

# LE PETIT JOURNAL

Montréal • 42e année • No 44 • Semaine du 25 août 1968 • Service à domicile : 20¢ • E.-U. : 20¢ • Canada : 15¢

*Le ministre Marcel Masse affirme:*

## La Régie des alcools paye mieux que l'entreprise privée

*Le salaire est également supérieur chez les autres employés de l'Etat*

Page 8

journal  
des  
nouvelles

*Laissera-t-on violer la Tchécoslovaquie?*

Page 21

journal  
des  
spectacles

*M.-Josée Longchamps: pas de bébé avant 5 ans*

Page 62

*Raymond Laliberté répond à notre question*

### Un million d'enfants privés d'école à cause d'une grève?

Page 4



journal  
des  
spectacles

*Le problème de la censure: une conspiration?*

Page 66

journal  
des  
spectacles

*Montréal a maintenant sa Miss Caroline!*

Page 71

journal  
des  
sports

*Une entrevue exclusive avec Charles Bronfman*

Page 86

## Pouvons-nous dormir en paix?

Les trois bombes qui ont éclaté dans la nuit de lundi à mardi rappellent la vague de terrorisme qui a secoué Montréal en 1963. Le PETIT JOURNAL ne veut pas faire de procès d'intention à quiconque ni jouer les moralisateurs indignés. Nous voulons simplement **comprendre** et **expliquer** ce qui s'est passé, **apprendre** comment la police mène son enquête et tâcher de **prévoir** ce qui nous arrivera cet automne, quand nos étudiants seront en force sur les campus.

Les bombes, cette fois, n'ont fait ni morts ni blessés. Mais il y a eu dommage à la propriété. La question qui se pose alors est celle-ci :

les polices que nous prenons pour assurer notre auto, notre maison ou notre vie nous protègent-elles en cas d'émeute ou de terrorisme? Faut-il lire les petits caractères à la loupe, au bas de la police d'assurance, pour ne pas être amèrement déçu le jour de la réclamation? Ces questions, nous les avons posées à quatre experts en assurance; ils ont tout fait pour nous rassurer.

Enfin, rappelons que le PETIT JOURNAL vous offre un magazine chaque semaine. Il s'appelle MAG. Vérifiez bien s'il se trouve à l'intérieur du journal lorsque vous achetez votre exemplaire.



M. et Mme MARTIN s'offrent pour sauver d'autres personnes. (Photos John Taylor)

## Les Canadiens français ont ... le coeur sur la main!

A la Fondation du Québec des Maladies de coeur, s'est ouvert un registre d'un genre spécial: le registre des coeurs. S'y inscrire, c'est s'engager à donner son coeur après sa mort. Comme il fallait s'en douter, les dons affluent de tous les coins de la région métropolitaine. Mais, chose curieuse, ils émanent dans une proportion de 75 à 85 p. 100 de milieux canadiens-français.

Déjà, des personnes de tous âges et de toutes professions se sont inscrites sur le registre. Parmi les toutes premières, on note le nom de Gilles Brunet, un jeune homme de 18 ans, qui travaille dans une compagnie d'entreposage. Il explique son geste: "J'ai lu dans un journal qu'un motard avait donné son coeur. Si un motard fait cela, pourquoi pas moi? Mes parents ne sont pas contre. J'ai dans la tête d'offrir aussi mes yeux et mes reins."

Sur la liste, on trouve également une dame aveugle, Mme Florita Lépine: "J'ai 61 ans. Je ne sais pas si mon coeur sera encore bon quand je mourrai, mais je l'ai donné à tout hasard. D'ailleurs, je suis prête à donner tout ce qui sera encore bon."

M. et Mme Martin, 29 et 25 ans, estiment que le fait d'avoir donné le leur risque de sauver deux autres personnes. Ils ont déjà donné leurs yeux et s'apprêtent à donner leurs reins.

La quatrième personne interrogée est M. Robert Sauvé, 21 ans, garagiste. Son explication surprend un tantinet: "Si j'ai donné mon coeur, c'est d'abord par curiosité."



GILLES BRUNET est fier de montrer sa carte de la Fondation du Québec des Maladies du coeur (Tél: 731-3993).



ROBERT SAUVÉ  
... par curiosité



Mme FLORITA LÉPINE  
... aveugle depuis trois ans

## A Bogota, plein de policiers

# Une visite papale qui tombe à plat

La visite de Paul VI à Jérusalem avait suscité dans la presse mondiale une véritable explosion d'enthousiasme. Ce retour aux sources semblait ouvrir sur l'avenir des perspectives très riches de renouvellement. D'où vient que la visite du pape à Bogota n'obtienne jusqu'ici qu'une attention, somme toute, assez modeste de la part des moyens d'information?

Il y a certes l'usure de l'impact que procurait la nouveauté. Il y a aussi, il faut bien le reconnaître, un malaise qu'il faut attribuer à l'ambiguïté de l'attitude papale.

## L'Amérique latine au bord de la révolution

L'Amérique latine est au bord de la révolution. Les nouveaux prophètes ont noms Che Guevara, Camillo Torès, Régis Debray. Or, c'est en large partie contre l'Eglise institutionnalisée, si intimement liée aux puissances opprimantes, économiques et politiques, que ce mouvement révolutionnaire est dirigé. Est-il possible alors au Souverain Pontife d'opter carrément en faveur des opprimés?

## Champ eucharistique ou camp de concentration?

Un reporter d'une radio de Cali, ville de la Colombie, notait déjà que le champ eucharistique ressemblait à un camp de concentration et que Bogota tout entier était contrôlé par l'armée. N'est-il pas troublant que 10,000 policiers et militaires, fusil automatique à la bretelle, aient tenu pèlerins et journalistes à l'écart des prélats, loin de la chapelle centrale?

Respectueux de toute autorité et des structures établies, Paul VI put difficilement aller au-delà d'un très prudent réformisme. D'où les mêmes exhortations renouvelées à l'adresse des riches de se délester de leurs surplus.

Après "Humanae Vitae" et



S.S. PAUL VI

l'encyclique sur le célibat des prêtres, l'autorité du pape est elle-même compromise. Ces documents, loin de faciliter les réformes, rendent en effet plus difficile une politique de développement en Amérique latine. Le clergé latino-américain traverse une crise très profonde qui accentue le fossé entre le haut et le bas clergés. Six cent soixante-trois prêtres de ce continent ne viennent-ils pas d'adresser à leurs évêques une lettre demandant qu'on accorde "une plus grande marge de liberté dans le choix des moyens qu'ils considèrent comme les plus aptes pour conquérir la liberté et établir une société juste."

## Une visite pleine d'ambiguïtés

Toutes ces ambiguïtés expliquent la réticence de l'opinion mondiale à la visite de Paul VI à Bogota. Personne ne met en doute la bonne volonté du pape, sa générosité naturelle et sa compassion profonde à l'égard des déshérités, mais on peut se demander si le divorce qui déchire le pasteur, porté aux initiatives d'action inédites, et le protecteur de la doctrine, poussé à maintenir des exigences incompatibles avec les solutions de réforme qui s'imposent, ne va pas neutraliser l'action positive que sa visite cherche à produire.

André CHARBONNEAU,  
adjoint à la direction  
de la revue *Maintenant*.

# Quatre experts en assurance tentent de nous rassurer

par Huguette Roberge

A la suite des trois explosions de bombes survenues cette semaine, quelques propriétaires sont furieux d'avoir à défrayer les dommages causés à leur maison dont les vitres ont volé en éclats. D'autres se demandent si leurs assurances les protègent en cas d'actes de terrorisme ou d'émeutes, et s'il n'y aurait pas lieu pour eux de réviser leur police afin d'y faire ajouter une clause.

En raison de la complexité du problème et de l'interprétation particulière à chaque cas, les quatre spécialistes en assurance que nous avons consultés ont tenu à parler en leur nom per-

sonnel et non en celui des compagnies qu'ils servent. Il s'agit de MM. Gaëtan Mongeau, gérant de compagnie d'assurance-automobile et générale, Gérard Côté, courtier en assurance, Marcel Morin, assureur général, et Bruno Charbonneau, conseiller en assurance-vie.

## Vous vie

En assurance-vie, ceci est officiel et concerne toutes les compagnies d'assurance-vie du Canada, toute police d'assurance est valable quelle que soit la cause de la mort de l'assuré. Même en cas de suicide, si celui-ci survient plus de deux ans après l'achat de la police et qu'il est prouvé que l'assuré possédait toutes ses facultés au moment de l'achat, même en cas d'acte terroriste, d'émeute, de fléau, même en cas de guerre au Canada.

"Les compagnies, précise le spécialiste, se gardent cependant le privilège, une fois la guerre déclarée, d'inclure une clause de guerre dans leurs contrats futurs. Mais les contrats déjà signés demeurent valables."

## Vous automobile

Les dommages causés à votre voiture par acte de vandalisme, de terrorisme ou d'émeute sont couverts si votre police d'assurance-automobile comporte, soit l'option "tous risques", soit l'une ou l'autre des options "combinée" et "risques spécifiés" en plus de l'option "collision et renversement". Il importe de bien lire votre contrat. Si vous n'avez pris que la dernière option (collision et renversement), les dommages cités plus haut ne sont pas couverts.

## Vous maison

Si, sous le coup d'une déflagration, vos vitres éclatent en miettes, votre compagnie d'assurance vous laisse le soin de payer la note. A moins que vous n'avez pris une assurance particulière pour les vitres de votre maison.

En effet, il y a quatre exclusions à la couverture des dommages à la propriété dans la clause sujette à déductibilité de \$50 contenue dans le contrat supplémentaire de votre police d'assurance-incendie. Il s'agit 1) des dommages causés aux vitres, 2) des dommages causés par un membre de la maison, 3) des dommages causés à une maison en construction et 4) des dommages causés à une maison vacante.

Le contrat supplémentaire, qui existe depuis quelques an-

nées seulement, vous est offert à même votre police d'assurance-incendie. Il couvre, après déduction de \$50, tous autres dommages, sauf ceux aux vitres, dans le cas d'actes de terrorisme ou d'émeute si ces actes sont considérés par l'enquêteur comme des "actes malicieux ou malveillants" selon les termes du contrat.

Ainsi, une bombe déposée par un terroriste dans votre maison éclate. A condition que vous en sortiez vivant, vous devez payer les nouvelles vitres et leur installation, tandis que la compagnie d'assurance vous dédommagera, après enquête, de tous les autres dommages causés à votre maison, moins \$50. Et si vous avez eu l'heureuse idée et les moyens de prendre une assurance spéciale contre le bris de vitre, vous pouvez rire!

Mme Arthur Chalifoux, d'Ahuntsic :

## "Une bombe, ça réveille mal à trois heures du matin!"

par Marcel Lamarche

"Ça réveille mal, à trois heures du matin!" nous assure Mme Arthur Chalifoux, un peu remise de l'émotion qu'elle a connue, dans la nuit de mardi, lorsqu'une bombe a explosé à l'arrière du magasin de la Régie des alcools, rue Henri-Bourassa, à quelques pieds de sa maison dont les vitres ont volé en éclats.

### "Un bruit de fin du monde"

"Toute la maisonnée a été réveillée par un bruit d'enfer. Les grandes vitres panoramiques du salon ont éclaté sous le coup. Nous avions tous très peur! On a pensé d'abord à un tremblement de terre ou à la fin du monde!" nous raconte Mme Chalifoux.

"Nous sommes sortis en vitesse pour constater qu'une bombe avait explosé au coin de la rue. Une foule en pantoufles

s'était rassemblée, et chacun y allait de ses impressions. Puis nous sommes rentrés à la maison... mais pas pour dormir. Nous n'avions pas eu besoin de café pour nous réveiller à 3 h. 20, mais là, nos nerfs à vif en réclamaient. Nous nous sommes attablés autour de la cafetière pendant une couple d'heures avant de regagner nos lits. Mais je doute qu'un seul ait pu dormir vraiment. J'avais gardé à coucher de la parenté en visite, et je crois qu'ils se souviendront longtemps de la nuit qu'ils ont passée chez nous!"

### "Un avion s'écrase!"

Des voisines de Mme Chalifoux, Mmes Saulnier, Lollier et Charbonneau, racontent l'incident avec autant d'animation. Leurs maisons et une dizaine d'autres ont subi des dommages. Tout en balayant les débris de verre éparpillés un peu partout, en attendant le poseur de vitres, ces dames du quartier espèrent que les assurances couvriront les frais que l'inci-

dent leur occasionne. Dans le voisinage, l'explosion devient le centre des conversations.

"Nous avons d'abord cru qu'un avion s'écrasait sur une maison voisine, nous dit Mme Jean-Léon Charbonneau. En arrivant dans la cuisine et en voyant les vitres éclatées, j'ai crié à mon mari: "C'est ici, Jean!" Puis, comme toutes les lumières s'allumaient chez les voisins, nous avons constaté que nous étions tous dans le même bain!"

### Un coin mouvementé

L'incident de la nuit de mardi en rappelait d'autres à Mme Chalifoux. A deux reprises, l'an dernier, cette dame a été témoin d'un hold-up perpétré à la succursale de la Banque Canadienne Nationale située à côté du magasin de la Régie.

"Moi qui étais venue habiter Ahuntsic parce que je croyais le quartier calme, je commence à trouver le coin un peu mouvementé!" dit-elle avant d'ajouter en riant: "Peu importe, ça met du piquant dans la vie!"



Mme CHARBONNEAU devant les carreaux brisés: l'assurance ne paie pas!

# Pour la police, une liste de 200 suspects

Qui a déposé les trois bombes explosées presque simultanément dans trois quartiers de la Métropole au début de la semaine? Le mot terroriste devient de plus en plus d'actualité. Pourtant, qui peut découvrir à qui s'applique ce mot et ce qu'on peut attendre des terroristes?

Pendant que le public se pose ces questions, la police tente d'en découvrir les réponses. L'enquête en cours écarte certaines possibilités. Les trois actes ne seraient pas ceux d'un

fou. Quant à l'action de grévistes en colère, la police ne semble pas y croire, le procédé n'étant pas de ceux approuvés et employés par les centrales syndicales. Cependant, les autorités ne rejettent pas l'idée d'une action de grévistes soulèvés par une équipe de terroristes ou celle d'un acte purement terroriste.

## 200 suspects

Quand une bombe éclate à Montréal, 200 noms environ viennent à l'esprit des policiers. Ces 200 suspects font l'objet d'une étroite surveillance. Il s'agit de terroristes en puissance, c'est-à-dire susceptibles d'être les auteurs d'un tel acte.

Parmi ces suspects, il y a surtout des étudiants en sciences sociales, nous a révélé un policier. "Ces jeunes hommes étudient les divers régimes en vigueur dans les autres pays et en viennent à concevoir un régime selon leurs goûts qu'ils voudraient établir ici. Ce régime est toujours à base d'idéal communiste."

## Trois leaders à Montréal

Un agitateur de la jeunesse communiste française, Pierre Dubé, est présentement dans la Métropole, où il doit donner des conférences à l'invitation de l'UGEQ. Deux autres leaders étudiants arriveront prochaine-

ment. Il s'agit de Jacques Sauvageot et de Cohn-Bendit. Ce dernier est un Français d'origine allemande, déjà expulsé d'Allemagne, de France et d'Angleterre en raison de ses activités politiques.

La police de Montréal se prépare adéquatement à ces visites "de marque". Mais, selon notre informateur, il n'y a pas lieu de s'inquiéter outre mesure et de craindre l'imminence d'autres explosions mystères.

## Le mouvement terroriste

Le mouvement terroriste se divise, chez nous, en un nombre indéterminé de cellules formées d'un chef et de deux su-

balternes. Chacun des trois membres de la cellule ignore l'identité véritable de ses compagnons, de même que l'identité du patron qui dirige l'ensemble des cellules.

Quand un chef de cellule donne à ses subalternes, ou "Indiens", un ordre qu'il a reçu lui-même du patron, l'obéissance est de rigueur. Mais il peut arriver que certaines cellules décident de passer à l'action sans avoir reçu d'ordre à cet effet. Le patron lui-même peut ignorer le nom et même le nombre des membres du mouvement.

Et si le patron l'ignore, comment la police peut-elle arriver à le découvrir? **M.L.**



M. RAYMOND LALIBERTE, président de la Corporation des enseignants du Québec, organisme qui groupe 70,000 membres, ne veut pas priver les enfants de leurs cours, mais...

## Le coeur du problème des enseignants

# S'il y a grève, ce sera contre les "60 heures"

par Roger NADEAU

Les écoles rouvriront dans quelques jours. Pour combien de temps? Il est possible que ce ne soit que pour un couple de mois tout au plus. En effet, à la mi-octobre, quelque 70,000 enseignants du primaire et du secondaire auront le droit, aux termes de la loi, de faire la grève, ce qui aurait pour résultat de priver de leurs cours environ 1,250,000 enfants à travers le Québec.

Je me suis abouché cette semaine avec M. Raymond Laliberte, président de la Corporation des enseignants du Québec, histoire notamment de savoir si oui ou non le débrayage se produira. M. Laliberte m'a bien dit: "Nous ne tenons pas à faire la grève. Les enseignants n'ont pas décidé de faire la grève." Néanmoins, après avoir causé deux heures avec M. Laliberte, j'ai la certitude morale que les enseignants quitteront les classes plutôt que de reconnaître au gouvernement et aux "commissions" scolaires le droit de les forcer à travailler 60 heures par semaine.

"Nous demandons, m'a dit M. Laliberte, qu'aucun enseignant au 1er cycle du secondaire (7e, 8e et 9e années) ne soit forcé de travailler plus de 44 heures par semaine. Pour le 2e cycle du secondaire (10e et 11e années), nous réclamons la semaine de travail de 40 heures. Même chose pour le 3e cycle (12e année). Au primaire, les

maximums auxquels nous sommes prêts à nous assujettir sont les suivants: 1re et 2e années, 42 heures de travail par semaine; 3e, 4e et 5e années, 45 heures; 6e et 7e années, 46 heures. Or, le gouvernement et les commissions scolaires refusent de limiter nos heures de travail. Leur attitude peut aboutir à ceci: au secondaire, nous serons forcés de travailler 60 heures par semaine, et au primaire 55 heures. Des milliers et des milliers d'enseignants auraient alors une charge tellement lourde que beaucoup d'autres enseignants n'auraient rien à faire. Aujourd'hui, les commissions scolaires font des pieds et des mains pour embaucher des enseignants. Il n'y a donc pas trop d'enseignants. Reste qu'avec le système qu'on veut nous imposer dans la convention collective il y aurait 2,300 instituteurs de trop, il y aurait 2,300 instituteurs qui pourraient être congédiés. Quand on fait travailler les gens 60 ou 55 heures par semaine, on a besoin de moins de monde que quand on les fait travailler 40 ou 45 heures."

M. Laliberte m'a dit et redit que le principal point d'accrochage a trait aux conditions de travail.

S'il y a une grève dans l'enseignement, ce ne sera pas à cause de la cession, de la codécision ou à cause des salaires, ce sera à cause des conditions de travail. Or, dans ce domaine, la partie patronale ne semble pas vouloir céder d'un pouce.

## On se battra pour les droits acquis

Certaines concessions s'imposent quand on veut réaliser un mariage à trois...

Or, dans le domaine de l'enseignement, on poursuit un tel objectif sans pour autant se montrer très souple...

En février dernier, débutaient des négociations entre, d'une part, la Corporation des enseignants du Québec, et, d'autre part, le Gouvernement ainsi que quelques centaines de "commissions" scolaires locales et régionales représentées par la Fédération des commissions scolaires catholiques du Québec et la Quebec Association of Protestant School Boards.

Pour un syndicat comme pour tout autre organisme, de

même que pour tout particulier, les droits acquis, c'est sacré, on ne touche pas à ça. Dans le passé, une "commission" scolaire, seule, concluait une convention avec ses seuls enseignants. Les enseignants y gagnaient certains points. Cette année, par décision du gouvernement, ce sont toutes les "commissions" scolaires qui, associées au gouvernement, négocient avec tous les enseignants du primaire et du secondaire. Dans le passé, des "commissions" scolaires ont accordé à divers groupes d'enseignants, par contrat, des choses qu'aujourd'hui d'autres "commissions" scolaires ne veulent pas approuver. Ces dernières sont assez nombreuses et très fortes. Elles ont réussi à faire avaler

leur politique aux "commissions" scolaires moins conservatrices qu'elles. Les enseignants, pour leur part, ne veulent pas perdre ce que, dans le passé, ils ont gagné à divers endroits. Et il y a le rôle du gouvernement. Eh bien, ce cher gouvernement, il n'est pas toujours, toujours avant-gardiste... Tout ça, mis ensemble, ça fait que rien ne va plus dans les négociations entre, d'une part, la Corporation des enseignants, et, d'autre part, les "commissions" scolaires et le gouvernement. La semaine dernière, les négociations ont échoué.

### "Une épouvantable détérioration"

"Au chapitre des conditions de travail, la partie patronale ne nous apporte pas cette année bien des choses qui valent, m'a

déclaré M. Raymond Laliberte. Ce n'est pas une amélioration! Ce n'est même pas le statu quo. C'est une épouvantable détérioration! Nous n'exigeons pas la lune. Notre projet de convention à nous comporte quelque 700 articles. Il n'y a qu'une dizaine de secteurs où, vraiment, nos vues ne concordent pas avec celles de la partie patronale. Au nombre des secteurs où il y a vraiment accrochage, se trouve celui des salaires. Mais je ne vous cacherai pas que les propositions salariales du gouvernement et des commissions scolaires, nous sommes prêts à les accepter, à certaines conditions. Non, les traitements, ça n'a jamais été le point principal d'accrochage, et ça ne le sera jamais. Mais la partie patronale devra changer d'attitude en ce qui a trait aux conditions de travail!"



Les négociations ont été rompues vendredi de la semaine dernière. Ce jour-là, la Corporation des enseignants a demandé au ministère du Travail de l'aider, elle, ainsi que la partie patronale, à régler les points en litige. Devant cette demande, le ministère du Travail peut donner aux parties les services d'un conciliateur, ou encore les services d'un médiateur.

La conciliation et la médiation, ce n'est pas la même chose. La conciliation, c'est toujours le travail d'un fonctionnaire du ministère du Travail, tandis que la médiation, elle est faite par une personne autonome — un juge ou quelqu'un du genre.

"Que ce soit un conciliateur ou un médiateur, il ne faudra pas qu'il ait reçu de directives! déclare M. Laliberte. R. N.

## Les 10 secteurs d'accrochage

Voici, au dire de M. Raymond Laliberte, les dix secteurs où il n'y a pas encore d'entente entre, d'une part, le gouvernement et les "commissions" scolaires, et, d'autre part, la Corporation des enseignants du Québec:

- 1) La consultation entre les enseignants et les "commissions" scolaires.
- 2) La consultation entre les enseignants et le gouvernement.
- 3) La gestion en ce qui a trait aux manuels, aux programmes et aux instruments d'enseignement (audio-visuel, laboratoires, etc.).
- 4) Le champ d'application de la convention. (Par exemple, gouvernement et "commissions" scolaires veulent exclure les professeurs qui enseignent aux adultes dans des écoles publiques.)
- 5) La sécurité d'emploi. (Par exemple, la partie patronale refuse à tout enseignant qui a enseigné pendant moins de trois ans le droit de recourir à l'arbitrage. "ON NOUS EMPECHE AINSI DE PROTEGER 20 p. 100 DE NOS MEMBRES", dit M. Laliberte.)
- 6) La sécurité sociale (maladies, accidents, maternité).
- 7) Les traitements. Il n'y aura pas de grève sur ça.
- 8) Le perfectionnement. (Par exemple, la "commission" scolaire veut être seule à décider quels sont les enseignants qui se perfectionneront.)
- 9) Les conditions de travail: les enseignants pourront être obligés de travailler 60 heures par semaine au secondaire et 55 heures par semaine au primaire; et ils pourraient être obligés de faire toutes sortes de besognes qui n'ont rien à voir avec l'enseignement!
- 10) La procédure de griefs.

## PISCINES

RESIDENTIELLES ET COMMERCIALES



Procédé exclusif "VECTO COMPRESSION" GARANTIE 10 ANS

Toutes grandeurs disponibles

AUCUN COMPTANT

\$35.00 par mois

Demandez notre documentation gratuite



Société SPORT LAB  
4, boul. MARTIN  
Pont-Viau  
667-8712

SERVICE — QUALITE

Nous honorons la carte

**L. L. Lozeau LTÉE**

LA MAISON DE CONFIANCE

Spécialiste en appareils photographiques

Le monde des étoiles



**TELESCOPE TASCO**  
GARANTIE A VIE

Modèles réfracteurs:

7 TE rég. \$199.95  
12 TE rég. 119.95  
88 TE Z rég. 89.95

spéc. \$159.88  
spéc. 95.88  
spéc. 71.88

Modèles réflecteurs:

11 TE rég. \$149.95  
3 TE rég. 74.95

spéc. \$119.88  
spéc. 59.88

Petits télescopes à partir de : \$7.95 jusqu'à \$30.95

Visitez notre salle de montre pour tous vos besoins en photographie  
**AMATEUR ou PROFESSIONNELLE**

**6229 Plaza Saint-Hubert — Tél. 274-6577**

Ouvert jeudi et vendredi soir jusqu'à 9 heures — Stationnement à l'arrière



MONIQUE et FRANÇOIS sont presque prêts pour cette grande randonnée. Sur notre cliché, la jeune fille aide son compagnon à ajuster les sangles de son havresac. (Photo John Taylor)

## Monique et François vont faire le tour du monde sur le pouce

L'aventure a frappé à la porte de deux jeunes Montréalais, Monique Leroux (23 ans) et François Tanguay (22 ans). Ils ont pesé le pour et le contre et se sont rapidement décidés: ils partent faire leur tour du monde sur le pouce!

Monique est institutrice, François est télégraphiste au Canadien Pacifique. Le jour du départ n'est pas encore exactement fixé, mais il se situera entre le 1er et le 7 septembre.

"Nous partirons directement pour l'Europe, explique François, vraisemblablement Anvers. Nous partons sur un cargo, sur lequel nous travaillerons pour payer notre traversée. Une fois là-bas, nous commencerons par le nord de l'Europe, nous redescendrons par l'Espagne vers l'Afrique du Nord. Notre voyage s'orientera ensuite tout seul, au gré de la chance. En principe, nous pensons descendre la côte ouest de l'Afrique, revenir par la côte

est, traverser le moyen-Orient et filer vers l'Asie. En partant, nous savons déjà qu'il sera hors de question, pour nous, de penser aller dans certains pays, comme le Nigeria, la Russie, la Chine et le Vietnam."

— Comment comptez-vous vivre ?

— Nous partons avec \$1,200 chacun, poursuit Monique. Mais nous n'utiliserons cet argent que si nous sommes vraiment mal pris. Tout au long de cet ex-

traordinaire périple, nous travaillerons dans la mesure du possible afin de nous assurer le gîte, le boire et le manger. Nous espérons aussi rédiger quelques reportages que nous enverrons et vendrons au Canada par l'intermédiaire de la famille de François. Pour économiser notre pécule, nous tâcherons de nous faire héberger par des familles ou par les Auberges de Jeunesse. Ça nous prendra deux ou trois ans, mais nous sommes persuadés que nous réaliserons notre rêve."

### A Panama (avis au maire Drapeau)

## La loterie rapporte plus que le canal

(D.R.I.) — Contrairement à ce qu'on pourrait croire, la plus grosse entreprise de Panama, celle qui rapporte le plus avec le moins de frais, aucun risque et jamais de mévente, ce n'est pas le canal interocéanique, mais la loterie nationale qui donne un million et demi de dollars par semaine.

Les gros lots du tirage dominical sont de \$75,000, de \$22,500 et de \$11,250. Ceux du mercredi sont moins élevés, comme il convient à un jour de semaine: \$30,000, \$9,000 et \$4,500. Il y a en plus des tirages extraordinaires avec des lots atteignant jusqu'à \$250,000.

**78,000 Panaméens ont une chance par semaine de gagner**

Mais le nombre des billets entiers mis en vente est limité:

1,000 billets seulement pour le tirage du dimanche et 100 le mercredi. Par contre, chacun de ces billets est préalablement divisé en un grand nombre de participations, appelées curieusement "pedazos" (morceaux). Soixante-quinze "pedazos" pour les billets du dimanche et trente pour ceux du mercredi. Ce qui fait que si tous les billets sont vendus, ce qui est généralement le cas, 78,000 Panaméens ont une chance par semaine de gagner à la loterie nationale. Et ne se privent pas de la courir.

Comme en témoigne le très grand nombre de bureaux de vente de ces billets et "pedazos": 2,500 rien que dans les deux grandes villes de Panama et de Colon, qui effectuent 80 p. 100 des ventes, le reste étant assuré par cinquante entreprises privées fermières disposant de 500 bureaux dans les provinces. Les concessionnaires assument tous leurs frais et ne perçoivent que 5% sur les ventes, pourcentage qui est élevé à 9% hors des deux grandes villes. C'est donc pour l'Etat une affaire absolument en or.

G. VALDES



**SERVICE-SECOURS**  
LE PETIT JOURNAL AU SERVICE DE SES LECTEURS

## Des vendeurs pas très catholiques

Les vendeurs de lots et terrains, qui n'hésitent pas à recourir à toutes sortes d'agissements peu catholiques, s'exposent à un dur réveil un de ces matins prochains. La police de Montréal préparerait une offensive en règle contre ces individus, qui seraient poursuivis à la fois au criminel et au civil, dès qu'on compterait trois plaintes ou plus. A SERVICE-SECOURS, on ne répétera jamais trop qu'il faut **toujours** se méfier des offres invraisemblables, soit parce que le prix est extrêmement alléchant ou parce qu'on vous promet le ciel et la lune en plus. La Sûreté municipale a finalement retracé deux individus qui trouvaient toutes sortes d'excuses pour ne pas remettre les titres aux acheteurs de terrains dans divers coins des Laurentides, une fois la somme totale acquittée. On scrute même certains contrats où les acheteurs ont été astreints à des exigences qui nient les droits les plus élémentaires de l'homme. Il appert que la police s'adressera à la Cour supérieure pour obtenir les ordres de cour obligeant les vendeurs à expliquer pourquoi ils tardent ou même refusent carrément de remettre les titres à leurs légitimes propriétaires.

### Payez ou prenez un avocat

J'avais emprunté une somme de \$1,000 pour l'achat d'une voiture taxi. Après deux versements de \$100 chacun, je me suis désintéressé de ce genre d'affaires. La banque a donc saisi mon véhicule et l'a vendu pour \$250; elle me réclame maintenant \$650, que je n'ai pas envie de payer.

M.A.V.,  
Montréal.

Le prêteur était dans son droit, comme vous le constaterez à la lecture de la formule de prêt que vous avez paraphé. Il ne vous reste qu'une alternative: acquitter le solde de \$650 ou vous trouver un avocat prêt à débattre l'affaire en cour. Mais soyez assuré d'une chose: il vous en coûtera des frais qui pourraient être élevés.

### Elle enfreint la loi

Il y a des mois et des mois que le crêpi tombe aux quatre coins de la maison que j'habite rue Saint-Dominique, près de la rue Craig, dans le Vieux Montréal. La propriétaire a reçu l'ordre d'effectuer certaines réparations, mais elle prétend qu'elle n'a pas l'argent voulu pour s'exécuter parce que le prix de mon loyer serait trop bas. J'ai porté plainte au Service de santé de Montréal, mais on ne semble pas bouger. Ma femme et moi, nous en avons plein le dos de vivre dans une mansarde, mais nous n'avons pas les moyens de payer un loyer plus élevé.

M.P.L.,  
Montréal.

**Vous avez tort de croire que les autorités municipales ne s'intéressent pas à votre cas. Nous avons communiqué avec M. C. Bourgault, qui nous a appris que votre propriétaire, habitant Verdun, devra effectuer d'autres réparations nécessaires parce que les murs et plafonds suintent. La dame a tenté d'obtenir un délai, mais il lui a été refusé. Et si elle persiste dans son attitude négative, elle se retrouvera en Cour municipale d'ici à une quinzaine de jours afin de répondre à diverses accusations découlant du code de la santé et de l'hygiène publiques.**

### Faites payer votre concierge

J'avais comme locataire, jusqu'à un samedi récent, un jeune immigré français qui avait toujours de l'argent plein les poches quoique personne dans le voisinage ne l'ait jamais vu travailler. Ces jours derniers, je recevais une facture de téléphone élevée de Bell-Canada pour des appels interurbains, dont un à Paris. Mon concierge avait pourtant reçu l'ordre formel d'empêcher de tels appels coûteux.

M.G.M.,  
Montréal.

Peiné pour vous, monsieur, mais vous êtes tenu d'acquitter le montant que vous réclame Bell-Canada. Vous auriez pu vous en tirer, comme propriétaire d'une maison de chambres, si les communications avaient été faites de l'extérieur de votre maison, mais facturées à votre numéro. Avez-vous songé à faire partager la moitié des frais par votre concierge? Somme toute, il est votre représentant et n'a pas suivi vos directives.

**SI VOUS SOUFFREZ**

## ARTHRITE

**(RHUMATISME ET MALADIES ASSOCIEES)**

**IL Y A DE L'ESPOIR!**

Peu importe si vous souffrez depuis longtemps ou ce que vous avez déjà essayé — si vous désirez de l'aide, demandez dès aujourd'hui votre copie GRATUITE.

Cette brochure illustrée de 40 pages a été préparée comme service au public. Ecrivez pour obtenir votre exemplaire.

**Société de Recherches Educatives**  
**DEPT 280**  
C.P. 12, Rosemont, Montréal, Canada

GRATIS — Cafetière, une valeur de \$9.50, avec achat du service

Pour 5 jours avec l'annonce du PETIT JOURNAL seulement

**VENTE 85e ANNIVERSAIRE**

SERVICE 12 personnes, 89 mcx. Première qualité. Copie "Bone China" de \$200. Très spécial **\$69.95**

d'Angleterre

**100 services seulement**

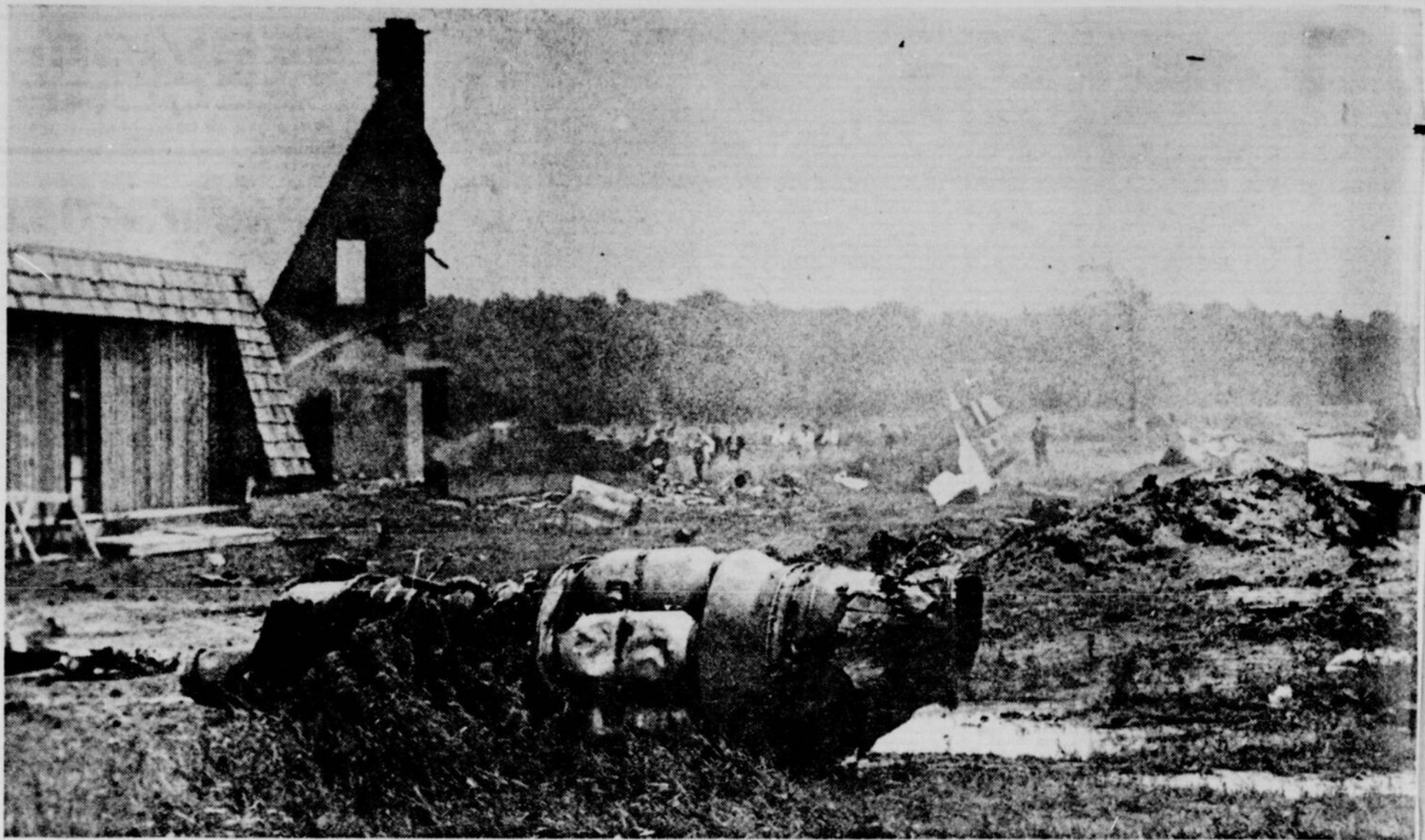
Venez au commandez immédiatement. Ne soyez pas déçu!



Expédition partout

**Grégoire**

1371 EST, STE-GATHERINE



A l'arrière-plan, à droite, on distingue vaguement ce qui reste du CF-100. Sous ces débris, la maison de l'avocat Jean-Jacques Couvrette. A gauche, ce qui reste de la maison des



M. et Mme COUVRETTE ont eu juste le temps de quitter leur logis, chassés par l'avion militaire. "Ca nous permettra d'apporter des améliorations lorsque nous ferons reconstruire", de conclure le conseiller syndical.

Me Couvrette, un avocat qui ne perd jamais le sens de l'humour :

## "Ma maison? Elle

"Si vous cherchez ma maison, je peux vous aider. Elle est dessous les restes de l'avion!" C'est en ces termes que Me Jean-Jacques Couvrette s'est adressé aux journalistes et aux photographes venus mardi dernier à Saint-Bruno, où un avion CF-100 de la base de Saint-Hubert s'était écrasé.

Et l'avocat, conseiller technique de la **Confédération des syndicats nationaux**, poursuit la conversation sur un ton plus que badin :

"J'étais en train de prendre mon café lorsqu'un fracas épouvantable se produisit. La moitié de mon café quitta la tasse; la cigarette que je venais d'allumer traversa la pièce. Quand je vis les flammes qui attaquaient tout un côté de la maison, je réalisai d'un seul coup qu'il venait d'y avoir une catastrophe. Un avion était entré chez moi, par la porte d'en avant. Je sortis aussitôt par la porte d'en arrière en compagnie de mon épouse, Claire."

### Manoeuvre impossible

L'accident se produisit vers les 9 heures moins le quart. En raison de difficultés mécaniques, le pilote et le copilote du CF-100, le lieutenant Sénécal et le capitaine MacPherson, tentèrent de poser leur appareil dans un champ. La manoeuvre se révélant impossible, ils sautèrent au dernier moment, alors qu'ils se trouvaient seulement à 200 pieds du sol. Quand ils touchèrent la terre ferme, l'avion qui les avait devancés était en flammes. Il était à demi engagé



Une vue rapprochée permet de se rendre davantage compte de la violence de l'impact : il s'agit de la carcasse du CF-100 !

à l'intérieur de la maison que Me Jean-Jacques Couvrette n'occupe que depuis trois semaines. Imaginant sans doute des morts partout, les pilotes, victimes d'un choc nerveux, ont été transportés d'urgence à l'hôpital.

Pendant ce temps, le feu commençait son oeuvre dévastatrice. La maison des Couvrette ne fut bientôt qu'un immense brasier, qui se communiqua à une maison voisine, celle de Mme Jacques Lachapelle. Mme Lachapelle, seule dans la maison, était en train de prendre son bain. Elle trouva asile chez une voisine. En quelques minutes, les deux habitations n'existaient plus. Seuls un pan de mur et une cheminée marquaient l'emplacement de la demeure des Lachapelle. A la place de celle de Me Couvrette, on distinguait les débris d'un avion calciné; dessous, un énorme trou.

Dans son écrasement, l'avion s'est en partie "désarticulé". Un peu partout à la ronde, on

trouvait une tuyère, un moteur, un morceau de la queue, un aileron, une pièce du tableau de bord, les roues du train d'atterrissage, etc. Tant et si bien que l'Armée eut tôt fait d'en interdire l'approche, en installant des cordes, de façon que personne ne soit tenté d'emporter quelque chose... en souvenir sans doute, et nuire ainsi à l'enquête.

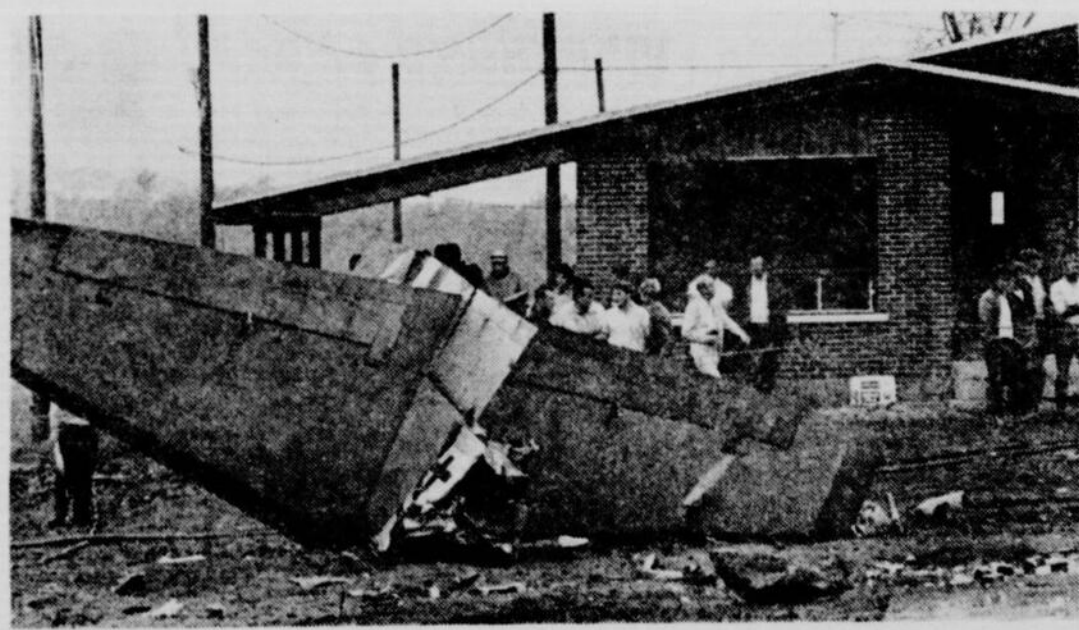
### Une "victime"

Quelques minutes après cet accident qui aurait pu faire au moins une dizaine de morts, des curieux de Saint-Bruno et de Sainte-Julie de Verchères arrivaient par dizaines. Ce qui fit qu'on peut dire que cet accident a quand même fait une victime : le propriétaire du verger voisin. En effet, non loin de là, des centaines de pommiers n'attendaient que l'heure de la récolte. Ils n'eurent pas à attendre longtemps; curieux et curieuses firent amplement provision !



Lachapelle. Au premier plan, près du militaire, la tuyère de l'appareil. (Photos John Taylor).

# est sous l'avion"



Cette autre maison a heureusement été épargnée. Il s'en est fallu de peu, car la queue de l'appareil a été projetée à quelques pieds.



Me COUVRETTE a su conserver son sang-froid, mais il a été très inquiet pour ses deux chats. Quelle ne fut pas sa joie lorsqu'on les lui ramena sains et saufs...

## DESSIN COMMERCIAL

Prospectus gratuit sur demande

## PHOTOGRAPHIE PROFESSIONNELLE



### ACADÉMIE DES ARTS DU CANADA

Tél. 288-4582

1722, rue St-Hubert

Montréal 24

**Il y a toujours du NOUVEAU à nos deux magasins**

**Walk-Ease** en vinyle  
pour cuisine — pour chambre à coucher — pour sous-sol  
pose incluse **99¢**  
pi. car.

**Tapis de cuisine**  
SE POSE PARTOUT  
INTERIEUR • EXTERIEUR **66¢**  
Choix de couleurs  
pi. car.

**Tapis Nylon**  
501 DUPONT **77¢**  
12 couleurs au choix  
pi. car.

**TUILES** (12 x 12)  
0.80  
de vinyle d'amiante Spécial **16¢**



PORTER A VOTRE COMPTE  
**CHARGEX**

SERVICE A DOMICILE • NETTOYAGE DE TAPIS

**GUY RIOPEL LTD.**  
tapis  
linoléum  
tuiles

28, Centre d'Achats  
Duvernay, Laval  
661-2041

2553 est, FLEURY,  
Montréal  
381-8839

**LA PUISSANCE DU POUVOIR PAR L'HYPNOSE ET LE MAGNETISME**

Vous aussi vous pouvez avoir cette puissance. Elle est en vous, il suffit de la développer. Venez étudier seul ou en groupe sous la direction de Mme de Vallères, élève de maîtres de France et de Californie. De plus en plus les femmes étudient l'hypnotisme et le magnétisme.

**Théorie et pratique en 15 leçons**  
**INSCRIVEZ-VOUS DES MAINTENANT**  
 • ÉGALEMENT COURS PAR CORRESPONDANCE •

Cours efficace en grande demande chez les garde-malades et infirmiers.  
 Cours merveilleux pour vendeurs.

Demandez renseignements en téléphonant à  
**Institut Métapsychique de Vallères, enrg.**  
 10485 Laverdure coin Prieur, Montréal 12 — Tél. 387-8973

**GRATUIT**  
 COURS DE LECTURE DE PLANS

donné gratuitement avec le cours spécial d'ESTIMATION en CONSTRUCTION.

Ce cours d'Estimation en Construction conduit aux carrières très en demande de : Surintendant, Inspecteur de Travaux, Évaluateur, Estimateur, Contremaître, Entrepreneur.

Dirigé par A. Beaucage, B.A., 1 F., 2 diplômes de l'Un. Laval

**34 ANS D'EXPERIENCE A VOTRE SERVICE**  
 ECOLE DETENANT UN PERMIS EN VERTU DE LA LOI DES ECOLES PROFESSIONNELLES PRIVEES

1. AIDE-ARPEUTEUR
2. ESTIMATEUR EN CONSTRUCTION
3. SURINTENDANT EN CONSTRUCTION
4. AIDE-INGENIEUR
5. HOMME D'INSTRUMENT (arpentage)
6. DESSIN INDUSTRIEL

**CENTRE D'EDUCATION TECHNIQUE DU QUEBEC INC.**  
 3737 est. boul. Métropolitain, suite 500 B  
 Montréal 38 — Tél. 729-3251

SPECIALISEZ-VOUS et ASSUREZ VOTRE AVENIR

Sans obligation, faites-moi parvenir tous les renseignements sur le cours No \_\_\_\_\_ AGE \_\_\_\_\_

NOM \_\_\_\_\_ ADRESSE \_\_\_\_\_ COMTE \_\_\_\_\_ TEL. \_\_\_\_\_

VILLE \_\_\_\_\_ DEGRE D'INSTRUCTION \_\_\_\_\_ NOM DU PERE \_\_\_\_\_

L.F.J. - 25-E-6E

**SPECIALISEZ-VOUS EN TELEVISION**

**COURS PAR CORRESPONDANCE**  
**"INCLUANT LA TV EN COULEUR"**

**PLUS DE 250 DIPLOMES et ETUDIANTS à RADIO-CANADA**

**Vous joindrez la pratique à la théorie**  
 Faites venir la **BROCHURE GRATUITE** de

**L'Institut de l'Electronique**  
 Ltee  
 ECOLE DE RADIO-TELEVISION-ELECTRONIQUE  
 5934 ST-HUBERT, MONTREAL 10, Qué. — Tél. 279-4388

Sans obligation, m'envoyer votre brochure

**BROCHURE GRATUITE**

NOM \_\_\_\_\_ ADRESSE \_\_\_\_\_ VILLE \_\_\_\_\_ AGE \_\_\_\_\_ TEL. \_\_\_\_\_ L.F.J. - 25-E-6-G

**Marcel Masse l'affirme**  
**L'Etat traite bien ses employés, mieux que l'entreprise privée**

par Roger NADEAU

En sa capacité de ministre délégué à la Fonction publique, M. Marcel Masse, 32 ans, est le patron numéro un de 225.000 personnes : 100.000 travaillent dans des hôpitaux — 200 hôpitaux en tout; 75.000 sont des enseignants; 40.000 travaillent directement pour le gouvernement — ce sont les fonctionnaires; 3.000 sont au service de la Régie des alcools et 7.000 autres font du travail policier ou parapolicier. Pour tout ce monde, M. Masse dispose d'une somme d'un milliard et demi de dollars. Un milliard et demi de dollars qui peut être versé en salaires au cours d'une année.



MARCEL MASSE  
 ... un bon patron?

Comme on le sait ça barde à la Régie des alcools. Et on ne peut exclure la possibilité d'une grève dans le service hospitalier. Dans le service hospitalier, la convention a expiré le 30 juin dernier. Et le gouvernement n'a pas encore présenté ses propositions salariales aux 100.000 employés d'hôpitaux.

La politique salariale de M. Marcel Masse, c'est une politique de crève-la-faim ! s'écriait, l'autre jour, M. Jean-Paul Lalancette, négociateur en chef du Syndicat des employés de la Régie des alcools.

J'ai demandé à M. Masse ce qu'il pense de cette accusation et ce qu'il pense aussi d'autres accusations qui ont été portées contre lui, notamment par M. Marcel Pepin, président de la C.S.N. J'ai rappelé à mon interlocuteur que le président de la C.S.N. lui reproche d'avoir déclaré que la politique salariale du gouvernement ne peut changer d'aucune façon. M. Pepin estime que le gouvernement a le droit d'établir des normes, mais que s'il le fait sans entendre les parties, il nie aux parties le droit de négocier et impose, de ce fait, un règlement.

**"Le gouvernement va plus loin que la quasi-totalité des entreprises privées"**

M. Masse m'a dit : "Une politique salariale, on a longtemps reproché au gouvernement de ne pas en avoir. Aujourd'hui, nous en avons une. C'est le gouvernement qui l'a tracée. Elle a été acceptée par de nombreux secteurs. Depuis janvier, c'est-à-dire depuis que je dirige l'équipe gouvernementale de négociations dans la fonction publique, plusieurs conventions ont été signées : avec les internes, avec les médecins, avec les enseignants dans les écoles techniques, avec les enseignants dans les collèges classiques, avec le personnel des agences de bien-être et avec les fonctionnaires. Restent les professionnels, la Corporation des enseignants, la Régie des alcools et les agents de la paix. Avec les professionnels, c'est en voie de règlement. Il ne faut pas oublier que ces gens étaient en grève il y a une couple d'années. D'accord qu'ailleurs il y a des problèmes. La grève à la Régie des alcools n'est pas le moindre de ces problèmes. On dit que les employés à la Régie sont mal payés. La vérité, c'est

qu'ils sont mieux payés que des milliers d'employés ne le sont dans l'entreprise privée. Tenez, dans l'ensemble de l'industrie à Montréal, le salaire moyen du manoeuvre était de \$2.66 l'heure le 1er octobre 1967, et, à la même date, le salaire moyen du manoeuvre à la Régie des alcools était de \$2.12. Et, aujourd'hui, nous offrons aux employés de la Régie une augmentation de salaire de 7 1/2 p. 100. Croyez-moi, le gouvernement va plus loin que la quasi-totalité des entreprises privées."

conflit. Il soutenait que c'était un peu de la faute de M. Masse. Et il réclamait la nomination d'un médiateur impartial.

"Je n'ai exercé aucune pression sur le conciliateur Gilles Laporte, m'a déclaré M. Masse. Tout comme les autres parties, je l'ai rencontré. Mais uniquement dans un but d'information. D'autre part, j'admets que le rôle du conciliateur peut être délicat. C'est une question de conventions dans la fonction publique. Le conciliateur est un fonctionnaire. Que voulez-vous, la loi demande que l'on nomme un conciliateur au tout début. Il faudra sûrement améliorer la loi sur les négociations dans la fonction publique."

Le gouvernement va-t-il se rendre à la demande du Syndicat des employés de la Régie ? Va-t-il nommer un médiateur — un médiateur, pas un conciliateur — dans ce conflit, un médiateur, c'est-à-dire un homme qui sera vraiment autonome, qui ne sera pas un employé de l'Etat ?

M. Masse n'a pas répondu à cette question.

Je lui ai demandé si le gouvernement allait nommer un médiateur dans le conflit entre l'Etat, les commissions scolaires et la Corporation des enseignants.

"Ce sera difficile de trouver un médiateur dans l'enseignement", m'a-t-il répondu.

**Pas facile de jouer avec un milliard et demi de \$!**

Comment jouer avec un milliard et demi de dollars ? Qu'est-ce qui arriverait si le gouvernement accordait aux 20 femmes de ménage qui travaillent à la Régie des alcools le salaire qu'elles réclament ?

Eh bien, dit M. Masse, les quelque 12.000 employés qui, dans le service hospitalier, font un travail analogue à celui des femmes de ménage à la Régie, ces quelque 12.000 employés, ils voudraient probablement, très probablement, être traités aussi bien...

De là, la nécessité d'une politique salariale.

Les employés sont mal payés à la Régie ?

M. Masse me montre des statistiques officielles d'où il ressort que les caissiers à la Régie sont mieux payés que les caissiers dans les grands supermarchés d'alimentation... Et il me montre LE TRAVAIL de mai 1968. LE TRAVAIL, c'est le journal de la C.S.N. Dans un article sur la convention collective chez Dupuis Frères, le Travail écrit : "LE SALAIRE MOYEN EST DE \$75 PAR SEMAINE, CE QUI CORRESPOND AU TABLEAU GENERAL DE LA REGION."

La C.S.N. se réjouissait de ce succès : 75 dollars par semaine chez Dupuis...

Or, à la Régie, répète M. Masse, le salaire moyen, avant la grève, était de plus de \$75 par semaine...

M. Masse ajoute : "L'équipe de négociations que je dirige est très avant-gardiste. Nous ne sommes sûrement pas antisyndicaux. Le gouvernement du Québec est l'un des rares gouvernements en Occident dont l'ensemble des ouvriers est syndiqué et a le droit de faire la grève."

**Les conciliateurs peuvent-ils être impartiaux ?**

Il y a quelques jours, le Syndicat des employés de la Régie des alcools envoyait à M. Masse un télégramme dans lequel il lançait des accusations, et contre M. Maurice Bellemare, ministre du Travail, et contre M. Masse. Dans ce télégramme, le Syndicat disait que le conciliateur, Gilles Laporte, n'offrait plus les garanties d'impartialité essentielles au règlement du

**Pour hommes majeurs seulement**

Si vous n'êtes pas satisfait de l'état actuel de votre vie sexuelle...  
 Si vous voulez être plus viril, plus vigoureux...  
 Si vous souffrez d'un complexe d'infériorité avec les femmes...

Retournez ce coupon pour informations GRATUITES

LABORATOIRES MATOL INC. (1945)  
 (Div. des Recherches)  
 3555 est. boul. Métropolitain  
 Suite 401, Montréal, P.Q.  
 (S.V.P. écrire en lettres moulées)

Nom \_\_\_\_\_ Adresse \_\_\_\_\_ Ville \_\_\_\_\_ Prév. \_\_\_\_\_

J'ai 21 ans ou plus \_\_\_\_\_

Signature \_\_\_\_\_ L.F.J. - 25-E-6-E



Le gérant de la Caisse populaire de Saint-Grégoire-le-Grand, M. JEAN AUDET, photographié devant la belle fresque en céramique de l'artiste Camille Racicot.

## Tout le monde parle de la fresque de la Caisse Saint-Grégoire

La céramique devient de plus en plus en vogue. Et les caisses populaires, elles, deviennent de plus en plus modernes. C'est peut-être pour-quoi, conjonction des deux mouvements, l'on peut admirer aujourd'hui une très belle fresque en céramique à la Caisse populaire Saint-Grégoire-le-Grand, rue Papineau, à Montréal.

Cette pièce d'art mural est l'oeuvre du peintre et céramiste Camille Racicot, de Lachine. Il s'agit d'une fresque illustrant les divers éléments de la société qui participent à l'activité d'une caisse populaire.

Cette oeuvre fut créée spécialement pour la Caisse Saint-Grégoire en 1966. L'artiste,

pour \$5,000, mit deux mois à ce chef-d'oeuvre. Le tableau de céramique entoure la porte de la chambre forte et couvre le mur jusqu'au plafond.

Dix personnes y sont représentées et, au second plan, on peut y distinguer le mont Royal, dans un mélange éclatant de couleurs.

"Cette fresque est très difficile à évaluer. Certains prétendent qu'elle vaut au moins \$25,000. Chose certaine, la caisse ne la vendrait à aucun prix", nous a déclaré le gérant, M. Jean Audet.

"Notre caisse populaire a un actif de \$11,809,000 et compte 11,000 membres après 15 ans d'existence, et je dois avouer que tous sont emballés par cette oeuvre d'art inestimable."

D. C.



## De la chirurgie au ski nautique

Le Dr CHRISTIAN BARNARD, le premier chirurgien de la greffe du coeur, ne s'occupe pas toujours de chirurgie. En effet, durant ses loisirs, fort peu nombreux, il pilote le bateau qui tire sa fille, Deirdre, sur ses skis nautiques. Deirdre est une championne dans ce sport.



# Pour un joyeux RETOUR en CLASSE

AMENEZ-LES D'ABORD CHEZ

*E. Beaudoin*

INITIALES GRAVEES GRATIS



**ÉTUI À CRAYON**  
en cuir

Fermeture-éclair

**.99**

## SACS DE CLASSE EN CUIR

EN CUIR VÉRITABLE

A COMPTER DE

**2.49**

De fabrication solide pour un long usage. Coutures renforcées de vinyle de qualité. Serrures trois positions et courroies ajustables. Qualité insurpassable. Pour filles et garçons.

## ATTACHÉ-CASE

Aux étudiants soucieux de leur apparence

Cet attrayant attaché-case moulé d'une seule pièce, anti-écaflures, intachable et imperméable • Monture d'aluminium • Grand espace de rangement • Diviseur dans le couvercle • Deux serrures, solide poignée • Dimensions : 17 x 12 x 4 • Disponible dans les couleurs noir, brun et olive.

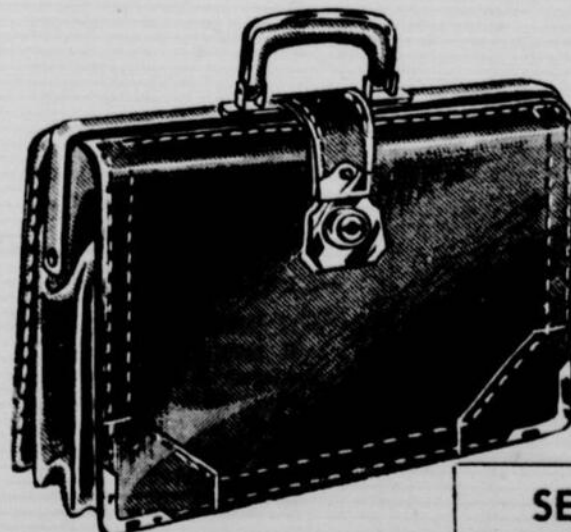
**7.95**



CHOIX D'AUTRES MODELES  
**ATTACHE-CASE**

• SAMSONITE  
• JETLINER  
• CARSON

Prix jusqu'à  
**49.50**



## SERVIETTE EN CUIR

Excellente valeur pour le jeune étudiant. Serviette, pleine grandeur, en cuir pressé, sur cadre d'acier, soufflets en cuir. Coins en métal.

**5.95**

## SERVIETTES EN CUIR

Autres modèles de différentes qualités. Prix jusqu'à **30.00**

*E. Beaudoin*

SATISFACTION GARANTIE ou ARGENT REMIS

MANUFACTURIER D'ARTICLES EN CUIR

OUVERT JEUDI et VENDREDI  
jusqu'à 9 h. 30 p.m.  
SAMEDI jusqu'à 5 h. 30 p.m.

4005 est, ONTARIO LA. 1 3272



M. Maurice Bélanger, Gérant Régional pour la Compagnie Rena-Ware, est heureux de présenter à Monsieur et Madame Rodolphe Collette, 65 Petit Côteau, Verchères, P.Q., une magnifique cuisinière électrique de 30 po. Westinghouse, qu'ils ont gagnée à la suite d'un programme de publicité à domicile de la compagnie Rena-Ware Distributors, fabricant d'ustensiles de cuisine en acier inoxydable, pour la cuisson sans eau ni graisse ni beurre.

M. et Mme Collette sont les heureux gagnants choisis au hasard parmi des milliers de participants venant du Canada, des États-Unis, de l'Amérique du Sud, de l'Europe et de l'Australie.

Les gagnants avaient le choix entre cinq grands appareils Westinghouse: une laveuse de vaisselle automatique "Roll-Around", un téléviseur 23 pouces, une cuisinière 30 pouces, un réfrigérateur 16 pieds cubes, et un stéréo avec rad'o AM-FM.

On aperçoit sur la photo, de gauche à droite, M. Ernest Pigeon, représentant publicitaire, M. Maurice Bélanger, gérant régional, Mme Collette et son mari.

Mme Collette encourage les dames et les jeunes filles à participer à ce grand tirage Westinghouse, en assistant chez elle à une démonstration du programme de publicité de la compagnie Rena-Ware.

Ceux ou celles qui sont intéressés à faire de la publicité pour la compagnie ou voir le produit sans obligation de leur part, n'ont qu'à remplir le coupon ci-dessous.

REPLIR ET POSTER A  
**Rena-Ware Distributors**  
 C.P. 203, Station d'Youville,  
 Montréal, P.Q.

Sans obligation de ma part le désirerais assister à une de vos présentations Rena-Ware, et par le fait même être inscrit au fameux grand tirage Westinghouse, qui se fait tous les trois mois.

J'aimerais devenir représentante pour la compagnie Rena-Ware Distributors.

Nom \_\_\_\_\_  
 Adresse \_\_\_\_\_  
 App. \_\_\_\_\_ Ville \_\_\_\_\_  
 Téléphone \_\_\_\_\_

# La série de trucs inventés par les savants, depuis 1889, pour ne pas vieillir

PARIS. — (D.R.I.) — Il n'y a pas cent ans, même pas quatre-vingts, qu'on cherche à combattre la vieillesse par des procédés chirurgicaux ou biologiques.

Le premier fait spectaculaire, le premier dont parla toute la presse et tout le corps médical, fut l'apparition dans l'amphithéâtre de l'Institut de France du professeur Brown-Sequard le 15 juillet 1889. Il avait 72 ans et, à l'ordinaire, les paraissait largement. Ses confrères

preuves de sa vitalité à sa nouvelle épouse. (Il venait de se remarier pour la troisième fois.)

Ce fut de l'engouement pour ce nouveau procédé. Hommes et femmes (une chanteuse, notamment, qui retrouva pour un temps bref la pureté et l'ampleur de sa voix) se firent administrer des hormones sexuelles que Brown-Sequard prélevait sur toutes sortes de jeunes animaux.

Il fallut, hélas, vite déchanter. L'effet n'était que passager et Brown-Sequard mourut cinq ans plus tard... sans illusion.

Toutefois, son mérite a été d'avoir fait admettre que la vieillesse peut être combattue par des procédés biologiques.

Voici, d'ailleurs, les principaux de ces procédés :

- **Grefe de glandes génitales prises sur des singes** (Voronoff). Des hommes politiques célèbres y eurent recours pour conserver leur combativité.
- **Sucs embryonnaires** (Carnot, Prosenthal).
- **Jus de placenta et substances cellulaires actives** (Filatov).
- **Novocaine** (Dr Anna Aslan). C'est le fameux H3. Khrouchtchev déclarait: "Ça me rend mes jeunes années!"
- **Cellules fraîches d'animaux** (Dr P. Niehans, qui fut appelé au chevet de Pie XII). On prétend que la duchesse de Windsor a suivi son traitement.
- **Sérum Bogomoletz**, fait de moelle osseuse et de rats. Staline l'expérimenta.
- **Extraits de tissus embryonnaires** (Professeur Binet).
- **Gelée royale ou nourriture élaborée par les abeilles pour les larves de reine** (Boyer de Belvefer).



Si, à plus de 75 ans, vous réussissez cette performance, comme le monsieur qu'on voit ci-dessus, vous avez vraiment trouvé un bon truc pour ne pas vieillir.

eurent du mal à le reconnaître, ce jour-là, la taille redressée, l'oeil vif, le geste alerte.

## Il s'était injecté des extraits de testicules de jeune chien

Il annonça que durant deux semaines il s'était injecté des extraits de testicules de jeunes chiens. On pouvait en constater le résultat. Il avait d'ailleurs, ajouta-t-il, donné des

## Jésus parlait-il trois langues ?

PARIS — Découverts dans une grotte en 1947, les manuscrits de la mer Morte sont rédigés en hébreu, mais quelques chapitres le sont en araméen. Hébreu, araméen... Les deux langues sont cousines. Ce sont deux rameaux de la branche septentrionale du sémitique occidental.

Les Araméens constituaient des tribus nomades errant depuis l'Arabie jusqu'à la Syrie et fournissant des commerçants et des fonctionnaires à Babylone et à l'Empire perse, qui utilisaient leur langue pour toucher ses sujets occidentaux. Mais l'Orient s'étant depuis lors partiellement hellénisé, un certain nombre de Juifs contemporains du Christ parlaient grec, et c'est en grec que nous ont été transmis les quatre évangiles.

### Jésus parlait-il le grec ?

Il y avait donc de fortes chances pour que la langue de Jésus fût l'araméen; mais il n'était pas exclu que ce fût l'hébreu, ou même le grec.

Reproduisons ici la conclusion

### Vivre à la campagne le plus possible et forcer sur le yogourt

L'accent, actuellement, est mis sur l'élimination des toxines. Les citadins ont donc raison de se précipiter à la campagne à chaque fin de semaine et de forcer, le reste du temps, sur le yogourt.

Les vitamines jouent un rôle immense dans les préoccupations contemporaines, on nous parle de cocktails de vitamines, on nous prédit qu'en l'an 2000, ou probablement même avant, nous emporterons nos indispensables fioles de vitamines pour notre journée de travail ou pour un voyage.

Une industrie florissante est née de nourritures diététiques à base de germes de blé, d'algues, etc.

Esthéticiens, esthéticiennes, c'est-à-dire tous ceux qui s'occupent de traitements et de produits de beauté, fabriquent des crèmes à base d'hormones ou de vitamines, destinées à être assimilées par l'épiderme. Certains préconisent les bains d'aromates. Le Dr Marguerite Maury présenta, il y a plus de trente ans, une méthode de rajeunissement grâce aux huiles essentielles; elle l'applique encore avec succès.

Enfin, dans cette énumération incomplète, gardons-nous d'oublier la dernière mode: le yoga. Une abondante littérature essaie de nous convaincre qu'il constitue une panacée universelle, qu'il nous fait dormir, maigrir, nous purge de nos soucis et de nos toxines, nous garde ou nous rend la jeunesse du corps et de l'esprit.

Dominique AMBROIZE

Réalisez vos créations de Mini-Maxi et autres par la Couture



#### COURS INDIVIDUEL

- couture
- théorie des patrons
- [ ] jour [ ] soir • correspondance
- croquis de mode
- gradation
- style
- [ ] haute couture (moulage)

#### COURS COMPLÉMENTAIRES

- [ ] mannequin
- [ ] charme féminin
- dessin et peinture
- [ ] art décoratif (initiation)
- chapeaux

Ecole Thérèse Gauthier Inc.

4510 de la Roche (Mont Royal) Tél 527-1387

**Sam Goldwater**  
 Avocat

31 St-Jacques O., suite 400  
 845-3231 Bureau du soir 739-2167



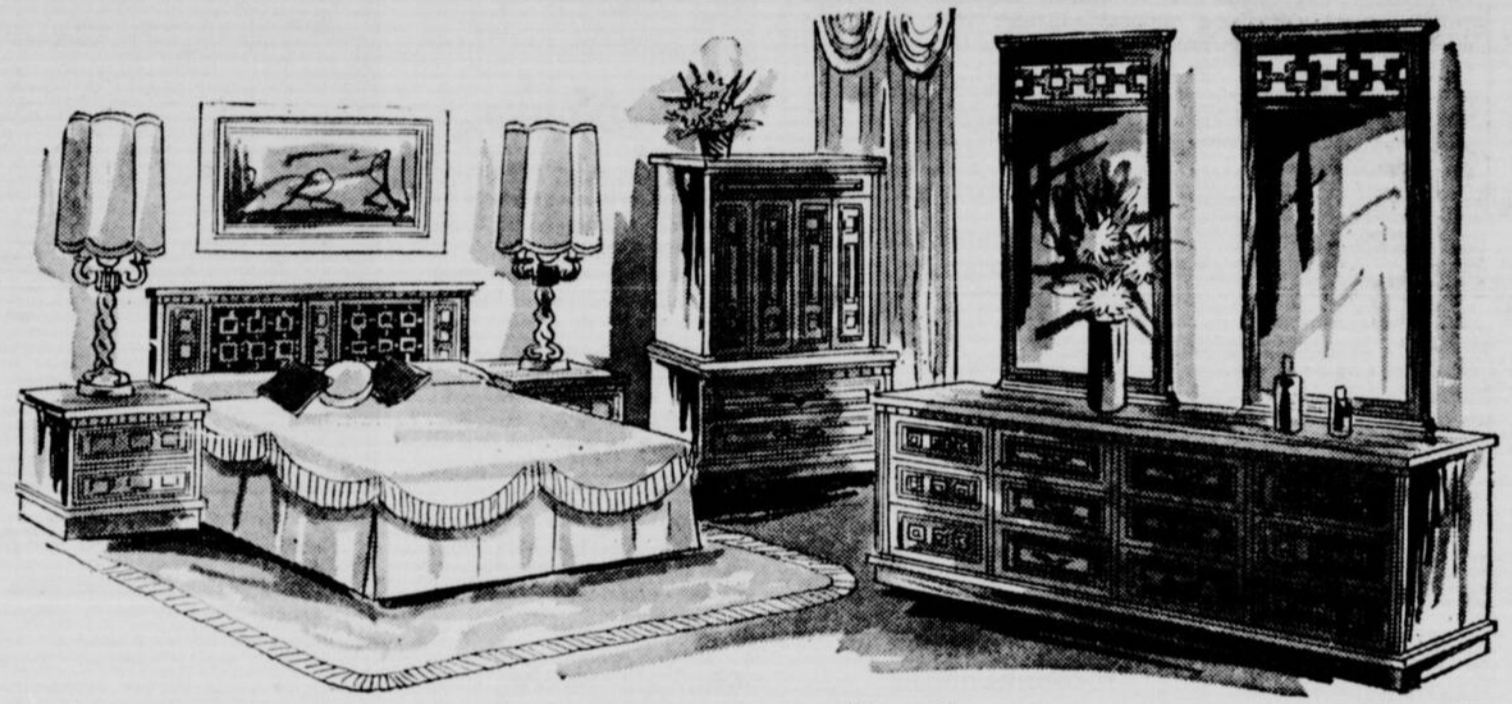
# PRIX MINIMUM SERVICE MAXIMUM

## ROLAND GAGNÉ MEUBLES

### Mobilier de chambre d'inspiration espagnole

**Evaluation à domicile..**  
 Oui, Roland Gagné met à votre disposition un service unique et formidable et vous vous devez d'en profiter. En effet, son personnel décorateur-évaluateur, sans obligation de votre part, ira à votre domicile évaluer vos vieux meubles et vous conseiller, si vous le désirez, sur le choix de votre nouveau mobilier.

Pour profiter de nos valeurs d'échange élevées,  
**COMPOSEZ**  
**273-8381**



	Prix régulier	Prix spécial		Prix régulier	Prix spécial		Prix régulier	Prix spécial
BERGERON 4 mcx	299	199.	VALLIERES 4 mcx	499	349.	BASSETT 5 mcx, espagnol	959.	629.
LEMIEUX 4 mcx	249.	169.	PRINCEVILLE 5 mcx	529.	369.	MORRISETTE 4 mcx, espagnol	499.	349.
MORRISETTE 4 mcx	349.	249.	VALLIERES 5 mcx	549.	379.	SOUTH-SHORE 4 mcx	249.	169.
TOUSSAINT 4 mcx	479.	349.	PRINCEVILLE 5 mcx	799.	559.	SOUTH-SHORE 4 mcx	219.	149.
			VALLIERES 5 mcx	859.	599.	TOUSSAINT 4 mcx	349.	249.

### SPÉCIAUX SUR MOBILIERS DE CHAMBRE, D'ADOLESCENT OU DE BÉBÉ

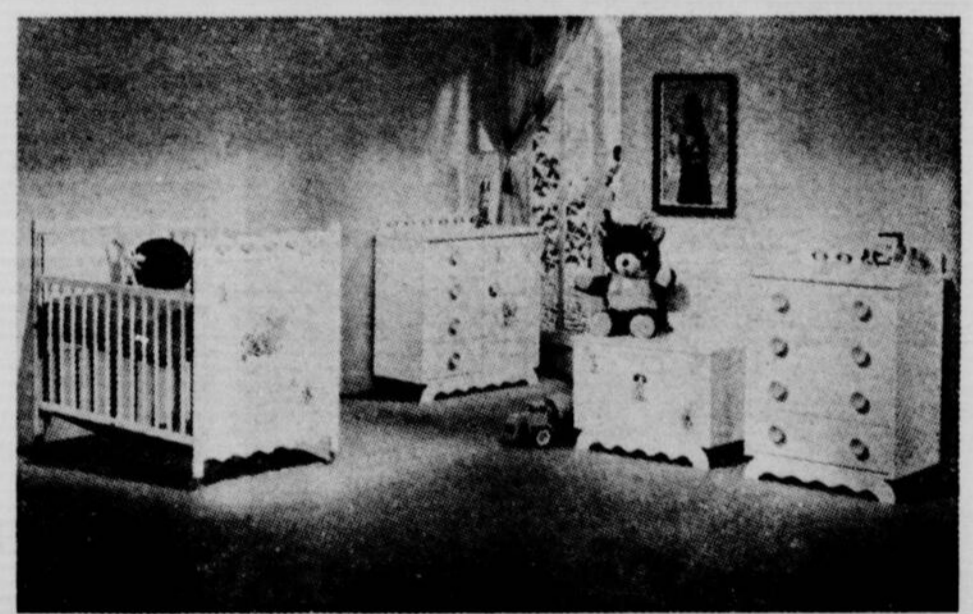
AUSSI: BASSINETTES, CARROSSES, CHAISES HAUTES A PRIX SPECIAUX



**Lit continental**

Ensemble complet comprenant: tête de lit, matelas, sommier-boîte et pattes.

Prix spécial  
**ROLAND GAGNE**  
**\$59**



**Au "RAYON DES PETITS" chez ROLAND GAGNE**

Lit de bébé avec matelas no 72, 30" x 54" \$45  
 Coffre à jouets no 73, 21" x 17" x 32" \$27  
 Garde-robe no 71, 40 x 17" x 36" \$55  
 Bureau simple no 69, 40" x 17" x 30" \$47

**MEUBLES JUVENILES**

Commode St-Barthélemy No 5704	\$85	\$59	Mirair Maskinongé	\$35	\$23
Commode St-Barthélemy No 2406	\$69	\$49	Pupitre Maskinongé	\$85	\$55
Commode Drouin No 115	\$79	\$59	Bibliothèque St-Barthélemy No 6710	\$49	\$35
Bureau Drouin No 115	\$85	\$59	Bureau triple St-Barthélemy No 7014	\$109	\$69
Table de nuit No 115	\$35	\$23	Lit St-Barthélemy No 9500	\$65	\$39
Bureau double Maskinongé	\$80	\$59	Commode St-Barthélemy No 6904	\$89	\$59

Acheter chez Roland Gagné... c'est s'assurer d'une satisfaction absolue!

**L'homme qui achète vous**

**ROLAND GAGNÉ**

235 est, rue BEAUBIEN, 273-8381    3960 est, rue BELANGER

## Le stade de glace de Vaudreuil: ça traîne

Depuis des mois, il est question de construire un stade d'hiver à Vaudreuil, sur le campus de la Cité des Jeunes de cette municipalité. Un comité d'étude a été mis sur pied et s'occupe depuis ce temps-là de faire progresser ce projet. Dernièrement, un mémoire fort concis a été soumis à la Cité des Jeunes. Le comité insiste pour que ce stade soit construit dans cette cité pour les raisons suivantes: 1) il sera greffé sur un organisme régional existant; 2) il sera situé dans le Montréal métropolitain; 3) il sera facile d'accès; 4) il s'intégrera dans un complexe polyvalent desservant la population étudiante et adulte de la région. Pour l'instant, rien de bien concret n'apparaît, et la population, qui ne croit plus tellement aux promesses, attend avec impatience la pose des premières pierres.

### Le parking Saint-Pierre

Un lecteur nous écrit et nous soumet la suggestion suivante: "On devrait annexer Ville Saint-Pierre à Lachine et en faire un terrain de stationnement pour cette dernière municipalité." D'accord, Ville Saint-Pierre est une minuscule municipalité, mais quand même!...

### Les provisions d'alcool diminuent

Dans tous les établissements qui servent de la boisson, les réserves d'alcool baissent à vue d'œil. Au restaurant Kébec, de l'aéroport, par exemple, le bordeaux et le bourgogne ont disparu (du moins, en carafon);

ils ont été remplacés par du chianti. Pourtant, ce restaurant avait fait pour un demi-million de dollars de réserves. Heureusement, le "fort" diminue plus lentement.

### Coïncidence sanglante

Le Collège des Médecins et des Chirurgiens, à Montréal, est situé à l'angle du boulevard Dorchester et de la rue des Saigneurs... je veux dire plutôt des Seigneurs...

### Nous vous le recommandons

A La Tuque, il est un restaurant, l'Empire, qui offre un menu des plus variés... et à des prix défiant toute concurrence.

Par exemple, pour \$2.25, vous pourrez déguster un succulent filet mignon qualifié de petit mais pourtant large et épais. Un régal.

### Amélioration des conditions de travail

Le président de la Corporation des Enseignants du Québec, Raymond Laliberté, est rentré de vacances, un court séjour en camping sur les plages

### A la blague...

- Dernièrement, des chirurgiens ontariens ont greffé un cœur à un Anglais. Le cœur a rejeté l'Anglais...
- La pilule n'est plus pour les oecuméniquement faibles.
- La greffe du cœur: c'est plein de bon sang!
- Proverbe séparatiste: Ontarien, on l'a rien demandé!
- L'éternité, c'est long. Surtout vers la fin...

de l'île du Prince-Edouard. Depuis, il s'est remis avec ardeur au travail dans le but d'améliorer les conditions de travail des Enseignants.

### Chef de police sans expérience

Lors de sa dernière réunion municipale, le conseil de Saint-Lazare a enregistré l'offre faite par un citoyen de la ville: \$100 par an pour assumer les fonctions de chef de police. Cette municipalité n'a pas encore, en effet, de chef de police. Le gars en question n'a aucune expérience dans ce domaine; il faut croire qu'il a été attiré par le prestige de la casquette. Apparemment, l'offre serait acceptée.

### Votre chien aux petits soins

Une compagnie de médicaments pour chiens vient de mettre sur le marché toute une gamme de produits destinés à protéger ou à guérir votre meilleur ami: une poudre pour les puces, des vitamines, un désinfectant, un shampoing liquide, une poudre de bain, un vermifuge, un vaporisateur contre les tiques, un baume pour la peau, etc.

### Enfermé dans une église!

Effectuant sa ronde de nuit, un policier de Victoriaville, Gilles Lantagne, aperçut un bras qui sortait d'une fenêtre de l'église des Saints-Martyrs. On fit délivrer ce pieux passant que le bedeau avait emprisonné par mégarde dans ce lieu sacré.

### Le médecin coûte cher

Selon une étude effectuée par des spécialistes en service social — étude qui aurait été présentée au Collège des Médecins — 52 p. 100 des familles mal prises financièrement et ayant besoin de spécialistes en consultation budgétaire, le seraient à cause des honoraires trop élevés réclamés par des médecins...



### Déjà Expo 70!

Au cours d'une de ses randonnées dans le bas de la ville, notre photographe John Taylor a pu prendre cette photographie. Elle représente un laissez-passer de stationnement sur l'emplacement d'Expo 70 à Osaka (Japon). Ce laissez-passer était collé sur le pare-brise d'une voiture immatriculée au Québec.

### Débandade prochaine à l'Union Nationale?

De source bien informée, nous avons appris qu'une certaine indécision, pour ne pas dire un certain malaise, règne au sein de l'Union Nationale. Trois raisons seraient à l'origine de cette situation. La première, c'est que plusieurs membres de ce parti n'ont pas tellement apprécié les diverses interventions de M. Maurice Bellemare à propos de la présente grève de la Régie des alcools. Deuxièmement, il existerait un désaccord entre les anciens du parti et ceux de la nouvelle vague. Enfin, la maladie de Daniel Johnson n'arrangerait pas les choses; au contraire, plusieurs se demandent s'il reviendra un jour au pouvoir... De toute façon, il ne fait pas de doute que des progressistes-conservateurs iront, cet automne, rejoindre le camp de René Lévesque. Surtout si ce dernier s'apprête à revenir très fort en surface!

### On le finissait à la chandelle

Un Américain en voyage à l'étranger passe devant une vieille bâtisse entourée de hauts murs.

— C'est la prison, dit le guide.

Soudain le touriste entend un cri, un cri inhumain.

— On exécute un condamné à mort, précise le guide.

— Mais c'est horrible!

Chez nous, nous sommes plus humains: le condamné s'assoit sur une chaise électrique, on met le courant et le condamné meurt sans souffrance.

— Chez nous aussi, nous avons une chaise électrique; mais comme nous avons une panne de courant en ce moment, on le finit à la bougie.

### Le truc de la mouche

Dans un quartier pauvre, un musicien joue de l'accordéon tandis que son collègue fait la quête. Un badaud s'adresse à l'accordéoniste.

— Votre collègue ne garde jamais d'argent pour lui tout seul?

— Jamais.

— Vous avez confiance?

— Non, mais j'ai un truc.

— Comment faites-vous?

— Vous voyez, à la main droite il tient la soucoupe, et il tient la gauche fermée.

— Et alors?

— Dans la gauche se trouve une mouche vivante. Si la mouche y est encore après la quête, c'est qu'il a été honnête.



### Kangourou sans pattes

Ce nouveau jeu s'appelle le kangourou. Il avait fait son apparition voici déjà quelques mois, mais n'avait connu aucun succès. Il semble que UTA LEVKA veuille relancer cette mode morl-née.

## SAVIEZ-VOUS QUE ...



### Pour combattre le cancer

M. WILFRED ROURKE, entrepreneur général, a été élu vice-président de la division du Québec de la Société canadienne du cancer.

### Au collège des optométristes

Le Collège des optométristes de la province de Québec annonce que M. PIERRE CREVIER, de Montréal, a été réélu président de la corporation et M. GERALD CLOUTIER, de Saint-Jean, vice-président.

### Du nouveau à l'Expo de Québec

M. ALFRED LEVESQUE, directeur-administrateur de l'Exposition Provinciale (à Québec, du 29 août au 8 septembre), nous apprend qu'un spectacle de courses insolites — les concurrents seront des mules, des autruches, des chameaux et des poneys — a été inscrit au programme.

### Droit au but ...

La Confédération du tir sportif du Québec Inc. vient d'adresser une requête au lieutenant-gouverneur en vue de l'obtention d'une charte (à but non lucratif). Cette nouvelle fut annoncée par le principal animateur du projet, M. LEOPOLD FORTE.

### Un spectacle audio-visuel

Pour concrétiser le thème de la 57<sup>e</sup> Exposition de Québec, LA CULTURE: VIVANTE POUR TOUS, le ministre des Affaires culturelles, M. JEAN-NOEL TREMBLAY, lancera le 28 août un spectacle audio-visuel intitulé "le Cinéma", qui sera ensuite montré dans plusieurs régions du Québec.

### Deux changements

Le Centre d'ergothérapie et de réadaptation déménageait de la rue Ottawa au boulevard de Maisonneuve en octobre dernier. Il vient maintenant de changer de nom: il adopte celui de CONSTANCE LETHBRIDGE, qui fut directrice de cette agence de 1951 jusqu'à son décès, en 1963.

### Le congrès de l'ADA

M. JEAN-PAUL BEAUDRY, ministre de l'Industrie et du Commerce, a accepté la présidence d'honneur du banquet d'ouverture du treizième congrès général de l'Association des Détaillants en alimentation du Québec, le dimanche 8 septembre, au Château Frontenac.

### La grève ne les touche pas

Des gens que la grève des employés de la Régie des alcools ne touche pas: les LACORDAIRE. Ils seront tous (enfin, ils sont tous invités) au Cap-de-la-Madeleine ce dimanche, 25 août, à l'occasion de leur grand pèlerinage-congrès annuel.

### Un dîner amical

La société zoologique de Québec organise un dîner amical qui doit réunir, le mercredi 28 août, au jardin zoologique de Québec, les jeunes Français qui séjournent au Québec dans le cadre du programme franco québécois d'échanges de stagiaires.

### 173 jours, à moins que ...

Le calendrier scolaire des élèves du niveau collégial placés sous la juridiction du ministère de l'Éducation fixe à 173 le nombre de jours de classe; ce chiffre ne comprend pas les journées consacrées aux examens. La première session débutera le 4 septembre pour se terminer le 23 décembre et la deuxième session s'étendra du 29 janvier au 6 juin 1969. Tout ça, bien entendu, s'il n'y a pas de grève de messieurs les professeurs.

### Toujours plus larges!

D'année en année, les voitures américaines étaient de plus en plus longues. Voici qu'elles pourront être plus larges: le gouvernement du Québec vient de décréter que la largeur maximale de n'importe quel véhicule automobile pourra, à l'avenir, atteindre huit pieds et demi. Elle était jusqu'à maintenant de huit pieds dans la plupart des cas.

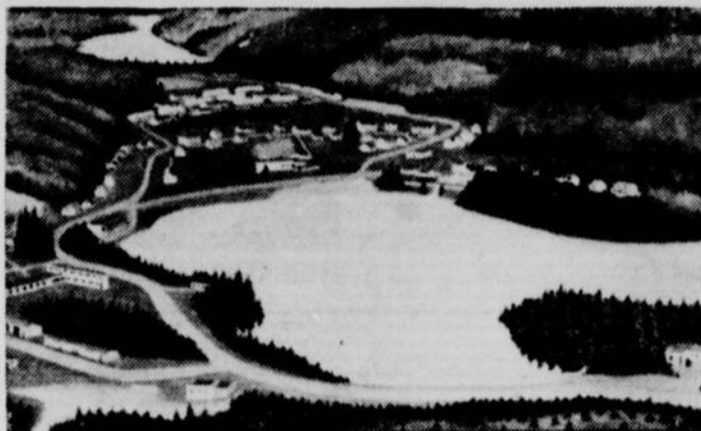
# UN ENDROIT PITTORESQUE OÙ IL FAIT BON VIVRE!

Le gouvernement construisit, en 1954, à 2 1/2 milles de Parent, Qué., une station de radar. Une centrale d'habitations fut érigée, pour les employés, avec le confort maximum des grandes villes. Maisons quatre saisons, électricité, téléphone, centre sportif, rues asphaltées, etc... Comblé par la nature ce développement devint rapidement un village des plus pittoresque.

Il y a peu de temps le gouvernement remercia tout le personnel et décida de fermer la base pour toujours. C'est alors que la firme montréalaise "Laforest & Frères Inc." fit l'acquisition de tout le matériel qui s'y trouvait pour le convertir en un centre de villégiature qui porte maintenant le nom de "Domaine La Forêt". Une occasion unique est offerte aux Québécois par cette firme, afin de se procurer une maison, un chalet, à 1/2 du prix coûtant.

Vous avez un choix d'habitations variant de 4 à 7 pièces comprenant terrain avec gazon, eau courante, chauffage central, salle de bain, électricité, cave en ciment, etc... valeur régulière de \$12,000 à \$18,000 maintenant en vente à partir de \$3,495.00.

Aucun comptant n'est requis. Les paiements mensuels aux en-



Vue de cet endroit pittoresque situé entre deux lacs, à proximité de beaucoup d'autres, à 2 1/2 milles de Parent, P.Q.

virons de \$50.00 sont très minimes afin de permettre aux intéressés d'en profiter le plus possible. Il est encore temps puisqu'il nous reste 45 maisons à vendre, prêtes à être occupées immédiatement.

Ceux qui aiment les sports peuvent s'en donner à cœur joie parce qu'on peut y pratiquer tous les sports extérieurs: football, balle molle, tennis, natation, canotage, ski, etc... Les sports intérieurs: théâtre, bowling, piscine, gymnase, etc... dans un merveilleux centre sportif.

Une région de 400 à 500 milles carrés de lacs et forêt avec une grande quantité de gibier et

poisson est à la disposition des amateurs de chasse et de pêche.

La famille entière peut profiter de cet endroit exceptionnel, en pleine nature, avec tout le confort de la vie moderne.

Accès en automobile par Mont-Laurier, Ferme-Neuve, Mont St-Michel, Ferme Papini et chemin de la McLaren.

#### RENSEIGNEMENTS :

M. Laforest	Tél.
Montréal	645-8849
Québec	872-2455
Parent	667-2230

## AGENCE de RENCONTRES & COURRIER du TEMPS Enr'g.

• 2 SERVICES A VOTRE DISPOSITION •

### CÉLIBATAIRES - VEUF - DIVORCÉS - SÉPARÉS

s'adresse aux

Fuyez la solitude, faites-vous des amis

1) Consiste à ce que vous veniez me voir au bureau pour vous faciliter des rencontres de sexe opposé. Service d'enquête - de conseillers - de rencontres. Absolument CONFIDENTIEL.

Pour rendez-vous, téléphonez à Mme J. GAUTHIER

45 ouest, rue FLEURY, suite 6

387-7828

2) CORRESPONDANCE - Pour avoir le nom et l'adresse des personnes dont la description apparaît dans ce courrier: remplissez le coupon. Indiquez la ou les numéros de votre choix en incluant \$1.00 pour UN numéro ou \$2.00 pour TROIS numéros.

DESCRIPTION: \$2.00 - Si vous désirez faire publier votre description dans un prochain courrier, écrivez une lettre en donnant vos nom, âge, adresse, occupation, grandeur, pesanteur (cél., veuf/ve), no de tél. et quelques détails sur vous-même et sur vos goûts!

#### FEMMES

- 522 - Jeune cél. 22 ans, 5'6", 100 lb, inst., aime vie simple, nature, musique, voyages, lecture, dialogue, aff. et compréh. Dés. cél. 25 à 30 ans, sér., bonne situation.
- 523 - Mtl - Jolie cél. 28 ans, 5'6", 128 lb, bonne app., éduquée, gaie, franche, propre, dist., compréh., simple. Dés. cél. 28 à 35 ans, situation stable, franc, honn., bon, propre.
- 524 - Banlieue de Mtl - Jeune séparée, 25 ans, 5'3", blonde, jolie, douce, sensible, compréh. Dés. mons. sobre, honn., franc, intelligent, propre, position stable.
- 525 - Mtl - Séparée, 32 ans, 5'6", 130 lb, bonne app. et personnalité, féminine, dist., aime dialoguer. Dés. mons. gentil, compréh., humain, bonne sit.
- 526 - Mtl - Jolie cél. 35 ans, 5'2", 115 lb, cheveux blonds, yeux pers, bonne app., bien mise, dist., accepte cél., veuf, séparé, divorcé, gentil, éduqué, sobre, bonne situation.
- 527 - Mtl - Séparée, 48 ans, 5'3", 125 lb, blonde, yeux bleus, app. très jeune, dist., féminine. Dés. mons. propre, sinc., affectueux, compréh., aimant dialoguer.
- 528 - Snowdon - Veuve à l'aise, 49 ans, 5'2", 105 lb, blonde, yeux pers, bonne éducation, sér., compréh., douce. Dés. mons. libre, sér., gentil.
- 529 - Mtl - Cél. cinquantaine, 5'3", 135 lb, blonde, propre, franche, gaie, très bonne. Dés. mons., qualifications semblables, cél. ou veuf seul.
- 530 - Rive Sud - Veuve 50 ans, 5'5", 135 lb, gaie, aime la vie et tout ce qui est beau. Dés. corr., 50 à 55 ans, goûts en rapp. sér., sinc., gentil.
- 531 - Rosemère - Veuve 57 ans, 5'3", 139 lb, châtain, yeux bleus, rentière, aime lecture, cinéma, voyages. Dés. mons., veuf grand, doux, prévenant.

#### HOMMES

- 1624 - Mtl - Jeune mons. 28 ans, 6'2", châtain, yeux gris, bonne app. et pers. viril, aime belles choses, sports, etc... Dés. cél. ou veuve, fille-mère, propre, douce.
- 1625 - Mtl - Industriel, 30 ans, 5'7", yeux bleus, cheveux châtain, bonne app. Dés. jeune fille ou veuve seule, 22 à 30 ans, 5'2" à 5'5", aff., dist., bonne app.
- 1626 - Banlieue Mtl - Français séparé 42 ans, 6', 155 lb, poss. auto, gentil, caract. souple. Dés. personne gentille, affectueuse. But: aimer et être aimé.
- 1627 - Mtl - Employé gouv., cél. 38 ans, 5'8", 160 lb, châtain, yeux bruns, éduqué, bonne instruction, dist. Dés. cél. ou veuve 27 à 35 ans, compréh. But sér.
- 1628 - Mtl - Cél. quarantaine, 5'6", 155 lb, très propre, instruit, éduqué, intelligent, très à l'aise. Dés. jeune fille 30 à 40 ans, féminine, jolie (pas de séparée).
- 1629 - Lachine - Veuf 50 ans, bonne app. et personnalité, compréh., à l'aise. Dés. personne simple, honn., franche, acc. séparée, divorcée. But: qui sait?
- 1630 - Mtl - Veuf 50 ans, décorateur, 5'9 1/2", 165 lb, châtain, yeux bruns, poss. auto, très bonne situation, à l'aise. Dés. dame sobre, gaie, propre, gentille.
- 1631 - Cré Labelle - Veuf 59 ans, 5'8", 142 lb, bonne app., situation stable, poss. auto, aime chasse et pêche. Dés. dame honn., propre, bonne ménagère.
- 1632 - Veuf 60 ans, 5'6", 165 lb, bon caract., compréh., humain, naturel, simple, poss. auto. Dés. dame simple aimant dialoguer.
- 1633 - Cré Maskinongé - Veuf seul, 65 ans, 5'6", 130 lb, cheveux poivre sel, yeux bruns, a commerce à son compte, poss. auto, propriété. Dés. dame 55 à 60 ans, douce.

----- DETACHEZ ET POSTEZ CE COUPON -----

Avec une enveloppe affranchie et bien adressé à votre nom - CONDITIONS: DESCRIPTION: \$2.00

1 numéro pour \$1.00 - 3 numéros pour \$2.00 - J'inclus la somme de \$ (argent de papier, mandat) pour:

No	No	No
Mon NOM		AGE
Mon ADRESSE		TEL.

Adressez vos lettres au COURRIER DU TEMPS, C.P. 338, Station DeLorimier, Montréal 34 I.P.J. 25 8 68



J.-P. Beaudry



J.-N. Tremblay



W. Rourke



Diane Lemay, 15 ans



Sylvie Demers, 16 ans



Danielle Thomas, 17 ans

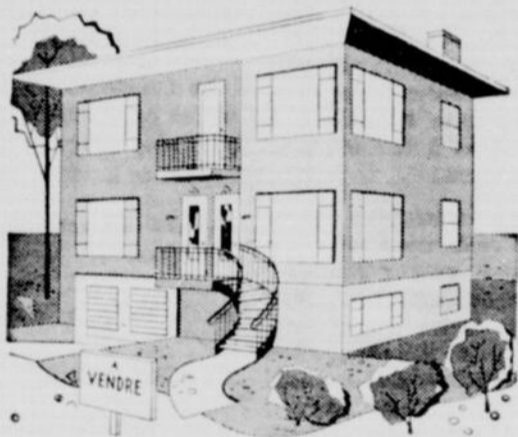


Ghislaine Forget, 14 ans



Ginette Loiselle, 16 ans

# PRÊTS



## 1<sup>ère</sup> HYPOTHÈQUE

Si vous n'avez pas les capitaux suffisants pour construire, acheter, refinancer votre maison, faites comme des milliers de Montréalais, obtenez rapidement un prêt de

### LA BANQUE D'ÉPARGNE DE LA CITÉ ET DU DISTRICT DE MONTRÉAL

Charte Fédérale — Membre: Société d'Assurance-Dépôts du Canada

**OUVERTE TOUS LES JOURS DE 10 AM À 6 PM**

## COURS de CONVERSATION ANGLAISE

Enseignement audio-visuel avec laboratoire en studio ou à la maison  
METHODE COMPLETEMENT NOUVELLE



**COLLÈGE CANADIEN du BILINGUISME**  
4956, rue HOCHÉLAGA, MONTRÉAL  
Tél. 254-6011

FACILITES DE PAIEMENT. VOUS POUVEZ SUIVRE VOTRE COURS MAINTENANT ET PAYER PLUS TARD.

DEMANDEZ NOTRE PROSPECTUS

COLLEGE CANADIEN DU BILINGUISME  
4956, rue HOCHÉLAGA, MONTRÉAL — Tél. 254-6011

Je désire recevoir plus de renseignements sur vos cours avec laboratoire (sans obligation).

en studio  à domicile

NOM

ADRESSE

VILLE

TEL.

L.P.J. — 25 8 68

### A Montréal seulement

# 666 adolescentes disparues depuis le début de 68

par Marcel Lamarché

Depuis le début de l'année 1968, le Bureau des personnes disparues de Montréal a enregistré 666 cas de filles âgées de moins de 18 ans et disparues de leur foyer. Combien d'entre elles sont revenues au berceuil ?

Selon le lieutenant-détective Eugène Greffard, directeur de ce service de police, les enfants et adolescentes portés disparus sont retracés dans une proportion d'environ 90 p. 100. Les autres, adolescentes souvent deux ou trois années de plus que leur âge véritable, sont celles dont on retrouve les photos dans la plupart des quotidiens. Facilement identifiables, comment peuvent-elles alors déjouer les efforts des policiers et demeurer incognito dans une ville comme Montréal, où il faut généralement travailler et payer ses impôts avant de manger ?

#### L'emploi idéal : aide-domestique

Le lieutenant-détective Greffard affirme que la plupart des "disparues" de 13 à 18 ans trouvent facilement à s'employer comme aide-ménagère dans une maison privée, la pénurie de "bonnes de carrière" les y aidant.

Quand les patrons apprennent que leur petite bonne est recherchée comme disparue, ils se gardent bien d'avertir la police. Ou bien ils craignent de perdre l'aide à bon marché qu'elle leur

assurait, ou bien ils s'apitoient sur le sort de la jeune fille, à partir de l'histoire qu'elle leur



Diane Groulx, 15 ans

a racontée. Ils ignorent sans doute qu'en se taisant, ils se rendent coupables d'infraction au code criminel (art. 34 reproduit en cadre dans cette page), et sont passibles d'une peine d'un an d'emprisonnement.

#### 7 visages, 7 énigmes

Pourquoi est-elle partie ? Est-elle partie de son plein gré ? Où se trouve-t-elle à présent ? De quoi vit-elle ? ... Ces questions, et des douzaines d'autres, leurs parents ne cessent de se les poser. Chaque jour qui vient ajoute à leur tristesse, à leur angoisse.

Les sept adolescentes âgées

de 13 à 17 ans, dont nous allons publier la fiche, ont quitté leur foyer au cours des derniers mois. Il y en a d'autres qui vivent présentement le même drame et dont la disparition n'a pas été rapportée par les parents. D'autres aussi, portées disparues, mais qui font l'objet d'enquêtes sans publicité, à la volonté expresse de leurs parents.

Sept visages de femmes-enfants que vous avez peut-être aperçus dans la rue ou que vous voyez tous les jours dans votre entourage. La couleur des cheveux a peut-être été changée, l'expression a pu s'altérer. Elles ne portent sûrement pas les vêtements décrits sur la fiche et qu'elles portaient au moment de leur disparition. Mais les traits, la couleur des yeux, la taille demeurent et les parents de ces adolescentes perdues s'accrochent à l'espoir que ces quelques éléments d'identification leur permettront de revoir l'enfant qu'ils n'ont cessé d'aimer ou d'en recevoir des nouvelles.

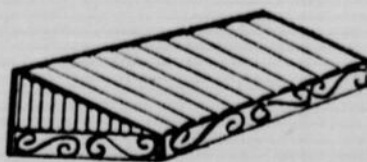
Si vous détenez des informations concernant ces disparitions, vous êtes priés de communiquer avec la police de Montréal, section des personnes disparues, au numéro 872-5687.

#### Depuis un an déjà

Diane Groulx, qui a maintenant 15 ans, est disparue de son foyer au 294 Bourgeois, à Pointe-Saint-Charles, le 29 juillet 1967. L'adolescente mesure 5 pieds et deux pouces, pèse 120 livres, a les cheveux blonds, les yeux bleus, le teint moyen, et parle

(suite à la page suivante)

### Auvent en fibre de verre et en extrusion (le Baron)



Estimation gratuite  
Garantie de 5 ans

#### Fenêtre d'aluminium

à 3 rainures (émail cuit, 16 couleurs)  
Prix à partir de \$24.95

#### Porte en aluminium

très forte — double isolement  
1 1/4 — 1 1/8 — 1 1/2 — 2"  
Prix à partir de \$69.50



Revêtement de corniche et de maison  
avec aluminium de Alcan BLDG Produit (garantie 20 ans)

Choix de 16 couleurs

**J.A. POIRIER Aluminium — Tél. 279-8182**  
7293, RUE CASGRAIN

(suite de la page précédente) couramment l'anglais et le français. Au moment de sa disparition, elle portait une robe à corsage blanc et jupe fleurie et des sandales brunes ou un pantalon blanc et un chandail noir. Particularité : son nom est tatoué sur son bras gauche.

**Sylvie Demers** est disparue de son domicile, au 2145 Le Caron, le 29 août 1967. Elle a maintenant 16 ans. Au moment de sa disparition, il y a un an, elle portait des pantalons "jeans" bleus, une blouse rouge et un gilet pâle. Sylvie mesure 5 pieds et 3 pouces et pèse environ 115 livres. Ses yeux sont bleus, ses cheveux blonds et son teint clair.

**Ginette Loiselle**, qui a maintenant 16 ans elle aussi, est disparue depuis le 16 août 1967, de son foyer, au 8174 rue Saint-Denis. Elle mesure 5 pieds et 7 pouces et pèse 135 livres. Ginette a les yeux et les cheveux brun foncé et le teint moyen. Au moment de sa disparition, elle portait des pantalons bleus, un chandail bleu et des pantoufles brunes.

### "Je travaille comme bonne"

Le 15 mars dernier, **Ghislaine Forget** quittait son foyer, au 776 des Seigneurs, et ses parents ne l'ont plus revue. Ghislaine n'a que 14 ans. Peu après son

départ, ses parents ont reçu d'elle une lettre dans laquelle elle les informait qu'elle travaillait comme bonne dans une maison privée.

### Elle portait des bermudas

L'adolescente mesure 5 pieds et quatre pouces et pèse 170 livres. Autres indices d'identifica-



Mireille Casavant, 13 ans

tion : cheveux bruns, yeux bruns et cicatrice à l'oeil gauche, teint foncé. Le jour de sa disparition, Ghislaine portait une jupe grise, une blouse blanche, un chandail rouge à encolure en V et des bottillons noirs.

**Diane Lemay**, 15 ans, portait des bermudas rouge vin, une blouse rose fleurie et des sandales brunes quand elle a quitté la demeure de ses parents, au 1150 Bélanger est, le 29 juin dernier. La jeune fille mesure 5 pieds et pèse approximativement 110 livres. Elle a les cheveux noirs et longs, les yeux bruns et le teint moyen.

**Danielle Thomas** est disparue de son domicile du 6885 Saint-Denis, depuis le 25 juin dernier. Danielle a 17 ans, mesure 5 pieds et un pouce et pèse environ 100 livres. Elle a les cheveux blonds, les yeux bleus et

le teint moyen. Au moment de sa disparition, Danielle portait des pantalons noirs, un chandail jaune et des souliers blancs.

### La dernière disparue

**Mireille Casavant** n'a que 13 ans. Elle est disparue de son domicile, 8130 Papineau, appartement 5, le 21 juillet dernier. Mireille mesure 5 pieds et 4 pouces, pèse 110 livres. Ses cheveux et ses yeux sont bruns. Au moment de sa disparition, l'adolescente portait des pantalons "jeans" bleu foncé, un coupe-vent bleu foncé à rayures blanches et des sandales brunes.

## L'article 34 de la Loi des jeunes délinquants

"Est coupable d'une infraction et passible, après déclaration sommaire de culpabilité devant une cours pour jeunes délinquants ou devant un magistrat, d'une amende de \$100 au maximum ou d'un emprisonnement d'une année au plus ou des deux peines à la fois, quiconque induit ou tente d'induire un enfant à quitter toute maison de détention, école industrielle ou tout foyer d'adoption ou familial ou toute autre institution ou endroit où cet enfant a été placé en vertu des dispositions de la présente loi, ou qui en enlève ou cherche à en enlever cet enfant sans l'autorisation de la cour, ou qui, lorsqu'un enfant s'est soustrait illégalement à la garde d'une institution ou d'un foyer d'adoption ou familial, sciemment héberge ou cache cet enfant sans donner à la cour ou à l'institution ou aux autorités policières locales avis de l'endroit où il se trouve."

ANNONCE

## Dans la Préparation H une substance cicatrisante pour les hémorroïdes

Une substance cicatrisante exclusive provoque la rétraction des hémorroïdes et la cicatrisation des tissus.

Un grand institut de recherche vient de mettre au point une substance cicatrisante sans pareille pour la rétraction des hémorroïdes, le soulagement de la démangeaison et la cicatrisation des tissus.

Cette substance ne fait pas qu'apaiser les douleurs locales; dans nombre de cas, on a pu observer une rétraction notable des hémorroïdes.

Mieux encore, l'effet cicatrisant du médicament s'est prolongé

durant plusieurs mois.

Cette substance aux effets si bienfaisants se nomme la Bio-Dyne; elle aide rapidement à la cicatrisation des cellules et stimule la croissance des tissus nouveaux.

La nouvelle Bio-Dyne est offerte soit en onguent, soit en suppositoires sous le nom de Préparation H. Elle est en vente dans toutes les bonnes pharmacies et s'accompagne de la mention: satisfaction ou remboursement.



## Un message important au public

La Clinique de Rajeunissement Facial

Lise G. Emond



vous invite à rencontrer cette dame avant le traitement complet de **Rajeunissement Facial**. Afin de constater par vous-même les résultats remarquables qui auront été effectués, prenez donc rendez-vous à notre bureau chef entre 10 h. a.m. et 10 h. p.m. Un entretien absolument gratuit ne vous engage en rien et vous convaincra de ce que le traitement de rajeunissement facial pourrait faire pour vous.

- (1) Après avoir passé 11 jours de repos à notre clinique, cette dame aura rajeuni de 10 à 15 ans.
- (2) La beauté jouvencelle de sa peau aura été acquise sans intervention chirurgicale, sans "peeling".
- (3) Les pattes-d'oie, les rides, les poches sous les yeux, les froncements, ou toutes autres imperfections seront totalement éliminés.
- (4) Le rajeunissement facial n'est ni superficiel ni temporaire.

La photo de cette même dame sera publiée, après traitement complet, dans ce journal. Votre rendez-vous initial vous donnera droit à une visite-retour à notre clinique. Vous pourrez donc constater de visu les résultats incontestables.

...VOIR, C'EST CROIRE!

## LA CLINIQUE DE RAJEUNISSEMENT

Tél: 271-1123

—

Tél. 381-9000



Garçons et filles heureux de leur séjour sur l'île Fogo, à Terre-Neuve, en dépit de toutes les difficultés qu'ils durent surmonter, ont retrouvé la Métropole. Mais ils gardent un peu de nostalgie de ce coin perdu de la Terre. (Photos John Taylor)

Dix-huit jeunes Québécois revenus de Terre-Neuve

## "Nous n'avions ni confort ni distractions, mais nous aimerions y retourner!"

Dix-huit étudiants de la région métropolitaine viennent de passer une semaine "au bout du monde", dans une île perdue de Terre-Neuve: Fogo. Là-bas, pas de salle de bains, pas de toilettes dans la maison, pas d'eau courante, pas de distractions. Pour-

tant, ils aimeraient, tous, revivre cette expérience...

Chaque année, dans le cadre des échanges interprovinciaux, des jeunes gens de tous les milieux ont la chance de vivre pendant plusieurs jours dans une des dix provinces de notre Canada. Certains de ces échanges de jeunes ne font pas partie du programme gouvernemental, mais ils se font quand même... après accord. C'est le cas du voyage organisé récemment par M. Jean-Marie Masse, du service des Jeunes Voyageurs.

Le voyage se résume en gros à ceci

Ainsi, 18 jeunes de Terre-Neuve, plus exactement de l'île Fogo, sont venus passer une semaine dans les murs de la Métropole. En compensation, ils ont reçu chez eux, durant la même période, les étudiants et les étudiantes québécois qui les avaient hébergés lors de leur séjour à Montréal. A leur retour de l'île Fogo, nous avons eu l'occasion d'interviewer ces jeunes voyageurs: André Bergeron, Jacques Daoust, Jean-Pierre Massé, Guy Dyotte, Marcel Gagné, Jean Monastesse, Jacques Perras, Alain Picard, Jacques Viens, Carole Beauregard, Michèle Desmarais, Aranka Cserhalmi, Michèle Désy, Marie-Claire Dubois, Christiane Lemay, Claire Meunier, Michèle Morency et Lise Philipps.

Au cours de la conférence de presse organisé par M. Jean-Marie Masse, toute cette jeunesse nous a parlé de ce voyage qui se résume en gros à ceci:

Chacun d'entre eux a été placé dans la famille du jeune homme ou de la jeune fille hébergé à Montréal. En moyenne, ces familles comptent une dizaine d'enfants. Et tout ce monde parle un anglais fort difficile à comprendre. Il n'y a pas d'eau courante, donc pas de salle de bains. Pour les toilettes, il faut aller dehors! Les rares routes pour circuler sont faites de "gravelle". Le climat, même en été, est plutôt frais, et on hésite à se baigner. Dans certaines familles, on vit dans la pièce principale avec les poules, les chats et les chiens; c'est tout juste si les moutons n'entrent pas! Quant aux distractions, elles sont nulles. En général, c'étaient les Québécois qui les organisaient (des danses, notamment).

La question: "Vous deviez avoir hâte de revenir, non?" a soulevé un tollé général de protestations.

"Pas du tout, répondit surtout l'un d'eux. Le temps a passé très vite, trop vite. Pour ma part, je serais bien resté une semaine supplémentaire..."

Et les arguments en ce sens affluèrent:

L'hospitalité rencontrée est à peine croyable. Les invitations à revenir pleuvaient. Les gens jouissent d'une très grande liberté. Un séjour là-bas fait apprécier encore plus le confort québécois. Les gens sont foncièrement bons. Ces sept jours furent sept jours de découvertes et de leçons apprises.

— C'est la plus belle expérience qu'il m'ait été donné de vivre, de conclure une des jeunes filles.



Une des jeunes filles a rapporté à M. Jean-Marie Masse une sorte d'hameçon dont se servent les pêcheurs de l'île Fogo.



### Polie avec ça!

La maman demande à sa petite fille:

— As-tu été bien sage à la messe?

Alors, la petite fille:

— Oh! oui, maman... Un monsieur m'a offert une assiette pleine d'argent et j'ai dit: Non, merci monsieur...

### Ça s'endure

Dans un bureau d'un certain ministère se trouvent deux employés. Ils bavardent avec un visiteur:

— Moi, dit le premier, j'avoue que je n'ai pratiquement rien à faire du matin au soir.

— Moi, poursuit le second, je le remplace pendant les vacances...

### A bien y penser!

On demandait à un jeune collégien s'il finissait bien l'année scolaire:

— Oh! fit-il, je ne suis pas dans la première moitié de ma classe, mais sans des gars comme moi, il n'y aurait pas de première moitié...

### Interview

Un reporter interroge un champion de saut en parachute:

— Et qu'est-ce qui vous a poussé à devenir parachutiste?

— Une panne de moteur en avion...

### Tradition

Le gardien, selon la tradition, tend au condamné à mort son paquet de cigarettes, au fond duquel il n'en reste qu'une.

"Ah non! dit courtoisement le condamné, je ne peux pas la prendre, c'est votre dernière..."

#### ANNONCE

### Encore ce mal de dos lancinant?

Si vous souffrez de mal de dos, cela est peut-être dû à de l'irritation des voies urinaires et à des troubles de la vessie. Dans ce cas, les Pilules Dodd's pour les Reins peuvent aider à vous soulager. Les Pilules Dodd's stimulent les reins, ce qui aide à soulager la cause du mal de dos. Vous vous sentez mieux et vous pouvez reposer mieux. Vous pouvez compter sur les Pilules Dodd's pour les Reins. Nouveau gros format économique.



SI VOUS SOUFFREZ

## ARTHRITE

(RHUMATISME ET MALADIES ASSOCIÉES)

IL Y A DE L'ESPOIR!

Pour vous aider, une brochure a été préparée dans un langage clair et concis au sujet de l'arthrite, du rhumatisme et des maladies associées. On vous renseigne sur ces maladies; on vous en énumère les symptômes; et ce que l'on doit faire lorsqu'on souffre de ces maladies fort répandues.

Peu importe si vous souffrez depuis longtemps ou ce que vous avez déjà essayé — si vous désirez de l'aide, demandez dès aujourd'hui votre copie GRATUITE.

Cette brochure illustrée de 40 pages a été préparée comme service au public. Ecrivez pour obtenir votre exemplaire.

Société de Recherches Educatives

DEPT 280

C.P. 12, Rosemont, Montréal, Canada

#### ANNONCE

### DÉMANGEAISONS

Les défauts cutanés du visage ou du corps, eczéma, boutons, rougeurs, desquamations, démangeaisons, pied d'athlète, sont vite soulagés par NIXODERM. Action antiseptique cicatrisante. Donne une peau plus douce et un teint plus net. Demandez le savon et l'onguent NIXODERM à votre pharmacien. Revitalisez votre peau.

EST IL POSSIBLE DE

## GRANDIR

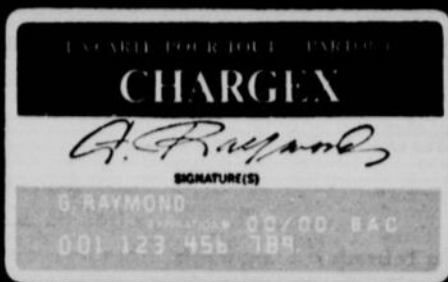
A TOUT ÂGE **OUI!**

EN QUELQUES SEMAINES (hommes ou femmes) croissance du buste et jambes jusqu'à 16 cm. A tout âge devenez **GRAND** et **SVELTE** grâce au seul appareil d'élongation orthopédo-mécanique. Breveté en 24 pays. Succès **GARANTI** (sans risque).

Demandez sans engagement notre documentation et nos références mondiales.

**GRATUIT • DISCRET**

**UNIVERSAL HEALTH PRODUCTS**  
C.P. 355, MONTREAL-NORD, P.Q.



# La carte de crédit ChargeX pour tout...partout...ou presque

Pourquoi vous acharner?  
La carte ChargeX peut s'en charger.

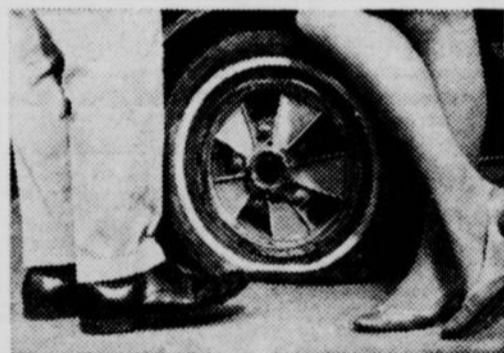


Les enfants... ça n'en finit plus de grandir!  
La carte ChargeX peut s'en charger.



Le plombier pourrait vous donner un coup de main?  
La carte ChargeX peut s'en charger.

Ça ne tourne pas rond?  
La carte ChargeX peut s'en charger.



Faudrait penser à meubler ça...  
La carte ChargeX peut s'en charger.



C'est le temps de vous faire une beauté!  
La carte ChargeX peut s'en charger.

Avec la toute nouvelle carte de crédit ChargeX, vous achetez à peu près tout ce dont vous avez besoin. Plus de 10,000 commerçants de Montréal et de Toronto, dans votre quartier comme dans toute la ville, accepteront votre carte ChargeX\*.

La banque qui vous aura délivré votre carte de crédit ChargeX vous enverra tous les mois le relevé de vos achats. Vous aurez 25 jours pour l'acquitter, sans intérêts, en faisant parvenir vous-même votre chèque ou mandat à l'adresse indiquée. Vous aurez aussi l'avantage de pouvoir payer par mensualités. Vous pourrez même vous servir de votre carte pour obtenir de l'argent comptant à n'importe quelle banque affichant l'emblème ChargeX.

(A propos, il n'est pas nécessaire d'être client d'une des quatre banques du réseau pour obtenir une carte ChargeX. Procurez-vous une demande d'adhésion auprès de n'importe laquelle des banques énumérées ci-dessous ou chez tout commerçant affichant l'emblème ChargeX).

La carte de crédit ChargeX vaut son pesant d'or. Avez-vous la vôtre?

**Banque Canadienne Nationale. Banque de Commerce. Banque Royale. Banque Toronto-Dominion.**

\*ChargeX est la marque déposée au Canada de la nouvelle carte de crédit "pour tout...partout" et est une initiative des banques suivantes: Banque Canadienne Nationale, Banque de Commerce Canadienne Impériale, La Banque Royale du Canada et La Banque Toronto Dominion.



le point  
de vue  
de  
Roger Nadeau

Le 22 mars 1927, le Conseil privé de Londres dépouillait le Québec d'un territoire extraordinairement riche en forêts, en eaux tumultueuses, en minerais de fer et autres minerais. Il nous enlevait 20 p. 100 de notre territoire et à peu près ce qu'il y avait de plus riche au Québec, notamment les extraordinaires chutes Hamilton, aujourd'hui nommées Churchill. Tout ça — les cascades Churchill, qui sont l'une des plus puissantes sources d'énergie électrique du monde, et le reste de l'empire labradorien — il le donnait à Terre-Neuve, qui était alors colonie britannique.

Durant l'exercice de ses fonctions de Premier ministre du Québec, M. Jean Lesage tenta de nous redonner une partie de cette immense terre de richesses qui a nom Labrador. Devant son insuccès, il déclara qu'à son avis seul un recours aux armes pourrait nous permettre de récupérer le Labrador. Comme, avec raison, il excluait la force militaire, il se montra fort pessimiste.

## Comment on nous a volé le Labrador

"Dans l'Affaire du Labrador — anatomie d'une fraude, qui vient de paraître aux Éditions du Jour, Roger-J. Bédard nous apprend que M. Lesage "vint à deux doigts de proposer la reconnaissance officielle du jugement rendu par le Conseil privé."

La décision que prit Londres en 1927 est contestable à plusieurs titres. Par exemple, les "savants" juges britanniques statuèrent que la "côte du Labrador" devait appartenir à Terre-Neuve et ils appelèrent "côte du Labrador" toute une superficie quatre fois plus grande que les Îles britanniques. Pourtant, tous les dictionnaires et toutes les géographies nous disent que la côte d'un pays, d'un territoire, c'est cette partie du pays, du territoire, qui borde la mer, qui la côtoie; c'est une bande de terre de un à trois milles de large, depuis le rivage; or le Conseil privé décida que la bande de terre labradorienne avait 460 milles de large!

Cette aberration géographique et juridique, nous la connaissons depuis le jour où elle a été commise. Mais nous ne pouvions pas soutenir que le jugement du Conseil privé était une fraude monumentale. Dans son livre, Bédard nous fournit à ce sujet une documentation éloquent et précise. Il ressort en effet de son étude que l'affaire du Labrador, c'est l'une des plus sordides combines juridico-politico-financières du 20e siècle. En vérité, y ont trempé, entre autres, de pudiques juges, des politiques dits bien, des businessmen et, évidemment, cette "dear old Bank of England".

On voit dans l'Affaire du Labrador de Bédard le rôle que Winston Churchill joua contre nous dans les années vingt et on comprend pourquoi, en 1965, Joey Smallwood changeait le nom des chutes Hamilton en celui des chutes Churchill! On y constate que deux des cinq lords-juges qui nous dépossédèrent du Labrador avaient un intérêt personnel à le faire! On y découvre aussi comment Ottawa a trahi nos intérêts dans cette question d'importance capitale pour nous. Qu'Ottawa reconnaisse l'odieux de sa conduite et nous aide à obtenir justice. Sinon, nous devons nous adresser à un tribunal international.

## LE PETIT JOURNAL

Vice-président administratif :  
J.-Laurent Leduc.

Directeur des publications:  
Pierre-Paul Lafortune.

Adjoint au directeur des  
publications: Roland Côté.

Chef de l'information:  
Serge Dussault.

Adjoint au chef de  
l'information:  
Jean-Paul Robillard.

Secrétaire administratif:  
Gérald Danis.

Journalistes : Denis Cousineau, Fernand Denis, Jacques-C. Fortin, Marcel Lamarche, Jacques Maher, Roger Nadeau, Charles Petit-Martinon, Arthur Prévost, Jean-Claude Trait.

MAG :  
Hermine Beauregard.

Arts et lettres:  
Conrad Bernier.

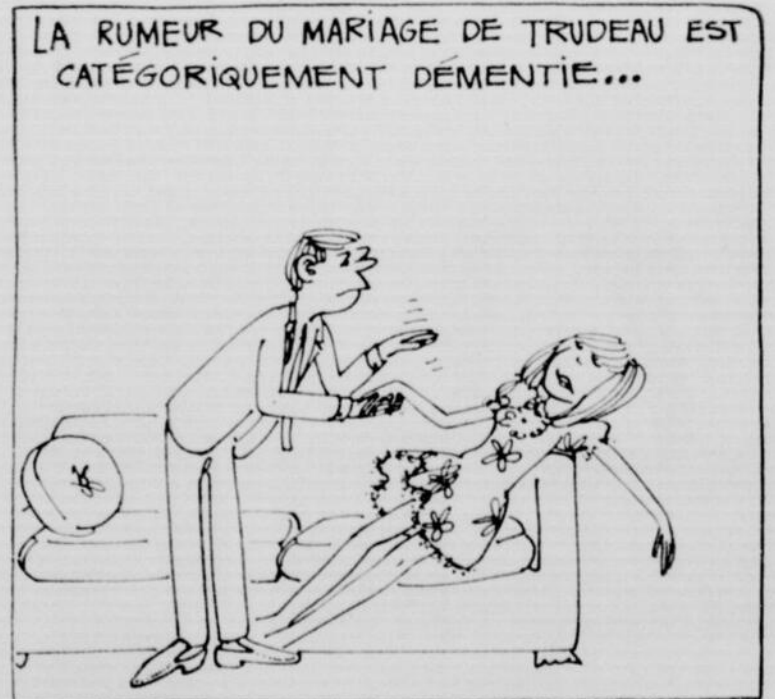
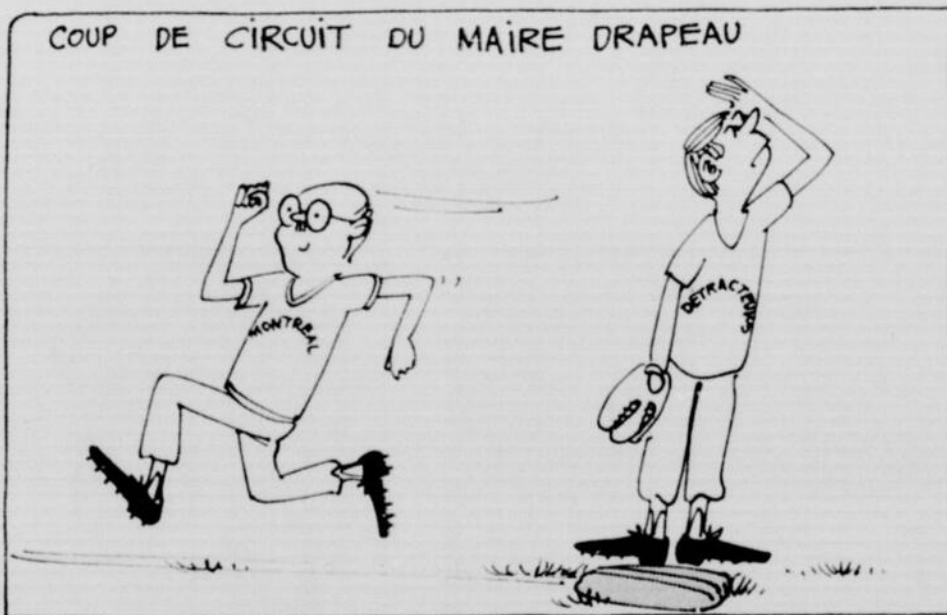
Spectacles : René Homier-Roy, Colette Chabot, Jean-Claude Germain.

Sports : Jean Aucoin, Gustave Lacombe, Pierre Nadon.

Photographes : Gilles Corbeil, Marcel Lafontaine, Roger Lamoureux, John Taylor, Pierre Tessier.

Revisseurs et correcteurs :  
Jean-B. Bédard, Georges Douville, Marcel Messara, Marcel Seguin.

Dessinateur : Hector Brault.



# Moderniser la Régie ou la liquider

Des 2.937 employés de la Régie des alcools qui ont choisi, par un vote massif, de continuer la grève commencée le 26 juin dernier, combien garderaient leur emploi si, demain, l'Etat faisait siennes les normes de productivité de l'entreprise libre ?

Aussi longtemps que la Régie faisait figure de société de bienfaisance où les ministériels logeaient à frais réduits "les petites mains" du parti, il n'y avait pas lieu de s'interroger sur le rendement et la compétence des "élus" de deuxième mouture. Mais lorsque ceux-ci (et c'est leur droit) repoussent d'un geste sec une augmentation qui aurait porté le salaire hebdomadaire des employés manuels à \$93.46 et celui des employés "spécialisés" à \$129.60, les contribuables se disent avec raison qu'il est temps d'y regarder de plus près s'ils veulent en avoir pour leur argent.

## Il faut faire un choix

Le temps est venu de faire un choix: 1) ou bien la Régie va mettre ses horloges à l'heure avancée, et alors il faudra tailler dans le vif, 2) ou bien le gouvernement va remettre en marché libre la vente des alcools et des vins. Car il n'y a pas que le personnel qui traîne la patte. L'Etat aussi doit enfin s'éveiller aux réalités de la société de consommation.

Depuis 10 ou 15 ans, tous les secteurs du commerce de détail ont subi de profondes modifications. Partout on a mis l'accent sur le service et, par une productivité accrue, on s'est appliqué à satisfaire rapidement le client. Il n'y a plus qu'à la Régie où l'on fait encore la queue, où le vendeur fait son addition avant de passer à la caisse, où le plus souvent les produits en vente ne sont pas à l'étalage, où enfin il n'y a ni parking ni garçons-livreurs pour vous aider à porter vos colis jusqu'à votre voiture. Dans un univers (le commerce de détail) où tout se transforme et progresse, les magasins de la Régie sont demeurés ce qu'ils étaient au temps de Louis-Alexandre Taschereau !

## Moderniser les structures

Il est incontestable que la province de Québec tire d'importants bénéfices de la Régie. L'an dernier, ceux-ci se seraient élevés à \$83 millions. Mais le gouvernement ontarien, qui a repensé ses méthodes de vente et de livraison, a vu s'arrondir ses profits tout en parvenant à réduire ses prix de vente — au point que dans certains cas on économise un dollar par bouteille si on s'approvisionne dans la province voisine. Ceci dit, il demeure que si la Régie est incapable de moderniser ses structures, il faudra envisager sa liquidation.

D'ailleurs, sans prétendre que la question doit être tranchée de but en blanc, on peut se demander si nous avons intérêt à ce que l'Etat assume des responsabilités de cet ordre. La vente du tabac et de l'essence, entre autres, est en marché libre, et ceci n'empêche pas la Trésorerie provinciale de percevoir environ 30 cents sur chaque paquet de 20 cigarettes et 13 cents ou plus sur chaque gallon d'essence vendus au Québec. Dans ces conditions, pourquoi l'Etat voudrait-il demeurer marchand de vin ?

## Ce n'est pas une vache sacrée

Je veux bien qu'on ne brusque pas les choses, mais il n'y a plus lieu en 1968 de tenir la Régie pour une sorte de vache sacrée dont la seule existence a pour effet bénéfique de limiter la consommation. Cette vue des choses ne résiste pas à l'analyse. Par contre, il est aisé de constater que le monopole d'Etat complique la vie du client et impose au gouvernement des charges et des obligations dont il devrait normalement se libérer. J'admets volontiers que l'Etat contrôle la vente des spiritueux. Mais ceci n'implique pas qu'il doive se faire commis épicier. On peut acheter des cigarettes, de l'essence ou de la bière n'importe où. Pourquoi faut-il qu'il en soit autrement dès qu'on veut se procurer une bouteille de rouge ou un quatre épaulés ?

Jean-Louis Gagnon

## à vous la parole

### Ne crachons pas n'importe où

Monsieur le Directeur,

Chaque fois que je sors, je remarque que les trottoirs et les rues de Montréal sont pleins de crachats. Il faut même faire des détours pour ne pas se salir les pieds. Il y a des hommes qui sont dégoûtants. Les



femmes, au contraire, sont propres; et jamais je n'en ai vu une cracher sur le trottoir ou dans la rue.

Une fois, rue Sainte-Catherine, j'ai presque reçu en pleine figure la morve d'un homme qui se mouchait avec ses doigts. Je croyais qu'il n'y avait que les bûcherons à user de cette méthode... dans le bois !

Les gens de cet acabit, en plus de favoriser la contagion des microbes, manifestent un manque d'éducation.

René RICHARD, Verdun.

### Nous avons rejeté Dieu

Monsieur le Directeur,

Tel que l'a écrit un écrivain français, ces bouleversements, ces crimes, ces guerres, ces révolutions, ces menaces et tous ces dangers extrêmes ne sont que la conséquence du rejet de Dieu par l'homme.

En rapport avec ce texte de Raoul Auclair, je rappelle une parole de la Vierge au cours de ses apparitions à Kerzinen en France: "Jamais aucune génération n'a rompu plus absolument tout pacte avec le ciel. On semble adresser très résolument à Dieu cette audacieuse parole: Va-t-en!" (1958).

A. MARSAN, Boul. Rosemont, Montréal.

### Le Crédit Social se porte bien

Monsieur le Directeur,

La montée créditiste a eu lieu malgré toute la propagande

qui s'est faite contre le Crédit Social, mais les journaux n'aiment pas ça. On essaie de faire avaler au peuple que les régions qui ont des députés créditistes sont sous-développées et économiquement faibles. Allez donc! La région des Cantons de l'Est est bien plus riche que Montréal. Il y a moins de taudis, plus de belles maisons, de beaux gazons. Qu'on nous parle donc de la dégringolade du NPD.

Bert MELANÇON, Granby.

### Le vin et les spiritueux, aux épiciers!

Monsieur le Directeur,

C'est mon avis que le gouvernement du Québec devra, sans tarder, s'occuper uniquement du contrôle de la vente en gros des vins et spiritueux, et étiqueter les prix au détail.

Depuis bien longtemps déjà cette politique aurait dû être adoptée. Nos voisins du sud ont eu cette sagesse: les épicerie américaines peuvent vendre certains vins et cidres de pommes.

Actuellement il en coûte à la Régie \$12.5 millions par année

### S.V.P., des lettres courtes et signées

En principe, nous ne passons pas de lettres anonymes. Ni de circulaires. Nos correspondants doivent nous révéler leur identité. Mais il y a plus: nous tenons à ce que les lettres, dans le journal, soient signées. De plus, nous donnons la priorité aux lettres courtes (150 mots au maximum) et écrites lisiblement, à la machine si possible.

en salaires. Il y aurait donc économie sur les salaires, sur le loyer des magasins, etc. Et des revenus grâce à l'octroi des permis et aux taxes de vente.

Le gouvernement pourrait toujours protéger les employés actuels en obligeant les intéressés qui désirent obtenir un permis de vente à employer au moins les trois quarts du personnel actuel pour leur commerce.

M. D. DUCLOS, 3575, avenue Grouard, Notre-Dame-de-Grâce.

### C'est tout ce qu'ils savent faire!

Monsieur le Directeur,

Lors de la manifestation séparatiste du 24 juin dernier, j'ai eu l'occasion de voir enfin jusqu'où pouvait aller la bêtise humaine. Et dire que ces hommes en uniforme doivent leur salaire aux taxes payées par ceux qu'ils ont maltraités! C'est vraiment un non-sens!

Savent-ils, ces policiers cana-

diens-français, que, le jour où leurs enfants seront enfin traités comme de vrais êtres humains, c'est à ceux que leurs pères appelaient les "m... séparatistes"



qu'ils le devront? En attendant, qu'ils continuent à jouer de la matraque, c'est tout ce qu'ils semblent savoir faire, eux qui devraient plutôt arrêter les bandits et les criminels.

Mais, en y pensant bien, leur attitude du 24 juin dernier me rendra peut-être un fier service: si un jour des malfaiteurs s'introduisent chez moi, je n'aurai qu'à crier bien haut: "Vive le Québec libre!" et je verrai accourir en grand nombre messieurs les policiers la matraque au poing!

Thérèse LAROCQUE, Windsor, Etat du Québec.

### Où vont nos jeunes?

Monsieur le Directeur,

Le leitmotiv de la jeunesse de notre époque se résume dans un tollé général: le rejet de toute autorité religieuse, familiale et politique. En écoutant leurs théories, nous croyons entendre celles vociférées par Hitler, celle d'un Mussolini ou Staline. Ces êtres croyaient à la toute-puissance de l'Homme. Où sont-ils aujourd'hui? Qu'ont-



ils accompli? Et quel monde ont-ils laissé derrière eux? Le peuple a lapidé, craché sur la dépouille hideuse de Mussolini, frêmi de honte devant celle d'Hitler, massacré tous les vestiges de Staline. S'ils comparaient la mort d'un Jean XXIII à celles de ceux qu'ils se proposent d'imiter, ne comprendraient-ils pas qu'il vaut mieux vivre d'amour et de charité, vivre dans un cadre harmonieux qui n'est pas nécessairement le cadre du catholicisme ou de quelque autre religion, mais un cadre de foi et d'idéal?

Où est le visage de l'amour sur ces faces à demi cachées par les cheveux, dans ces yeux déjà vides, dans ces rictus de vieillards?

Odette DESJARDINS, Montréal.

LE PETIT JOURNAL



Fondé en 1926 — Publié et imprimé à son siège social 5460, avenue Royalmount, Montréal 9 • 731-7941\*

Le Petit Journal ne prend pas la responsabilité des textes ou autre matériel de rédaction qu'on lui envoie et ne s'engage pas à toujours les retourner.

Editions: METRO et PROVINCIALE

Prix l'exemplaire 15¢

ABONNEMENTS	1 an	6 mois	3 mois
Prix au Canada	\$ 7.50	\$4.00	\$2.25
Montréal	\$10.00	\$5.50	\$3.00
Etats-Unis et étranger	\$10.00	\$5.50	\$3.00



**ROLAND FAUCHER** vous offre le plus vaste choix de meubles de haute qualité à des bas prix incomparables. Venez vous en rendre compte chez l'unique **"ROI DES BAS PRIX"**

**MOBILIER de CHAMBRE de style provincial français**

Magnifique mobilier convenant à une chambre d'adultes ou d'adolescents. Le dessus, la face et les cotés des meubles sont en bois plein. Les tiroirs sont construits à queue d'aronde et glissent bien grâce à une coulisse centrale. Les poignées sont cultivées.

- Commode à 2 compartiments, surmontée d'un grand miroir de type "Plate Glass" doté d'un cadre de bois sculpté. **Prix spécial \$72<sup>95</sup>**
  - Meuble de toilette ou secrétaire possédant de grands tiroirs. **Prix spécial \$62<sup>95</sup>**
  - Meuble de coin avec grand tiroir. **Prix spécial \$49<sup>95</sup>**
  - Commode avec trois grands tiroirs. **Prix spécial \$47<sup>95</sup>**
  - Etagère à deux tablettes, en bois finement sculpté. **Prix spécial \$31<sup>95</sup>**
  - Table de nuit avec tiroir. **Prix spécial \$31<sup>95</sup>**
  - Lit à panneaux finement sculptés, pouvant s'obtenir dans les largeurs suivantes: 39", 48", 54". **Prix spécial \$33<sup>95</sup>**
- N.B. - Tous ces meubles sont de fabrication identique

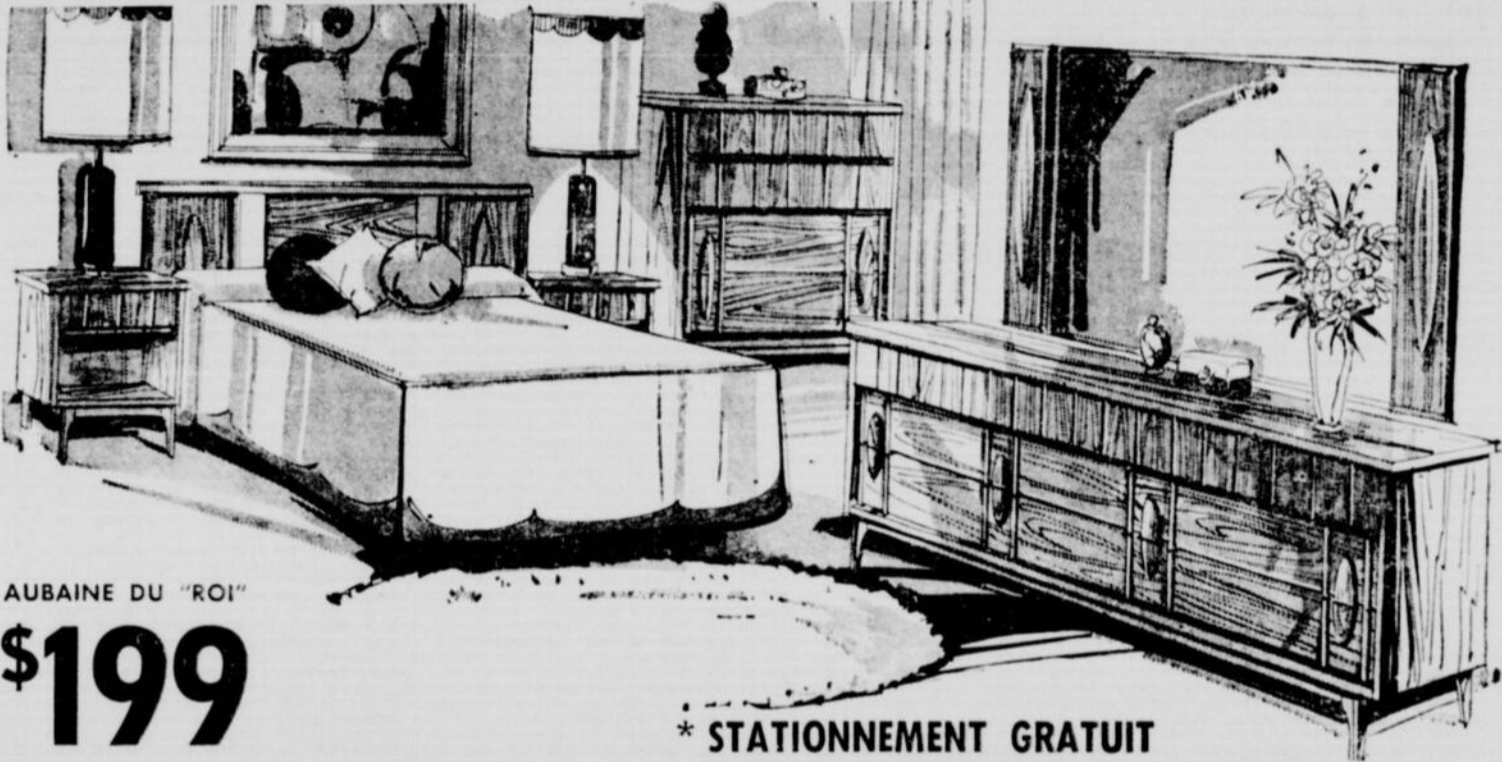


NOUS ACCEPTONS LA CARTE **credico**

**MOBILIER de CHAMBRE 4 pièces**

Création **Victoriaville Furniture**

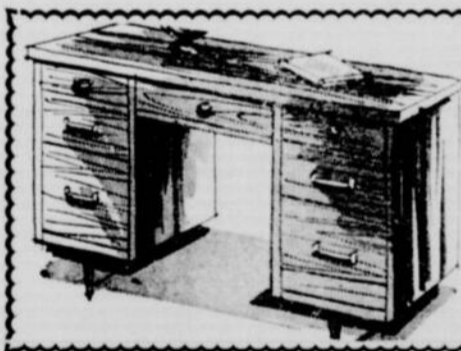
Mobilier de chambre de style moderne. Commode-toilette triple à 9 tiroirs, surmontée d'un grand miroir encadré de véritable noyer; fantaisie de plaquettes décoratives assorties au devant des tiroirs et à la tête de lit. Spacieux chiffonnier 4 tiroirs. Lits disponibles dans les largeurs: 39", 48" ou 54". Tous les tiroirs sont à queue d'aronde et à guide central. Ce mobilier d'une qualité exceptionnelle est une création Victoriaville Furniture à un prix exceptionnellement bas!



AUBAINE DU "ROI" **\$199**

LIVRAISON IMMEDIATE  
Valeur marchande \$329

\* STATIONNEMENT GRATUIT



**BUREAU A 6 TIROIRS**

Fabrication de qualité. Dessus et cotés faits de contre-plaqué résistant. Tiroirs profonds pour faire de la classification. Poignées de métal. Teintes noyer ou bois naturel. Léger supplément pour finition avec Arborite.

N.B. - Chaise disponible à un coût additionnel modique.

AUBAINE DU "ROI" **\$49.95**



**CONFORTABLE CANAPE-LIT**

Un canapé des plus confortables avec matelas rembourré de véritable caoutchouc mousse. Les coussins, également rembourrés de caoutchouc mousse, ont une enveloppe munie d'une fermeture éclair. Le dossier à ressorts est rembourré de caoutchouc mousse et capitonné. Le tissu de recouvrement, caoutchouté et lavable, est offert dans un choix varié de teintes. Les appuis-bras sont garnis d'une pièce de noyer véritable. Il est possible de replier le canapé sans déplacer les couvertures et les oreillers. Mécanisme métallique très robuste.

Prix ord. \$229.00  
AUBAINE DU "ROI"

**\$129**

OUVERT LE SOIR JUSQU'A 10 H.  
les mardis, jeudis et vendredis  
JUSQU'A 7 H.  
les lundis, mercredis et samedis



**SALLE A MANGER DE STYLE COLONIAL 7 PIECES**

Élegant mobilier 7 pièces en bois solide fini érable antique. Table ovale 36" x 48" s'ouvrant à 60". Quatre chaises à poteaux tournés renforcés de barreaux entrecroisés. Buffet 43 1/2" x 17" x 33 1/2" muni de trois portes au bas, trois tiroirs en haut. Etagère 42" x 9 1/2" x 33 1/2" sculptée, comprenant plusieurs tablettes. C'est une aubaine de grande valeur que seul Faucher peut vous offrir à un prix aussi bas. Il faut le voir pour le croire!  
Ordinairement \$329.95

AUBAINE DU "ROI"

**\$199**



48, boul. DES LAURENTIDES à PONT-VIAU - Tél. 384-0590

Les étudiants se déclarent mal satisfaits

# On projette une révolution au mois d'octobre en France



Edgar Faure, ministre de l'Éducation en France, pourra-t-il éviter la révolution d'octobre ?

A Paris, dans les cafés — surtout ceux de la Rive gauche — on parle beaucoup d'une "révolution d'octobre", partout en France où il y a des universités. Les émeutes, conduites par les étudiants parisiens en mai dernier, et les grèves qui s'ensuivirent firent trembler sur ses bases le gouvernement de Charles de Gaulle. Mais la victoire électorale de celui-ci en juin fut sa plus grande depuis qu'il est au pouvoir.

Déjà, dans la Ville-lumière, les autorités prennent des mesures préventives. Comme le sait chaque étudiant à la Sorbonne, le chemin qui mène à l'émeute à Paris est plein de munitions toutes prêtes : ce sont les pavés des rues. Ils sont anciens et

historiques. Les premiers furent posés il y a près de huit siècles, en 1185. Ils craquèrent contre les casques des policiers lors des mouvements insurrectionnels contre la royauté, en 1830. Ils armèrent les socialistes de 1848. Ils constituèrent une bonne partie de l'arsenal de la Commune au cours des grands combats livrés devant et derrière les barricades en 1871. Et en août 1944 ils se transformèrent en barrières pour la libération de Paris, qu'occupaient les divisions allemandes.

Il n'y a rien de surprenant qu'avec un tel passé les pavés aient servi de projectiles aux étudiants de 1968, sur les boulevards Saint-Michel et Saint-Germain.

Mais l'Etat français se souvient aussi de son histoire. L'autre semaine, une épaisse couche d'asphalte a recouvert les pa-



DERRIERE LES BARRICADES faites des pavés des rues de Paris, lors de la Commune, au printemps de 1871.

vés, si élégamment posés en mosaïques artistiques, de la rue des Ecoles, de la rue Saint-Jacques et du boulevard Saint-Michel, qui servirent de principaux champs de bataille autour de la Sorbonne, l'été dernier.

Après tout, Charles de Gaulle se souvient des convulsions de 1830 et de 1848, au cours desquelles les pavés jouèrent un grand rôle pour expédier dans l'obscurité et la retraite les rois Charles X et Louis-Philippe...

### Comment pallier le danger ?

Qu'il y ait ou non des émeutes à l'automne dépend largement d'un politicien habile et ambitieux : Edgar Faure. Son problème sera de satisfaire les étudiants. En octobre, les lycées rouvriront leurs portes. Les étudiants réintégreront les universités le mois suivant, dans toutes les régions de la France.

Quelles que soient les réformes que Faure aura accomplies, à la suite des promesses faites par le gouvernement lors des dernières élections de juin, on les jugera insuffisantes. Des groupes s'efforceront à minimiser ses efforts, et l'on sait comme cela peut devenir contagieux. Ces mêmes groupes tenteront d'influencer les jeunes ouvriers et de les inciter à la révolte. S'ils y parviennent, l'émeute sera proche.

Les étudiants révolutionnaires n'appartiennent pas au parti communiste. Ils admirent Fidel Castro, et leur héros est le défunt "Che" Guevara. Ils exploitent le prétendu "abîme" qui sépare les générations et veulent persuader les jeunes travailleurs que les chefs des syndicats sont aussi démodés que les vieux professeurs et les vieux politiciens.

Leur cause sera renforcée par une autre vérité : les hausses de salaires que le gouvernement accorda en juin sont réduites à néant par l'inflation et le chômage actuels.

Pour ces raisons, une révolution d'octobre deviendra peut-être plus que de simples conversations aux terrasses des cafés.

### La France perd son or

En une soixantaine de jours — depuis la rébellion de mai-juin —, la France a perdu pour une valeur de 6 milliards de dollars en réserves d'or et de devises étrangères. Les réserves à la Banque de France ont di-

minué de \$658 millions en juillet. Les pertes en mai furent de \$302.300.000, et de \$201 millions en juin. Cette chute eut lieu en dépit des mesures d'austérité du gouvernement de Gaulle.

La France a aussi retiré sa limite de \$740 millions du Fonds monétaire international et emprunté \$140 millions de divers pays occidentaux, dans l'espoir d'éviter la dévaluation du franc. Le ministre des Finances a refusé de dire si ces pertes sont surtout en or ou en monnaies étrangères, mais on croit que ce sont surtout les réserves d'or qui ont souffert.

Quand on se souvient des efforts de De Gaulle pour avilir le dollar au profit de l'étalon-or (c'est alors que les salaires et les économies de ses chers "Français du Québec libre" auraient été dévalués !), on peut certes dire que le sort est ironique !

Le gouvernement français a forcément mis la hache dans son budget... et cherche à rendre inoffensifs les pavés parisiens !

### Voix arabes

Le Gouvernement du Royaume de Libye a décidé d'enfler sa voix pour se faire mieux entendre en Afrique du Nord. Radio-Libye émettra dans un proche avenir par deux postes installés à Beida et Tripoli; ils ne faciliteront guère le travail de Radio-Le Caire, de Radio-Maroc, de Radio-Tunis ou de Radio-Alger. Les auditeurs en puissance sont aussi nombreux que les transistors japonais à l'oeuvre dans tous les foyers de Libye notamment.

Il est possible aussi que le roi Hassan étudie avec son collègue le roi Fayçal "l'impact" de l'influence communiste dans le Proche-Orient. Le maître de l'Arabie séoudite n'apprécie guère la présence soviétique dans la République démocratique du Yémen. Le roi du Maroc se demande pour quelles raisons la Mauritanie, qu'il voudrait intégrer à son Etat, reçoit des armes en provenance de Pékin qu'accompagnent des "conseillers techniques" chinois. Ces derniers n'ont-ils point assimilé aussi "La stratégie de la guerre révolutionnaire" de Mao Tsé-toung ? Et qui donc prendra la parole à Radio-Tripoli ?

Depuis l'occupation rouge de la Tchécoslovaquie

# Toute l'Europe occidentale reste inquiète et indécise

Après l'invasion, mardi dernier, de la Tchécoslovaquie par des troupes du bloc communiste - Union soviétique, Pologne, Allemagne de l'Est, Hongrie et Bulgarie, le ministre canadien des Affaires étrangères, M. Mitchell Sharp, affirme que cette manœuvre, si inattendue et sensationnelle qu'elle soit, nuira surtout à la détente des relations entre l'Est et l'Ouest, mais ne menacera pas — du moins immédiatement — la paix mondiale.

Quel sera le patron exact de la récente pression exercée sur le nouveau "libéralisme" tchèque ? Depuis sa naissance après la Première Guerre mondiale, la position géopolitique de la Tchécoslovaquie est demeurée constante : c'est celle d'un petit pays situé entre deux nations puissantes : les Russes et les Allemands — surtout ceux de l'Allemagne de l'Est, complètement dominés par Moscou.

En ce moment, les Tchécoslovaques sont hantés par la crainte de perdre derechef leur liberté, ainsi que cela survint voici trente ans, lors du pacte de Munich. Ce pacte devint, par la suite, un symbole historique, relativement à la politique mondiale : le symbole de la futilité d'un sacrifice afin d'apaiser l'appétit des dictateurs.

On ignore encore le résultat de l'occupation actuelle de la Tchécoslovaquie. Il semble évident que ni les Etats-Unis, qui en ont plein les bras avec la guerre du Vietnam et leurs troubles raciaux, sans compter la faiblesse diplomatique causée par leurs élections présidentiel-



Des chars d'assaut soviétiques, stationnés dans le square Wenceslas, à Prague, se tiennent prêts à transformer la capitale tchécoslovaque en un nouveau Budapest, à l'époque où la Hongrie se révolta, en 1956. Budapest fut alors plongé dans un bain de sang.

les (cette léthargie survient tous les quatre ans), ni la France, qui cesse graduellement d'être une puissance mondiale de premier plan, malgré tous ses efforts de "prestige", n'interviendront dans le conflit.

De Bonn, le gouvernement de l'Allemagne occidentale exprime son appréhension. Il s'attend à une pression implacable des communistes sur Berlin-Ouest, au cours des prochaines semaines. Sous quelle forme s'exercera-t-elle ? On ne croit pas probable que les communistes veuillent bloquer la circulation aérienne entre Berlin-Ouest et l'Allemagne occidentale, séparés par 110 milles de territoire qu'occupe l'Alle-

magne de l'Est. Cette voie des airs demeure sous le contrôle des alliés de la Seconde Guerre mondiale : Etats-Unis, U.R.S.S., Grande-Bretagne et France. Ces quatre puissances ont, effectivement, le contrôle de Berlin-Ouest.

Il se peut que le chef communiste et dictateur de Berlin-Est, Walter Ulbricht, ait eu la permission d'accumuler d'autres vexations à propos de l'accès par voie de terre de Berlin-Ouest, sans compter la restriction des visas et le surcroît des taxes, de plus en plus contrariantes.

A l'heure qu'il est, personne ne le sait.

## PUBLICITAIRE DEMANDÉ

CANDIDAT : âge 22 à 30 ans

### EXIGENCES

- Expérience minimum de 2 ans dans la vente de la publicité
- Connaissances du "lay-out"

### AVANTAGES

- Salaire plus commission
- Bénéfices marginaux : Assurances vie et maladie  
Fonds de pension  
Congés statutaires  
Vacances

Signalez  
**731-7941**

**GUY ALLARD**  
Gérant des ventes  
publicité locale



# Les faux célibataires ou les maris du mois d'août

par Lise Payette

Ils sont quelques centaines de milliers rien

qu'à Montréal. Il y en a dans toutes les villes en ce moment... des pauvres maris abandonnés. C'est le mois d'août, le mois des maris!

Les femmes et les enfants sont encore en vacances, loin, le plus loin possible. Quelques maris vont rejoindre la famille durant les fins de semaine. Mais certains maris se sont arrangés pour les envoyer si loin, les êtres chers, qu'ils peuvent profiter des fins de semaine aussi, seuls en ville.

Les maris du mois d'août jouent aux célibataires. C'est une attitude qu'ils retrouvent tous avec une facilité désarmante. Regardez autour de vous. Des "maris célibataires pour quelques jours", il y en a à la tonne actuellement... Ils sont partout... partout où il y a des femmes seules ou des jeunes filles en fleurs.

Généralement, ils sortent d'abord entre copains. C'est à deux ou trois qu'ils croient faire le plus de ravages. Coude à coude, le sourire séducteur et provocant offert à la première venue, ils réapprennent la chasse éternelle qui est, paraît-il aussi vieille que le monde. Si cette chasse est ouverte toute l'année (cessons de nous voiler la face), elle est drôlement plus efficace au mois d'août. Plus efficace et plus facile.

TOUS, ils glissent d'abord L'ANNEAU compromettant qu'ils portent généralement à la main gauche dans la poche droite de leur veston. Comme si les femmes étaient assez folles pour ne pas remarquer le cerne qu'un anneau ne manque jamais de laisser sur le doigt ainsi compromis. Et les voilà partis pour la gloire.

Certains m'ont confié qu'ils avaient l'impression que ça les rajeunissait de vingt ans au moins que d'agir ainsi, et que ce mois d'août, s'il se révélait dangereux pour leur vertu, était excellent pour leur santé. Moi, je veux bien les croire. Mais c'est fou ce que ces vingt ans reviennent vite le 1er septembre.

Mesdames, je le sais, en ce moment vous êtes tentées de dire: "Bien sûr, ils le font tous, les autres... Pas le mien."

Peut-être, en effet, est-il une exception, le vôtre! Peut-être est-il celui qui rentre seul à la maison tout de suite après son travail? Peut-être est-il celui qui prépare seul son repas en pensant à vous et en se disant qu'il en a, de la chance, d'avoir une femme comme vous à la maison le reste de l'année. Peut-être est-il celui qui lit son journal tranquillement, regarde un peu la télévision et se couche SEUL, tout de suite après les nouvelles. Peut-être est-il celui qui verra à ce que vous retrouviez une maison propre en rentrant de vacances, et peut-être ira-t-il jusqu'à penser que vous n'aimeriez pas trouver toute la vaisselle sale en arrivant. Peut-être profitera-t-il de ses fins de semaine de liberté pour tondre le gazon ou réparer la corde à linge. Mais oui, le vôtre est sûrement celui-là. Alors, au bord de votre lac, dormez tranquille.

Une chose est sûre, c'est que votre mari, qu'il soit de la première ou de la deuxième catégorie, sera à la maison quand vous rentrerez au début du mois de septembre. Ils reviennent toujours. Car si le mois d'août est le mois des maris, le mois de septembre, lui... Mais ça, c'est une autre histoire.

## ECOLE SCIENTIFIQUE LAFOND

1947

PROGRAMME ET DIPLOME OFFICIELS  
DU MINISTRE DE L'EDUCATION

1968

### COURS POUR ADULTES - - - SOIR

Secteur scientifique  
DUREE : 1 AN

- \* 10e Sciences-Lettres
- \* 11e Sciences-Lettres
- \* 11e Sciences-Math.
- \* Secondaire V

Secteur général  
DUREE : 1 AN

- \* 8e et 9e année générale (français, anglais, math.)
- \* 10e année générale
- \* 10e et 11e année générale

- ★ COURS DE RECYCLAGE pour les ELEVES de 11e gén.-math. en vue de la 11e Sc.-Lettres
- ★ COURS DE RECYCLAGE pour les INFIRMIERES en vue du Baccalauréat en Nursing
- ★ COURS DE LECTURE RAPIDE: durée 1 soir par semaine pendant 8 semaines
- ★ COURS DE CONVERSATION ANGLAISE: durée 15 semaines

Les succès académiques de nos élèves sont la meilleure garantie offerte par l'Ecole

ENTREE : le 4 septembre  
Inscrivez-vous maintenant

Tel. 525-1436 - 525-5272

HEURES DE BUREAU :

Lundi, mardi, mercredi, 10 h. a.m. à 8 h. p.m.

**820 rue Cherrier, Mtl**

## COURS DE COMPTABILITÉ

### PAR CORRESPONDANCE



#### COURS COMPLET DE TENUE DE LIVRES!

ENTIEREMENT EN FRANÇAIS  
METHODE D'ENSEIGNEMENT BASEE SUR  
LES PROCÉDES COMPTABLES LES PLUS  
MODERNES

- \* Aucune expérience spéciale nécessaire
- \* Graphiques et formules simplifient le texte
- \* Des comptables professionnels vous guident constamment.

DEVENEZ PLUS COMPETENT  
AUGMENTEZ VOS REVENUS

Renseignez-vous  
dès aujourd'hui **933-9668** 24 heures  
par jour

J'aimerais recevoir sans obligation, plus de renseignements sur votre cours de comptabilité par correspondance.

NOM

ADRESSE

VILLE

TEL.

LPJ-258-68

#### CERTIFICAT D'APTITUDE PROFESSIONNELLE

décerné à tous ceux qui réussissent  
les examens finals

COURS RECONNU  
par les grandes entreprises

### COLLÈGE COMMERCIAL DE VERDUN ENR.

BUREAU 108

2052, ouest, rue STE-CATHERINE

## COURS par CORRESPONDANCE PROSPECTUS MALLÉ

6e à 12e COMMERCIALE, GÉNÉRALE, SCIENTIFIQUE.  
Recyclage, récupération, équivalences  
pour élèves réguliers et adultes

EXAMENS EN JANVIER ET EN JUIN  
DIPLOMES OFFICIELS DU MINISTRE DE L'EDUCATION



"J'ai grandement apprécié les cours par correspondance de l'INSTITUT RAYMOND et je suis heureuse de les recommander."

Mme M. Descoteaux,  
Beaucanton.

INSCRIVEZ-VOUS DES MAINTENANT.  
C'EST LE MEILLEUR MOMENT.

## Institut Raymond

1475 CHEMIN STÉ-FOY, QUÉBEC 6, Tel. 683-4825

# A l'heure de l'aéro-spatial Los Angeles vit dans l'orbite de la Lune

LOS ANGELES, (Matekalo) — La Californie et sa capitale Los Angeles, "la Mecque du cinéma américain", ont tendance à devenir ce que les Américains eux-mêmes appellent "l'antichambre de la Lune": Hollywood est en train de perdre son lustre! A Los Angeles, on ne parle plus cinéma, mais "industrie aéro-spatiale".

Les petites annonces des journaux font appel non plus à des figurants pour films mais à du personnel "technique" que la North American Aviation, une des cinq grandes sociétés de l'aéro-spatial chargée par la N.A.S.A. du "projet Apollo", recherche pour les besoins de ses usines.

porter sur la Lune les premiers astronautes américains.

La Californie est intéressée aux millions de dollars qui vont pleuvoir pour permettre à l'Amérique de se propulser sur la Lune.

C'est ainsi que sont nées, non loin de Los Angeles, des usines, des ateliers, des firmes "Downey", "Ranger", "Surveyor".

## Les yeux rivés sur les planètes

A Los Angeles, on vit positivement dans l'orbite de la Lune, avec la perspective de la grande randonnée en 1970.

Mieux: on parle déjà de l'exploration de Mars, de Vénus et d'autres planètes pour lesquelles on prépare, dit-on, des plates-formes spatiales de relais.

C'est une chose courante que de dire, dans les conversations, que les ingénieurs de Lockheed préparent déjà un projet de fusée pour aller de la Terre aux

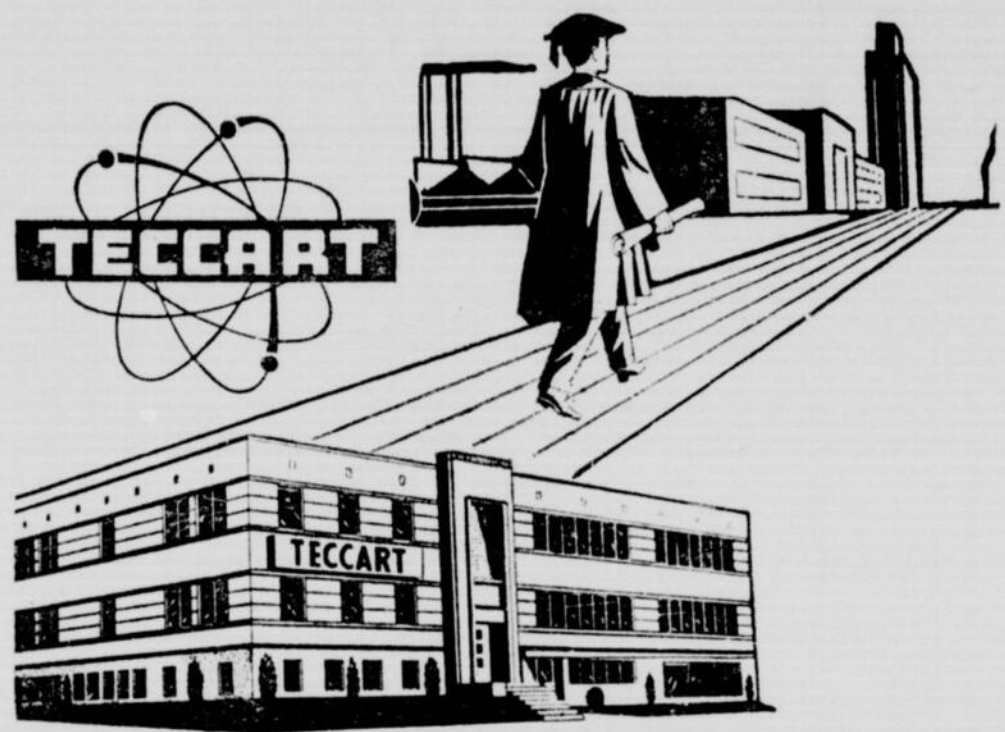
stations orbitales. Là-bas, la "colonisation" de la Lune est un objectif sûr; on

dit que si, en 1970, les premiers astronautes ne resteront que quelques heures sur la Lune,

en 1980, par contre, on aura créé les conditions d'un séjour prolongé.

## TECCART VOUS PRÉPARE

### pour les EMPLOIS NOUVEAUX en électronique industrielle



### COURS A L'ECOLE

TABLEAU DES CREDITS

COURS	COURS DU JOUR			COURS DU SOIR et du SAMEDI		
	HEURES	MOIS	CREDITS	HEURES	MOIS	CREDITS
Eléments d'électronique	600	6	18	240	10	7
Télévision noir-blanc	600	6	18	240	10	7
Télévision couleur	120	5	4	120	5	4
Electronique Industrielle (1)	600	6	18	240	10	7
Electronique Industrielle (2)				240	10	7
Radar et U.H.F.	600	6	18	240	10	7
Instrumentation	COURS COMPLEMENTAIRE en COURS du JOUR SEULEMENT					

**NOTES :** Aux cours du jour, il faut 72 crédits pour avoir droit au certificat  
Aux cours du soir, il faut 28 crédits pour avoir droit au certificat

Téléphonez :  
**526-5911**  
ET DEMANDEZ  
NOS PROSPECTUS

**ATTENTION !**

- Les cours débutent en septembre seulement.
- En plus des heures régulières, le bureau est ouvert les lundis et jeudis soir de même que le samedi matin.

**AUCUN  
CONTRAT  
A SIGNER**

SOYEZ A L'AISE POUR DEMANDER NOS PROSPECTUS : NOUS N'AVONS PAS DE SOLICITEURS

POSTEZ IMMEDIATEMENT à : C.P. 140, Station M, Montréal.

Sans obligation de ma part, je désire recevoir votre PROSPECTUS No 2.

NOM ..... TEL .....  
 ADRESSE ..... AGE .....  
 VILLE .....

L.P.J.-25-B-68

TECCART EST AFFILIE A L'INSTITUT TECHNIQUE PROFESSIONNEL DE PARIS

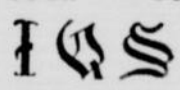
# TECCART

INSTITUT TECCART INC. • 3155 HOCHELAGA • MONTREAL • 526-5911

### La méthode de Sténo Alphabétique La STENOTYPIE

vous permettra d'enregistrer intégralement conférences, discours, débats, courrier... à la vitesse même de la parole, aussi rapide soit-elle.

- COURS DU JOUR
- COURS DU SOIR



Institut F. QUITARD de Sténotypie

1290, rue ST-DENIS, suite 89, Montréal — Tél. 866-2295

PLUS DE 20 ANS D'EXPERIENCE EN DESSINS DE MODES  
COURS DU JOUR, DU SOIR



### DESSIN DES PATRONS COUPE et COUTURE

- MAQUILLAGE (GRATUIT)
- CHARME FEMININ

Direction: M. et Mme R. Tourangeau  
384 est, boul. ST-JOSEPH (près ST-DENIS)  
Tél. : 844-7091 • 845-3634



### COURS DE 5 MOIS par correspondance de la 4e à la 12e année

Diplôme et examens \$5.00 par mois

Livres fournis gratuitement pour la durée des cours

### Institut NERON

C.P. H1336, QUEBEC

Ecrire pour plus de renseignements Nom .....  
 Adresse ..... Ville ..... Prov. ....

## institut audet enr.

Etudes par correspondance

- Cours • Primaire et secondaire 4e à 9e année  
 • Général 10e et 11e année  
 • Commercial 10e et 11e année  
 • Anglais 1er au 4e degré

MANUELS FOURNIS — EXAMENS ET DIPLOME \$5.00 par mois, durée de 4 mois

DEBUT DES COURS : 9 SEPTEMBRE

INSTITUT AUDET, C.P. 158, dépt 104, Limoilou, Qué. 3

Veuillez, s'il vous plaît, me faire parvenir (sans obligation) votre prospectus gratuit.

COURS CHOISI .....  
 NOM .....  
 ADRESSE .....  
 VILLE ..... COMTE .....

# 600 personnes visiteront l'Expo grâce au Petit Journal

Pour que Terre des Hommes attire le plus grand nombre de gens possible, le *Petit Journal* offre gratuitement des centaines de visas d'un

jour pour adultes et enfants. La grève des postes à peine réglée, ce fut une avalanche; les demandes nous arrivaient à la tonne! Voici, pour cet-

te semaine, la liste des gagnants. Elle compte 199 enfants et 401 adultes.

HAMELIN, Jean-Luc, 2145 Papineau, app. 2, Jacques-Cartier, COULOMBE, Anihime, 3141 rang Ruisseau, Sainte-Elisabeth, cté Joliette, L'HEUREUX,

Nicole, 482 boul. Bishop Power, LaSalle; MEULENYER, André, 74 Chaudière Avenue, Verdun; GREGOIRE, Jean-Claude, 1605 Fontaine, Chomedey; DESCHENES, Marcel, 2632 Jacques-Herli, DESCHAMPS, Cecile, 6580 D'Arçon, TOTH, Elio, 187 euest, Charles, Saint-Jovier, cté Terrebonne; BERGERON, Claude, 426 Marquette, Longueuil; LATREILLE, Gilles, 1585 Filion, Saint-Laurent; ALLAN, Sheila, 475 Hochelaga, app. 7, FERREULT, Albéric, 5970 boul. Filix IX; VALLEE, Raymond, 4305 Deuxième Avenue, Rosemont; ERABANT, Marcel, 7833 Saint-André; ADDISON, Yvette, 2720 Saint-Joseph, Lachine; GILBERT, M., 153 Septième Avenue, St-Ferrel; PEARSON, René, Rang 7, Alma; MARSO LAIS, Roland, 4412 Boyer; LABARRE, Henri, 1175 Notre-Dame-de-Grâce, app. 2, Jacques-Cartier; MAISONNEUVE, Hélène, 44 Vanotème Avenue, (Bassin) Valleyfield; GENEST, Robert, 2547 Henri-Bourassa est, app. 3; LEBLANC, Alain, 1815 Jean-de-Brébeuf, Drummondville; DRAINVILLE, J.B., 2501 rang Saint-André, Saint-Cuthbert, cté Berthier; DUSABLON, Lionel, 24 place Marin, Repentigny; CLEMENT, Yves, 480 Lamont, Terrebonne; RAMPUIN, Gaston, 1526 Valois; RIVET, Berthe, 3445 Cascan, app. 11; DIONNE, J.A., 565 Verdure, Brossard; BOURDEAU, L., 836 Deuxième Avenue, Verdun; BRUNET, Jeanne, 3541 avenue du Parc; DITORRE, T., 480 Cartier; LAGANIERE, Denis, 3635 Parkville; GUINTAL, W., 4572 Messier; CARROLL, Marcel, 780 Cambrai, Sherbrooke; DUFOUR, E., 3385 Édouard-Montpetit; LEMIEUX, Gilles, 200 Leclerc; SMITH, Sylvie, 5345 Casorpin, app. 16; MENARD, Marguerite, 6847 Itterville; DUCST, Denise, 1856 Bécarré; DUMONT, Normand, 271 boul. Est, Lévisville; NOEL, Marcel, C.P. 2167, Windsor; LACHAN-CE, Claude, 2265 Bessout; GUMMET, Mario, 1621 Cabourg, Montréal-Nord; CORMIER, Rejis, 228 Bon-Pasteur, Laval-des-Rapides; LUSSIER, Aline, 3648 Diane, Laffèche; GREGOIRE, Marcel, 12054 L'Archevêque, Montréal-Nord; LAFORTE, Alfred, 11422 Sainte-Georgette, Montréal-Nord; DUBE, Gérard, 445 Saint-Denis; FERREULT, Irène, 4588 de Normanville; AUMAIS, A.F., 481 Gorden, Verdun; FICHE, L., 2140 Darline; EAKER, George James, 1848 Amherst; CUELLET, J.B., 4544 Bordeaux; FORTAINE, Réal, 8556 146 Avenue, Saint-Michel; AUDETTE, Jean, 980 88 Avenue, L'IMOGES, Yver-ville, 4675 Pentic, LARIVEE, René, 16328 Saint-Charles; COUDREAU, R., 3477 Papineau, app. 18; ECURDEAU, Raymond, 216 Saint-Laurent, Saint-Jean; PARENT, Nicole, 1392 Anis, Laffèche; FRENETTE, Jacques, 4621 de Lanaudière, app. 4; GAUVREAU, Guy, 1985

Saint-Gilles, Terrasse Sun Valley, Laval; ROBITAILLE, Pauline, 5245 de Lorimier; BOND, Harold, 10132 Bruchési; TRUDEAU, P., 1616 Atld; BEAU-CHAMP, Simone, 4410 Oxford; PROULX, G., 3802 Joseph, Verdun; BRAULT, Ri-chard, 85 Cinquième Avenue, Verdun; GRENIER, Gérard, 11354 Rome; BLAN-CHETTE, Lawrence, 58 Lavigne, Asbestos; LABARRE, Lorraine, 1862 boul. Pie-IX; LEVASSEUR, Pierre, 2380 Avilwin; GUILBERT, Pierre, 3485 boul. Taschereau, Lafèche; GAUTHIER, Armand, 558 Hectore; LAROUCHE, André, 1053 Dupas, Jacques-Cartier; ROUS-SEAU, Claude, 3701 Verdun, Verdun; FERGUES, P.E., 2112 Disraeli; SU-REAU, Armand, 9325 Foucher; BRO-DEUR, R., 6795 de Laroche; LA-TRÉILLE, Gérard, 4624 de Lanaudière; DEMARAIS, Daniel, 12241 Alfred, Montréal-Nord; VEZINA, Alfred, 6626 Deuxième Avenue, Rosemont; GAGNON, Marcel, 90 boul. de la Concorde, Laval-des-Rapides; DAoust, Suzanne, 11530 Favier, Montréal-Nord; BLANCHARD, Jeannine, 100 Jacques-Cartier, Saint-Jean; TREMBLAY, Alphonse, 8216 boul. Saint-Michel; POITRAS, Jeannette, 8216 boul. Saint-Michel; MAYNARD, Elie, R.R. No. 3, Farnham; MARCI, Omer, 58 Rue Chibougamau, Athabasc; HOULD, Raymond, 9656 Léon, Bourbonnière; LEFEVRE, Robert, 43 Pierrefonds; BONNEAU, André, 1826 Cinquième Avenue, Verdun; COUR-BRON, Paul, 18 Jarvis, Rivière-du-Loup; AUCLAIR, L., 1055 Randon, LaSalle; RACINE, Alain, 164 70e Rue ouest, Charlesbourg; DESPAROIS, Mar-cel, 5901 Hadley; LAMOTHE, N., 264 Willibrod, Verdun; CHAMBERLAND, Paul, 6874 Soizième Avenue, Rosemont; DUSSAULT, Léon, 446 Verdun, Verdun; LAPOINTE, Bruno, 11141 Garigny, Montréal-Nord; LAPLANTE, Adrien, 8345 24e Avenue, app. 5, Saint-Michel; PARENT, Georges, 8757 Sherbrooke est, app. 5; ALLAIRE, Roger, 8220 Boyer; LEVESQUE, J., 3473 de Lorimier; ROBITAILLE, Diane, 2201 Baldwin; LEMAY, Jocelyne, 3801 Badie; PRI-MEAU, Marcelle, 2086 Dunkirk, Mont-Royal; JACOB, J., 81 de Maisonneuve, app. 1; LEMIEUX, Cecile, 2302 Duff Court, Lachine; DAoust, Suzanne, 11530 Favier, Montréal-Nord; ROBI-LARD, J., 521 Sherbrooke est; DUBE, Sylvio, 803 Faucher, app. 13; CYR, Marcel, 901 Sixième Avenue, Fabre-ville; BOUCHER, François, 55 Bois-vert, Vaudreuil; CARIGNAN, Jean, 263 Rochelida, Cap de la Madeleine; LA-FLAMME, Binot, 3238 Dixième Avenue, Saint-Michel; BOUCHER, Roger, 1125 Front, Jacques-Cartier; LAROU-CHÉ, Rosaire, 5 Sainte-Thérèse, Kéna-gami; LEDUC, Mme, 2592 Chapleau; DESOURDY, Roger, 405 Duchesneau; BRICAULT, Donald, 101 Leblanc, L'Épiphanie; CHAREST, Francine, 47 Sylvain, Chomedey; THERRIEN, Ray-mond, 12013 Reeves, Pointe-aux-Trem-bles; MARCOTTE, Paul, 1153 Cartier, Trois-Rivières; AUBUT, Gilles, 1917 Victoire, Chomedey; BEAUREGARD, Lucille, cté George, C.P. 220, Mas-couche; PEPIN, Jean-Paul, 580 Hec-quart, Duvernay; MOREAU, E., 28 4e Avenue, C.P. 2125, Windsor; LUS-SIER, A., 3568 Diane, Laffèche; TOU-IGNANT, G., 159-a Lorette, Cap-de-la-Madeleine; DELAPLANTE, F., 1369 che-min Chambly, Jacques-Cartier; PAR-ADIS, Maurice, 1815 Papineau, Jacques-Cartier; BOUCHER, Marc, 2555 de Francheville, Trois-Rivières; COURTE-MANCHE, Antonio, 264 Laurier, Saint-Jean; LAGUE, Blanche, C.P. 34-a Far-nham; FOURNIER, P., 5430 Riouard, Saint-Hyacinthe; DE BELLEFEUILLE, A., 70-a Elsie, Valleyfield; FERRON, Paul, 3098 des Grossières, Trois-Rivi-ères; BEGIN, Adéard, 286 Sapard, Québec; LORD, M., 277 Merry, Massé.



Apprenez un métier rémunérateur avec

## AVIRON

Dans le passé, les finissants AVIRON ont commencé leur carrière très peu de temps après leur graduation. Une série de cours débutera le 3 septembre 1968, les entrevues, tests et formalités d'inscription demandent un certain temps. Réservez votre place dès maintenant.

**\* AVIRON Ltd. Institut Technique**  
MONTREAL, 3035, rue St-Anoine — 935-2525

Envoyez-moi sans obligation votre prospectus gratuit (LPJ)

Radio TV  
 Réfrigération  
 Mécanique automobile  
 Electricité  
 Diesel  
 Debossage  
 Dessin  
 Soudure  
 Machiniste et autres

NOM \_\_\_\_\_ Age \_\_\_\_\_  
ADRESSE \_\_\_\_\_  
TEL. \_\_\_\_\_ Nom de père \_\_\_\_\_

Jour  
 Soir  
 À domicile

## L'Institut Denys

prépare chaque année des milliers d'élèves qui obtiennent leur certificat du Ministère de l'Éducation.

Je désirerais recevoir des renseignements sur les cours mentionnés.

NOM \_\_\_\_\_  
ADRESSE \_\_\_\_\_  
AGE \_\_\_\_\_ Cré \_\_\_\_\_  
TEL. \_\_\_\_\_

LPJ 25-8-68

Ecole officiellement reconnue par le Ministère de l'Éducation

## COURS REGULIER — COURS POUR ADULTES

JOUR  SOIR  PAR CORRESPONDANCE

Examens officiels du Ministère de l'Éducation

**GENERAL** 8e, 9e, 10e, 11e  
**COMMERCIAL** 10e, 11e, 12e  
**COURS SPECIAUX** 6e, 7e, comptabilité, anglais, steno, etc.

## INSTITUT DENYS Inc.

722, COTE STE-GENEVIEVE, QUEBEC 4 — TEL 529-3751

Secrétariat commercial à options Business College

ECOLE MEMBRE DE LA FEDERATION DES ECOLES PRIVEES DE LA PROVINCE DE QUEBEC

## Cours du JOUR • SOIR • SAMEDI

COURS MIXTES

SUJETS ENSEIGNES

- DACTYLOGRAPHIE
- DICTAPHONE
- STENOGRAPHIE
- TENUE DE LIVRES
- CORRESPONDANCE D'AFFAIRES
- TENUE DE BUREAU
- BUSINESS CORRESPONDANCE
- CONVERSATION ANGLAISE
- INITIATION AU SECRETARIAT LEGAL ET MEDICAL

Chaque sujet peut s'enseigner séparément ENSEIGNEMENT PRIVE

COURS DE BASE SUIVI DE DEUX SPECIALISATIONS PARMIS LES SUIVANTES

- DESSIN MECANIQUE
- DESSIN ARCHITECTURAL
- DESSIN DE STRUCTURE D'ACIER
- LECTURE DE PLANS
- BROCHURE SUR DEMANDE

ENTREE INDIVIDUELLE CHAQUE SEMAINE

## CENTRE DE PREPARATION PROFESSIONNELLE ENRG.

MONTREAL: 7042, boul. PIE-IX — 722-1101 • LAVAL: 40, boul. des LAURENTIDES, PONT-VIAU — 663-4011

## Pour enrayer la carie des dents

La carie dentaire, on peut en grande partie la prévenir en se brossant les dents après chaque repas et en mangeant moins de sucre et de sucres-ries.

Mais si vous n'avez pas le loisir de vous laver les dents, vous pouvez au moins vous rincer la bouche. Le fait de se rincer la bouche pour enlever les particules d'aliments aussitôt après le repas peut diminuer la carie. Si vous n'avez pas d'eau à votre portée, finissez le repas par un fruit ou un légume tel qu'une pomme, du céleri, une poire ou une carotte crue.

## IRRITATION de la peau DEMANGEAISONS dues à l'Eczéma

Echauffaison, boutons, éruption, démangeaison rectale, hémorroïdes

ne laissez pas ces maux vous déranger. Vous aussi obtiendrez confort et satisfaction avec un médicament qui a aidé des milliers. Oui, pour soulagement plus rapide, procurez-vous HEMOSTOP "A" — l'onguent à plusieurs usages. Si la popularité d'HEMOSTOP "A" augmente de jour en jour, c'est que la plupart de ceux qui ont adopté ce merveilleux onguent le recommandent à leurs parents, leurs amis, etc. Si vous ne connaissez pas encore HEMOSTOP "A", essayez-le sans tarder. Procurez-vous-le dès aujourd'hui.

## L'École Progressive

dirigée par Madame Joanne Normandin

Madame la Directrice invite les parents qui sont intéressés à inscrire leur jeune fille dans une maison de haute éducation reconnue par le ministère de l'Éducation à se présenter à l'École Progressive à 690 est, boul. Crémazie.

**POUR JEUNES FILLES SEULEMENT**

### COURS SECONDAIRE

1<sup>re</sup> secondaire (7<sup>e</sup> année): pour les élèves de 7<sup>e</sup> année et les élèves de 10<sup>e</sup> année, aptes à passer le test d'admission.  
2<sup>e</sup> secondaire (8<sup>e</sup> année): cours scientifique — cours préparatoire au commercial.  
3<sup>e</sup> secondaire (10<sup>e</sup> année): cours scientifique — cours commercial.  
4<sup>e</sup> secondaire (11<sup>e</sup> année): cours scientifique — cours commercial.  
5<sup>e</sup> secondaire (12<sup>e</sup> année): cours commercial spécial.

### COURS SPECIALISES

Cours de secrétariat médical et juridique pour les diplômées de 11<sup>e</sup> année.

- Au service de l'Éducation depuis plus de 30 ans.
- Examens et certificats officiels du ministère de l'Éducation.
- Service de placement.
- Si notre programme retient votre attention prière de prendre rendez-vous avec le secrétariat de l'Institution en signalant:

**381-3945**

**Mme Jeanne Normandin-Loiselle**  
directrice

**M. Jean St-Fierre**  
conseiller pédagogique



### AUTOBUS CTM

Rendez-vous directement aux Galeries d'Anjou par autobus de la CTM en empruntant le circuit 195 qui fait la navette du Nord au Sud sur le boulevard les Galeries d'Anjou entre l'avenue Jarry et la rue Sherbrooke.



**SIMPSONS** Après vos courses dans son nouveau magasin, Simpsons vous convie à la détente sur la terrasse, à deux pas de jeux d'eau ravissants.



**EATON** Les bancs publics du hall Eaton-Ville d'Anjou seront sûrement d'ici peu, aussi renommés que ceux de la chanson...

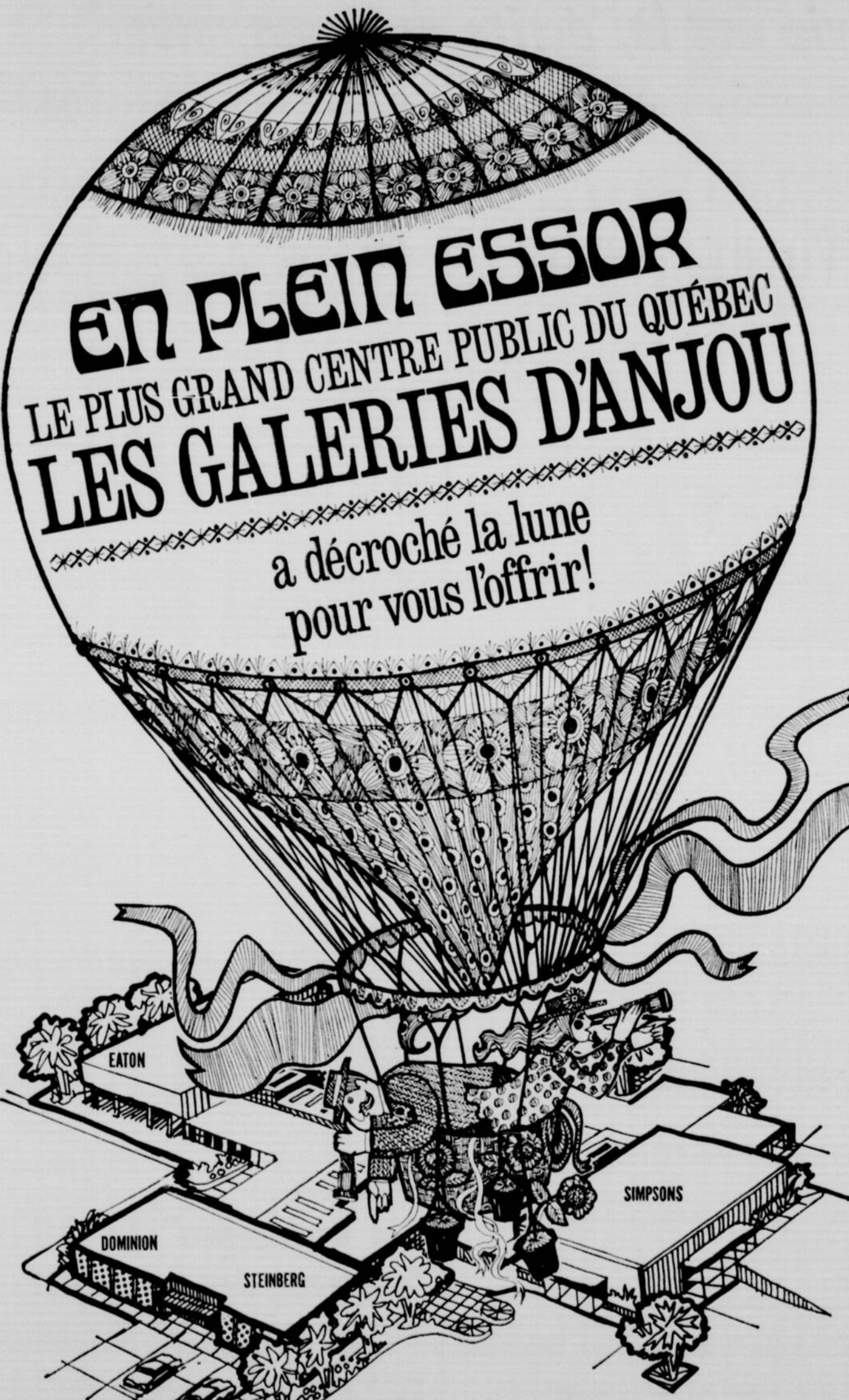


**STEINBERG & DOMINION** Amateur de grillades et de fruits de mer ou végétarien, chacun y trouve son compte et davantage!

**BOUTIQUES** Ici et là et partout aux Galeries d'Anjou d'adorables boutiques vous attendent. Vous, les filles d'Evel!

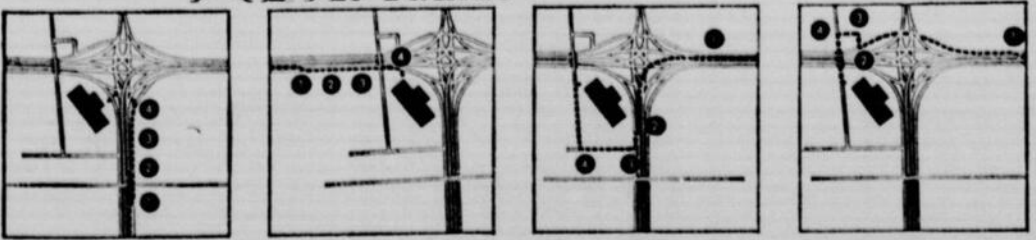
### A VOTRE SERVICE

ARTICLES PHOTO: Japan Camera Centre □  
 ARTICLES DE SPORT: The Four Seasons Maison de Sport □  
 BANQUES: Banque de Montréal, Banque de Montréal "Mini-Banque" □  
 BOUTIQUES POUR DAMES: Amalia d'Anjou, Dalmy, Diana, Dupuis pour elle, Fairweather, Gigi Anjou, Laurent Paquette, Mlle Charmelle, Pennington's, Pink Poodle, Reitman's, Romar d'Anjou, Shirley K. Maternik, The Four Seasons Maison de Sport, The May Co. □  
 CADEAUX: Au Coin de la Cuisine, Bowlings, Toy World □  
 CENTRES AUTO: Eaton, Simpsons □  
 CHAUSSURES: Agnew-Burpas, Brown's, French, F.X. La Salle & Fils, Lewis, The Villageur, Trans-Canada □  
 CINEMA: Cinéma Anjou □  
 COIFFEURS: Continental (hommes), Joseph's Coiffures & Boutique (dames) □  
 CONFISERIES: Le Marmite Hollandaise, Laura Secord, Maymays □  
 COUTURE: Centre Singer □  
 CORDONNIERS: Centre de Services Heimark □  
 ELECTRONIQUE: Etop, Electronica □  
 JOAILLERS: Birks, Peoples Credit Jewellers □  
 LIBRAIRES: Classic □  
 LINGERIE: Chez Liliana □  
 MAGASINS A RAYONS: Eaton, Holt Renfrew, Ogilvy, Simpsons □  
 MAGASIN A RAYONS MINEUR: Greenberg □  
 MAROQUINERIE: Fournier Le Meubles, Mobilia □  
 MUSIQUE: Sherman □  
 OPTICIENS: R. F. Bail □  
 PATISSERIES: Aux Délices, La Brioche d'Anjou □  
 PHARMACIE: Pharmacie Brys □  
 PEINTURE: Sherwin-Williams □  
 RESTAURANTS: Aux Cascades, La Terrasse (Eaton), Le Café Carrousel (Simpsons), Le Comptoir, Le Delfi d'Anjou, Pique-nic □  
 SUPERMARCHES: Dominion, Sainsbury □  
 TABAC: United Cigar Store □  
 TISSUS: Centre Singer, Draperies Montréal, Harrison □  
 TRAVAUX D'AIGUILLE: Fairlane Wools □  
 VETEMENTS POUR ENFANTS: Au Coin des Petits, Laurent Paquette, Lawrence, Sauvé Frères □  
 VETEMENTS POUR HOMMES: Savet, A. Gasco, A. Gold & Fils, Sauvé Frères □  
 VINS & SPIRITUEUX: Régie des Alcools du Québec.



**EN PLEIN ESSOR**  
 LE PLUS GRAND CENTRE PUBLIC DU QUÉBEC  
**LES GALERIES D'ANJOU**  
 a décroché la lune  
 pour vous l'offrir!

**85 MAGASINS  
 BEAU FIXE**



- EN VENANT DU SUD** par la Montée St-Léonard  
 1. Prendre la sortie Sherbrooke-Yves Prévost, Ville d'Anjou  
 2. ou prendre la sortie Boul. Wilfrid Pelletier Boul. Châteauneuf  
 3. Garder l'extrême gauche sur la voie de service Est  
 4. Suivre l'indication Yves Prévost Sud  
 5. Continuer tout droit jusqu'au parc de stationnement des Galeries d'Anjou
- EN VENANT DE L'OUEST** par le Boul. Métropolitain  
 1. Prendre la sortie Langelier  
 2. suivre l'indication Sud  
 3. Prendre la sortie Boul. Roi René-Boul. Yves Prévost  
 4. Tourner à droite au parc de stationnement des Galeries d'Anjou
- EN VENANT DE L'EST** par le Boul. Métropolitain  
 1. Suivre l'indication Tunnel Louis-H. Lafontaine  
 2. Prendre la sortie Basubian-Yves Prévost  
 3. Tourner à droite sur Beauharnois et continuer jusqu'au coin du Boul. Les Galeries d'Anjou  
 4. Tourner à droite sur le Boul. Les Galeries d'Anjou et continuer jusqu'à l'entrée du parc de stationnement
- EN VENANT DE L'EST** autre route autour du rond-point  
 1. Emprunter la voie de service anyone juste avant le début du réseau routier  
 2. Tourner à droite sur le boulevard de Louresse  
 3. Tourner à gauche sur la rue de Baifroy  
 4. Tourner à gauche sur le Boul. Les Galeries d'Anjou

**MÉTROPOLITAIN ET MONTEE ST-LÉONARD**

**les Galeries d'Anjou**

OUVERT JUSQU'À 18 H.  
 JEUNES ET VÉTÉRANS  
 PLACE POUR  
 VOS VOYAGES

# "Toute ma vie est là, écrite dans ma main"

PARIS (D.R.I.) — Soixante-dix-sept ans et l'allure d'une reine, Françoise Rosay vient à ma rencontre. Elle marche sans canne et sans béquille, alors qu'il y a cinq ans elle croyait bien finir ses jours dans une petite voiture d'infirme. "On m'a opérée d'une

arthrose de la hanche, me dit-elle, et presque à mon corps défendant. Je trouvais que ça n'en valait pas la peine. Et puis il y a eu le soir des mains. — Le soir des mains ?

— Oui, vous allez voir. C'est assez curieux !

Françoise Rosay me désigne deux tableaux que j'ai remarqués en entrant. Ils représentent deux mains aux doigts largement écartés. Elles sont élégantes, harmonieuses, et l'une d'elles est plus grande, plus massive que l'autre.

— Ce sont nos mains droites, à mon mari Jacques Feyder, que j'ai perdu il y a déjà longtemps, et à moi. Regardez comme toutes les lignes sont nettes !

"Nous étions jeunes mariés, Jacques et moi, quand un soir, chez des amis, un chiromancien, après avoir examiné les lignes de nos mains, en prit les empreintes et se mit à prédire notre avenir.

— Tout est écrit là, nous dit-il. "Jacques et moi approuvions poliment, mais nous étions franchement sceptiques, tous les deux. Pourtant, le lendemain, mon mari les fit encadrer et les plaça côte à côte, là où vous les voyez encore aujourd'hui.

"Je n'ai jamais revu ce chiromancien. Je n'ai jamais su son nom. Il ne nous connaissait pas plus que nous le connaissons, et pourtant tout ce qu'il nous avait prédit est arrivé, même ma dernière opération. "Et c'est là que tout devient

étrange. Je vous ai dit que j'hésitais, il y a cinq ans, à me faire opérer. Il fallait quand même que je me décide...

## Prise d'une subite impulsion

"La veille du jour où je devais donner ma réponse au chirurgien, je ne savais encore à quoi me résoudre quand j'ai été attirée vers ma main. Je me suis approchée du mur, je l'ai longuement regardée. Ma ligne de vie, surtout, me fascinait. Elle était profonde, sans cassure, et elle n'en finissait pas. Elle m'ordonnait de vivre.

"Alors, prise d'une impulsion subite, j'ai appelé le chirurgien... Le surlendemain, j'entrais en clinique et je me faisais opérer.

"J'ai eu des moments très durs, mais aujourd'hui je ne regrette rien. Je marche comme autrefois, et moi qui pensais que le cinéma était fini pour moi, je tourne à nouveau avec Michel Audiard. Cela aussi, il me l'avait prédit, le chiromancien !

Pensive, Françoise Rosay regarde une dernière fois l'empreinte accrochée au mur, la compare à celle de sa paume largement ouverte...

— Tout est écrit là-dedans, dit-elle.

Claude LEMARQUE

## ASSUREZ VOTRE AVENIR



## DEVENEZ "VISAGISTE" FERNAND AUBRY

Vous êtes "dans le vent", consciente de vos possibilités... et ainsi pour vivre dans une ambiance de beauté, vous vous inscrivez comme élève à l'École

EDITH SEREI CIE LTEE

Une fois vos cours terminés, vous deviendrez  
ESTHETICIENNE - "VISAGISTE"

Vous pourrez pratiquer votre nouvelle profession à votre compte ou comme employée dans un institut de beauté, Salon de coiffure, pharmacie, grand magasin...

Grâce à cette profession, vous vous assurerez ainsi un avenir dans un milieu agréable et vous pourrez mettre en valeur votre intelligence et votre sens artistique...



Inscrivez-vous dès maintenant pour le prochain cours.

**EDITH SEREI CO. LTD.**

2160, rue de la Montagne

**274-8274**

SHERBROOKE :  
Rue Wellington,  
coin nord de la rue Albert  
Tél. 569-5927

QUEBEC :  
595 est, boul. Charest  
Tél. 529-0665

TORONTO :  
The Colonnade, suite 412  
131 Bloor St. West  
Toronto 5, Ontario  
Tél. 922-8877

ECOLE DETENANT UN PERMIS EN VERTU DE LA LOI DES ECOLES  
PROFESSIONNELLES PRIVEES, DES PROVINCES DE QUEBEC ET DE L'ONTARIO.



FRANÇOISE ROSAY

"... Regardez comme toutes les lignes sont nettes."

## En Allemagne

# La semaine de 28 heures de travail!

BONN, Allemagne. (DaD) — Si l'on en croit le professeur Ellwein, les salariés bénéficieront dans une dizaine d'années, en République fédérale, de la semaine de quatre jours ou de 28 heures.

Il annonce également que la population active, qui s'élève actuellement à 41 6 p. 100 de l'ensemble, sera ramenée à 34 p. 100. Conséquence: la plupart des travailleurs prendront très tôt leur retraite et pourront jouir de tous les avantages de la civilisation des loisirs.

Le professeur Ellwein, qui a fait ces prévisions assez étonnantes au cours d'un congrès des serruriers et ouvriers employés dans la construction mécanique, a aussi annoncé la disparition de la fonction traditionnelle d'apprenti (en Allema-

gne l'artisan est encore organisé hiérarchiquement suivant une très vieille tradition).

L'apprenti soumis encore aujourd'hui aux caprices du "maître" fera place demain à l'ouvrier spécialisé, comme on le voit déjà depuis quelques années en Amérique.

Les congressistes, habitués à l'idée que l'homme passe aujourd'hui presque un tiers de sa vie au bureau ou à l'usine, ne purent que se réjouir des perspectives que leur ouvre l'ère de l'automation.

La génération de 1980, assure le professeur Ellwein, bénéficiera de beaucoup de loisirs. La durée du travail sera réduite de 30 p. 100 et les salariés pourront se reposer trois jours par semaine et quitter leur lieu de travail pendant les quatre autres jours une heure plus tôt qu'aujourd'hui.

Après 1 mois de mariage

# Il tente de tuer sa femme, mais elle a la vie dure!

En épousant Bill Ray Carmack, un beau gaillard de 26 ans, Barbara croyait bien, le mois dernier, tenir le billet gagnant à la loterie du bonheur. Avec toute l'insouciance de ses vingt ans, elle courrait, en réalité, au-devant du drame qui allait, en fin de semaine dernière, la conduire à l'hôpital dans un état

d'un ravin haut de plus de cinquante pieds. Rendu là, il aurait mis le feu à la voiture avant de la pousser, épouse incluse, dans la ravine.

## Pour toucher \$20,000

Qui a bien pu déclencher la violence du jeune mari? L'épouse elle-même semble se poser la question. Elle sait cepen-

dant que Bill avait pris, quelques jours avant le drame, une assurance au montant de \$20,000 sur sa vie (à elle).

Que ce soit ou non le mobile de son geste, Barbara n'est pas du tout disposée à pardonner et à reprendre la vie commune avec son mari.

La lune de miel est bien terminée, en ce qui la concerne!



A vingt ans, BARBARA CARMACK a connu l'amour, le mariage, un mois de lune de miel et, enfin, les véritables et meurtrières intentions de son jeune et beau mari.



BILLY RAY CARMACK... l'ex-beau parti!

critique et amener son barman de mari en prison, sous une inculpation de tentative de meurtre.

De son lit d'hôpital où elle se rétablit lentement de ses blessures, la jeune femme accuse formellement son mari d'avoir voulu se débarrasser d'elle, après un mois à peine de mariage.

Selon son témoignage, Bill l'a battue sauvagement, puis il l'a transportée à demi inconsciente dans sa voiture jusqu'au bord

### ANNONCE

## Beaucoup sont sujets au "mal du mouvement"

### -SURTOUT LES ENFANTS

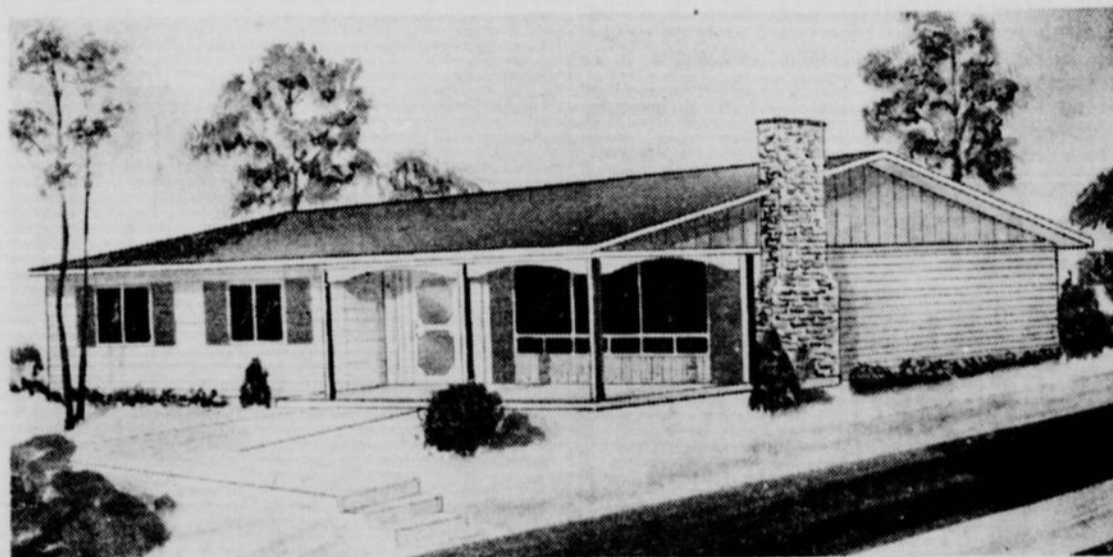
Bien des gens craignent de voyager en auto, en autobus, en bateau ou en avion, parce que cela leur cause des nausées et des dérangements d'estomac. Il y a un remède simple, mais efficace, pour dissiper ces maux: l'Extrait de fraises des champs du Dr Fowler.

Fait avec des racines et des herbes à action douce, l'Extrait du Dr Fowler agit rapidement pour soulager "l'estomac barbouillé". Ce produit a de nombreux usages, y compris la diarrhée ou "colique estivale", causée par un changement de régime, d'eau ou de climat, ou par un abus du boire et du manger. Quand vous voyagez, emportez de l'Extrait de fraises des champs du Dr FOWLER.

65-57

# INCROYABLE

Votre Maison, bâtie sur votre terrain en 1969, 1970 ou 1971 au prix de 1968.



### Comprenant :

Finition intérieure en cèdre rouge de la Colombie • Armoires de cuisine de luxe • Finition extérieure d'aluminium • Tuile céramique pour salle de bains et vestibule • Accessoires de plomberie en couleur • Châssis doubles en cèdre rouge • Hiverisée au complet avec Fiberglas • Electricité 110/220 • Portes intérieures et extérieures de qualité supérieure • Trois ou quatre chambres • Garde-robes et armoires de qualité • Décoration extérieure recherchée.

Une qualité insurpassée à prix raisonnable.

PLAN	Date de livraison	Dépôt initial	Prix	Mise de côté mensuel	Quantité disponible	Vous économisez
"A"	Avril 1969	\$95.	\$7395.	\$47.	120	\$1675.
"B"	Avril 1970	\$65.	\$7395.	\$37.	70	\$2725.
"C"	Avril 1971	\$45.	\$7395.	\$27.	35	\$3840.

ACHETEZ AVANT QUE LES PRIX MONTENT

LA VENTE PEUT SE TERMINER SANS AVIS

INVENTAIRE RESTREINT — LIVRAISON N'IMPORTE OU

# LES MAISONS LAURENTIDES

Terrain d'exposition: 800, BOUL. LABELLE, LAVAL, P.Q.

Au nord du parc Belmont par le pont de Cartierville (face au Centre d'Archats St-Martin)

LIVRAISON GRATUITE — Tél.: 625-1961 — GARANTIE ECRITE DE 10 ANS

USINE ET BUREAUX: 30, RUE CHAMPLAIN, STE-ROSE DE LAVAL, QUE  
OUVERT TOUS LES JOURS DE 10 H. A.M. À 10 H. P.M. SAMEDI ET DIMANCHE INCLUS



# A six ans, vrai phénomène de calcul mental

MEXICO (D.R.I.) — Sauf qu'il lui est impossible de s'endormir avant onze heures du soir, qu'il n'a pas besoin de beaucoup de sommeil et qu'il se lève à six heures du matin, avec ses frères et soeurs, José Guillermo Campos, un petit garçon mexicain âgé de six ans, fils d'un médecin, le Dr Francisco Campos Obregon, est un enfant comme les autres. Mais qui stupéfie et même inquiète tous les spécialistes.

Si on demande, en effet, à José Guillermo à quelle date correspondra, par exemple, le troisième jeudi d'avril 1979 — et ceci est valable pour toutes les années comprises entre 1961 et cette année-là, il l'indique immédiatement, presque automatiquement, sans l'ombre d'un effort de réflexion ou de calcul mental.

Il connaît également par coeur les dates de naissance et de mort de tous les auteurs au programme scolaire d'enseignement primaire; bien au-delà de son niveau d'études, les noms, pourtant extrêmement compliqués, et les dates de règne de tous les empereurs aztèques depuis la fondation de leur empire jusqu'à la conquête espagnole; celui de tous les prési-

dents de la république fédérale du Mexique jusqu'à l'actuel. Ainsi que les noms, marques et principales caractéristiques de toutes les voitures automobiles du monde entier.

## Grâce à un calendrier perpétuel

Le Dr Campos n'avait rien remarqué d'anormal dans le développement intellectuel de son fils, sauf qu'assez curieusement, alors qu'il ne savait pas encore lire ni même distinguer entre elles les lettres de l'alphabet, il connaissait les chiffres et savait compter très rapidement. Mais c'est l'apparition dans la maison familiale d'un calendrier perpétuel publicitaire qui semble avoir été le détonateur de ses extraordinaires facultés. Il passa des heures à le manipuler. Et après une quinzaine de jours d'études silencieuses, il dit à sa mère: "Demande-moi à quelle date tombera n'importe quel jour de la semaine que tu voudras..." Et il a toujours, depuis, répondu exactement.

Actuellement, parmi les choses que José Guillermo trouve "beaucoup plus amusantes", figure la plomberie. Il assiège son père et les amis de celui-ci de questions techniques à ce sujet. Et bien entendu, à l'école, il est, de loin, le premier de sa classe.

L. RIOS

## "VOULEZ-VOUS FAIRE UN MARIAGE HEUREUX?"

ou RENCONTRER UN AMI SINCERE DU SEXE OPPOSE

Jeune gens — Jeunes filles — Célibataires  
Veufs ou veuves de 21 à 70 ans

Le Centre François-Vanier, en collaboration avec The François Vanier Centre of America et The François Vanier Centre of Canada, possède une méthode unique et des milliers de partis sérieux dans chaque région du Québec.

NE PAS CONFONDRE AVEC LES "AGENCES MATRIMONIALES"

Vous attendez le hasard d'une rencontre? Il y a grand risque pour vous d'attendre des années. Tandis qu'au C.F.V. les personnes qui vous seront suggérées sont toutes membres du Centre et leur goût, leur préférence, personnalité, physique, niveau intellectuel et social ont été annotés et analysés. Ces personnes nous viennent de toutes les parties de la Province de Québec. Le C.F.V. reçoit des milliers de demandes et ses méthodes uniques et ultra-modernes sont reconnues et employées à travers le monde.

Faites le premier pas vers le bonheur

Remplissez le coupon ci-dessous, et postez. Vous recevrez sous peu une documentation fascinante, gratuite qui changera votre vie. Des milliers de personnes se marient de cette façon nouvelle et moderne.

UNE DISCRETION ABSOLUE VOUS EST FORMELLEMENT GARANTIE

CENTRE FRANÇOIS-VANIER INC.

3637 est. boul. Métropolitain, suite 1605

Montréal 39

Veillez m'envoyer (sous pli cacheté et discret) votre documentation sans engagement de ma part. J'inclus 25¢ pour frais de manipulation et frais postaux

NOM

ADRESSE

VILLE

AGE

PROV.

SUCCURSALES: MONTREAL — TORONTO — VANCOUVER I.P.J. — 25-8-68



L'équipe au complet participe à une dernière session d'informations au Centre de Réhabilitation de Montréal. A remarquer, respectivement 2e et 3e à gauche sur la photo, le Dr A.S. Huston, directeur médical de l'équipe, et le Dr Gustave Gingras, directeur du programme.

Experts en rééducation des handicapés

## Dix Montréalais vont secourir les mutilés de guerre du Vietnam

Quitter le confort montréalais pour s'enfoncer pour un an au coeur du Vietnam n'est pas à la portée de tous. C'est pourtant ce qu'ont décidé de faire dix jeunes Canadiens, Québécois pour la plupart. Armés du courage et de la foi des idéalistes, ils vont partir le 31 août prochain, à bord d'un avion qui les déposera à Saigon, après un séjour à Hong-kong où ils participeront à une conférence sur la réadaptation des handicapés.

Le groupe constitue une mission médicale qui aura pour but de réadapter à une vie le plus proche possible de la normale les déficients physiques et former sur place un personnel auxiliaire.

Dès 1965, à la demande du Bureau canadien de l'aide extérieure, le Dr Gustave Gingras, directeur de l'Institut de Réhabilitation de Montréal, entreprit l'étude d'un projet de réadaptation des invalides et des handicapés physiques au Vietnam. Cette étude a débouché sur le programme canadien d'assistance médicale le plus important entrepris au Vietnam, en l'occurrence la création d'un centre de réadaptation à Qui-Nhon, ville côtière à 250 milles au nord-est de Saigon, et l'envoi d'une équipe médicale de dix personnes formées à Montréal. La réalisation du projet coûte quelque \$2,500,000. La construction du centre de Qui-Nhon, qui est en voie d'achèvement, coû-



Mlle Loraine Delorme, responsable du recrutement, a fini par... se recruter elle-même.

tera \$1,210,000 avec son équipement et les locaux annexes d'habitation.

60 p. 100 des blessés ont besoin de prothèses

Les problèmes de réadaptation sont urgents au Vietnam. Une proportion considérable — souvent plus de 60 p. 100 — des patients des hôpitaux civils, notamment en province, sont des blessés de guerre qui ont besoin de prothèses ou d'autres soins de rééducation fonctionnelle, et les difficultés actuelles de lutte contre les maladies endémiques multiplient le nombre des handicapés physiques. Avec son laboratoire, son

atelier de fabrication de prothèses et de membres artificiels, ses salles d'hospitalisation, de soins médicaux et de réadaptation fonctionnelle et professionnelle, le centre sera un établissement de vastes dimensions équipé pour réadapter à la fois 50 patients hospitalisés et 100 patients externes.

Pour faire fonctionner le centre, il fallait trouver du personnel, des spécialistes compétents. La tâche a été confiée à Mlle Loraine Delorme, secrétaire au Centre de Réhabilitation de Montréal. Depuis le mois d'avril elle travaillait à chercher du personnel. Ses efforts ont été couronnés de succès. Elle est parvenue à réunir une équipe complète et enthousiaste.

Elle s'est recrutée elle-même

Stimulée par son travail de recrutement, elle a décidé de partir également. A la question de savoir pourquoi elle a choisi de partir, elle répond sans ambages: "J'ai l'impression que je serai plus utile là-bas qu'ici." Elle avoue aussi aimer l'aventure. Sans rien ignorer de ce qui l'attend — "des victimes de la guerre, la pauvreté, des amputés, beaucoup de polio" —, elle a voulu partir "d'abord pour un an, et peut-être deux si cela me convient".

Avec ses compagnons et compagnes, M. A. S. Huston, directeur médical; Paul-Emile Roy, administrateur; Gordon Thonons, prothésiste; Mlle Marjorie McFarlane et Barbara Reid, physiothérapeutes; Mlles Claire Bouchard et Micheline Vézina, ergothérapeutes; Mlles Doris Albert et Berthe Boudreault, infirmières, elle vient de suivre une dernière session de trois jours au Centre de Réhabilitation de Montréal pour prendre connaissance des dernières recommandations: interdiction de se mêler à la politique, à la guerre, etc.

Ils partent pour rester à Qui-Nhon au moins un an. Le Dr Gingras, qui s'y rendra pour une inspection, espère que l'équipe restera deux ans, car il estime que c'est au cours de la deuxième année qu'un travail en pays en voie de développement devient vraiment efficace.

René FRANÇOIS

## CELIBATAIRES - VEUFS - DIVORCÉS - SEPARÉS

Je suis heureuse de vous annoncer que mon cabinet matrimonial a battu tous ses records. Un tel résultat ne peut pas être dû au hasard. Si mes adhérents ont trouvé le bonheur auquel ils rêvaient depuis si longtemps, c'est parce que je m'occupe personnellement de chaque cas et que ma devise est: "En matière de mariage, il n'existe pas de problème sans solution". Si votre solitude vous pèse chaque jour davantage, n'hésitez plus, venez me voir, ou écrivez-moi. Vous m'exposerez votre cas et je vous aiderai selon vos désirs et vos goûts.

Mme J. ETHIER, conseillère

AGENCE MATRIMONIALE & SOCIALE ENRG.  
7375, BOUL. ST-MICHEL, VILLE ST-MICHEL, MONTREAL, P.Q.

374-4255

NOM

ADRESSE

VILLE

TEL.

PROV.

I.P.J. — 25-8-68



**Lucrece au bain**

Cette beauté blonde, OLINKA BEROVA, originaire de Prague, est actuellement à Rome où elle tient le rôle principal de la nouvelle version de "Lucrece Borgia". Nous la voyons ici dans la scène du bain, scène au cours de laquelle elle expose, paraît-il, tous ses appas.



(Photo Studio Coronet)

Mlle MIREILLE ROGER, qui s'est particulièrement distinguée récemment par sa collaboration active au CERCLE DU COFFRE D'ESPERANCE de Textelle Inc. —\*

Nos lectrices qui désirent recevoir gratuitement le dépliant explicatif du Cercle du Coffre d'Espérance et connaître ainsi les avantages du trousseau offert n'ont qu'à écrire ou à téléphoner à Textelle Inc., 3456, rue Saint-Denis, Montréal 18. — Tél. 842-3434. Aucun vendeur n'ira les voir ni ne leur téléphonera.

**SIMMONS ET GAGNON**

VOUS OFFRENT POUR LA PREMIERE FOIS

**Simco-Pedic**

LE MATELAS BON SOMMEIL

**Matelas Simco-Pedic Deluxe**

C'est le fameux matelas-contour qui vous assure un support doux mais ferme. 312 ressorts Simcoil\* dans une charpente équilibrée au centre renforcé. Couverture de rayonne damassée Micro-Quilt\*, à motif floral bleu, cousue à une nappe de mousse. Bord inaffaissable doublé de feutre. Tel qu'illustré.

Disponibles en largeurs 3'3", 4'0", 4'6".  
Sommiers assortis vendus à part.

Prix normal \$89.50  
En solde à \$64.95



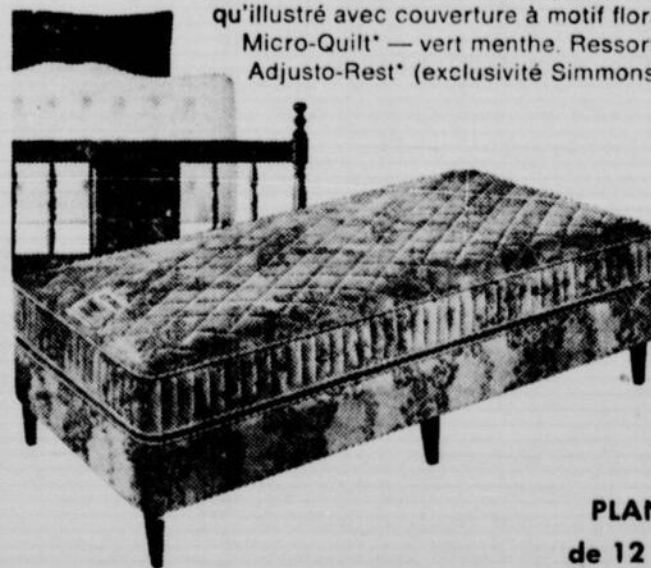
**Matelas Simco-Pedic**

312 ressorts Simcoil\* dans une construction robuste, entourée d'un bord préfabriqué inaffaissable. Couverture à motif floral à dessus lisse ou capitonné. Le matelas de vos rêves!

Prix normal \$79.50  
En solde à \$54.95

**Lit continental Garland Quilt\***

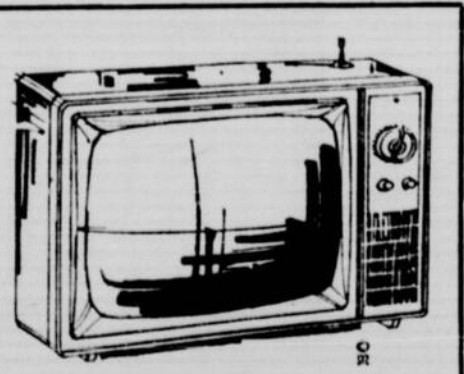
Après une dure journée de travail, on fait de beaux rêves sur un lit de cette qualité. Tel qu'illustré avec couverture à motif floral Micro-Quilt\* — vert menthe. Ressorts Adjusto-Rest\* (exclusivité Simmons).



Prix normal \$124.00  
En solde à \$79.95

Venez discuter avec nos représentants de notre

PLAN BUDGETAIRE de 12 - 24 ou 36 MOIS



**TELEVISEUR 19" PORTATIF**

Un appareil de marque réputée vendu à un prix exceptionnellement bas. Grand écran de 19 pces dans un cabinet portatif de couleur beige. Garnitures dorées. Poignée pour le transport. Garantie d'un an sur le tube-  
\$149.95 image.

**GAGNON**  
27 MAGASINS DANS LA PROVINCE

- 6421, boulevard Saint-Laurent 277-4113
- 5035, avenue Verdun 766-2323
- 2371 ouest, rue Notre-Dame 933-7395
- 6014, boulevard Monk 766-8553
- 4060 Monselet, Montréal-Nord 322-9350
- 3690 est, rue Ontario 526-2845
- 1214 est, avenue Mont-Royal 523-2169
- Drummondville, 180 St-Damase 472-3393

## COURS DU SOIR GRATUITS

La Commission des Ecoles Catholiques de Montréal  
Service de l'Éducation des Adultes

### COURS ACADEMIQUES

Éducation de base — Secondaire général 1er et 2e cycles  
Secondaire V — Secrétariat et Commerce

### COURS DE CONVERSATION

Anglais — Français — Espagnol

### COURS DE CULTURE POPULAIRE

Personnalité féminine — Décoration intérieure — Couture  
Psychologie de l'enfant, de l'adolescent, du couple  
Art culinaire — Musique — Arts plastiques — Budget  
Géographie — Art oratoire — Éducation — Botanique  
Bricolage, etc.

RENSEIGNEMENTS: 527-8286

PROSPECTUS ENVOYÉ SUR DEMANDE

## REGIONALE DUVERNAY

Formation scolaire et professionnelle,  
culture populaire aux adultes

Début des cours du soir :

30 septembre 1968

Pour tous renseignements, s'adresser au :

SECRETARIAT DE L'ÉDUCATION PERMANENTE

195, Montée Masson

661-4560

## L'OUVERTURE DES CLASSES

à la C.E.C.M.

(Commission des Ecoles catholiques de Montréal)

aura lieu pour les élèves

le mercredi 4 septembre 1968

à 9 h. du matin

### INSCRIPTION OBLIGATOIRE

du lundi, le 26 août au jeudi 29 août

de 9 heures à 11 heures du matin

de 2 heures à 4 heures de l'après-midi

Tous les élèves qui ne se sont pas inscrits en juin et tous les élèves récemment déménagés à Montréal doivent obligatoirement s'inscrire, au cours de cette semaine, à l'école qu'ils fréquenteront en septembre prochain.

### ELEVES DEBUTANTS

Ceux de maternelle et de 1re année doivent être accompagnés de leurs parents; les autres doivent prendre soin d'apporter leur bulletin scolaire de l'an dernier et, quand ils l'ont déjà, leur formule d'inscription dûment remplie.

### IMPORTANT

Les étudiants du cours secondaire qui auront négligé de s'inscrire ne pourront être assurés de leur admission à l'école de leur district et risqueront d'être obligés d'en fréquenter une autre.

Le secrétaire

Sylvio de Grandmont

Arletty :

# "Je suis aveugle et sans travail; je ne méritais pas ça"

PARIS (D.R.I.) — Depuis qu'elle est aveugle, Arletty ne veut recevoir personne. Non qu'elle rende le monde responsable de son malheur, mais parce qu'elle redoute la compassion. Elle ne veut surtout pas qu'on la prenne en pitié et crie : "Oubliez-moi!"

Cette femme qui vit en recluse, comme un fantôme, auprès de ses objets familiers, j'ai voulu l'interviewer au téléphone.

"Je ne méritais pas ça..."

"Que voulez-vous que je vous



ARLETTY

"... je suis une vieille femme oubliée"

dise ? Je n'ai vraiment rien à raconter. Je suis une vieille femme oubliée de tout le monde, aveugle et sans travail. Voilà ce que je suis devenue. Finalement, la vie ne m'a pas gâtée, je ne méritais pas ça..."

À l'autre bout du fil, j'ai entendu un sanglot désespéré. Je ne savais quoi dire. J'aurais aimé trouver les mots qui soulagent, consolent, mais je n'ai pu que balbutier :

—Je vous demande pardon, Madame, de vous avoir dérangée...

—Non, vous ne me dérangez

pas. Au contraire. Le téléphone, c'est pour moi tout ce qui me reste pour me relier au monde, puisque je ne reçois plus personne.

### Le voyage de la dernière chance

Elle m'a encore parlé quelques instants, pour me faire part de ses projets immédiats. Dans cette lutte qu'elle mène depuis des années contre la cécité, elle a décidé de ne pas s'avouer vaincue. Elle va partir le mois prochain pour l'étranger afin de consulter un grand spécialiste. Ce sera pour elle le voyage de la dernière chance. Cette fois, le verdict sera sans appel.

—Je ne me fais pas beaucoup d'illusions, mais j'aurai au moins tenté le tout pour le tout

pour recouvrer un soupçon de vue. Ce tout petit éclair qui me permettrait de travailler de nouveau malgré mon âge, de retrouver le théâtre et ce public qui ont été toute ma vie, toute ma joie de vivre.

### "On s'habitue à son malheur"

Non, elle ne se fait pas d'illusion, Arletty, mais elle manifeste à travers son désespoir un courage qui bouleverse et vous laisse, d'admiration, sans voix.

"Je vais vous faire, Monsieur, une confidence qui va peut-être vous surprendre : oui, je serai bientôt peut-être totalement aveugle, comme je suis déjà totalement seule. Ce n'est pas si terrible, parce qu'on s'habitue à son malheur"

Gilles GIOVANONNI

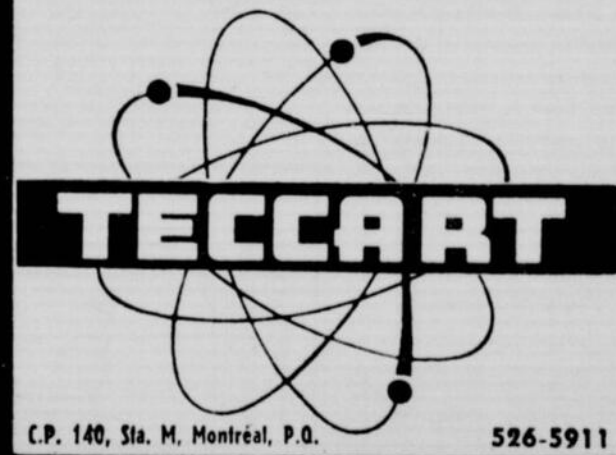
Profitez des

## COURS du SAMEDI

pour celui dont l'emploi l'oblige à travailler à des heures irrégulières ou pour celui qui demeure en dehors de Montréal. Ce cours a l'avantage de nécessiter un seul voyage par semaine. Les cours se donnent tous les samedis de 9 h. a.m. à 4 h. p.m. pendant une période de 10 mois.

ETUDIEZ

## L'ELECTRONIQUE



C.P. 140, Sta. M, Montréal, P.Q.

526-5911

## LA LIBRAIRIE FRANÇAISE DE MONTREAL

# FLAMMARION

TIENT A VOTRE DISPOSITION LE STOCK LE PLUS LARGE  
TOUS LES LIVRES DE LANGUE FRANÇAISE  
LITTÉRATURE GÉNÉRALE — BEAUX-ARTS

LIVRES UNIVERSITAIRES  
PHILOSOPHIE — PÉDAGOGIE

TOUTES LES COLLECTIONS AU FORMAT DE POCHE  
TRES GRAND CHOIX DE LIVRES POUR ENFANTS  
LE MEILLEUR SERVICE — COMPTOIR POSTAL

PERSONNEL QUALIFIÉ

1243 UNIVERSITÉ — MONTREAL — 866-6381

A cause d'un tatouage

# Lucky Blondo a perdu celle qu'il aimait

PARIS (D.R.I.) — "Quand on a une fille dans la peau, il est inutile et dangereux de l'écrire sur cette même peau, constate Lucky Blondo. J'ai perdu ma fiancée pour ça.

"Il y a deux ans, j'étais amoureux d'Annie. Un jour, nous passons devant la boutique d'un tatoueur et elle me demande comme preuve d'amour de me faire inscrire sur le bras "A Annie pour la vie". Moi, naïf, j'accepte... Quelle bêtise!"

Parce que, un an après, Annie s'est envolée. Mais le tatouage est resté.

Lorsque Lucky s'est fiancé à Monique, celle-ci, tout d'abord, n'a prêté qu'une attention amusée à cet affichage intempestif d'un amour défunt. Mais le bras d'un futur mari est en principe destiné à soutenir et protéger sa faible femme. Quand on s'appelle Monique et qu'on voit sans discontinuer ce bras voué à Annie pour la vie, cela finit par vous taper sur les nerfs.

C'est ce qui arriva. Après les prières d'effacer "ça", Monique insista. Mais enlever un tatouage c'est plus facile à dire qu'à faire. Cela demande un long traitement sous surveillance médicale, et Lucky Blondo ne tenait pas tellement à passer des

heures chez un médecin. Il faisait la sourde oreille. Un jour qu'il avait pris amoureusement Monique par le cou celle-ci retrouva sous son nez l'inscription qui la narguait: "A Annie, pour la vie". Du coup, elle éclata:

— J'en ai assez! Mets-y une pièce, fais-toi couper le bras, mais arrange-toi comme tu voudras. Ou elle disparaît, ou c'est moi. Choisis!

## Et Monique claqua la porte

Lucky, à son tour, s'énerva. Monique claqua la porte et



Pour tenter de retrouver sa fiancée, qui ne pouvait supporter de voir le nom d'une autre femme sur le bras de son futur mari, LUCKY BLONDO a dû faire disparaître ce tatouage qu'il portait sur le bras gauche.

Lucky se retrouva bien malheureux. Du coup, il s'est décidé à passer chez le médecin détauteur.

— Voilà, dit-il. Ça a duré plusieurs séances, le ponçage de la peau: ce n'est pas terminé, mais on ne voit plus le tatouage. Alors, je cherche après Monique... Je l'appelle... Reviens, veux-tu?...

Lucky ouvre maintenant à Monique des bras vierges de toute inscription. Et il jure que, s'il doit se refaire tatouer, quelque chose, ce sera "Défense d'afficher ses sentiments".

Hugues BEILIN

## Différence

Un écolier rentre de la piscine. Il est tout heureux.

— Maman, aujourd'hui j'ai lâché le bord de la piscine.

— Je croyais que tu l'avais déjà fait la semaine dernière, remarque la mère.

— Oui, mais c'était pas pareil: jeudi dernier, on m'avait poussé!

PREPAREZ-VOUS UN BEL AVENIR COMME

## C.G.A.

COMPTABLE GENERAL LICENCIE

EXIGENCES: Diplôme de 11ème année, Sciences Mathématiques ou Sciences Lettres.

COURS UNIVERSITAIRES DU JOUR OU DU SOIR OU PAR CORRESPONDANCE DISPONIBLES EN FRANÇAIS OU EN ANGLAIS

Pour prospectus, Blanes d'inscription et autres renseignements, communiquez avec:

L'ASSOCIATION DES COMPTABLES GENERAUX LICENCIES DE LA PROVINCE DE QUEBEC

Suite 512 — 5165, chemin de la Reine-Marie Montréal 29, Qué.

## Message Spécial

### AUX MAISONS D'ENSEIGNEMENT

Nous sommes en mesure de vous fournir le modèle exact d'écusson que vous désirez pour vos élèves, d'après vos propres spécifications et même de vous soumettre une esquisse préparée par nos artistes si vous le désirez.



ECUSSONS DE TOUTES SORTES

PLUS DE 70.000 ECUSSONS EN MAGASIN — Brodés au fil de soie, fil métallique, fini velouté, chenille, etc. Si vous désirez la visite de notre représentant ou tout autre renseignement écrivez ou téléphonez. Consultez des spécialistes de plus de 20 ans d'expérience dans ce domaine.

## VESTIAIRE DES ETUDIANTS

210, rue St-Jean, Longueuil, Qué. — 677-6301



Université de Montréal  
**Ecole Polytechnique**

COURS DU SOIR  
Session 1968-69

Le Service de l'Extension de l'Enseignement offre des cours du soir aux ingénieurs, professionnels, entrepreneurs, contremaîtres, techniciens, ouvriers spécialisés, dessinateurs, soit à toute personne désireuse de parfaire ses connaissances sur des sujets tels que:

EVALUATION FONCIERE — ANALYSE MATHÉMATIQUE — CALCUL DIFFÉRENTIEL et INTEGRAL — ALGÈBRE LINÉAIRE — PROBABILITÉS et STATISTIQUES — RESISTANCE DES MATÉRIAUX — CONSTRUCTION — CHARPENTES — BETON — ARPENTAGE — PHOTOGRAMMÉTRIE — TECHNIQUE ROUTIÈRE — MÉCANIQUE DES FLUIDES — POMPES — CHAUFFAGE — VENTILATION — COMBUSTION — THERMODYNAMIQUE — MÉCANIQUE — ÉLÉMENTS DE MACHINES — DESSIN INDUSTRIEL — CALCULATRICES ÉLECTRONIQUES — ÉLECTRONIQUE — ANALYSE DES SYSTÈMES LINÉAIRES — INSTALLATIONS ÉLECTRIQUES — AUTOMATISME — MÉTALLURGIE et CONTRÔLE DES PROCÉDES INDUSTRIELS — DISLOCATIONS DES MÉTAUX — ÉNERGIE NUCLEAIRE — ELECTROMAGNETISME — THERMOPHYSIQUE — SEMI-CONDUCTEURS — ETUDE et SIMPLIFICATION DU TRAVAIL — GESTION D'ENTREPRISES — RENTABILITE DES PROJETS — RECHERCHE OPERATIONNELLE — BREVET D'INVENTION — MANUTENTION DES MATERIAUX

Demandez un prospectus des cours du soir  
SERVICE DE L'EXTENSION DE L'ENSEIGNEMENT

Ouverture des cours le 30 septembre 1968

2500, av. MARIE-GUYARD  
Montréal 26

Tél. 739-2451  
Postes 278 et 279

Pourquoi choisir

## L'INSTITUT ALIE?

L'Institut Alie, maison d'enseignement secondaire fondée en 1947, connaît depuis plusieurs années une stabilité matérielle et professionnelle comparable à celle des institutions les mieux cotées. Il se donne comme mission d'apporter un complément au système public en présentant les programmes officiels selon les méthodes dynamiques et actives qui répondent davantage aux aspirations d'un certain nombre de parents ou d'élèves.

PROGRAMME D'ETUDES:

COURS — Notre maison offre le cours secondaire complet (commercial, scientifique, général, C.P.E.S.) tel que défini par le ministère de l'Éducation.

POUR VOUS INSCRIRE:

Prenez rendez-vous sans tarder avec le directeur pédagogique ou son assistant.



GERALD PIDGEON  
directeur pédagogique  
B.A., M. Com., B. Ped. Br. A.



MICHEL CHOUINARD, B.A.  
Assistant du directeur  
pédagogique (jour)

A votre service...

- COURS DU JOUR  
8e à 12e Scientifique — Générale — Commerciale  
12e Commerciale — Spéciale, C.P.E.S.
- COURS DU SOIR  
8e à 11e Scientifique — Générale — Commerciale
- CONVERSATION ANGLAISE
- COURS PAR CORRESPONDANCE  
7e à 11e Scientifique — Générale — Commerciale  
(PROSPECTUS SUR DEMANDE)



INSTITUT  
ALIE

Prenez un  
rendez-vous  
en signalant

842-1791

4364 ST-DENIS (métro Mont-Royal)

PROSPECTUS S'IL VOUS PLAÎT

NOM

ADRESSE

VILLE

TEL.

COURS DU JOUR

COURS PAR CORRESPONDANCE

COURS DU SOIR

CONVERSATION ANGLAISE

L.P.J. — 25.8.68

## les voyages

# Val-Jalbert (village fantôme) grouille de monde

par Arthur Prévost

La dernière fois que j'ai visité Val-Jalbert, dans la région de Lac-Saint-Jean, ce n'était pas seulement un village abandonné, mais un vaste coin de terre pittoresque avec une chute plus abondante que celle de Montmorency et plus haute que celle de

Niagara (mais avec moins d'eau). C'était un coin inaccessible. Depuis, tout est changé et nombreux sont les touristes qui s'y rendent pour admirer la chute, voir les maisons abandonnées et prendre un repas champêtre près de la rivière sur des tables de pique-nique.

Je m'y suis rendu il y a 15 jours avec John Taylor, qui a voulu choisir la tombée du jour pour prendre ses photos. Nous avons vu là le même vieux chemin de fer abandonné, les mêmes vieilles maisons et le seul habitant de Val-Jalbert: un petit chat gris qui s'attacha à nos pas.

L'histoire de Val-Jalbert remonte à quelques décennies. Un monsieur Damase Jalbert décida de construire une usine à Ouatouchouan (nom de la rivière). Par la suite, la ville qui s'éleva près de l'usine prit le nom de Val-Jalbert.

Ce Damase Jalbert, jécédé

chemin de fer, qui n'était qu'un embranchement d'une autre ligne.

L'usine ne fonctionnait pas à l'huile, il fallait de l'électricité, et les hommes d'affaires firent également construire une usine d'énergie électrique. Pour ce il fut nécessaire d'élever un barrage pour amasser l'eau et assurer un débit régulier.

Des financiers des Etats-Unis achetèrent cette usine à la mort de son fondateur. Mais le succès n'a pas couronné leurs efforts. Les biens de la compagnie devaient être vendus à l'encan. On devait beaucoup d'argent à la Banque Canadienne Nationale. Quelques minutes

de papier sur le marché. Il fut donc décidé de fermer les portes. En 1927, ce fut la fin.

Tout le monde a quitté Val-Jalbert, c'est pourquoi il est devenu un village fantôme.

Aujourd'hui, c'est l'Etat du Québec qui est propriétaire de tout le domaine: du village fantôme, de la chute, de l'usine, du chemin de fer dans le bois, de tous les édifices, etc.

Le ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche y a installé des tables, des toilettes, a défriché quelque peu, ce qui permet aux touristes de visiter la chute impressionnante. Avec le temps, ce domaine sera développé et, même de l'extérieur

### CAMELOTS DEMANDÉS

Nous sommes à la recherche de jeunes désireux de mettre leur initiative à l'épreuve et de gagner de l'argent durant leurs loisirs en vendant



### LE PETIT JOURNAL PHOTO JOURNAL

dimanche DERNIÈRE HEURE

Pour demande, téléphonez en semaine à ROBERT LEGAULT, 731-7941 ou, si vous demeurez en province, remplissez le coupon suivant:

LE PETIT JOURNAL INC.

5460, rue Royalmount, Ville Mont Royal, P.Q.

NOM

ADRESSE

VILLE

TELEPHONE

AGE



On dirait un tableau de maître... C'est une rue du village abandonné de Val-Jalbert. (Photo John Taylor)

en 1904, était un marchand de Lac-Bouchette et, quelques années avant sa mort, il possédait une scierie sur la rivière Ouatouchouan.

Homme entreprenant, Damase Jalbert décidait de construire une pulperie.

Il a été certainement impressionné par le débit de cette chute de 236 pieds de hauteur. Une cinquantaine d'hommes travaillèrent à la construction de cette usine sous la surveillance de M. Jalbert et de ses associés. On construisit de plus un court

avant la vente, le tout fut acheté par la Compagnie de Papier de Chicoutimi.

On procéda à l'agrandissement de l'usine. En 1910, on la bénit une seconde fois.

Puis un autre problème se posa: la pulpe s'entassait non loin du moulin et on ne la vendait pas. On dut arrêter la fabrication, liquider la marchandise, puis recommencer la production de pied ferme.

Mais le nouveau "pépini" se produisit lorsqu'après la guerre 1914-1918, il y eut un surplus

de la province et du pays, on vint voir cette cataracte gigantesque de Val-Jalbert.

La chute elle-même est de soixante-huit pieds plus haute que celle de Niagara.

A Val-Jalbert, on voit encore l'église paroissiale, le cimetière, le presbytère, l'école et d'autres constructions, dont le magasin de la rue principale.

On trouve la route qui conduit à Val-Jalbert, entre Roberval et Chambord, sur la route 55, à environ un mille de cette route et du lac Saint-Jean.

## VACANCES inoubliables

sous un SOLEIL RADIEUX

ATMOSPHERE  
FRANÇAISE  
ANTILLAISE



Une table... des vins!!!

GOLF DE 9 TROUS  
SUR LE TERRAIN DE L'HÔTEL

Pédalos, sail fish, ski aquatique, etc.

Un hôtel de classe sur une magnifique  
plage privée de sable fin de 2,000 pieds

OUVERT TOUTE L'ANNÉE

### Hôtel "Les Alizés"

128 chambres climatisées

LE MOULE  
GUADELOUPE

ANTILLES FRANÇAISES

DINERS  
CLUB



AMERICAN  
EXPRESS

- Pour ceux qui aiment les fleurs rares, voici une belle occasion de connaître les fleurs du Japon. Un voyage de 24 jours sera consacré à cette science, et les touristes seront pilotés par deux sommités japonaises en horticulture. Le départ est fixé au 14 octobre par les Japan Air Lines, de San Francisco. Le voyage est intitulé: "le Japon en automne". Les pilotes sont des Japonais qui habitent San Francisco. On est assuré de visiter l'un des rares villages d'Ainous, dans l'île d'Hokkaido, île du nord du Japon. Le prix: \$2,096 à compter de la côte ouest.

- L'hôtel Sheraton-Atlantic de New York, situé angle Broadway et 34e Rue, vient de reprendre son ancien nom: hôtel McAlpine.

- Quand vous irez à Copenhague, si vous disposez d'une demi-journée, prenez l'"hovercraft" pour Malmö. Le trajet se fait en moins d'une heure et pour moins de \$1. Pour le retour, prenez le ferry-boat, qui prend plus de temps afin de laisser aux passagers le temps de goûter au buffet danois, qui est tout à fait délicieux.

- Aux U.S.A., les vacanciers sont de plus en plus nombreux, qu'ils viennent du pays même



## Bon VOYAGE!

ou de l'extérieur vient d'affirmer M. Stewart Bainum, président de Quality Courts Motels. De plus en plus d'argent est dépensé par chaque visiteur. Les dépenses pour l'agrément et pour le voyage (comme si le dernier ne faisait pas partie du premier!) accusent une augmentation considérable. M. Bainum escompte une augmentation de 53 p. 100 vers 1972. Il affirme aussi que les touristes ont parcouru 250 milliards de milles aux U.S.A. au cours de 1967. Quant à la nourriture et au logement, la partie du budget familial réservée à ces deux postes a augmenté de 70 p. 100.

- Le pèlerinage des Mormons s'est déroulé du 29 juillet au 3 août à Palmyra, Etat de New York, devant 100,000 personnes. Il y a eu des défilés, des jeux scéniques, surtout des programmes religieux, et tout s'est passé dans l'ordre. Ce fut un repos pour les policiers, tout comme lorsque les Témoins de Jéhovah vont célébrer leurs grandes fêtes à New York ou même le Stade des Giants n'est pas assez vaste pour les recevoir tous!

- Un groupe d'hôteliers danois ont décidé d'uniformiser leurs prix: six soirs et six jours de pension à l'hôtel pour 330 couronnes (environ \$44) les trois repas inclus, soit environ \$7.35 par 24 heures par personne. Si on désire une chambre simple, on ajoute \$0.75 par jour, et, pour une chambre avec bain, encore \$0.75 par jour. Cette entente permet aux touristes de visiter plusieurs villes en ayant la certitude de toujours payer le même prix. On achète un livret pour les 144 heures d'hôtel et les 18 repas.

- Le Japon demande aux architectes paysagistes des projets pour l'aménagement d'un parc ornamental public. Ce parc sera situé dans les plaines légèrement ondulées de Musashino, à environ une heure de train de Tokyo, et comptera 300 acres. C'est à l'occasion du centenaire de l'empereur Meiji Mutsu-Hito que l'on procédera à ces travaux d'embellissement. C'est là un moyen pratique de souligner la substitution du Japon moderne ou Japon féodal.

## Le courrier du touriste

par Arthur Prévost

### Les pays scandinaves

Q. — Nous devons aller passer la fin de l'été dans les pays scandinaves. Nous aurions voulu y aller en juin, mais mon mari a dû retarder ses vacances. Comme il aime fumer les cigarettes de son choix, combien pouvons-nous en emporter avec nous ? Et peut-on avoir aussi de l'alcool dans nos valises ?

Mme Yvette TREMBLAY,  
boulevard de la Concorde,  
Ville de Laval.

R. — 200 ou 400 cigarettes. Voici les explications : au Danemark et en Suède : 200; en Norvège : 400. Mais, comme il y a une entente étroite entre ces pays pour l'immigration, votre passeport ne sera examiné qu'à l'entrée d'un seul des trois. Faites vos déclarations de cigarettes en entrant dans un de ces pays et expliquez que vous allez demeurer aussi dans les deux autres pays. On vous laissera sans doute passer facilement. Pour ce qui est de l'alcool, c'est la même chose :  $\frac{3}{4}$  de litre d'alcool et un litre de vin pour adulte. Un litre égale 0.22 gallon, soit un peu moins d'une pinte. Un conseil : pas d'alcool dans les valises, sauf celles que vous porterez à la main, car il ne faut rien déposer de fragile dans les soutes aux bagages. Quand vous passerez de l'un à l'autre de ces trois pays, c'est vous-mêmes qui déciderez si vous avez quelque chose à déclarer. Vous descendez du train ou du ferry-boat et vous vous engagez à volonté vers l'une ou l'autre des portes portant l'indication "Rien à déclarer" et "Quelque chose à

déclarer"; mais cela ne veut pas dire que les douaniers ne surveillent pas et ne regardent pas quelquefois dans les valises de ceux qui se dirigent vers la porte sur laquelle on peut lire : "Rien à déclarer".

### La Virginie en février et mars

Q. — Pouvez-vous me renseigner sur la température de février et mars à Williamsburg (Virginie) ?

UNE VOYAGEUSE

R. — Votre lettre, datée de juillet, indique que vous aimez préparer vos voyages huit mois d'avance. Félicitations. Février : de 31 à 52 degrés; mars : de 30 à 53 degrés. Vous cherchez du soleil, vous en trouverez. Mais vous trouverez aussi du froid. Pour plus de chaleur, allez plus au sud, ou encore vers le sud-ouest (en Californie). A moins que vous ne vous arrêtiez pas là et que vous poursuiviez votre route jusqu'au Mexique. Et pourquoi pas, alors, prendre l'avion ou le bateau jusqu'aux Antilles ? Surtout en février et mars. C'est particulièrement un temps très propice pour aller au Yucatan (partie est du Mexique).

### La "topless" de San Francisco

Q. — Il y a quelques semaines, vous parliez des danseuses "topless" de San Francisco et des circeuses de chaussures "topless"; vous avez même mentionné qu'il y avait une mère de famille (8 enfants, je crois) qui dansait le haut du corps nu. Est-ce vrai, tout cela ? Et quel est le nom de cette femme ?

Est-elle instruite ? Quelle école a-t-elle fréquentée pour s'exhiber comme cela ? Elle ne doit pas être jeune... avec huit enfants !

G. JAMAIS-SIGNE

R. — Oui, c'est authentique. Je n'ai pas vu cette femme, mais d'autres. Et j'ai vu l'annonce au-dessus d'un cabaret. J'ai dû attendre à aujourd'hui avant de recevoir la réponse qui vous donnerait satisfaction. La femme en question se nomme Gaye Spiegelman — mieux connue sous le nom de Mama Spiegelman. Elle est la mère de 8 enfants, dont deux enfants adoptés. Elle ne pèse que 130 livres et mesure cinq pieds sept pouces. On m'a même fourni trois chiffres révélateurs : 33-24-36. Elle est âgée de 36 ans. Elle a déjà dansé sous le nom

de Miss Exodus. Non seulement elle danse, mais elle chante aussi. Et elle assure qu'elle aime mieux chanter dans les cabarets plutôt que de danser comme elle le fait. J'ose croire que ces quelques détails suffiront. Excusez le retard. J'ai eu du mal à obtenir ces renseignements. J'ignore enfin à quelle école cette danseuse a été éduquée.

(Arthur Prévost, membre de la Fédération internationale des journalistes et écrivains du tourisme et de la Society of American Travel Writers.)

  
**explorez  
le Canada**

Pour un  
**ESSAI GRATUIT**  
et pour  
les **MEILLEURS PRIX**

"TOUS LES ECHANGES ACCEPTES"

Visitez

**AU  
GRAND  
SALON  
RENAULT**

l'autobus vous  
rendra à la porte  
(de la station  
FRONTENAC)

5300 est, SHERBROOKE

254-9971



### Un des plaisirs de Las Vegas

Il y a toutes sortes de jeux à Las Vegas: ceux que l'on connaît... et les autres. Au nombre des autres, un délassement très prisé est l'équitation. Le touriste peut, à volonté, louer des chevaux de selle et se promener dans des paysages extraordinaires.



**Pourquoi la Renault 10 n'est-elle pas une petite voiture comme les autres ?**

**Parce qu'elle a été pensée différemment. Sans souci d'économie.**

La Renault 10 est en effet la seule petite voiture qui sache voir grand, et qui vous le prouve: sièges moelleux grand confort à rembourrage de caoutchouc mousse; insonorisation impeccable; 4 portes; freins à disque sur les 4 roues — garantie de sécurité en toutes saisons; moteur puissant et robuste aux reprises exceptionnelles.

Et les qualités de la Renault 10 ne s'arrêtent pas là. Car elle a aussi été pensée en fonction de votre budget, comme le prouvent son prix modique, le coût peu élevé de son entretien et sa consommation minimale (40 bons miles au gallon). Et avec une Renault 10, vous roulez en toute tranquillité, sachant que

vous pouvez compter sur un service après-vente qui couvre tout le Canada.

Venez l'essayer sans plus tarder.

**RENAULT 10**

1898-1968, 70 ans d'expérience dans l'automobile.

Automobiles Renault Canada Ltée,  
1305, boul. Marie-Victorin, St-Bruno, Qué.

PJ-22

Veuillez m'adresser renseignements et brochures sur la Renault 10, ainsi que les nom et adresse du concessionnaire le plus proche.

NOM .....

ADRESSE .....



## La boîte la plus "in" de Montréal cherche des bienfaiteurs... et vite!

Parce que c'est une boîte qui attire surtout une clientèle hippy, une clientèle barbue, chevelue, technicolore et pacifique, le New Penelope fait peur à beaucoup de monde. Malheureusement, ce qu'on ignore c'est que depuis deux ans cette boîte présente, semaine après semaine, les plus grands noms du blues, du folk-rock et du rhythm'n' blues. En deux ans, rien de moins que Muddy Waters, Paul Butterfield, Junior Wells, Sonny Terry, James Cotton, Gordon Lightfoot, Ian et Sylvia, The Mothers of Invention, The Fugs et j'en oublie. Société

à but non lucratif, le New Penelope doit actuellement à ses créanciers plus de \$22,000. Pour sauver le New Penelope, un groupe de fiduciaires lançait l'idée mercredi dernier d'une Société pour la Préservation du New Penelope. Pour en devenir membre, il s'agirait d'envoyer \$2 ou plus au 378 ouest, Sherbrooke. De plus, dimanche, de midi à minuit, plusieurs groupes joueront gratuitement au profit du New Penelope. L'entrée sera de \$2. et CFOX diffusera en direct du Penelope pendant six heures. Avis donc aux fidèles et croyants. J.-C. G.



Leur premier baiser en terre canadienne...

## Marie-Josée Longchamps: pas d'enfant avant cinq ans!

Si Marie-Josée Longchamps a été la plus jolie mariée de juin, elle était très certainement la plus ra-



Ils auront des tas de souvenirs à raconter.

vissante voyageuse revenant du Danemark mercredi soir. Après trois mois de lune de miel, monsieur et madame Joannes Larsen rentraient à Montréal où madame doit reprendre son rôle dans la continuité "Rue des Pignons".

Le Danemark, l'Espagne, le Maroc et finalement l'Allemagne, autant de pays qu'ils ont visités tout en retournant régulièrement auprès de la famille Larsen. Dans leurs bagages, les cadeaux offerts par les parents de Joannes, les souvenirs photographiques de tous ces merveilleux paysages qui ont servi de décors à leurs amours, et les souvenirs que Marie-Josée et Joannes ont rapportés pour ses parents à elle. Elle est exubérante, ravie d'être de retour alors que Joannes, lui, semble beaucoup plus calme, s'occupant des bagages et réglant les différentes formalités douanières. Nous avons évidemment demandé à Marie-Josée de nous donner ses impressions du Danemark et, il va sans dire, de sa belle famille. "J'ai vraiment été très heureuse de les rencontrer. Ce sont des gens merveilleux, très sympathiques. Leur mentalité est très semblable à la nôtre. Des difficultés à me faire comprendre? Pas du tout. Ils parlent très bien l'anglais. (Joannes pour sa part a appris quelques mots de français.) Un seul petit problème: J'ai terriblement engraisé. C'est le meilleur moyen de rencontrer tout le monde. On allait ici et là, dans la famille, mais à chaque endroit on nous servait du café danois avec des pâtis-



...après avoir retrouvé la famille!

ries. C'est affaissant ce que j'ai pu manger..."

### Pour lui: un commerce

Comme toute femme, la mode fascine Marie-Josée. Elle s'est achetée de magnifiques bottes de cuir bourgeoise à Londres, des pulls, des robes, mais "les créations londoniennes ne m'ont pas tellement emballée. On trouve ici des choses aussi ravissantes. Au Maroc, j'ai acheté un merveilleux kaftan marine brodé de fils d'or. C'est Joannes qui l'a "marchandé" pour moi. C'est un expert en la matière." Joannes, qui avait été instructeur de ski la saison dernière, a nettement l'intention de se lancer dans les affaires. "J'ai mon baccalauréat en commerce, précise-t-il, et j'ai bien l'intention que cela me soit utile."

Bronzés, heureux, insoucians, ils revenaient à Montréal où Marie-Josée doit reprendre ses émissions dès la semaine prochaine. Ils n'ont pas encore trouvé d'appartement, mais ce sera certainement dans le centre de la ville qu'ils s'installeront parce que Marie-Josée déteste se lever tôt le matin. De cette façon, elle sera près de Radio-Canada et gagnera quelques heures de sommeil à chaque matin.

### Apprendre à se taire

Si elle était très loquace à sa descente d'avion, madame Larsen nous a avoué qu'elle avait appris à se taire, à écouter en

voyage. "On voit beaucoup de choses, beaucoup de gens; à un certain moment, il est nécessaire de s'arrêter pour voir clair en soi, pour classer tous ces sentiments nouveaux, ces images nouvelles." En Espagne, elle a vu le Cordobès, à Londres (ville où son mari a vécu pendant près d'un an) les coins les plus typiques de Soho, les pubs et les boutiques de mode; à Hambourg, on l'a regardée comme un objet de curiosité: elle portait des mini-jupes, alors qu'au Danemark, elle précise qu'elle "avait beaucoup de concurrence. Les filles sont grandes, belles et elles portent des mini-mini..."

Vendredi dernier, les parents de Joannes avaient organisé un banquet pour célébrer son 21e anniversaire de naissance. A ce moment de la conversation, il faut nous quitter, les douaniers la réclament. Les Larsen nous reviendront quelques minutes plus tard. Une étape avant d'aller embrasser les parents de Marie-Josée qui attendent impatiemment le retour de leurs enfants. Après moult effusions, Marie-Josée précise qu'elle n'est pas enceinte, et que les Larsen ne veulent pas avoir d'enfant avant cinq ans. "Nous sommes trop jeunes. Il faut quand même avoir le temps de vivre et de voyager un peu." Les jeunes amoureux s'envoleront immédiatement vers le domicile de Louise, la sœur aînée de Marie-Josée, raconter leurs souvenirs et aventures de voyage. Un dernier sursis avant de se plonger dans la réalité du quotidien montréalais...

Texte: Ingrid Saumart  
Photos: Gilles Corbeil

## Finis les petits petons de Valentine

Quand Jacques Brel a fait sa tournée d'adieu, tout le monde s'est dit qu'il reviendrait bien un de ces jours. Ce n'est pas le cas pour Maurice Chevalier. Momo a 79 ans et il a entrepris depuis un certain temps déjà son ultime tournée d'adieu. Actuellement, il est en Amérique du Sud, mais le 4 et le 5 septembre, il sera au palais Montcalm de Québec. Le 7, il donnera son dernier one-man show dans la métropole. Ensuite ce sera Paris et une retraite bien méritée. Finies les foules de fidèles émus. Après son spectacle de Paris, seuls ses intimes auront la chance de l'entendre chanter ses vieilles rengaines comme Valentine.

## Plus c'est absurde, plus c'est joual

"Quand tu t'appelles Tremblay, t'as des parents. Et quand ta grand-mère s'est mariée avec un gars qui s'appelait Tremblay lui aussi, tu te rappelles plus avec qui t'es parent." Germaine Lauzon, sa fille, ses sœurs, ses voisines, ses amies, tout le monde des **Belles-Sœurs**, Michel Tremblay ne l'a pas inventé : il l'a transposé.

— Et le million de timbres-primes que gagne Germaine, c'est du vécu ?

— C'est une situation absurde. Tu mets une Québécoise dans une situation absurde et elle va réagir d'une façon très réaliste. Tout ce qu'il y a en elle va sortir naturellement. Elle va lâcher son fou. Quand j'ai écrit **les Belles-Sœurs** en 1965, c'était l'époque où les timbres commençaient à concurrencer l'argent dans la tête des Québécoises. D'ailleurs, je suis le précurseur anonyme du concours d'un million de timbres-primes. J'avais terminé le premier acte de ma pièce quand j'ai ouvert par hasard un journal de la fin de semaine et que j'ai trouvé



Quand Michel Tremblay parle de sa pièce, il dit : "Pour moi, le théâtre c'est un miroir et une fenêtre. Il y a des gens qui vont se reconnaître dans **les Belles-Sœurs**, et d'autres pour qui ça va être une révélation."

en page trois l'annonce d'un concours d'un million de timbres. Pendant deux heures, j'ai été déprimé de voir que ma situation absurde devenait une réalité. Puis je me suis dit : "S'ils le font vraiment, le monde est plus fou que je pensais". Et je me suis jeté dans le deuxième acte, et c'est peut-être pour ça qu'il est plus dur.

— Et le joual, ça vient de source ?

— Quand j'écris en joual, je peux récrire une phrase dix fois avant de retrouver la structure

de pensée d'une Québécoise. C'est aussi difficile que d'écrire en français. Parce qu'il y a une structure de pensée dans le joual, et c'est très difficile à retrouver. Il faut entendre la phrase dans sa tête. Puis la dire à voix haute, et là on s'aperçoit que c'est pas ça. Il faut recommencer le procédé jusqu'à ce qu'on ait retrouvé la structure. Après **les Belles-Sœurs**, j'ai écrit **Cinq** (six pièces en un acte dont quatre en joual), puis **la Duchesse de Langeais** où j'utilise le joual. Actuellement, je suis à terminer un scénario en joual sur un mariage québécois (c'est l'entrée des hommes après **les Belles-Sœurs**). Après, je serai probablement des années sans rien faire en joual."

J.-C. G.

## Terre des Hommes joue les annésiques

Cette année, exceptionnellement, le Théâtre de Quat'sous présentera du 24 août au 12 septembre un **Festival du jeune théâtre**. En fait, ce festival qui avait été organisé par la section spectacles de Terre des Hommes devait être présenté au pavillon du Canada. Après que les troupes participant à ce festival eurent travaillé deux mois, Terre des Hommes prit la décision de couper les crédits et de supprimer ledit festival. Pour que ce travail ne demeure pas inutile, Paul Buissonneau a pris sur lui l'initiative de rescaper une partie du festival et de le présenter à son théâtre. Bref, une opération dépannage. Réjoint au téléphone, le nouveau directeur de la section spectacles de Terre des Hommes, M. Denuet, a plaidé ignorance, innocence et incompétence... en la matière. Selon lui, il n'aurait jamais osé parler de ce festival. Espérons qu'il verra **L'Atelier de Théâtre du Collège Lionel-Groulx**; la **Compagnie Joannaise de Saint-Jean**; la troupe de **l'Arabesque**, de Longueuil; la troupe **Quiproquo**, de Laflèche; la troupe de **Serge Turgeon**, les **Ballets Contemporains** et le **Théâtre Expérimental populaire** au Théâtre de Quat'Sous, et que ces noms lui rappelleront quelque chose.

## La bande à Butterfield est en ville

Des innombrables blues bands qui parcourent l'Amérique d'un océan à l'autre, le **Paul Butterfield blues band** — actuellement à l'affiche du New Penelope, et jusqu'à samedi — est de loin l'une des plus intéressantes et des plus créatrices. Bref, la bande à Butterfield est l'un des rares groupes du genre qui se renouvellent constamment.

L'an dernier, encore une fois lors d'un engagement au New Penelope, Paul Butterfield avait séjourné trois semaines à Montréal. Depuis, Montréal est une ville où il "se sent bien". Et ce n'est pas du chiqué ou de la publicité puisque, s'il a quitté New York mardi dernier avec ses musiciens, c'est parce qu'il tenait à venir ici. Plus matérialistes, ses impresarios, m'a-t-on laissé entendre, ne partageraient pas son amour pour Montréal.

Dix mois sur douze, Paul Butterfield est en tournée avec ses musiciens. "Maintenant, c'est ma façon de vivre, mais j'avoue que je suis un peu fatigué." Paul Butterfield, qui a aujourd'hui 27 ans, est dans le circuit depuis qu'il a 16 ans.

d'hui 27 ans, est dans le circuit depuis qu'il a 16 ans.

Aux Etats-Unis et au New Penelope — la salle était comble le premier soir —, ça marche très fort pour lui. Mais, où qu'il soit, ce qui l'intéresse "c'est de jouer de la musique qui me plaît. D'ailleurs, je n'aime pas ça quand on m'identifie exclusivement au blues. Moi, je fais de la musique, toutes sortes de musiques. Je joue ce qu'il me plaît de jouer au moment où ça me plaît de le jouer".

Récemment, le **Paul Butterfield blues band** a enregistré un nouveau microsillon sur Elektra, **In my own dreams**. En novembre, Butterfield et ses musiciens partiront pour leur première longue tournée en Europe. Pour ce qui en est de la situation de la musique aux Etats-Unis, Butterfield la résume comme suit : "Les gens bouchés sont de plus en plus bouchés, et les gens ouverts de plus en plus ouverts. L'espoir, c'est que ceux qui balancent entre les deux ont tendance à s'ouvrir plutôt qu'à se fermer."

## Ravel + Nolès + Sopot = ?

Cette année, Radio-Canada a choisi Ginette Ravel pour nous représenter au Festival de Sopot. Après Ferland, Leyrac, Renée Claude, Lautrec et compagnie, la tâche de Ginette ne sera pas facile. De tout cela elle est consciente, mais c'est avec l'espoir dans le cœur qu'elle nous a quittés il y a quelques jours pour aller là-bas gagner d'autres lauriers. Ginette a choisi d'interpréter une chanson de Jean-Pierre Ferland, la maintenant célèbre "Je reviens chez nous", en plus d'une chan-



Ginette Ravel et Pierre Nolès : ils seront la voix du Québec à Sopot cette année.

son polonaise imposée par les dirigeants du concours. C'est son chef d'orchestre et arrangeur qui l'accompagne en Pologne, l'unique Pierre Nolès.



Ils auraient voulu garder leur mariage secret...

## Il l'avait vue grandir

Paul Desmarceaux s'est remarié la semaine dernière, tout le monde le sait; mais ce que les gens ignorent sans doute, c'est que l'élué de son cœur est une jeune fille qu'il connaissait depuis longtemps. En effet, Arlette Bouchard était la "petite voisine" de la famille Desmarceaux. Pendant des années, il l'a regardée vivre, sans se douter qu'un jour il la choisirait pour en faire sa femme. Arlette non plus ne pensait pas que la vie ferait d'elle madame Paul Desmarceaux. Et pourtant... samedi dernier, en l'église Saint-Pierre-Apôtre de Montréal, cela devenait réalité. Les heureux époux ont quitté la Métropole quelques heures après la cérémonie et se dirigeaient vers le sud des Etats-Unis. Dès son retour, Paul Desmarceaux reprendra son rôle dans "les Belles Histoires des pays d'en haut", pour une autre saison.



## L'auteur du Survenant n'est plus

Au moment de mettre sous presse, la nouvelle nous est parvenue que Mme Germaine Guèvremont était décédée dans la nuit de mercredi à jeudi, à l'Hôtel-Dieu de Montréal. C'est une perte importante pour la littérature québécoise. Romancière régionaliste, Germaine Guèvremont s'était fait surtout connaître en adaptant son roman **le Survenant** pour la télévision. Mme Guèvremont avait aussi écrit un roman qui s'intitulait **Marie Didace**. Ces derniers temps, elle travaillait à l'adaptation d'un livret pour la reprise du "Survenant" sous la forme d'une comédie musicale.

**Climatise**  
**LAVAL**  
842-8264

6<sup>e</sup> MOIS

UN FOU-RIRE COLOSSAL!

**LOUIS DE FUNES**

**LA GRANDE VADROUILLE**

BOURVIL  
TERRY-THOMAS

EN COULEURS

2<sup>e</sup> film :  
"LE JEU DE LA MORT"  
en couleurs

Dernier programme  
complet à 7.45 p.m.

**POUR TOUS**

**Attention! "LA GRANDE VADROUILLE"**

SERA A L'AFFICHE DU

**Cinéma VENUS (Joliette) dès le 24 août**

**Cinemas FAMOUS PLAYERS** SALLES CLIMATISEES POUR VOTRE CONFORT!

ACHETEZ DES LIVRETS DE BILLETS DES CINEMAS "FAMOUS PLAYERS" MAINTENANT EN VENTE... UN BILLET GRATUIT DANS CHAQUE LIVRET

**GAGNANT DE 5 OSCARS!** **POUR TOUS**

ANDREWS • PLUMMER

**LA MELODIE DU BONHEUR**

EN COULEUR 3e sem.

Tous les soirs à 8.15. Matinées, Merc., Sam., Dim. à 2 h. 15. Laissez-passer et Cartes de l'Age d'Or non acceptés.

**RIVOLI**  
ST-DENIS & BELANGER, 277-4129.

*En Français*

**FRANC et BRUTAL**

18 ANS réservé aux adultes

Jarl Kulle  
Christina Schollin

**DEAR JOHN**

Une tendre étude des moeurs Amoureuses!

DES VENDREDI LE 23 AOUT

**PAPINEAU**  
PAPINEAU & MT-ROYAL, 521-6853

HORAIRE: 1.30, 3.15, 5.15, 7.15, 9.20 — Dernier spectacle complet: 9.05

"VOUS EN RIREZ LONGTEMPS!" — The Gazette

Jack Lemmon et Walter Matthau dans **The Odd Couple**

POUR TOUS

**10e SEMAINE!**

**LOEW'S**  
954 STE-CATH. O. 866-5851

Sur Semaine: 10.35, 12.45, 2.55, 5.35, 7.20, 9.35. Dern. prog. comp. 9.10. Dim. cont. à partir de 12.20.

COMMENÇANT SAMEDI, 24 AOUT!

A CHAQUE PAS LA MORT VOUS GUETTE...

**L'ESPIONNAGE à TANGER** (EN COULEUR) 14 ANS

avec LOUIS DE VILLA

**LES FORCENÉS** (EN COULEUR)

JOSEPH COTTEN, GORDON SCOTT, JAMES MITCHUM

PÈRE CONTRE FILS, FRÈRE CONTRE FRÈRE, DANS UN COMBAT A FINIR!

**FRANÇAIS** 59 STE-CATHERINE E., 288-5513

**GRANADA** 4353 STE-CATHERINE E., 255-2428

Aux 2 cinés: Dernière représentation complète, à 7.45 p.m.

Pour un détective-policier un regard averti

**FRANK SINATRA**

**THE DETECTIVE**

Le plus récent Roderick Thorps venant de source inépuisable!

LEE REMICK PANAVISION COLOR BY DELUXE

6e SEMAINE!

**PALACE**  
698 STE-CATHERINE O. 866-6991

Horaires: 10.25 - 12.35 - 2.45, 4.55 - 7.00 - 9.15. Dernier spectacle comp. à 9 h.

CAROLINE CHÉRIE, Adorable croqueuse d'hommes, fidèle à ses infidélités.

LES NOUVELLES AVENTURES AMOUREUSES DE **"Caroline Chérie"**

COULEURS

FRANCE ANGLADE

VITTORIO DE SICA, BERNARD BLIER, CHARLES AZNAVOUR, GERT FROEBE, JEAN CLAUDE BRIALY

un film de DENYS DE LA PATELLIERE d'après le Roman de CECIL SAINT LAURENT

**3e SEMAINE AUX 2 CINEMAS!**

VOUS NE TUEZ PAS POUR LES FEMMES  
VOUS NE TUEZ PAS POUR DES DIAMANTS  
VOUS TUEZ PARCE QUE VOUS ETES PAYES POUR!

ROD TAYLOR, YVETTE MIMIEUX, JIM BROWN dans **DARK OF THE SUN**

KENNETH MORE PANAVISION and METROCOLOR

3e SEMAINE!

**CAPITOL**  
890 STE CATH O 866 6828

Horaires: 10.35 - 12.45 - 2.55, 5.10 - 7.20 - 9.35 — Dernière représentation complète à 9.05. Dimanche cont. à partir de 12.15.

**CINEMA** LES GALERIES D'ANJOU 353-5960

**LE PARISIEN** 480 STE-CATHERINE O. 861-2697

MEtROPOLITAIN ET MONTÉE ST-LÉONARD

Le soir à 7.05 et 9.15 — Dernier programme complet à 9 h. Samedi et dimanche continuellement à partir de 1 h. p.m.

HORAIRE: 10.35 - 12.45 - 2.50 - 4.55, 7.10 - 9.35 — Dern. prog. comp. à 8.50



**Malgré Columbia, un succès pour Claude Dubois?**

Je ne sais pas de quoi avait l'air le dernier 45-tours de Claude Dubois : la maison Columbia, qui fait sa publicité de la façon la plus fantaisiste qui soit, ne me l'a jamais fait parvenir. Mais le tout dernier, au moins, je l'ai entendu : à la radio, où déjà il tourne. En fait, je n'en ai entendu qu'une face, drôle à mourir, fi-pop plus qu'il est permis, et ironique comme jamais encore Dubois n'avait osé l'être. Ça s'appelle "les Hippies" et c'est d'un folichon intégral. Mais désolés-vous, fans de Dubois Claude : si la maison Columbia distribue ses disques aussi sérieusement qu'elle promotionne ses artistes, peut-être bien qu'après votre discaire favori recevra le dernier Dubois quand on aura même oublié ce que le mot hippies signifie.

**Une leçon de musique indienne**

Peur les amateurs, ou encore pour les curieux, World Pacific Records a édité il y a quelque temps un album sensationnel : The Anthology of Indian Music. C'est (en anglais) une extraordinaire introduction à cette forme musicale dont on parle tant, à tort et à travers, et qu'on connaît si peu. Dans cet album (trois disques, plus des textes admirablement illustrés et présentés) il y a un peu de tout, à commencer par une histoire de la musique orientale racontée par Ravi Shankar et illustrée de pièces musicales, jusqu'à des oeuvres célèbres, interprétées par les plus grands musiciens de l'Inde. La présentation est d'un luxe assez inusité, et le contenu vaut qu'on s'y arrête, pour peu qu'on ait envie d'en savoir un peu plus que le voisin sur cette forme musicale fascinante et mystérieuse. (Anthology of Indian Music, Vol. 1, World Pacific Records, WDS 26200)

**Cette semaine, j'ai redécouvert...**

Michel Conte : après "Monica la Mitraïlle", dont on peut dire tout le mal qu'on veut sauf que les chansons n'étaient pas magnifiques, j'ai eu envie de l'entendre. Il a fait, chez Columbia, deux microsillons qui, tous les deux, contiennent quelques-unes des plus jolies chansons jamais écrites chez nous. Si on s'habitue à la voix parfois agaçante de l'auteur, on tombe sous le charme. Inutile de donner des titres : pour des raisons différentes, toutes les chansons se laissent écouter avec un plaisir mélancolique. Essayez...

Léo Ferré : depuis quelques années, on n'en parle plus. Pire :



on ne l'entend plus. Et c'est dommage. Parce que le Ferré des dernières années, le Ferré des derniers disques n'aurait pas dû faire oublier l'autre, le pionnier, le poète, l'anarchiste dément et romantique. J'ai redécouvert deux de ses enregistrements : d'abord "Léo Ferré chante Verlaine et Rimbaud", où les poèmes qui ont hanté des générations d'adolescents se parent d'orchestrations somptueuses, aussi lancinantes que les très beaux textes qu'ils servent magnifiquement. Et puis j'ai réécouté un enregistrement récent, le dernier je pense qui m'a vraiment plu : celui où, derrière une affreuse pochette rose agressive, Ferré chante "EP Love", "Mister Giorgina", "Ca l'va", "les Tziganes". Malgré le temps, le charme opère encore. Celui-là aussi, il faut l'essayer... (Etiquette Barclay, Nos CBLP 2027 et CBLP 2018)  
René HOMIER-ROY

A ne pas manquer la semaine prochaine dans

**PHOTO JOURNAL**

le cahier de mode automne-hiver

**CINÉMAS FAMOUS PLAYERS** Salles Climatisées  
ACHETEZ DES LIVRETS DE BILLETS DE CINÉMA "FAMOUS PLAYERS". UN BILLET GRATUIT DANS CHAQUE LIVRET

**MAINTENANT A VILLE DE LAVAL!  
NE SOUS-ESTIMEZ JAMAIS LE POUVOIR D'UNE FEMME!**



18 ANS réservé aux adultes

"C'EST UN FILM A VOIR!"  
— LA PRESSE

"UNE OEUVRE D'UNE ENVERGURE PEU COMMUNE, REALISEE AVEC CACHET, BON GOUT ET SENSIBILITE!"  
— CINEMONDE

ESSY PERSSON  
DANS

PIERRE KALFON présente

**"moi, une femme"**

Tiré du roman de Siv Holm • Réalisation de Mac Ahlberg

("I A WOMAN")

sous-titres Français

**CINEMA LAVAL 688-8200**  
centre Laval coin boul. ST-MARTIN  
et SORTIE 7 de l'Autoroute (Chomedey)  
VILLE DE LAVAL

Tous les jours  
continuél depuis  
1.00 p.m.

**LA REVELATION DES EGAREMENTS SEXUELS**

Le seul film qui ose montrer et dénoncer...!

18 ANS



DES SAMEDI  
LE 24 AOUT

**CHATEAU**  
ST-DENIS & BELANGER, 271-4400

**VERSAILLES**  
7265 SHERBROOKE E 352 0200

**AMHERST**  
1004 STE CATHERINE E 288 2943

Dernier spectacle complet :

CHATEAU 7.40 p.m.  
AMHERST et VERSAILLES 7.50 p.m.

Une fille dans les griffes d'une bande de tueurs  
**UN MILLION DE DOLLARS POUR 7 ASSASSINATS**  
EN COULEURS



## Contre le Bureau de surveillance, la conspiration des tartufes

On parle beaucoup, ces temps-ci, du film "I, A Woman". On parle beaucoup trop du film et pas assez de la situation intenable que sa saisie provoque, et qui devrait nous inquiéter davantage. Bien sûr c'est l'été, il y a le soleil (parfois) et les vacances, mais enfin peut-être que pendant ce temps on est à nous poser, quelque part, un joyeux lapin. Et on ne sera pas du tout aussi heureux quand, une fois que notre bronzage nous aura quittés, on se retrouvera avec sur le dos des problèmes en plus et sur nos écrans des films (de bons films) en moins.

Je ne voudrais pas avoir l'air de jouer les Jeanne d'Arc, mais derrière cette affaire il me semble voir, ou à tout le moins deviner, ce qu'il faut bien appeler une conspiration. Conspiration contre qui? Contre nous, qui avons acquis le droit à une liberté dont on a appris depuis peu à faire usage, et que peut-être de bonnes âmes, soucieuses de préserver au Québec une pureté hypothétique, sont en train de grignoter dans l'ombre. Conspiration contre un service gouvernemental qui a redressé en peu de temps une situation dont nous avons souffert pendant des années, et auquel certains politiciens ne pardonnent peut-être pas de demeurer sourd aux appels du patronage et du paternalisme chers à nos "élites". Ce service, c'est évidemment le Bureau de surveillance du cinéma, en butte depuis trois ans à des difficultés incroyables et menacé régulièrement de perdre une indépendance longtemps inaccessible. Or, dans la crise actuelle, c'est Me Claude-Armand Sheppard, défenseur reconnu des libertés et des droits de l'homme, qui a accepté de défendre un organisme dont l'activité reconnue est de censurer, d'une certaine manière en tout cas, des films. Ça laisse songeur.

### Cent fois sur le métier...

Si on regarde un peu en arrière, on ne peut

pas ne pas se poser de questions; depuis trois ans, régulièrement, des efforts sont tentés pour réduire au silence un bureau énergique, des efforts qui tendent tous à éliminer l'influence que ce bureau a pris sur notre milieu en agitant contre lui l'épouvantail de la "morale" et de la sauvegarde de notre pureté nationale. Enough is enough. Déjà, dans le rapport Régis, on pouvait lire que "la province de Québec n'est pas chargée à elle seule de refaire la civilisation occidentale", et un ami haut fonctionnaire me faisait récemment remarquer que si, dans les pays sous-développés, on ressort des tiroirs le vieux problème de l'influence américaine induite dès que les problèmes locaux prennent trop d'importance, ici, dès que quelque chose ne tourne pas rond, on ressort le vieux gag de la morale. Il serait temps, peut-être, que le gouvernement provincial se décide à mettre fin à cette inquiétante ambiguïté. La meilleure preuve que l'orientation du bureau est en plein accord avec la pensée de l'immense majorité de la population; c'est que jamais, en dehors de ces campagnes régulières et qui sentent mauvais l'organisation, des éléments consistants de la population du Québec n'ont protesté contre la politique adoptée par le bureau depuis cinq ans. Bien au contraire; il suffit de jeter un coup d'oeil aux journaux de l'époque de la "grande libération" de 63 pour se rendre compte de la réaction infiniment positive de la population. A l'heure où la télévision amène le monde jusqu'à notre porte, que la littérature nous fait participer plus que jamais à la vie artistique internationale, à l'heure où enfin le Québécois se sent partie de l'évolution du monde, le moment est mal choisi pour rabattre la couverture et refermer les fenêtres.

### Une "remise en question" fielleuse

Parce qu'en fait — et c'est là qu'il faut parler de conspiration, et de conspiration habile —

la décision des tribunaux vis-à-vis le film en litige n'a qu'une importance relative. Les "sauveurs" de notre morale nationale le savent d'ailleurs fort bien; si la Ville gagne en cour municipale, il est bien évident que la Province va en appeler de la sentence. Or, c'est connu, les cours de justice fédérales sont depuis toujours très larges en ces matières, et la jurisprudence a consacré l'autorité finale des provinces en matière de cinéma. Le but évident des "conspirateurs" n'est donc pas de dépouiller le Québec de son droit à la surveillance du cinéma mais plutôt, à ce qu'il semble, de provoquer une remise en question de toute l'orientation adoptée par le bureau depuis 63. A cet effet, les pires cancons circulent, qu'on retrouve sous la signature de gens connus, et respectés. On a dit, entre autres sottises, que le bureau visait des films qu'on avait refusés même en France, pays pervers et amoral. Or, le seul film que la France a refusé de montrer et qui a été projeté au Québec s'appelle "Aurore, l'enfant martyr".

La France l'avait refusée pour le sadisme de certaines scènes. Des moralistes de tout poil vont juger "de visu", sans préparation professionnelle, et déterminent froidement que peut-être une telle oeuvre ne saurait convenir à tel ou tel élément de la population. C'est assez drôle; à la fois on met en doute, d'une certaine manière, la valeur de l'actuel Bureau de surveillance du cinéma — formé de gens compétents, dont le métier est justement de voir des films — et on s'institue juge en une matière extrêmement mouvante, extrêmement difficile à jauger.

Il faudrait pourtant bien peu de chose pour que tout rentre dans l'ordre: que le gouvernement provincial, officiellement et sans équivoque, mette un point final à cette campagne qui sent le soufre et endosse une fois pour toutes un organisme qui fait plus qu'honnêtement son travail. En cela, nos ministres ne feraient que suivre, avec beaucoup de retard, une opinion qui s'inquiète de plus en plus de tels procédés, et qui ne renoncera pas si facilement aux droits acquis.

René HOMIER-ROY

## Mireille Darc: je la croyais chenille, c'est un papillon

(De notre envoyé spécial à Rome, René HOMIER-ROY)

Tony Curtis sourit, serre des mains, sourit. Il en a visiblement marre. Sous les projecteurs, dans un des studios ultra-modernes que Dino de Laurentiis a construits près de Rome, on tourne pour Paramount "The Monte Carlo Rallye and All That Jazz". Trois des immenses studios sont occupés par les décors (considérables), et aujourd'hui on tourne une scène dans laquelle Tony Curtis, impatient, vient frapper à la vitrine d'une boutique de "frivolités" où Susan Hampshire est à faire des folies.

Sur le plateau, l'atmosphère est sinistre: quelques figurants passent et repassent devant la caméra (ce sont des passants), pendant que le réalisateur, Ken Annakin, très calme, à l'air de s'en moquer éperdument. On fait une prise, deux, trois,

quatre. Puis quelqu'un vient me tirer par la manche: c'est l'attaché de presse qui me demande tout bas si par hasard j'aurais envie de rencontrer Mireille Darc. Je lui chuchote que j'en meurs d'envie, que rien ne me plairait davantage, que j'y cours, allez on y va. Mais je ne lui dit pas que depuis "Galia" de sinistre mémoire, j'exècre même les photos de Mireille Darc et que j'ai à peine plus envie de la rencontrer, cette horrible personne, que de rester là à m'embêter dans le trop beau studio de monsieur de Laurentiis, Dino.

### C'est joli, chez Dino

L'attaché de presse, ravi sans doute d'avoir trouvé un Nord-Américain consentant à rencontrer Mireille Darc (aux Etats-Unis, c'est une totale inconnue), m'entraîne à travers le dédale des couloirs. Ce qui me donne la chance de redécouvrir l'extraordinaire installation que s'est payée le producteur italien: quatre grands studios modernes des ateliers nombreux, bien équipés, des bureaux de production sages, effi-

caces, et pour les vedettes des loges somptueuses, situées à quelques pas des studios. Quand on pense à la vétusté des studios hollywoodiens, aux roulottes qu'on doit amener pour que les stars disposent d'une loge, on se dit que les centres de la production cinématographique ont changé.

En haut d'un escalier, au bout d'une brève course, l'agent de presse me lâche. A peine le temps de m'interroger qu'il réapparaît, cette fois pour me mener triomphalement à Mireille Darc. Ça y est, j'y suis, le monstre est devant moi.

### Mais en fait...

Elle est grande, plus jolie que dans ses films. Elle porte une sorte de peignoir et ses cheveux sont cachés par un bandeau. Et tout de suite elle m'assaille, m'assourdit avec son bonheur de parler enfin français, et l'ennui qu'elle a à se forcer toujours pour donner des entrevues en anglais, quelle langue horrible vraiment, etc., etc., etc. Le monstre, de plus en plus, perd ses attributs monstrueux. C'est qu'elle est

adorable, cette fille. Cent fois plus naturelle, plus spontanée que j'avais cru, et puis elle a des yeux qui rient tout le temps, des yeux qui ne prennent rien ni personne au sérieux. Quand on a rencontré nez à nez les épines de Natalie Wood, le vacuum de Steve McQueen, la morgue de Robert Vaughn, ça repose. Et on se dit qu'après tout, peut-être qu'elle n'est pas si sottée. Et on lui parle. Elle n'est pas si sottée. Et elle a l'humour de ses yeux. Elle parle de "Galia" avec beaucoup de désinvolture, comme si elle ne devait pas au personnage toute sa bonne fortune présente. Parce qu'en fait, "Galia", ça ne devait pas être au départ l'espèce de mythe que c'est devenu. "Cette bonne femme, je l'ai jouée comme je la voyais, un peu comme j'étais, moi. Et jamais je n'aurais cru que ça aurait ce succès. Alors quand on a vu que tout le monde marchait, moi j'ai voulu exploiter ce côté libre du personnage, ce côté un peu garçon qui me ressemble mais qui ressemble aussi à toutes les filles."

Après "Galia", on lui a copié sa coiffure, qu'elle n'a pas osé changer depuis, ses robes, son maillot de bain ("oh! oui, il était joli, hein?"). Et surtout son air de jeune-fille-affranchie-à-qui-on-ne-la-fait-pas. Mais depuis, elle a fait pas mal de chemin. Avec Godard, entre autres, elle a tourné "Week-End". Pourquoi?

"Parce que j'en avais envie. Et ça n'est pas lui qui m'a choisie; c'est moi qui ai voulu jouer dans un de ses films. (Suite à la page 69)"



Mireille Darc  
... pour les sous



le  
cinéma  
René Homier Roy

## Chabrol l'empoisonneur

LES BICHES, film couleurs de Claude Chabrol. Avec Stéphane Audran, Jacqueline Sassard, Jean-Louis Trintignant. A la salle Alain-Resnais de l'Elysée.

C'est le triomphe de la méchanceté, du coup d'épingle et de la vacherie. Les Chabrol d'avant "les Biches", s'ils ont beaucoup de valeur, sont fort éloignés de ce lyrisme gouailleur et impeccablement présenté. Côté images, Chabrol donne une leçon de propreté, une leçon de photographie de montage, de tout ce que vous voudrez. Son film est impeccable, classique, bien fait jusque dans les moindres replis. Côté scénario, côté contenu, c'est le déballeage et la mise au pilori des valeurs bourgeoises tellement détestées (on l'a assez dit) par Chabrol, qui bien sûr ne peut tout de même pas s'en passer. Alors cette société de riches éhontés et pansus, il la flagelle, lui fout des coups de pied, des gifles, mais en prenant bien garde tout de même de ne pas l'éreinter tout à fait. Il s'attaque à tout, avec une féroce joie : à l'amour, qu'il déguise ; à l'argent, qu'il veut montrer dans toute sa laideur ; à la faiblesse humaine, qui s'étale partout, aux dispensateurs officiels et consacrés de la philosophie révolutionnaire, surtout, qu'il massacre fielleusement (il y a une scène sublime au cours de laquelle deux clowns nommés Robbe et Grillet, ou quelque chose d'approchant, récitent à tue-tête des textes absolument hilarants). "Les Biches", c'est l'histoire de la construction puis de la démolition d'un triangle. Je pense que c'est Chabrol qui a défini son film de cette façon. Mais le triangle n'est pas banal : une femme, sa maîtresse, son amant. Entre eux, un chassé-croisé archicompliqué, avec rebondissements et tout et tout, partouzes avortées mais rondement menées, suspense et fin en conséquence : de la douceur vient la violence, et la mort. Et c'est le triomphe de l'absurde qui, tout au long du film, rôde derrière chaque situation, chaque scène, chaque geste. C'est l'aboutissement dément d'un film fou, fou mais logique comme le savent être les fous. L'amour à trois, chez Chabrol, ça n'est même pas une perversion de supercivilisés : c'est un autre prétexte pour se payer la gueule des gugusses qui se prennent au sérieux. Allez voir "les Biches" : vous allez bien rire.

## Jean Gabin au Japon

BARBEROUSSE, film japonais réalisé par Akira Kurosawa. Avec Toshirō Mifune. A la salle Eisenstein de l'Elysée.

Par respect pour ce qu'il a fait auparavant, par amour pour un cinéma qui m'a ébloui je me suis fait violence pour aimer, pendant la première heure de projection de "Barberousse", de Kurosawa. Ça n'a pas été faci-

le : les aventures des patients d'un Dr Kildare à la Jean Gabin frôlaient dangereusement le cucu, risquaient à tout moment de sombrer dans le moralisme le plus grossier. Toute la première partie, qui raconte l'arrivée d'un jeune médecin ambitieux dans un hôpital public mené par le terrible Barberousse, et sa découverte de la souffrance humaine, est de cette eau. Puis arrivent les enfants : une petite fille de 12 ans que les médecins arrachent à sa grand-mère, tenancière de bordel, et qu'ils doivent littéralement apprivoiser, et un tout petit garçon qui vient à l'hôpital voler du riz pour que survivent les siens. A partir du moment où ces deux enfants apparaissent sur l'écran, et dans quelque situation qu'on les place (certaines à donner le frisson), le film gagne une fraîcheur, une authenticité que ne mérite pas le scénario mais qui, d'une certaine manière, nous tient sous le charme. C'est pour eux, et aussi pour la photographie, constamment belle, qu'il faut voir ce très long film (trois heures). Quand à la critique sociale et à la peinture des mœurs, il vaut mieux monter voir "les Biches" de Chabrol...

## La civilisation, c'est un gag

DARK OF THE SUN, un film en scope et couleur avec Red Taylor, Yvette Mimieux, Olivier Despax. Au cinéma Carotol.

Des films violents, il en pleut. Même si quelques réalisateurs hollywoodiens et mystiques ont déclaré, en se tapant la tête contre un mur, qu'ils n'en feraient plus jamais mon père. Mais de véritables films de violence, des films dans lesquels la violence est ou bien glorifiée, ou disséquée (comme dans "Bonnie and Clyde"), ou portée à son paroxysme (comme dans "The Good, the Bad and the Ugly"), c'est assez rare. On en a un à Montréal, en ce moment. Un qui devrait faire les délices des psychanalistes et autres sorciers modernes : "Dark of the Sun". C'est

une histoire par ailleurs honnêtement faite d'après certains poncifs, assez bien interprétée par des comédiens sans grande envergure mais non dépourvus de talent, et surtout photographiée, montée avec beaucoup de soin et un remarquable sens du rythme et de l'effet. Mais comme violence, comme sauvagerie, alors là on n'épargne rien. D'abord le contexte : l'action se situe au Congo, dans une province en rébellion. Donc massacres ultra-sanglants, sauvages demi-nus violant allègrement les bonnes soeurs, bagarres à coups de couteaux ou, dans les corps à corps, de mitraillettes. Pour corser encore le tout, il y a entre deux des mercenaires (blancs), qui sont venus dans cet enfer à la recherche de problématiques diamants, une féroce rivalité. En-



"La Bataille d'Alger", premier long métrage algérien, s'est mérité une foule de prix dans des festivals internationaux. Ce film, qui raconte la fin peu glorieuse de la domination française en Algérie, est à l'affiche du cinéma Le Dauphin.

tre eux, des combats d'une sauvagerie absolument inouïe, dont un (dans des chutes) est une des choses les plus dures que j'ai vues au cinéma. Et tout ceci, bien sûr, dans un naif parallèle homme blanc — homme noir, le blanc fier de sa supériorité sur l'autre, supériorité qui ne tient, comme le constate avec tristesse un sympathi-

que négroïde, qu'à être plus efficace et, si possible, plus sauvage dans le crime et dans la guerre, ce qui revient au même. Donc la civilisation est un leurre, les sauvages ne sont pas moins féroces en Amérique qu'au Congo, et tout a été dit. Pour ceux dont les goûts s'accordent à ce genre de films, c'est à ne pas rater.

À ne pas  
manquer  
la semaine  
prochaine dans

PHOTO JOURNAL

Le cahier  
de mode  
automne-  
hiver

Vous trouverez  
Photo-Journal à l'heure  
de la mode avec...

- Prêts pour l'école
- Les vêtements de ski
- Les robes de cet hiver
- Le retour des grands sacs
- L'ère des accessoires
- La seule coiffure d'automne "Jalousie"

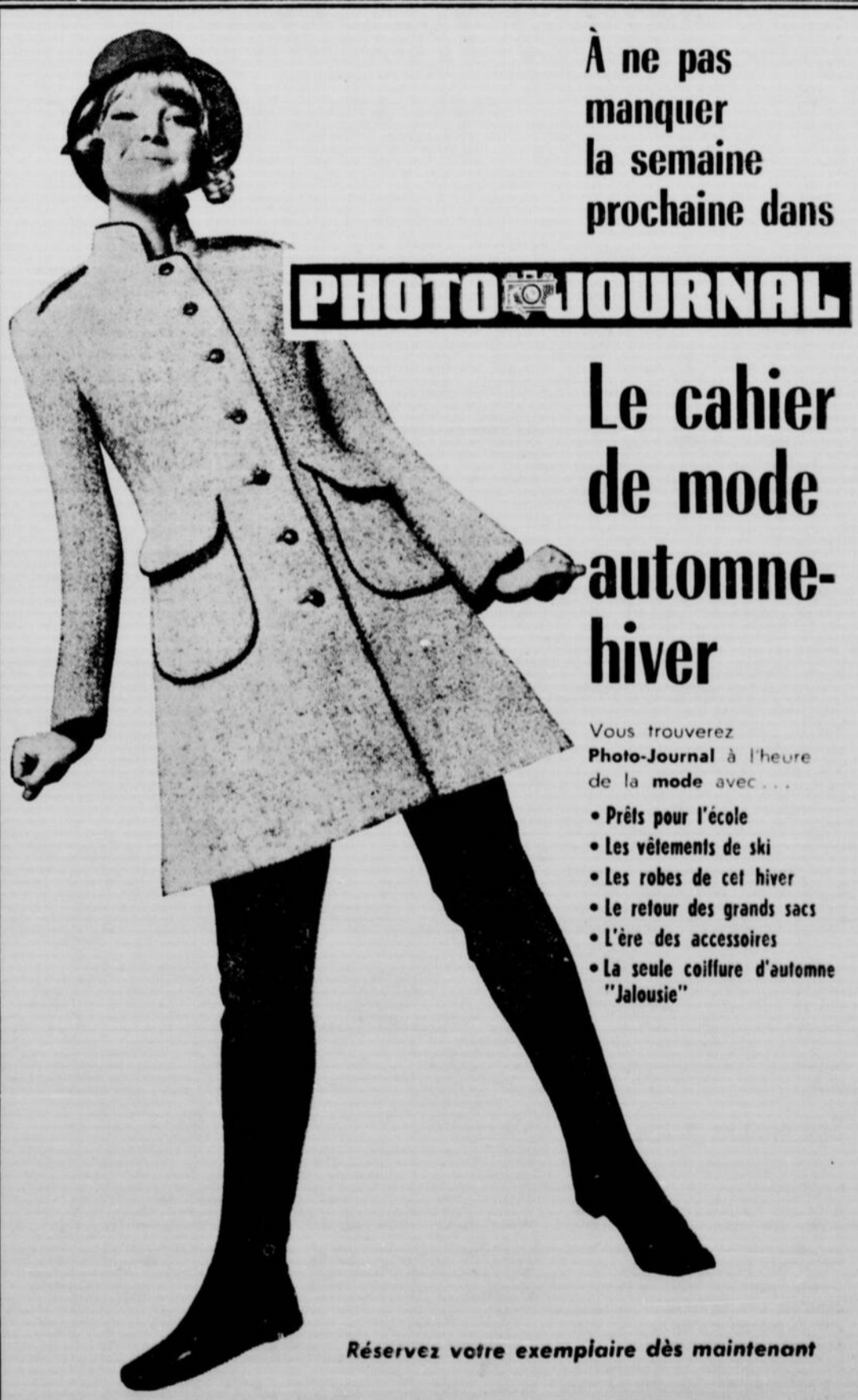


FOLIE TOTALE ET MUSICALE

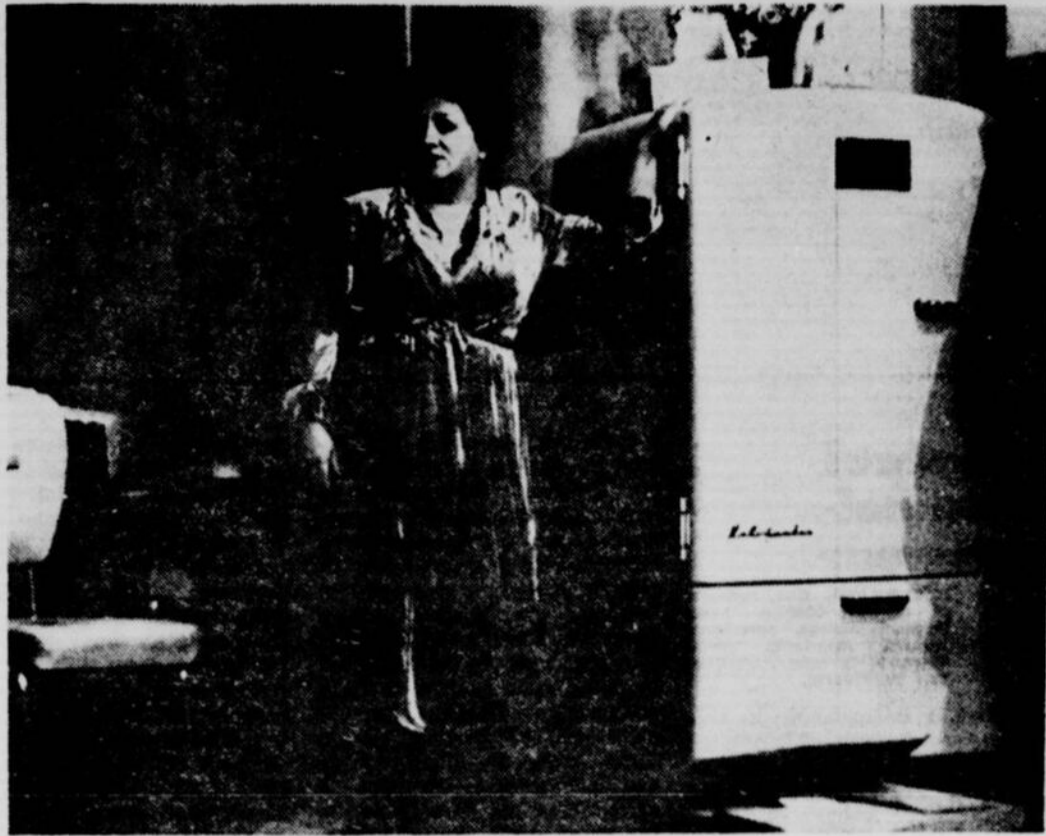
Avec  
Robert Charlebois  
Louise Forestier  
Yvon Deschamps  
Mouffe  
Jacques Perron

et  
Le Quatuor du nouveau  
Jazz libre du Québec  
Dès le 2 septembre

COMÉDIE  
CANADIENNE  
84, rue St. Catherine • 861-3338



Réservez votre exemplaire dès maintenant



Denise Proulx : "Je suis désespérée de l'importance qu'on donne aux sports. Je trouve ça très beau les pères d'Outremont qui se lèvent le samedi matin pour aller "coacher" leurs petits gars au hockey. Mais si c'était pour visiter un musée, je me demande si les pères se lèveraient".

## Denise Proulx: c'est pour elle que Michel Tremblay a écrit ses "Belles-Soeurs"

Denise Proulx fait du théâtre depuis plus de vingt ans. Comme beaucoup de comédiennes de sa génération, elle a joué un peu partout, "excepté au T.N.M." Depuis ses débuts à la radio en 1944 dans un rôle d'enfant, Denise Proulx n'a pas arrêté de travailler. Mais de toute sa vie, elle n'a jamais été une vedette. "Je n'ai jamais joué de grands rôles. Des rôles de femme de ménage et de nourrice, ça, j'en ai joué."

"Mais j'ai tellement eu de plaisir à le faire que je n'en ai aucun complexe. A 20 ans, j'étais déjà passablement ronde. Quand je me suis aperçue que je ne parvenais pas à maigrir et que je ne pourrais jamais jouer des rôles de jeunes premières, j'avoue que ça m'a donné un choc psychologique. A 20 ans, mon problème n'était pas de trouver des amoureux mais de trouver des robes. Aujourd'hui, j'ai une excellente couturière et je suis persuadée que c'est mieux d'avoir un tel choc à cet âge-là qu'à 40 ans. L'enfer, bien sûr, c'est que les auteurs écrivent rarement de grands rôles pour des personnes ayant mon physique. De plus, le fait qu'ici, contrairement à ce qui se fait ailleurs, les gens de théâtre ou de télévision ne savent pas exploiter les défauts physiques, ça n'aide pas non plus."

### Son premier grand rôle

Aussi Denise Proulx confesse-t-elle volontiers que quand elle a su que Michel Tremblay avait écrit les *Belles-Soeurs* (qui prend l'affiche du Rideau-Vert le 28 août prochain) en pensant à elle pour le rôle principal, celui de Germaine Lauzon, elle eut, avant même de la lire, "un préjugé favorable pour la pièce". Préjugé qui se transforma en véritable passion sitôt qu'elle l'eut en main. "Dès la première

lecture, je l'ai trouvée franchement extraordinaire. A cause du joul, j'avais peur de la réaction des autres comédiennes. Je l'ai fait lire à Denise Filiatrault et à Hélène Loïselle qui, elles aussi, furent de mon avis. Mais il y en a eu d'autres qui ont poussé de hauts cris. Il y en a même qui ont menacé de protester auprès du ministre pour que la pièce ne soit pas montée au Centre Culturel du Vieux-Montréal (comme les deux pièces de Réjean Ducharme présentées cet été, les *Belles-Soeurs* devaient faire partie de la première saison du défunt Centre)."

Professeur diplômé de fran-

çais parlé (elle n'aime pas le terme consacré, professeur de diction), Denise Proulx n'a aucune réticence par rapport au joul. "J'ai assez hurlé dans ma vie contre le joul pour être en faveur aujourd'hui. J'ai dépassé cette période de purisme et maintenant j'ai le droit d'en rire. D'ailleurs, on devrait avoir dépassé cette période. Il ne faut pas se leurrer, nous parlons deux langues. C'est tellement vrai que j'ai eu beaucoup de difficulté à mémoriser mon texte. Les répliques des *Belles-Soeurs* sont si naturelles qu'on a l'impression que si on les dit dans nos propres mots, ça va faire pareil."

### "Je veux travailler avec Peter Brook"

Comédienne depuis 20 ans, Denise Proulx n'a cependant pas d'illusions sur le théâtre au Québec. "Quand je pratique mon métier, je le fais avec coeur. D'ailleurs, c'est un métier merveilleux qu'on peut encore pratiquer à 30 ans, 65 ans au théâtre ce n'est rien. Malheureusement, ici, une carrière de théâtre — à l'exception de celle des directeurs de troupes — ça n'existe pas. Qu'on fasse n'importe quoi, on peut toujours trouver le temps de faire du théâtre. Moi, je suis pour le jeune et le nouveau théâtre même si je pourrais pas vous expliquer ce que c'est. Je ne peux pas supporter les assis, les fonctionnaires du théâtre et ce qui me désespère, c'est de ne plus avoir l'âge de partir en croisade. Mon rêve serait d'aller travailler avec Peter Brook (*Marat-Sade*) à Londres. Mais j'ai des enfants à élever et quand ils seront assez grands, je serai trop vieille."

### Bachelière en mai

Vieille, Denise Proulx? Mais pas du tout. Depuis un an, elle

suit des cours au Collège Sainte-Marie et elle sera reçue bachelière au mois de mai prochain. "Une bachelière de la peur! Le plus drôle c'est que je suis retournée aux études parce que j'ai toujours beaucoup lu et que je ne savais plus quoi lire. Je n'avais pas besoin d'étudier mais d'être dirigée sur le plan intellectuel. Et puis, j'avais envie d'entendre parler d'autre chose que de théâtre. D'ailleurs, le fait d'aller au Sainte-Marie m'a obligée à me poser des questions. Quand je suis mes cours, je sens qu'il y a vraiment une Renaissance qui se fait ici. Mais quand je joue devant une salle vide, comme dans *Sacrés Fantômes*, qu'est-ce qui se passe? Est-ce que le théâtre a encore un public? J'ai connu une époque, celle de l'Arcade, où on jouait en matinée et en soirée et c'était plein tout le temps. Est-ce qu'on a un public? Tout ce que je souhaite, c'est que les jeunes aient plus d'audace que nous, qu'ils ne s'assoient pas sur un petit succès de télévision. Il y a une telle révolution à faire. Ah! J'aimerais avoir quinze ans de moins."

J.-C. G.



Une partie de la distribution des "Belles-Soeurs" dans les décors de la cuisine à Germaine. (Photos Pierre Lacasse).



au  
théâtre  
Jean-Claude Germain

## Le Système Ribadier: une parfaite mécanique

LE SYSTEME RIBADIER — une comédie de Georges Feydeau; dans une mise en scène de Georges Groulx; des décors de Claude Fortin; avec Réjean Roy, Françoise Graton, Andrée Lachapelle, Gilles Pelletier, Ronald France et Jean-Marie Lemieux. Une production de Jean Duceppe. Au théâtre des Prairies.

C'est presque devenu une coutume. Déplorable je le concède. Mais la critique a l'habitude de réserver les dernières lignes de ses articles aux comédiens. Après de laborieuses explications sur les intentions de l'auteur ou le sens de la pièce, le critique se voit tout à coup pressé par le temps et l'espace et il se met à distribuer des prix d'excellence, à oublier des noms et, enfin, à jurer entre ses dents parce que la pièce a trop de personnages et qu'il en a marre de donner des prix de consolation. Parce que le **Système Ribadier** a l'avantage d'être une pièce de Feydeau, d'être une mécanique de précision qui a déjà fait ses preuves, de ne pas être une création et enfin parce que l'intrigue est trop longue à raconter, je peux finalement corriger une lourde injustice commise envers Ronald France. Depuis un an que je le vois jouer différents rôles, qu'il m'étonne, que je le vois prendre du poids, prendre de l'épaisseur, et pourtant, depuis un an il arrive en retard pour les jugements sommaires des fins de critiques, je le confine aux espaces blancs et anonymes des bas de page. Habituellement distribué dans des rôles de personnages guidés, Ronald France atteint, dans son personnage de Thomme-reux, à une liberté de jeu physique qui ne lui est pas coutumière. Tout comme s'il sortait

## Mireille Darc...

(suite de la page 66)

J'avais un contrat avec une maison de production, lui avait aussi un contrat, je lui ai dit que je rerais ce qu'il voudrait... On raconte que le tournage n'a pas été facile pour Mireille Darc. "Non, ça n'a pas été facile. Et puis après? Ce qui compte, c'est d'apprendre. J'ai appris". Et le cinéma américain? C'est la première fois qu'elle tourne un film américain; ça lui plaît?

"Oh! vous savez, si on m'a embauchée, c'est pour mieux vendre le film en France, un point c'est tout. Mais à moi aussi ça apporte quelque chose, ce truc-là: d'abord je découvre une façon très différente de faire des films, et puis on me paie très très bien..."

Voilà. Et puis on a causé, elle m'a demandé des nouvelles de Hardy Krueger, des nouvelles de Prague. Et puis, après un petit moment, elle est partie figer son maquillage: monsieur Curtis allait attendre. Et c'est une chose que Mireille Darc, tout monstre qu'elle soit, ne se permettrait jamais de faire...

de sa coquille, tout comme si d'introvert il devenait extrovert. Depuis un an, je constate que le comédien un peu "pris dans un paquet", de rigide qu'il était, s'assouplit, se met à traiter en rondeur ce qu'il avait traité jusque-là en angle droit. Bref, son Thomme-reux, sans être une performance inoubliable, est pour moi le point culminant d'une évolution amorcée déjà depuis un certain temps. Ronald France n'a plus qu'à ap-

porter cette même liberté physique à ses interprétations de personnages dramatiques pour que sa transformation soit complète, pour qu'il vainque définitivement cette timidité qui l'a si souvent paralysé face à un personnage. A son Ribadier, Gilles Pelletier apporte sa souplesse, son intelligence, sa subtilité et parvient encore une fois à devenir autre tout en restant Gilles Pelletier, à donner sans perdre, si l'on veut. On ne peut

rien reprocher au jeu d'Andrée Lachapelle: elle joue juste, sans bavures. En somme elle met toutes les barres aux "i", tous les points aux "i". En revanche, s'il est juste, son jeu manque d'imagination, d'inspiration, de fantaisie. Il est par trop honnête. D'une pièce à l'autre, Jean-Marie Lemieux traîne toujours le même défaut: sa complaisance envers lui-même. Il s'écoute vraiment trop pour pouvoir jouer et c'est un peu aga-

çant parce qu'on sent qu'il a du coffre. Dans son rôle de cocher, Réjean Roy, qui a des dons pour l'expression corporelle, a cependant des troubles de voix. Il manque de présence et il a tendance à faire mécanique. A noter: Françoise Graton n'a aucune réticence à jouer une bonne, et c'est rare; c'est une qualité. Ces rôles-là sont habituellement faits par-dessus la jambe.

J.-C. G.

Cinéma ODEON Theatres

**En voyant ce film vous n'aurez qu'un désir... Le revoir!** 14 ANS

**SIDNEY POITIER**

UN MEURTRE... et la violence est souveraine!

**DANS LA CHALEUR DE LA NUIT**  
IN THE HEAT OF THE NIGHT

EN COULEURS

**ROD STEIGER**

★ MEILLEUR FILM  
★ MEILLEUR ACTEUR

SALLE CLIMATISÉE

**CHAMPLAIN**

station papineau 524-1685

REX HARRISON  
SUSAN HAYWARD  
CLIFF ROBERTSON  
CAPUCINE

**GUEPIER POUR 3 ABEILLES**

EN COULEURS

---

POUR TOUS

HORAIRE: 12.00 - 3.05 - 6.15 - 9.20 • SUR SEMAINE: 5.15 - 8.15

**UNE SUPER PRODUCTION DE 3 HEURES!**

**JULIE CHRISTIE**

*Loin de la foule déchainée*

TERENCE STAMP PETER FINCH ALAN BATES

CREMAZIE  
station cremazie 388-4210

une palpitante histoire d'amour!

---

UN HOMME GUIDÉ PAR LA HAINE  
POURSUIT UNE VENGEANCE SANS PITIE!

**LEE MARVIN**

**LE POINT DE NON-RETOUR**

Panavision® Metrocolor

Deuxième Grand Film

Glenn Ford - Angie Dickinson

"Pistolero de la Rivière Rouge"

Panavision® Metrocolor

**MERCIER**

255-6724 ste-catherine près pieix

**ELECTRA**

522-9177 station beaudry

**VILLERAY**

station jarry 388-5577

14 ANS

SUSPENSE DIABOLIQUE!

Nouvelle mariée, elle connut la violence...  
maintenant veuve elle  
provoque la violence

**JEANNE MOREAU**  
Dans un film de  
**FRANCOIS TRUFFAUT**  
**"LA MARIÉE ÉTAIT  
EN NOIR"** EN COULEUR  
AVEC Claude Rich  
Jean-Claude Brialy



LE TOUT NOUVEAU CINEMA  
**BONAVENTURE**  
NGC CINEMAS LTD PLACE BONAVENTURE TEL. 861-2725

4<sup>e</sup> SEM.

EN PERSONNE... SAMEDI SOIR



**CLAUDE  
BLANCHARD**  
et  
**LEO RIVET**



3 GRANDS  
SPECTACLES

Aussi: 2 ORCHESTRES pour la DANSE

En plus — tous les soirs de la semaine ★ **BOB BEAUPRE** à la console de l'orgue

**HOTEL  
Lapointe**

ST-JEROME:  
RES. 438-3531  
MTL 435-6339

NE-MANQUEZ PAS LE SUCCULENT...  
**BUFFET FROID DU DIMANCHE SOIR**

**CINERAMA**

8 h. 30 LUN. au SAM.  
7 h. 30 DIM. — 2 h. MERC., SAM., DIM.

Comme le notait Time Magazine: "2001 apporte à l'écran les événements visuels les plus étonnants et des réussites techniques inimaginables. Aucun film, jusqu'ici, n'a décrit avec autant de réalisme la beauté grandiose et l'aspect terrifiant de l'espace sidéral"...

EN **CINERAMA** et  
METROCOLOR

4<sup>e</sup> MOIS

• présentation MGM  
• production Stanley Kubrick  
• son stéréophonique à 7 trames



**2001  
a space odyssey**

FAUTEUILS RESERVES EN VENTE... par poste... ou au théâtre...  
Jules Jacob Musique, Morgan (magasins Boulevard et Dorval), Roi des  
Bas Prix, Roland Faucher, C.T. Pont-Viau.

Air climatisé

**POUR TOUS**  
En matinée comme  
en soirée.

**IMPERIAL CINERAMA**  
UN DES THEATRES MAJORS  
DU QUÉBEC À L'ÉTÉ

**METRO STATION PLACE  
DES ARTS**

1430 Bleury, Mtl. — AV. B-7102 ou 5502

**ALFA** ZIG-ZAG  
AUTOMATIQUE  
VENTE-BONI \$100

SPECIALITE:  
• Location • Réparation  
• Echange

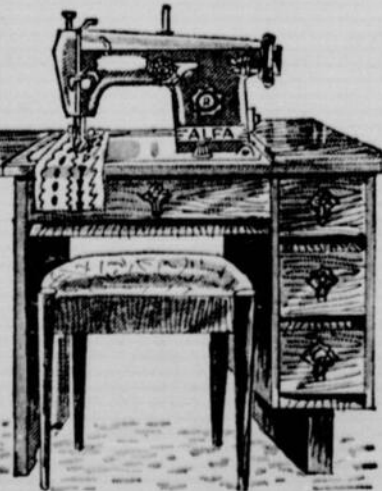
Valeur rég. \$229.50  
Votre boni \$100.00

Notre spécial  
**\$129:50**

comprenant:  
TÊTE — CABINET — BANC

Démonstration à domicile sans obligation de votre part.

**ALFA** machine à coudre inc.  
8505 BOUL. ST-MICHEL **374-4880**  
SOIR APRES 6 H.: 622-2243



mini-  
news  
Colette Chabot

(Colette Chabot est en vacances, René HOMIER-ROY assure l'intérim.)

■ **Marthe Fleurant et Tex:** depuis "la Bolduc 68", c'est l'amour fou. L'amour artistique (et l'amour de l'argent); ensemble, ils font des malheurs! Tous deux viennent tout juste de rentrer d'un séjour à Toronto (une émission de télé pour la CBC), on songe à une tournée, et Tex écrit pour le prochain microsillon de Marthe Fleurant. Sur ce disque, où il y aura toute une face consacrée aux chansons de la Bolduc (hé! hé!), il y aura aussi des chansons que Gilles Vigneault a données à Marthe Fleurant. Attendons voir...

■ **Toujours à propos de la Bolduc,** c'est fou ce qu'on l'aime de ce temps-ci chez les chanteurs. Déjà "le 25e Régiment" a enregistré une de ses chansons ("Un petit bonhomme avec le nez pointu"), les Coquettes aussi, on chuchote que d'autres ont des démanagements de copier la recette.

■ **Danielle Jourdan,** la vedette aux charmes abondants de "Visa pour l'été", est partie se reposer aux Bermudes des fatigues diverses que lui a occasionnées l'enregistrement de sa série estivale. Elle en profitera tout de même pour enregistrer un commercial pour une marque de cigarettes américaines (impossible de savoir laquelle). Au retour, encore une halte: court séjour à l'hôpital pour soigner des maux bénins mais agaçants.

■ **Nouveau studio montréalais** pour RCA Victor. Dicit Tony Roman, c'est le meilleur studio d'Amérique, et des Californiens seraient même venus jusqu'ici en profiter. Mais, au fond, ça n'est jamais les bons studios qui ont fait défaut à notre industrie du disque...

■ **Toujours à propos de Tony Roman:** il a parié \$1,000 avec des amis que d'ici un an il y aurait à travers la province dix de ses boutiques "Roméo et Juliette". De méchants westerns racontent qu'il s'est acheté un gigantes-



Michel Polnareff  
... en octobre

que cochon pour économiser un brin. Au cas.

■ **Gilles Lécuyer,** producteur célèbre (et rare: il est bon!), s'est déplacé quelques vertèbres en folâtrant dans la piscine de son ami Jean Larose. Excédé par les questions qui pleuvent dès que les gens l'aperçoivent enfermé dans son carcan (parce que bien sûr il porte une sorte de corset), il s'est accroché à la poi-



Jean-Pierre Ferland  
... de toutes les couleurs

trine une carte qui révèle — en détail — son état de santé et détermine, en invoquant le ciel, vers quelle époque il espère se trouver mieux.

■ **Succès énorme pour Ginette Reno** au Jardin des Étoiles: un soir de la semaine dernière, il s'est trouvé 3,500 personnes pour l'applaudir, soit au moins 400 de plus qu'aux plus beaux soirs de l'Expo. La grande surprise de ce récital: les chansons jazz sont celles qui marchent le mieux, les mélasses à la "Chère maman" celles qui entraînent de la patte. Bravo à Ginette Reno! Et bravo à son public!

■ **Robert Arcand,** depuis des temps mémorables identifié à la station CJMS, a quitté CJRC-Ottawa (où son "Jeu du téléphone" était un succès) pour les charmes de CKLM. Au début, le presque anonyme, histoire de lui faire oublier le son et les manières de la rue Berri.

■ **Un autre départ,** souhaité celui-là: Solange Sylvestre, alias la Belle Canadienne, quitte "Réal Giguère Illimité". On lui cherche un petit emploi.



Marthe Fleurant  
... avec Tex,  
l'amour des \$\$\$

■ **Yvan Emeret,** qui depuis quelques mois est un peu l'homme à tout faire de CHRS (chroniqueur, disc-jockey, annonceur), rentre d'un voyage en France qui a, semble-t-il, été extrêmement profitable. D'abord son disque "Toi et moi" sera presque sûrement distribué en France. Et puis il laisse entendre que peut-être bien on le ferait passer à l'affiche de l'Olympia, au printemps, dans un Musicorama. Entre-temps, il travaille avec Alain Clavier.

■ Rien ne rebute les fans des idoles. Vous en doutez? A Québec, où un ex-membre des Sextans est accusé d'homicide, les fans du groupe sont en délire. Ils assiègent la prison, réclament à grands cris de pouvoir rencontrer leur héros, lui adressent des cadeaux, etc. Jusqu'à aujourd'hui, le gouverneur de la prison de Québec ne s'est pas laissé attendrir par ces larmes et ces grincements de dents.

■ **Pour Jean-Pierre Ferland,** un poster en couleurs. D'autres ont le leur; monsieur Ferland sera la première vedette locale proposée en poster-couleurs à ses adorateurs.

■ Si tout va comme prévu (lire si Radio-Canada consent à l'embaucher sur une de ses émissions), Michel Polnareff sera à Montréal début octobre. Il passerait près de quinze jours à faire la promotion de ses disques à travers la province et il donnera, vraisemblablement à Montréal, un unique spectacle.

■ **On commence à parler de la rentrée de Bruce, ex-Sultan et future idole king size.** Avec un tout petit peu de chance, Bruce (qui a derrière lui la très efficace organisation Dennis Pentis) remplacera les éternels absents que sont devenus Pierre Lalonde et Donald Lautrec.



**BARBARA**  
9 au 15 sept.

**COMÉDIE  
CANADIENNE**  
84 ouest, Ste Catherine • 861-3338



Le maire de Ville d'Anjou couronne **Monique Martin** Miss Caroline. En prix : un bout d'essai pour un film en cours de tournage.

### Monique est devenue Caroline chérie...

Depuis quelques mois, la compagnie Famous Players a mis au point une nouvelle politique qui se rapproche des concours de beauté. Le dernier en liste a eu lieu mardi soir dernier au nouveau cinéma des Galeries d'Anjou, sous la présidence d'honneur du maire Ernest Crépeault, de Ville-d'Anjou, et de M. Maurice Phaneuf, directeur général adjoint de Famous Players. Plus de quinze jeunes beautés se sont portées candidates pour le titre de "Miss Caroline chérie". La cérémonie a débuté après la projection du film, c'est-à-dire vers 9 h. 30. Les candidates sont montées sur la scène et, là, elles ont répondu aux questions pertinentes et souvent indiscrettes de l'animateur de la soirée, Normand Fréchette.

Les membres du jury, dont faisaient partie, entre autres, Michel Constantineau (Disques Barclay) et Gilles Brown (CKVL), ont eu un choix très difficile à faire, vu la beauté des concurrentes. La nouvelle "Miss Caroline chérie" est une jeune fille de 18 ans, Monique

Martin, ballerine et animatrice d'une émission dominicale dans un poste de la métropole. Entre autres prix, Monique Martin s'est vu offrir un week-end pour deux personnes à New York, une garde-robe complète offerte par Miracle Mart, la collection complète des oeuvres publiées aux Presses de la Cité, des laissez-passer pour un an dans tous les cinémas United, des produits de beauté, des disques et un bout d'essai au cinéma. On l'a pressentie pour le film actuellement en tournage sous la direction de Denys Hérou, "Valérie", mais il faudra attendre les résultats du "screen test" avant de confirmer ou d'infirmier cette nouvelle.

Après avoir été officiellement couronnée Miss Caroline chérie, Monique Martin a été officiellement reçue à l'hôtel de ville de Ville-d'Anjou, où le maire l'invita à signer le Livre d'or. Un vin d'honneur clôtura le tout, et Monique Martin put finalement aller se reposer et faire de doux rêves.

I. S.

**DIFFERENT DE TOUS LES AUTRES SPECTACLES SUR GLACE!**

# Vienna Eisrevue

La Revue Viennoise sur glace  
charme, élégance, virtuosité

**DU 5 AU 22 SEPT.**  
— Matinées —  
les 7, 8, 14, 15, 21, 22 sept.

**ARENA RICHARD**

Prix : soirs \$5, \$4, \$3, \$2.50. Mat. dim. \$4.50, \$3.50, \$2.50, \$2. Mat. sam. \$4, \$3, \$2, \$1.50.

Billets d'étudiants : \$1.00 — En vente à CCA seulement.

Demi-tarif pour enfants : ven. soirs et sam. matinées. Demi-tarif "Age d'Or" sam. matinées.

**RESERVATIONS**  
CCA : 932-2171 • 932-2234  
ARENA : 256-5031

**BILLET EN VENTE A :**  
Arena-Richard; Caisse populaire Maisonneuve, 4200 Adam; Ed. Archambault Inc., 500 est, rue Sainte-Catherine; CCA, 1822 ouest, rue Sherbrooke (sous-sol); Librairie Ducharme, 418, N.-Dame o.; Importations CA L'ée, 8225, St-Laurent est 5975, Monk; Galipeau Musique, 1480, est Fleury; Jim Charlebois, 2115 est, Jean-Talon; Voyages LaSalle, Centre d'Achats Pont-Mercier et Plaza Lachine; Universal Stationery, 4617 ch. des Sources, Dollard-des-Ormeaux; Atlantic-Pacific Travel, 4950, Reine-Marie, Store of Quality, 5158 Sherbrooke o.; Bonder's Book Store, 1188, Bernard o.; Librairie Cosmos, Centre d'Achat Pont-Viau.

Commandes postales à CCA, 1822 Sherbrooke o., avec chèque ou mandat et enveloppe retour affranchie.

"UN FILM ÉTRANGE  
SUBTIL ET SENSIBLE"  
— Le Monde

avec  
**MALKA RIBOVSKA**  
**PHILIPPE NOIRET**  
**CLAUDE DAUPHIN**

**EN COULEURS**

# L'une et l'autre

HORAIRE  
1.30 - 3.30 - 5.30  
7.30 - 9.30

un film de **RENÉ ALLIO**  
réalisateur de  
"LA VIEILLE DAME INDIGNE"

**POUR TOUS**

STATION BERRI  
858, E. STE CATHERINE — 288-3303

**FLEUR DE LYS**

**À LA DEMANDE GÉNÉRALE!**  
**POUR QUELQUES JOURS SEULEMENT...**

**INVITATION A TOUTE LA FAMILLE!**  
ON RIT AUX ECLATS AVEC...

# LOUIS de FUNÈS

# FANTOMAS

# **1** ET **2** **POUR TOUS**

**EN COULEURS** **JEAN-TALON**

JEAN-TALON, A L'EST DE PIE-IX — 725-7000

3019, E. SHERBROOKE — 525-2174 **MAISONNEUVE**

**5 DERNIERS JOURS!**  
NE SERA PRÉSENTE NULLE PART AILLEURS A MONTREAL

**LOUIS de FUNÈS**  
PLUS DRÔLE QUE JAMAIS!

# FANTOMAS

contre SCOTLAND YARD

# **3** **EN COULEURS** **POUR TOUS**

**AUSSI**  
**DEUX MACCHABÉES**  
**DANS UN PLACARD**

HORAIRE :  
12.30-2.15—  
4.10-6.05—  
8.05—  
10.00

STATION BEAUDRY  
1204, E. STE-CATHERINE — 523-5180

STATION BEAUBIEN 6505, ST-HUBERT — 274-6155

**PLAZA**  
**CANADIEN**

les choses

A VOIR

cinéma

- ALOUETTE — 861-2307 — (318 ouest, Ste-Catherine) Don't Look Now, 1 h., 3 h. 05, 5 h. 05, 7 h. 10, 9 h. 20.
- AMHERST — 288-2943, (1092 est, Sainte-Catherine) — Un million de dollars pour sept assassins, 11 h., 1 h. 55, 4 h. 55, 8 h. 20, L'Amour qui tue, 12 h. 35, 3 h. 30, 6 h. 30, 10 h.
- ATWATER — 935-4246, (Plaza Alexis-Nihon) — Yours, Mine and Ours, 1 h. 05, 3 h. 10, 5 h. 15, 7 h. 25, 9 h. 30.
- AVENUE — 937-4689 (1224 Greene) I, A Woman, à partir de 1 h. tous les jours.
- BIJOU — 524-1983, (5030 Pa-

- pineau) — Aurore, l'enfant martyr, 1 h. 48, 5 h. 04, 8 h. 20. En dansant le sirtaki, 12 h. 30, 3 h. 46, 6 h. 42, 9 h. 58.
- BONAVENTURE — 861-2725, (Place Bonaventure) — La mariée était en noir, 1 h. 05, 3 h. 10, 5 h. 10, 7 h. 15, 9 h. 20.
- CANADIEN — 523-5180 (1204 est, Sainte-Catherine) — Deux macchabées dans un placard, 12 h. 30, 4 h. 10, 8 h. 05. Fantomas contre Scotland Yard, 2 h. 15, 6 h. 05, 10 h.
- CAPITOL — 866-6628, (890 o., Sainte-Catherine) — Dark Of The Sun, 10 h. 35, 12 h. 45, 2 h. 55, 5 h. 10, 7 h. 20, 9 h. 35.
- CHAMPLAIN — (1815 est, Sainte-Catherine) — Guépier pour trois abeilles, 12 h., 4 h. 06, 8 h. 12. Dans la chaleur de la nuit, 1 h. 56, 6 h. 02, 10 h. 13.

- CHATEAU — 271-4400, (6956 Saint-Denis) — Un million de dollars pour sept assassins, 1 h. 20, 4 h. 45, 8 h. L'Amour qui tue, 2 h. 55, 6 h. 20, 9 h. 45.
- CINEMA LES GALERIES — (Galerias d'Anjou) — Caroline Chérie, 7 h. 05, 9 h. 15; sam. et dim. 1 h., 3 h. 05, 5 h. 10.
- CINERAMA THEATRE IMPERIAL — 288-5603, (1430 Bleury) — 2001, Space Odyssey, en sem. 3 h. 30; merc. et sam. 2h.; dim. 2 h., 7 h. 30.
- COMEDIE-CANADIENNE — (84 ouest, rue Sainte-Catherine) — Tit-Coq et Fridolin.
- CREMAZIE — (8610 Saint-Denis) — Loin de la foule déchâinée, 5 h. 10, 8 h. 15; sam. et dim. 12 h., 3 h., 6 h., 9 h.
- DAUPHIN — 721-6060, (2396 est, Beaubien) — Saïe MacLaren Vivre pour vivre, 7 h. 30, 9 h. 30; sam. et dim. 1 h. 30, 3 h. 30, 5 h. 30. — (Salle Renoir) — La Bataille d'Alger, 12 h. 45, 2 h. 50, 5 h. 05, 7 h. 30, 9 h. 30; sam. et dim.
- DORVAL — 631-2021, (Salon doré) — The Secret War of Harry Figg, 7 h. 30; sam. 1 h. 30, Madigan, 9 h. 30; sam. 3 h. 30; dim. à partir de 1 h. 45. (Salon rouge) — The Sound of Music, 2 h. 15, 8 h. 15.
- ELECTRA — 522-9177, (1114, est, Sainte-Catherine) — Le

- Point de non-retour, 1 h. 20, 5 h., 8 h. 20. Pistolero de la rivière Rouge, 12 h., 3 h. 20, 6 h. 40, 10 h.
- ELYSEE — 842-6053, (25 Milton) — (Salle Resnais) — Les Biches, 7 h. 30, 9 h. 30, sam. et dim. 1 h. 30, 3 h. 30, 5 h. 30.
- (Salle Eisenstein) — Barberousse, 6 h. 15, 9 h. 30; sam. et dim. 3 h.
- FAIRVIEW — 697-0370, (Centre d'achats Fairview) — (Cinéma 1) — Guess Who's Coming to Dinner, 7 h., 9 h.; sam. 2 h.; dim. à partir de 1 h.
- (Cinéma 2) — I, A Woman, à partir de 1 h. chaque jour.
- FESTIVAL — 525-8600, (1206 est, Sainte-Catherine) — Night Games, 7 h. 30, 9 h. 30; dim. 1 h. 30, 3 h. 30, 5 h. 30.
- FLEUR DE LYS — 288-3303, (858 est, Sainte-Catherine) — L'Une et l'autre, 1 h. 30, 3 h. 30, 5 h. 30, 7 h. 30, 9 h. 30.
- FRANÇAIS — 288-5513, (59 est, Sainte-Catherine) — Les Forcenés, 1 h. 05, 4 h. 25, 7 h. 45. 007 Espionnage à Tanger, 2 h. 50, 6 h. 10, 9 h. 30.
- GRANADA — 255-2428, (4353 est, Sainte-Catherine) — Les Forcenés, 1 h. 05, 4 h. 25, 7 h. 45. 007 Espionnage à Tanger, 2 h. 50, 6 h. 10, 9 h. 30.
- GREENFIELD PARK — 671-6129, (5199, boul. Tascheureau) — (Cinéma 1) — Mission spéciale à Caracas, 6 h. 15, 9 h. 20. Un médecin constate, 7 h. 45; dim. à partir de 1 h.
- (Cinéma 2) — The Sound of Music, 2 h. 15, 8 h. 15.
- JEAN-TALON — 725-7000, (4255 Jean-Talon E) — Fantomas no 2, 6 h., 9 h. 45; sam. et dim. 2 h. 23. Fantomas no 1, 7 h. 55; sam. et dim. 12 h. 30, 4 h. 15.
- KENT — 849-9707, (6100 o., 1 h. 25, 2 h. 20, 5 h. 10, 7 h. 15, Sherbrooke) — Belle de jour, 9 h. 20.
- LA SCALA — 721-5107, (6430 Papineau) — Un certain désir, 1 h. 20, 5 h. 35, 9 h. 50. Prisonnière du désir, 2 h. 55, 7 h. 05. L'île du désir, 4 h. 15, 8 h. 25.
- LAVAL — 668-8200, (Centre d'achats Laval) — (Cinéma 1) — Moi, une femme, à partir de 1 h. tous les jours.
- (Cinéma 2) — Moi, une femme, 7 h. 30, 9 h. 30.
- LAVAL — 842-8264, (4462 Saint-Denis) — La Grande Vadrouille, 1 h. 40, 5 h. 35, 9 h. 30. Le Jeu de la mort, 12 h., 3 h. 50, 7 h. 45.
- LOEW'S — 866-5851, (854 ouest, Sainte-Catherine) — The Odd Couple, 10 h. 35, 12 h. 45, 2 h. 55, 5 h. 05, 7 h. 20, 9 h. 35.
- LUCERNE — 744-2734 — (855 Décarie) — The Sound of Music, 8 h. 15; dim. 2 h. 15.
- MAISONNEUVE — 525-2174 (3019 est, rue Sherbrooke) — Fantomas no 1, 7 h. 55; sam. et dim. 12 h. 30, 4 h. 15. Fantomas no 2, 6 h., 9 h. 45; sam. et dim. 2 h. 23.
- MERCIER — 255-6224, (4260 est, Sainte-Catherine) — Pistolero de la rivière Rouge, 3 h. 10; sam. et dim. 1 h. 30, 4 h. 50. Le Point de non-retour, 6 h. 35, 9 h. 55; sam. et dim. 12 h., 3 h. 10.
- MONKLAND — 484-9711 (coin Décarie et Monkland) — The Sound of Music, 2 h. 15, 8 h. 15.
- MONTREAL — 521-7870 (1584, avenue Mont-Royal) — Les Vierges de Rome, 12 h. 50, 6 h. 10. Les Compagnons de la gloire, 2 h. 30, 7 h. 49. Opération frère cadet, 4 h. 20, 9 h. 35.
- OUTREMONT — 277-3233, (1248 ouest, Bernard) — The Sound of Music, 2 h. 15, 3 h. 15.
- PALACE — 866-6991, (698 ouest, Ste-Catherine) — The Detective, 10 h. 25, 12 h. 35, 2 h. 45, 4 h. 55, 7 h., 9 h. 15.
- PARISIEN — 861-2697, (480 ouest, Sainte-Catherine) — Caroline Chérie, 10 h. 35, 12 h. 45, 2 h. 50, 4 h. 55, 7 h. 10, 9 h. 35.

les films à la télé

SAMEDI 24 AOUT

- 11 h. — (CBFT) — Mort en fraude. Guerre avec Daniel Gélin.
- 2 h. — (CFM) — L'Histoire du collier de la reine. Historique avec Viviane Romance.
- 5 h. 30 — (CBFT) — Ivana joue au football. Pour enfants.
- 8 h. — (CBFT) — Les Aristocrates. Drame avec Pierre Fresnay.
- 8 h. (CFCF) — Geneviève. Comédie avec Ann Sheridan.
- 8 h. (CFM) — Epopée dans l'ombre. Historique avec James Cagney.
- 8 h. 30 — (CBMT) — Hush, Hush, Sweet Charlotte. Horreur avec Bette Davis.
- 11 h. 10 — (CFM) — Adrienne Lecouvreur. Historique avec Yvonne Printemps.
- 11 h. 30 — (CBFT) — Piéges. Comédie dramatique avec Maurice Chevalier.
- 11 h. 30 — (CBMT) — The Last Tomahawk. Aventures avec Anthony Steffen.
- 11 h. 43 — (CFCF) — State Fair. Comédie avec Pat Boone.

DIMANCHE 25 AOUT

- 1 h. — (CFM) — Les Yeux du témoin. Policier avec Layley Mills, et Aux frontières des Indes. Aventures avec Kenneth Moore.
- 11 h. 10 — (CFM) — Les Rubis du prince birman. Aventures avec Robert Ryan.
- 11 h. 28 — (CBMT) — They Won't Believe Me. Drame avec Robert Young.

LUNDI 26 AOUT

- 11 h. — (CBFT) — Le Costaud des Batignolles. Comédie avec Raymond Bussières.
- 2 h. 30 — (CFM) — Police judiciaire. Policier avec Henri Vilbert.
- 3 h. — (CBFT) — Le Septième Juré. Drame avec Bernard Blier.
- 4 h. 30 — (CFCF) — Watch Your Stern. Comédie avec Kenneth Connor.
- 11 h. 10 — (CFM) — Souffle sauvage. Aventures avec Gary Cooper.
- 11 h. 40 — (CBFT) — Bonnes à tuer. Drame avec Danielle Darrieux.
- 11 h. 42 — (CBMT) — Voodoo Woman. Horreur avec Maria English.

MARDI 27 AOUT

- 11 h. — (CBFT) — A nous la liberté. Comédie avec Henri Marchand.
- 2 h. 30 — (CFM) — Notre-Dame de Paris. Drame avec Gina Lollobrigida, et La nuit est mon royaume. Drame avec Jean Gabin.
- 3 h. — (CBFT) — Christine se marie. Comédie avec Monique Rolland.
- 4 h. 30 — (CBFT) — Live Fast, Die Young. Aventures avec Mary Murphy.
- 7 h. — (CFCF) — Follow the Sun. Drame avec Glenn Ford.
- 11 h. 10 — (CFM) — Les Rats du désert. Guerre avec Richard Burton.
- 11 h. 40 — (CBFT) — Changer de vie. Drame avec Gerardo del Rey.
- 11 h. 42 — (CBMT) — Deadly Record. Mystère avec Lee Paterson.
- 11 h. 43 — (CFCF) — Man on the Flying Trapeze. Comédie avec W.C. Fields.

MERCREDI 28 AOUT

- 11 h. — (CBFT) — Le Coup de bambou. Comédie avec François Périer.
- 2 h. 30 — (CFM) — La route est ouverte. Documentaire avec Chips Rafferty.
- 3 h. — (CBFT) — Crainquable. Comédie avec Yves Deniaud.
- 4 h. 30 — (CFCF) — No Minor Vices. Comédie dramatique avec Dana Andrews.
- 8 h. — (CBFT) — La Loi du seigneur. Etude de moeurs avec Gary Cooper.
- 8 h. 30 — (CFCF) — The Grass Is Greener. Comédie avec Cary Grant.
- 11 h. 10 — (CFM) — Deux sous les violettes. Drame avec Dany Robin.
- 11 h. 42 — (CBMT) — 48 Hours to Live. Espionnage avec Anthony Steele.
- 11 h. 43 — (CFCF) — Black Orpheus. Drame avec Marpessa Dawn.

JEUDI 29 AOUT

- 11 h. — (CBFT) — La Cage. Etude de moeurs avec Marina Vlady.
- 2 h. 30 — (CFM) — Dossier secret. Policier avec Orson Welles, et Le Cabaret des filles perdues. Drame avec Elsa Cardenas.
- 3 h. — (CBFT) — Domino. Comédie avec Fernand Grévy.
- 4 h. 30 — (CFCF) — Yellow Sky. Western avec Gregory Peck.
- 8 h. 30 — (CFM) — Amour, délices et... golf. Comédie avec Martin et Lewis.
- 11 h. 10 — (CFM) — Liane la sauve-gonne. Aventures avec Marion Michaels.
- 11 h. 40 — (CBFT) — La Caravane du péché. Mélodrame avec Franca Marzi.
- 11 h. 42 — (CBMT) — The Mark. Drame avec Stuart Withman.
- 11 h. 43 — (CFCF) — Pickup Alley. Mélodrame avec Victor Mature.

VENREDI 30 AOUT

- 11 h. — (CBFT) — La Belle Otero. Biographie avec Maria Felix.
- 2 h. 30 — (CFM) — Jamais deux sans trois. Comédie avec Roger Nicolas, et Filous et Cie. Comédie avec Sophie Desmarets.
- 3 h. — (CBFT) — Katia. Drame avec Romy Schneider.
- 4 h. 30 — (CFCF) — Against All Flags. Aventures avec Errol Flynn.
- 7 h. 30 — (CFM) — Graine de faubourg. Etude de moeurs avec Thelma Ritter.
- 8 h. — (CFCF) — Hell Is For Heroes. Guerre avec Steve MacQueen.
- 8 h. 30 — (CBFT) — Par un beau matin d'été. Policier avec Belmondo.
- 9 h. — (CBMT) — A Distant Trumpet. Western avec Troy Donahue.
- 11 h. 10 — (CFM) — L'Amérique insolite. Documentaire.
- 11 h. 40 — (CBFT) — Les Amants de Vérone. Drame avec Serge Reggiani.

AIR CLIMATISÉ



de Claude CHABROL  
avec Jean-Louis TRINTIGNANT  
Jacqueline SASSARD

2<sup>e</sup> Stéphane AUDRAN  
PRIX DE L'INTERPRÉTATION  
FEMININE. BERLIN 1968

**ELYSEE**

35 MILTON / 842-6053



**BARBE ROUSSE**

JAPONAIS: SOUS-TITRES FRANÇAIS  
Eisenstein seulement LUN & VEN 6.15-9.30  
SAM & DIM 3.00-6.15-9.30

18 ANS

EASTMANCOLOR

**Les Biches**

LE DERNIER CHEF D'OEUVRE DE A. KUROSAWA

14 ANS

DERNIERS JOURS

En 2e semaine à la demande générale

# GINETTE RENO

MISS RADIO-TELEVISION  
gagnante de 3 grands prix du Festival du disque

**TÈRE FOIS A MONTREAL**  
Depuis son triomphe à la Comédie-Canadienne  
Elle sera accompagnée d'un ORCHESTRE de 14 MUSICIENS  
sous la direction de  
**LEON BERNIER**

SPECTACLES  
9 heures et 11 heures  
PRIX DES BILLETS  
\$2.00 et \$3.00

RESERVATIONS:  
**878-9444 - 878-9445**

NOTRE PLUS GRANDE ETOILE  
DE LA CHANSON

**AU SEUL CABARET-THEATRE DE MONTREAL**

## JARDIN des ÉTOILES

LA RONDE — TERRE DES HOMMES

COLL. 208 DIFF.

De Triangles, série Paraguay Olympique, Médaille d'Or, Liberation et autres pays. Coll. gratuite sur demande de nos approbations. Inclure 25¢ pour frais.

**C.N. SERVICE / CASIER 430, LEVIS, P.Q.**

(Suite de la page précédente)

- **PLACE DU CANADA** — 861-4595, (1010 ouest, Lagauchetière) — **Prudence and the Pill**, 5 h. 20, 7 h. 25, 9 h. 30; sam. et dim. 1 h. 05, 3 h. 10.
- **PLACE VILLE-MARIE** — 866-2644, (Place Ville-Marie) (le Petit Cinéma) — **Suddenly, A Woman**, 12 h. 30, 2 h. 20, 4 h. 10, 6 h., 7 h. 50, 9 h. 40. (Le Grand Cinéma) — **The Graduate**, 1 h. 15, 3 h. 15, 5 h. 15, 7 h. 15, 9 h. 15.
- **PLAZA**—274-6155 (6505 Saint-Hubert) — **Deux macchabées dans un placard**, 12 h. 30, 4 h. 10, 8 h. 05. **Fantomas contre Scotland Yard**, 2 h. 15, 6 h. 05, 10 h.
- **REVUE THEATRE** — 845-6670, (angle boul. Maisonneuve et Saint-Marc) — à déterminer.
- **RIVOLI** — 271-2210, (6906 Saint-Denis) — **La Mélodie du bonheur**, 8 h. 15; merc., sam. et dim. 2 h. 15.
- **SAINT-DENIS** — 842-3171 (1594 Saint-Denis) — **En dansant le sirtaki**, 1 h. 48, 5 h. 04, 8 h. 20. **Aurore, l'enfant martyr**, 12 h. 10, 3 h. 26, 6 h. 22, 9 h. 38.
- **SAVOY** — 767-7372, (4470 Wellington) — **The Sound of Music**, 2 h. 15, 8 h. 15.
- **SNOWDON** — 482-1322 (5225 Décarie) — **The Fox**, 1 h., 3 h. 05, 5 h. 20, 7 h. 15, 9 h. 25.
- **STRAND** — 866-2774, (912 ouest, Sainte-Catherine) — **The Power**, 10 h. 25, 2 h., 5 h. 45, 9 h. 25. **Fastest Guitar Alive**, 12 h. 20, 4 h., 7 h. 40.
- **VENDOME** — 378-1451, (Place Victoria) — (du 23 au 26 août) — **Yesterday, Today and Tomorrow**, 12 h. 45, 4 h. 35, 8 h. 25. **Shout Loud, Louder**, 2 h. 50, 6 h. 40, 10 h. 30. (du 27 au 29 août) — 8½. **The Tenth Victim**, 3 h. 08, 7 h. 08.
- **VAN HORNE** — 731-8243, (6150, Côte-des-Neiges) — **Interlude** 12 h. 40, 2 h. 50, 5 h., 7 h. 15, 9 h. 25.
- **VERSAILLES** — 352-0200, (7265 est, Sherbrooke) — (Salon bleu) — **Madigan**, 7 h. 40; sam. et dim. 12 h. 30, 4 h. 05. **Secret War of Harry Frigg**, 5 h. 50, 9 h. 25; sam. et dim. 2 h. 15. (Salon rouge) — **Un million de dollars, pour sept assassins**, 6 h. 20, 9 h. 45; sam. et dim. 12 h. 30, 3 h. 20. **L'Amour qui tue**, 8 h. 20; sam. et dim. 2 h., 4 h. 55.
- **VERDUN**, 768-2092 (3841 Wellington) — **Guide pour un mari volage**, 12 h., 3 h. 20, 6 h. 40, 10 h. **Fathom**, 1 h. 35, 4 h. 55, 8 h. 15.
- **VERDI**, 277-480 (5380, boul. Saint-Laurent) — 21-22-23-24 août : **Tom Jones**, 8 h., sam. et dim. 12 h. 30, 4 h. 10. **Charlie Bubbles**, 6 h. 25, 9 h. 45; sam. et dim. 2 h. 30. (du 25 au 29 août) — **Privilege**, 6 h. 30, 9 h. 50; dim. 2 h. 30. **How I Won the War**, 8 h. 15; sam. et dim. 12 h. 45, 4 h. 30.
- **VILLERAY**, 388-5577 (8042 Saint-Denis) — **Le Shérif aux poings nus**, 8 h. 02; sam. et dim. 12 h. 40, 4 h. 13. **Le Syndicat du meurtre**, 6 h. 10, 9 h. 36; sam. et dim. 2 h. 21.
- **WESTMOUNT** — 486-7395 (5038 ouest, Sherbrooke) — **Rosemary's Baby**, 1 h. 50, 4 h. 20, 6 h. 50, 9 h. 20.
- **WESTMOUNT SQUARE** — 931-2477 (Place Westmount) — **Petulia**, 1 h. 10, 3 h. 20, 5 h. 25, 7 h. 30, 9 h. 40.
- **YORK** (937-8978 (1487 ouest, Sainte-Catherine) — **For Love of Ivy**, 1 h., 3 h. 05, 5 h. 15, 7 h. 25, 9 h. 40.

(Théâtre Port-Royal)

**L'Arche de Noé**, comédie musicale de L.G. Carrier et C. Léveillé. Avec Marjolaine Hébert, Benoît Girard et Lise Laisalle. (Théâtre de Marjolaine, Eastman)

**Mary, Mary**, avec Béatrice Picard, Bertrand Gagnon, Mariette Duval et Georges Carrière. Jusqu'au 1er septembre. (Théâtre des Marguerites, Trois-Rivières)

Le **Royal Windsor Theatre**, d'Angleterre, présente "**The Beaux Stratagem**" et "**Mrs. Warren's Profession**" à partir du 27 août. Spectacles tous les soirs à 8 h. 30. (Théâtre Maisonneuve)

**Le Cid maghané**, de Réjean Ducharme, avec Hélène Loiselle et Luce Guilbault. En alternance avec **Inès Péré et Inat**

**Tendu**, du même auteur. (Théâtre de la Sablière, Ste-Agathe)

**Vacances pour Jessica**, avec Margot Campbell et Serge Laprade. Tous les soirs à 8 h. 30, jusqu'au 25 août. (Théâtre du Richelieu, Beloeil)

**La Bonne Anna**, avec Monique Lepage. (Théâtre de Sun Valley)

**Virginie**, avec Aimé Major, Patricia Nolin et Jean Duceppe. Tous les soirs jusqu'au 10 octobre. (Théâtre de l'Escaie)

**Le Système Ribadier**, avec Gilles Pelletier, Andrée Lachapelle et Françoise Graton. Tous les soirs à 8 h. 30. (Théâtre des Prairies, Joliette)

**Le Fils d'Achille**, avec Jacques Galipeau et Denise Verville. Spectacles tous les soirs à 9 h. (Théâtre de la Fenière, Ancienne-Lorette).

## variétés

**LA BUTTE A MATHIEU** (Val-David) — "**Body and Fly**", revue de Raymond Lévesque. interprètes: Mariette Lévesque, Raymond Lévesque et Claude Michaud. Jusqu'au 8 septembre. Tous les soirs à 9 h., le samedi à 9 h. et 11 h. Relâche le lundi.

**EXPO-THEATRE** (Cité du Havre) — A compter de lundi et jusqu'au 31 août: les **Feux-Follets**.

**THEATRE DES ETOILES** (à la Ronde) Ginette Reno dans son premier spectacle-récital depuis la Comédie-Canadienne. Spectacles à 9 h. et 11 h. tous les soirs.

**LE PATRIOTE** (1474 Sainte-

Catherine E.) — Jusqu'au 1er septembre: la revue "**Rire, c'est rire**". Interprètes: Hella Petri, Jeanne Collet et François Lalonde.

**CASA LOMA** (94 Sainte-Catherine E.) — "**French Follies**". Du lundi au vendredi soirs à 10 h. et 1 h. 30, le samedi à 9 h. 30, 11 h. 30 et 1 h. 30, le dimanche à 8 h. 30 et 10 h. 30.

**L'EXPERIENCE** (1191 de la Montagne) — **Sonny Greenwich** et son quatuor. Tous les soirs jusqu'au 18 août.

**SALLE WILFRID-PELLETIER**, (Place des Arts) — "**The Man of La Mancha**", comédie musicale. Spectacles tous les soirs à 8 h.

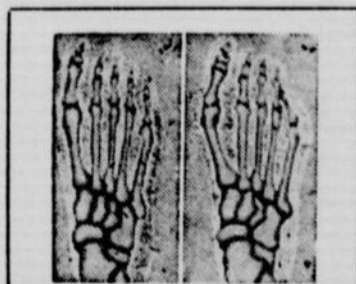
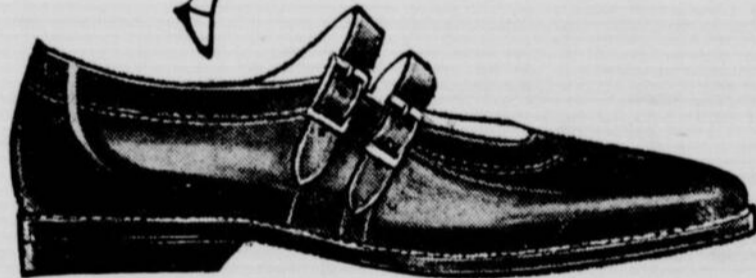
**ESQUIRE SHOW BAR** (1224 Stanley) — **Fats Domino** et les ch. asons qui ont fait son succès. Spectacles tous les soirs.

# Rentrée des Classes



VENEZ CHAUSSER VOS ENFANTS  
A L'ENSEIGNE DE  
L'AJUSTEMENT SCIENTIFIQUE

**IL N'EN COÛTE  
RIEN DE PLUS**



L'illustration de gauche montre un pied normal. Celle de droite vous fait voir un pied déformé par de mauvais ajustements. Ne courez pas ce risque.

Des centaines de mamans prévoyantes nous confient régulièrement l'ajustement des souliers de leurs enfants. Particulièrement pour la rentrée en classe, vos enfants ont besoin de souliers robustes et bien ajustés. Venez donc dès demain, IL NE VOUS EN COUTERA RIEN DE PLUS.

Nous avons un choix complet des meilleures marques de souliers pour enfants :

● SAVAGE ● CLINIC

A QUELQUES PAS DU METRO

OUVERT VENDREDI JUSQU'A 9 P.M., SAMEDI TOUTE LA JOURNEE  
UN SEUL MAGASIN POUR VOUS SERVIR

CENTRE D'AJUSTEMENT  
**JACQUES BERNARD**

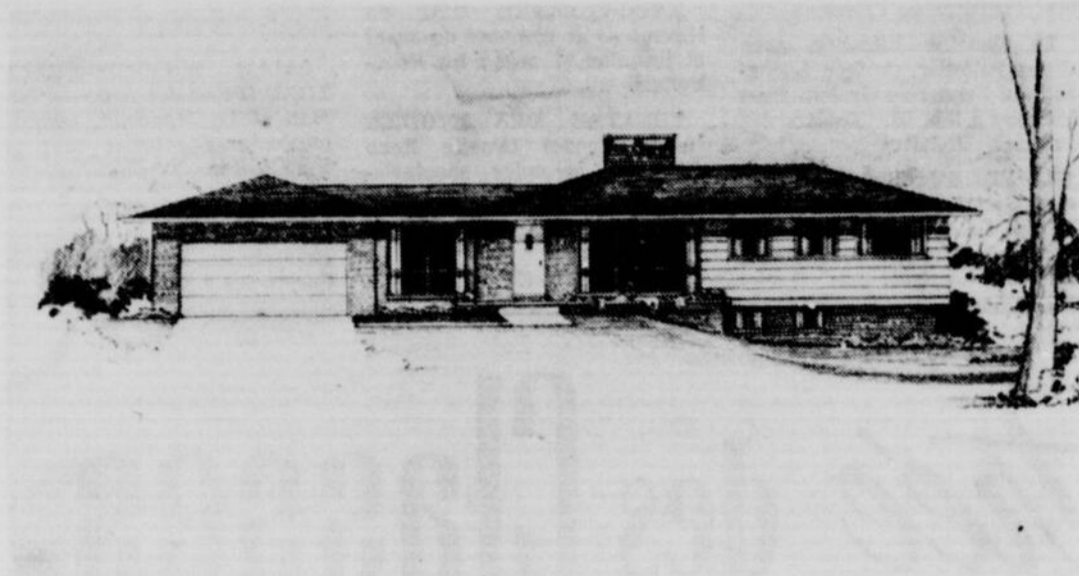


3680 ST-DENIS (COIN CHERRIER) TEL: 844-9501

## théâtre

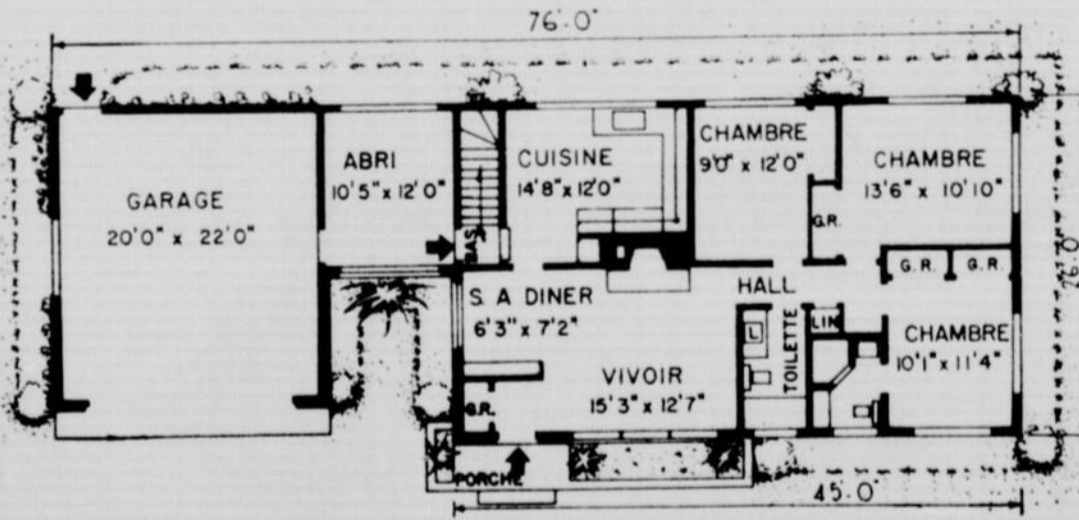
**The World of Sholom Aleichem**. Jusqu'au 18 août. Adaptation par Arnold Pearl des contes de Sholom Aleichem.

**la maison de la semaine**



C'est pratique, cette entrée par le côté. Cette maison, d'allure historique, est facile à construire sur un terrain incliné. L'extérieur est de bois, mais il est nécessaire qu'une partie soit de brique ou de pierre. La partie située au-dessous des chambres à coucher peut être utilisée comme salle de jeux ou comme chambre supplémentaire. Du talus à l'entrée, une ouverture donne sur un patio. L'autre côté du terrain incliné peut être employé pour le garage. Ainsi, le garage, qu'on voit, serait éliminé et les frais équivaldraient à ceux d'une construction sur 55 pieds de terrain.

A noter: la cuisine qui est très grande. A côté de la porte, le vivoir, la cheminée et le portique. Dans la chambre principale, il y a 2 penderies et une toilette. Les 2 autres chambres à coucher sont assez grandes et une salle de bains complète cette section.



432

**A NOS LECTEURS**

Le lecteur a le choix : il peut toujours recevoir, pour la somme de \$1, le catalogue "Ma maison" qui compte 85 plans en français ; ou encore, pour la somme de \$25, se faire expédier le plan (en indiquant le numéro) de la maison de la semaine. Le lecteur peut aussi recevoir le catalogue et un plan pour la somme de \$26.

Veuillez me faire parvenir les plans de l'habitation de la semaine. Modèle **\$25.00**

Je désire recevoir le catalogue "Ma maison", qui contient plus de 85 plans **\$1.00**

Ci-inclus mandat postal ou chèque de \$ (ajouter 8% de taxe dans le premier cas.)

**LE PETIT JOURNAL**

5460, avenue Royalmount — Montréal 9

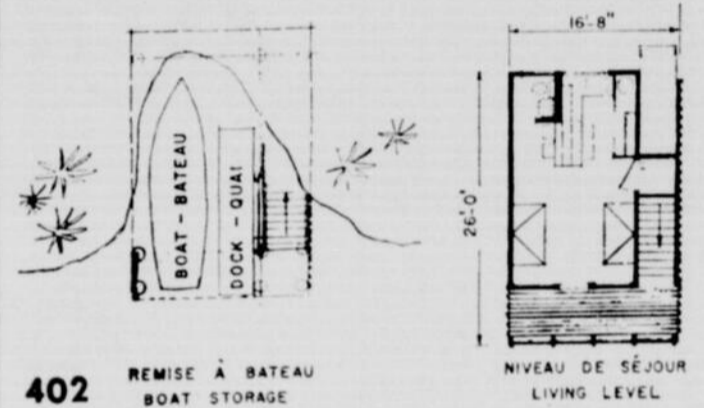
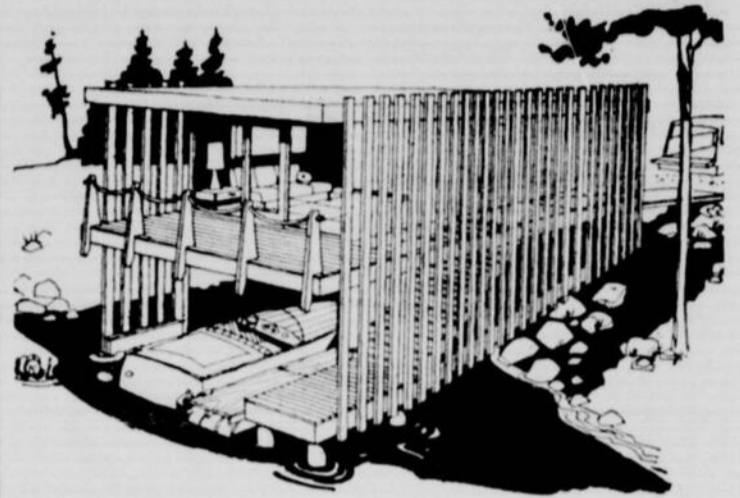
Nom .....

(lettres moulées)

Adresse .....

Localité .....

**le coin du bricoleur**



**Remise à bateau**

Admirez cette jolie remise de plage. De votre voiture, vous empruntez la rampe pour vous y rendre: notez l'ingéniosité déployée pour que serve pleinement la superficie intérieure de 275 pieds carrés. Deux des couchettes se replient dans le mur: quatre personnes peuvent donc y dormir avec confort. Une cuisine, une salle de toilette et une salle à manger très spacieuses complètent le tout. Tout bricoleur peut construire cette remise parce que sa conception repose sur l'emploi des mêmes panneaux de 4' x 8' en contre-plaqué de sapin.

N'oubliez pas d'inscrire le numéro du dessin dans le bon de commande (ci-dessous) et d'y joindre la somme de \$1 par plan.

**Le coin du bricoleur**

5460, avenue Royalmount — Montréal 9

Veuillez me faire parvenir les plans de bricolage No **\$1.00**

Ci-inclus, mandat postal ou chèque de \$ .....

Nom .....

(lettres moulées)

Adresse .....

Localité .....

Un Français lance  
un S.O.S.

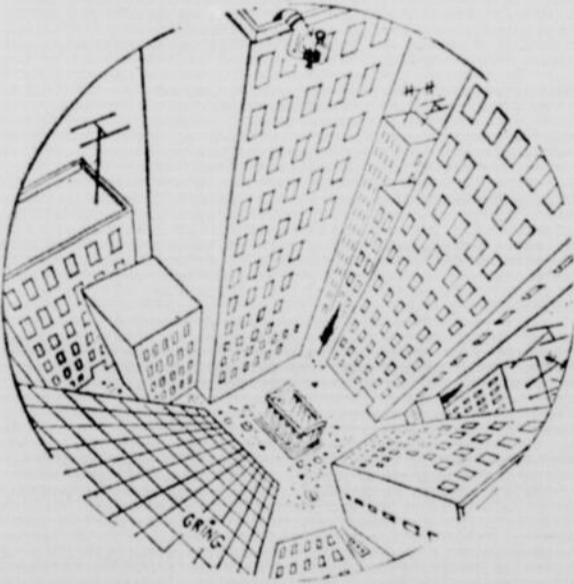
## L'Acropole risque d'être cernée par les gratte-ciel

L'Acropole étouffée par une forêt de gratte-ciel: cette image de science-fiction peut devenir triste réalité. Le gouvernement grec a, en effet, décidé d'autoriser la construction à Athènes d'immeubles d'une "hauteur illimitée".

Jusqu'à présent les règles d'urbanisme interdisaient aux architectes de dépasser neuf étages, ce qui permettait d'apercevoir, de tous les points de la ville, le Parthénon.

Dans une déclaration faite devant le conseil municipal d'Athènes — qui, depuis le coup d'Etat militaire du 21 avril de l'an dernier, n'est plus élu mais nommé par le gouvernement — le vice-président du conseil Pattakos l'a officiellement annoncé.

A autoriser la construction de gratte-ciel, ce qui réjouit déjà les spéculateurs, relève d'un défi à la



civilisation. Aussi une action internationale pour sauver l'Acropole est-elle en train de se dessiner. A sa tête, un grand architecte français d'origine grecque, Georges Candilis.

Ancien élève de Le Corbusier, créateur de Bagnols-sur-Cèze, où vivent les techniciens de Marcoule, de Toulouse-Mirail, M. Candilis, qui est en train de transformer la côte Languedoc-Rousillon en une Californie française, fait appel, en un premier temps, à ses pairs en architecture, en France et à l'étranger, pour alerter l'opinion publique.

En une seconde étape il envisage de demander l'aide d'André Malraux, ministre de la Culture, et aussi de l'U.N.E.S.C.O., qui permit de sauver des eaux du Nil les temples de Nubie.

### le petit courrier discret

● M. le rédacteur: J'ai une vieille lotion dans une bouteille et c'est marqué sur l'étiquette: "Pour soigner le torticolis". Pouvez-vous me dire si c'est seulement pour application locale? — Mme Céleste Rouette, Sainte-Geneviève-de-Batiscan.

Chère Mme Céleste Rouette: Je ne crois pas que l'application locale doive être absolument nécessaire. Vous pouvez vous appliquer cette lotion partout où vous allez, même si vous êtes sortie de Sainte-Geneviève-de-Batiscan.



avec  
Fernand Denis



L'ORFRAIE est une espèce d'aigle. Son nom vient du latin OSSIFRAGA, signifiant "qui brise les os". Elle devient très rare. On n'a guère l'occasion de voir une orfraie, encore moins avec une patte de bois, comme celle photographiée ci-dessus. Cet oiseau de proie a été remis au zoo de Schwerin (Allemagne de l'Est) alors qu'il lui manquait la patte gauche. On lui en a posé une artificielle. Dirait-on, à la voir, que l'espèce américaine d'orfraie n'est autre que le fameux "bald eagle", dont les Etats-Unis ont fait leur emblème?

### Colonies de vacances

● Cher grand-papa: Comme les vacances achève on a organisé une fête de charité pour donner de l'argent aux enfants pauvres des environs pour qu'ils aye des vêtements propres pour commencer l'école en septembre. Chaque petite fille avait 12 boîtes de gâteaux à vendre qu'on avait cuit nous autres même et qui était durs comme de la roche. Eh bien grand-papa j'ai vendu mes 12 boîtes pour 20 piasses du premier coup au premier monsieur que j'ai rencontré, parce que son chien venait de me mordre. — Ta petite fille qui t'aime, Arfilia.

## Tué par un explosif adressé à son gendre mort il y a 15 ans!

La police judiciaire de Limoges (France, à 225 milles au sud-ouest de Paris) se trouve en face d'une curieuse énigme.

Lundi dernier, le facteur se présentait au domicile de M. Louis Fleytout, gendarme en retraite, âgé de 71 ans. Avec le courrier, il apportait un petit paquet long de 7 pouces environ et large de 4, enveloppé dans du papier bleu. Mme Fleytout déposa le colis sur un buffet dans le cellier.

Quelques instants plus tard, Louis Fleytout vint à son tour dans le cellier pour prendre une bouteille de vin. Il voulut ouvrir le paquet. Mais à peine avait-il commencé à défaire la ficelle qu'une terrible explosion se produisit.

Le bras droit arraché, une jambe broyée, l'abdomen criblé de petits morceaux de métal, l'ancien gendarme mourut peu après. Le colis piégé avait été confectionné à l'aide d'une grenade offensive datant de 1943. Le bouchon de l'engin fut retrouvé à plus de 300 pieds, étant sorti par une fenêtre.

Mais l'affaire paraît d'autant plus mystérieuse que la "bombe", postée à Lisieux, n'était pas adressée à M. Fleytout lui-même mais à l'un de ses gendres, Charles Demarty, exploitant forestier... décédé en 1953.

Les enquêteurs se demandent toutefois si le criminel ne visait pas la veuve du destinataire, Madeleine, 40 ans.

### Les arbres et leurs branches

● Mille arbres seront plantés sur les toits d'un complexe d'habitations de neuf étages en plein cœur de Tokyo, la capitale du Japon, ceci afin d'attirer les oiseaux. Le président de la compagnie propriétaire des édifices a dit espérer que les oiseaux viendront y nicher, parce qu'il veut que les citoyens puissent jouir de leurs chants.

Perchée pendant sept heures — Une jeune femme de Calgary a passé sept heures perchée dans un

arbre. Cette jeune personne, âgée de 21 ans, a expliqué à la police qu'une bourrasque avait emporté son foulard, lequel s'accrocha à une branche. Elle décida de grimper pour récupérer son foulard, mais resta coincée entre le tronc et ladite branche. Un piéton entendit finalement les appels à l'aide de la dame et il alerta la police. Deux agents se présentèrent. L'un monta dans l'arbre... et fut à son tour coincé. Son collègue les a libérés tous deux de leur fâcheuse position. La première réaction de la jeune femme fut de demander: "Suis-je très décoiffée?"



LA MEILLEURE THERAPIE! Un océan, frais et bleu, à vos pieds. Un vent chaud sur votre corps. Aucun gêneur pour vous souffler dans le cou. La chance de réfléchir devant l'immensité. Etablissez le plan de vos vacances, Madame ou Mademoiselle!

## C'est aussi difficile d'obtenir une entrevue avec Bronfman qu'avec le pape

Larry O'Brien, qui est à l'emploi de la maison Seagram depuis plusieurs années à titre d'officier des relations publiques, et surtout en qualité d'organisateur de l'Omnium de golf canadien, a déclaré que le représentant du Petit Journal avait été particulièrement favorisé d'obtenir une rencontre privée avec M. Charles Bronfman. "A ma connaissance, de dire O'Brien, c'est la première fois que M. Bronfman accueille un journaliste dans son bureau. A vrai dire, il est aussi difficile de compter sur une interview exclusive avec M.

Bronfman que d'obtenir une audience privée avec le pape!"

Le Petit Journal s'enorgueillit donc d'avoir réussi cet "exploit". Dans notre journal des sports, vous trouverez le reportage de Jean Aucoin sur le jeune millionnaire montréalais qui a joué le jeu jusqu'au bout, même si à un certain moment Charles Bronfman a failli être pris de panique. Montréal possède son club de baseball majeur. Et c'est d'abord et avant tout grâce à Charles Bronfman, que nous vous présentons dans nos dernières pages.



Jean Aucoin

## Gerry Proulx a payé cher

Gerry Proulx, qui a joué 6 sous la normale au tournoi des golfeurs professionnels du Canada, méritera d'être sérieusement considéré en décembre prochain lorsque les chroniqueurs sportifs auront à choisir les athlètes canadiens-français par excellence au cours de 1968.

Sa performance au club Royal Québec a tout simplement été fantastique, surtout si l'on tient compte que Proulx a 53 printemps derrière lui et qu'il a subi deux délicates interventions chirurgicales au début de l'année.

En janvier, ce puissant golfeur de Saint-Eustache se faisait enlever les deux tiers de l'estomac avant de subir un autre traitement du bistouri pour l'ablation de l'appendice. Aussi, ce n'est qu'à la mi-juin qu'il a pu commencer à frapper quelques balles dans le champ de pratique de son club. Et pour un golfeur qui a entrepris la saison avec beaucoup de retard, on peut dire que Gerry Proulx s'en est drôlement bien tiré. Il a bien joué dans la plupart des tournois auxquels il a participé, allant même jusqu'à remporter les grands honneurs au tournoi O'Keefe de LaSalle.

Mais Proulx a fourni l'ultime effort au Royal Québec où il s'est classé quatrième.

L'histoire de Gerry Proulx est assez pathétique. C'est de lui qu'on entend souvent dire qu'il est issu d'une famille pauvre. C'est de lui également qu'on a souvent répété qu'il a raté une brillante carrière dans le circuit américain parce qu'il n'était pas sérieux, parce qu'il aimait trop la vie, parce qu'il manquait un peu de jugement. Tout jeune, Proulx fut considéré comme une sorte de prodige du golf canadien. Il était assistant-professionnel à Laval-sur-le-Lac, à raison de \$45 par mois, quand Sammy Snead l'invita à son club de Virginia Spring. Snead avait été fort impressionné par le talent de Proulx qui, à l'Omnium canadien, lui avait tenu tête pendant deux rondes pour la deuxième place du classement général. Mais Proulx a refusé cette offre. Ce fut la grande erreur de sa vie. Il est le premier à l'admettre aujourd'hui. Tout comme il reconnaît avoir commis plusieurs autres erreurs dans sa jeunesse.

Mais Proulx a payé cher ses erreurs. D'abord, il perdit quelques emplois. Et la plupart de ses années comme "pro", il les a passées dans des "driving ranges" et au petit golf miniature "Golfland". C'est le genre de bonhomme que tous les clubs prestigieux auraient souhaité avoir comme "pro". Mais on a dit tant de choses sur le compte de Gerry Proulx...

Il reste qu'aujourd'hui, Gerry Proulx ne blâme personne. Il regrette infiniment cette carrière plus ou moins ratée mais jamais ne l'avons-nous entendu critiquer qui que ce soit.

De son exploit de Québec, Gerry Proulx dit que c'est l'un des plus beaux de sa carrière. Il en est très fier. "Le Royal Québec est mon terrain préféré. C'est pourquoi j'ai pratiqué pendant un mois (il a frappé de 500 à 700 balles par jour) pour être certain que je jouerais bien là-bas", dit-il.

Cependant, de brillantes performances comme celle qu'il a réussie à Québec n'effacent pas chez lui ce regret de ne pas avoir suivi Sammy Snead il y a 30 ans. Quoi qu'il en soit, on ne peut s'empêcher d'admirer cet homme capable d'admettre ses erreurs et qui est aujourd'hui l'un des golfeurs les plus sympathiques du Québec.



OSIAS LAVIGNE est satisfait de la propreté des écuries où se trouvent les chevaux d'EMILE SYLVESTRE.

Ce n'est pas n'importe quel cheval qui est accepté sur une piste de courses

## A Blue Bonnets, les chevaux ont aussi leur maître d'hôtel

par Gus Lacombe

"Une piste de courses administre généralement ses affaires un peu comme une petite ville." C'est le vice-président exécutif, Raymond Lemay, qui nous faisait cette déclaration la saison dernière. "Dans chaque secteur, il faut déléguer ses responsabilités à des hommes compétents, a-t-il poursuivi. Et Dieu sait combien nous sommes choyés à Blue Bonnets et au Parc Richelieu."

Parmi tous ces hommes qui travaillent dans l'ombre, il y a un type du nom d'Osias Lavigne. Ce bon monsieur s'occupe surtout de l'administration des écuries. Voilà une besogne qui commande beaucoup de patience car il n'est pas toujours facile de plaire à tous les hommes à chevaux!

Osias Lavigne sait toutefois comment se comporter avec eux. De 1945 à 1956, il faisait lui-même partie de cette catégorie, ayant été à la fois entraîneur et conducteur. C'est au cours de cette période surtout qu'il a appris à les comprendre et à les connaître.

Il a cessé de conduire en 56

En 1956, il a abandonné son métier d'entraîneur et de con-

ducteur pour devenir en quelque sorte le maître d'hôtel des coursiers. En effet, c'est à lui qu'incombe la responsabilité d'installer dans les stalles tous les chevaux qui viennent à Blue Bonnets, soit pour participer à des programmes réguliers ou encore à des compétitions spéciales. Il faut cependant que les coursiers aient été acceptés par le secrétaire des courses, de qui relève le droit d'accepter ou de refuser la permission de s'installer dans les écuries de la piste.

Selon M. Lavigne, il est beaucoup plus difficile de s'occuper de courses sous harnais. Les personnes qui voient à l'entretien des courses au galop sont généralement plus capricieuses que les autres. Tout doit être généralement fait comme ils le désirent.

C'est ainsi qu'il est absolument défendu à un pur-sang de quitter les lieux sans permission du secrétaire des courses, contrairement aux chevaux sous harnais qui peuvent partir en tout temps. Un autre point qui complique aussi quelque peu son travail provient du fait qu'Osias n'est pas très familier avec les hommes à chevaux des courses au galop, car, la plupart du temps, ce sont des étrangers qui voient à leur entretien. Il faudrait ajouter que, leur séjour étant de plus courte durée, il est très difficile d'exercer un

contrôle aussi efficace que lors des meetings des courses sous harnais.

La propreté des écuries

Dans les écuries d'une piste de courses, on exige de la propreté de la part des hommes à chevaux. A Blue Bonnets, les autorités sont très sévères sur ce point. Osias Lavigne a la responsabilité d'y voir. De façon générale, il n'éprouve pas trop de difficultés dans ce domaine. Il y a certes des exceptions, mais elles sont minimes parce qu'il doit rapporter tous ceux qui ne respectent pas l'hygiène sur le terrain.

Même s'il a pris sa retraite comme entraîneur et conducteur de chevaux sous harnais, Osias Lavigne aime bien faire un petit tour de voiture sur le tracé de Blue Bonnets.

"Lorsque je prends des guides dans mes mains et que je m'assois sur un sulky, je me détends beaucoup, a-t-il affirmé. J'aime bien mieux cela que de partir en vacances ou d'aller faire des randonnées en automobile."

Osias Lavigne croit qu'il pratique le plus beau métier du monde. Il est attaché à la race chevaline. Dès son enfance, son père, qui était cultivateur, lui avait confié le soin des chevaux de la ferme. Depuis ce temps, sauf durant son séjour dans l'armée lors de la dernière guerre mondiale, il a toujours vécu près des chevaux.



Red Storey

# La crosse serait plus populaire à Québec

Je me rappelle une conversation que j'ai eue il y a quelques mois avec Brian McFarlane au sujet de la crosse à Montréal. A titre de directeur-gérant, il désirait quelques idées pouvant servir à remplir le Centre Paul-Sauvé.

Je me souviens de lui avoir conseillé d'aller s'installer, lui et son club, dans la ville de Québec.

Le sport de la crosse a toujours été un sport de petites villes et, bien que je sois très peiné que la crosse n'attire pas plus de gens à Montréal, je n'en suis guère étonné. Les Canadiens ont joué devant une assistance moyenne d'environ 1.000 personnes, ce qui est un excellent moyen pour un club professionnel de perdre de l'argent.

La crosse est un sport extraordinaire qui emprunte quelque chose du hockey et du football. Je crois même qu'un joueur de crosse doit démontrer encore plus de finesse qu'un hockeyeur ou un footballeur. Mais, malheureusement, ce n'est pas un jeu pour une grande ville comme Montréal.

## Les "bonnes" villes ne sont pas des métropoles

Jetez un coup d'oeil sur les "bonnes" villes de la crosse. Peterborough, très bien. Orillia, où j'ai commencé à pratiquer ce sport, très bien aussi. De même à St. Catharines. Mais dans les grandes villes, non, parce que les citoyens des grandes villes ont beaucoup d'autres choses à faire. Disons que, par un beau soir d'été, personne n'est vraiment intéressé à s'enfermer dans une arène alors que tout le monde

peut demeurer au grand air, soit aux courses, soit au football, soit à Terre des Hommes.

Et je ne parle pas des clubs de golf, qui sont certainement plus attirants le dimanche après-midi qu'un match de crosse dans une arène.

## Québec est une ville idéale

Je me rappelle que, lorsque je jouais à la crosse, nous jouions devant 10.000 personnes à Québec. Les temps ont changé, bien sûr, mais j'ai l'impression que la ville de Québec aurait accordé un bien meilleur appui que Montréal à une équipe de crosse cette année. Il n'y a pas tellement de divertissements à Québec. Un club de crosse dans la Vieille Capitale procurerait aux Québécois quelque chose à encourager et à suivre de près. Le jeu lui-même est captivant. Rudesse, habileté et rapidité sont les marques de commerce de la crosse, et on ne reste pas indifférent devant un tel spectacle... pourvu qu'on y assiste.

## J'ai joué dans le temps de Bucko McDonald

J'ai vécu quelques-unes de mes plus belles années dans le monde du sport avec des équipes de crosse. C'est un sport rude, mais pas brutal. C'est aussi un jeu que vous aimez, que vous soyez sur la surface du jeu ou dans les gradins.

Il y avait de grandes étoiles dans mon temps. Mais personne ne pouvait être comparé à Bucko McDonald, ce merveilleux joueur de défense qui est venu à Montréal au début de l'année pour diriger les Canadiens. McDonald était si habile qu'il pouvait faire tourner un robinet dans le vestiaire des joueurs avec son tir. Je l'ai vu de mes propres yeux.



La crosse est un merveilleux sport, mais, dans les grandes villes, les gens ont autre chose à faire que d'aller suer dans une arène.

A cette époque, nous jouions dans plusieurs petites villes, et partout nous attirions beaucoup de monde. Nous allions aussi à Hamilton, qui est une grande ville, et encore là les assistances étaient fortes parce que l'arène n'avait pas de toit. Les gens pouvaient donc voir le match et respirer l'air frais en même temps.

## Vancouver, une exception

Dites-moi, dans quelles grandes villes la crosse est-elle populaire? Il y a parfois quelques milliers de personnes à Toronto, et une grande campagne publi-

citaine a attiré un certain nombre de spectateurs à Détroit, mais j'ai toujours l'impression que les promoteurs commettent une grave erreur en voulant s'imposer dans les grandes villes. Au lieu de chercher à étendre les cadres de la ligue à Chicago et à New York, ils feraient mieux d'aller se faire connaître dans des villes où il n'y a pas tellement de divertissements.

Vous me direz que Vancouver est une grande ville, et qu'elle a toujours connu beaucoup de succès à la crosse. C'est vrai, mais n'oubliez pas que Vancouver est située dans l'ouest du pays, où les gens ne sont pas gâtés en ce qui concerne les sports professionnels. Ils n'ont que le football à suivre là-bas.

A Montréal, dès le début de l'année, les Canadiens ont connu des difficultés. Ils ont embauché John Ferguson comme instructeur et comme directeur-gérant. Ferguson s'est retiré presque aussitôt, sans doute parce qu'il s'est rendu compte qu'il n'y aurait pas beaucoup d'argent à faire avec la crosse.

Bucko McDonald n'a duré qu'une semaine, lui aussi. Plusieurs instructeurs se sont succédé, d'abord parce que les Canadiens ne gagnaient pas souvent, et aussi parce que le club n'aurait pas grand monde. C'est bien dommage.

J'ignore pourquoi les promoteurs de crosse insistent tellement pour jouer dans les grandes villes. Ça doit être parce que, sans les grandes villes, ils n'auraient aucun espoir d'obtenir des contrats de télévision.

## Qu'on cesse de flirter avec la télévision!

Malheureusement, c'est l'objectif de tous les sports professionnels aujourd'hui: la télévision. Une ligue complète de soccer a été formée aux USA justement parce que la télévision s'y intéressait. Et personne ne viendra me convaincre que la ligue Nationale de hockey aurait élargi ses cadres, n'eût été de son désir de signer un contrat alléchant avec un réseau américain de télé. Jusqu'à maintenant, la ligue Nationale n'a pas beaucoup profité de la télévision américaine, et, si cela continue, je connais plusieurs magnats du hockey qui seront très déçus.

La télévision ne s'intéresse pas aux petites villes, et c'est pourquoi, je crois, les promoteurs de crosse ne s'y intéressent pas, eux non plus. Eh bien, c'est une erreur. Car un sport, quel qu'il soit, ne peut vivre seulement de la TV. Pas pour longtemps, en tout cas.



"Avez-vous un rendez-vous?"

## A Sorel jeudi prochain

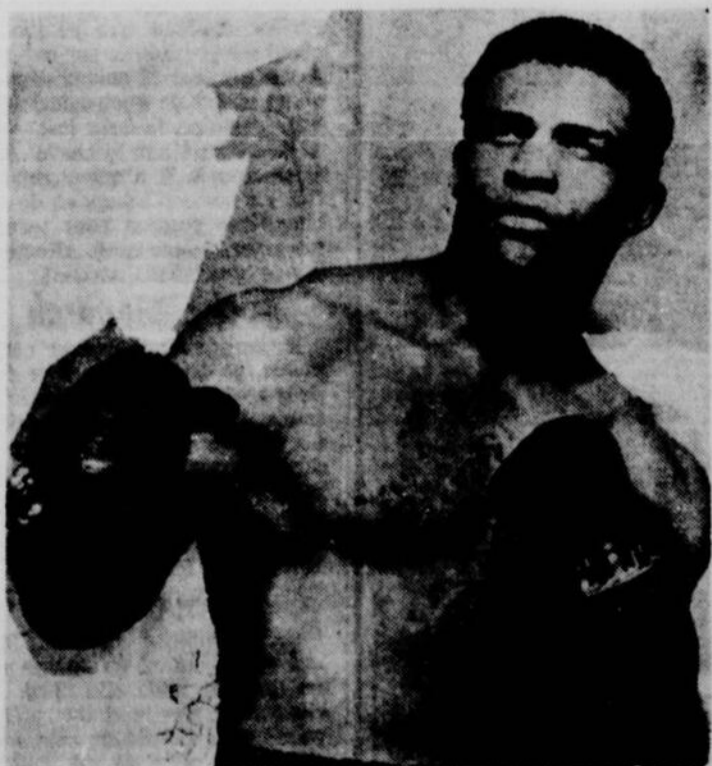
# Robert Cléroux affrontera un Indien de Philadelphie

Robert Cléroux, qui a remporté deux victoires consécutives depuis son retour à la boxe, livrera son prochain combat jeudi soir prochain au Colisée de Sorel. Son adversaire sera Tony Burwell, un Indien de Philadelphie.

Le promoteur Marcel Salvail n'a pas vu Burwell à l'oeuvre dans son patelin, mais, selon les renseignements qu'il a obtenus des chroniqueurs de boxe de Philadelphie, Burwell n'est pas dans la catégorie des "jambons". D'ailleurs, l'Indien a vaincu Hogan à Halifax récemment. C'était la première défaite de Hogan chez les professionnels.

Si Cléroux triomphe de Burwell (les chances sont à 100 contre 1), c'est à Drummondville qu'il livrera son quatrième match le 8 ou le 15 septembre.

Le nom de son adversaire n'a pas encore été dévoilé.



TONY BURWELL... un bon test pour l'ex-champion du Canada.

## Roulez vos cigarettes avec LE TABAC À CIGARETTES EXPORT



ET PAPIER A CIGARETTES EXPORT

Le docteur Yvan Girardin se prononce sur les dommages causés par la boxe chez les jeunes de 6 ans

## "Les blessures sérieuses viendront plus tard car ils vont y prendre goût"

par Pierre Nadon

Vous vous souvenez des jeunes boxeurs de 6 ans qui avaient fait les frais d'une attraction spéciale, lors d'une séance de boxe à la Place des Nations, il y a de cela un peu plus de deux semaines.

On se demandait alors si l'on devait permettre de boxer à des enfants de six ans et s'ils pouvaient se blesser en dépit du port de gants de dix onces, d'un casque protecteur et d'un protecteur buccal.

Le docteur Yvan Girardin, du département de l'Éducation physique de l'Université de Montréal, a bien voulu nous éclairer sur les dommages que peut causer la pratique de la boxe chez les enfants de 6 ans. Après avoir consulté différentes études faites dans le domaine de

la boxe, il en est venu aux conclusions qui vont suivre.

Peuvent-ils se blesser ?

Oui et non, mais disons franchement que les possibilités de blessures graves sont minimes chez les jeunes de six ans qui s'adonnent à la pratique de la boxe.

Comme le squelette du jeune n'est pas encore formé à cet âge, les tissus osseux contiennent plus d'eau et moins de matière organique. Ils sont donc moins rigides et plus élastiques, ce qui favorise l'absorption des chocs. En outre, la vitesse de frappe est beaucoup moins grande chez les jeunes. Il en résulte donc que l'impact est moins fort. Il faut pratiquement en conclure que nos deux boxeurs, François Rousse et Gilbert L'Italien, ne peuvent se blesser très sérieusement, surtout si l'on considère que les 3 rounds sont d'une durée d'une minute seulement et qu'ils ne se frappent pas tellement sou-

rieuses, mais il peut tout de même se produire une légère hémorragie.

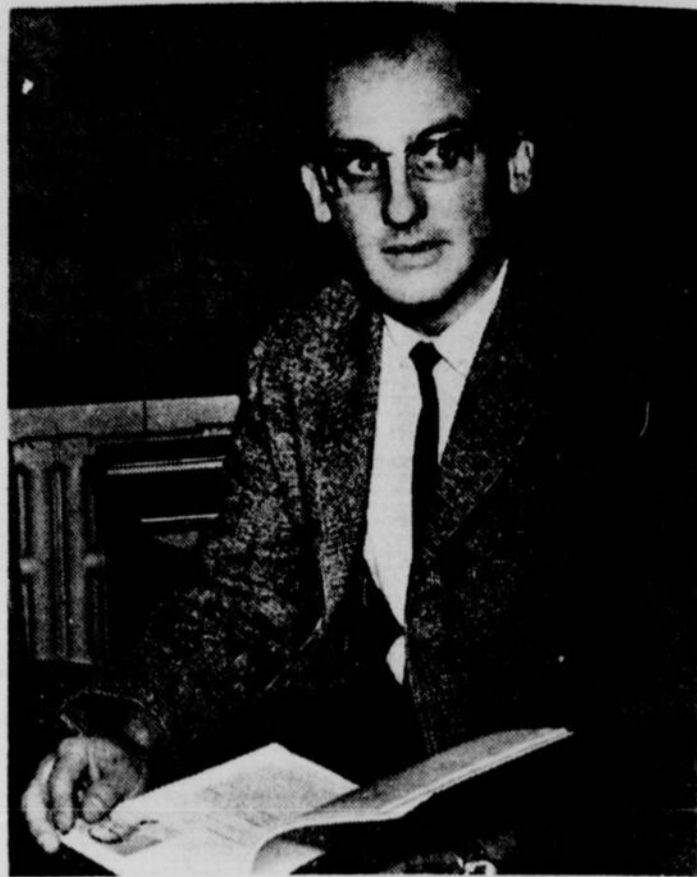
D'autre part, il existe une rançon de l'attaque dans le domaine de la boxe, rançon qui se traduit par la fracture de l'index ou du pouce. Des médecins en sont venus à la conclusion que ces blessures étaient habituellement causées par une mauvaise position des mains à l'attaque. C'est une autre possibilité qu'il ne faut pas écarter dans le cas qui nous intéresse.

Telles sont, au fait, les seules blessures qui peuvent survenir aux deux jeunes de 6 ans qui pratiquent la boxe depuis sept mois. Vu la durée des rounds et la protection physique et matérielle dont ils bénéficient, on ne peut réellement dire qu'ils vont se blesser sérieusement, à moins d'une fracture des os internes du nez.

Mais (car il y en a un gros), le plus grand dommage que peut causer la pratique de la boxe chez les enfants en est un psychologique, duquel découlent automatiquement des dommages physiques.

### Il viendra à boxer sérieusement et à se faire mal

Voici ce qui en est et nous citons textuellement les paroles du docteur Girardin. "La pratique de la boxe chez les jeunes développe une attitude et un goût pour la pratique du sport." C'est donc dire que plus le jeune s'adonnera à la boxe, plus il



(Photo John Taylor)

Le DOCTEUR YVAN GIRARDIN en est un autre qui dit non à la boxe

tendra vers l'objectif de ce sport qui est d'éliminer techniquement l'adversaire, d'appliquer des coups dans l'intention de nuire.

Donc, si le jeune en arrive là, il subira alors tous les dommages physiques subis par les boxeurs plus âgés. On sait ce qui se produit dans ce domaine, troubles oculaires, dentaires, cérébraux, etc.

On dit aussi que le jeune boxeur bien suivi prend plus de goût à la pratique du sport que tout autre boxeur ou prétendu boxeur. C'est justement le cas qui nous intéresse, puisque le père d'un des pugilistes est entraîneur et s'occupe de la formation des deux boxeurs.

### Les jeunes boxeurs se croient plus virils

Des médecins français, réunis aux 5es assises nationales de médecine sportive dont le thème était les sports de contact, ont même décelé un degré d'agressivité élevé chez les gens qui s'adonnaient à la boxe. Ce degré d'agressivité serait mé-

me plus élevé chez les jeunes boxeurs.

"Le problème est que les pugilistes se croient virils parce qu'ils pratiquent la boxe alors que, dans la majorité des cas, ils ne le sont pas", nous dit le docteur Girardin.

Il n'y a aucun doute que le jeune se fait une gloire de se battre. N'oublions pas aussi que la foule exerce une influence marquée chez les jeunes, comme l'a prouvé une étude faite sur les joueurs de baseball des Little Leagues. Le comportement du public force souvent le jeune à donner un rendement supérieur à ses capacités, et on a même remarqué que des enfants pratiquaient des sports auxquels ils n'étaient nullement intéressés.

Ce sont là les dommages psychologiques causés par la pratique de la boxe chez les enfants de 6 ans. Le plus important à retenir est celui qui veut que le jeune y prenne goût et qu'il en vienne indéniablement au véritable but de la boxe qui est de détruire l'adversaire.

#### ANNONCE

### Les FEMMES SOUFFRENT D'IRRITATION de la VESSIE

Deux fois plus de femmes que d'hommes souffrent d'irritations ordinaires des reins ou de la vessie, causées de tension et de nervosité dues à des infections fréquentes, avec brûlures et démangeaisons. Vous pouvez aussi en perdre le sommeil et souffrir de maux de tête, de maux de dos et vous sentir vieillie, fatiguée, déprimée. Dans ce cas, CYSTEX procure habituellement du soulagement en enrayant les microbes de l'urine acide et en soulageant la douleur. Procurez-vous CYSTEX chez votre pharmacien aujourd'hui même.

### Possibilité d'hémorragie et de fracture des doigts

Il ne faut pas oublier toutefois que le cerveau est une masse mobile. Si un coup est appliqué assez solidement à la tête, le cerveau va frapper les parois crâniennes en dépit du fait que les jeunes portent un casque protecteur. Il y a donc possibilité de blessure de ce côté. Elles ne seront probablement pas sé-

LE PETIT JOURNAL m'est tombé dans l'oeil parce qu'il nous offre chaque semaine

# MAG

LE MAGAZINE DU PETIT JOURNAL

C'EST "MAG"



## LES CHEVAUX à Surveiller

### Fire Cracker

Ce jeune coursier pourra se révéler meilleur que ne l'indiquent ses possibilités sur papier. A son premier et unique départ — un sprint de quatre furlongs pour poulains de deux ans — il a été retardé par le cheval qui le devançait. Il a quand même fait en sorte d'échapper de la cinquième position pour terminer au troisième rang. Attention à ses prochaines sorties!

### Lucky Monarch

Il compte sept départs cette année, et chaque fois il a été dans le feu de l'action. Sa fiche totale indique qu'il a terminé six fois dans l'argent en treize départs. Il n'a pas mal fait depuis son arrivée à Blue Bonnets, et il n'est pas loin de son premier triomphe... pour un bon prix.

### Bonne Lady

Cette pouliche n'a rien fait qui vaille durant sa campagne en Ontario, mais elle vient de démontrer une certaine préférence pour l'ovale de cinq huitièmes de mille de BB. Elle a été opposée avec succès à un

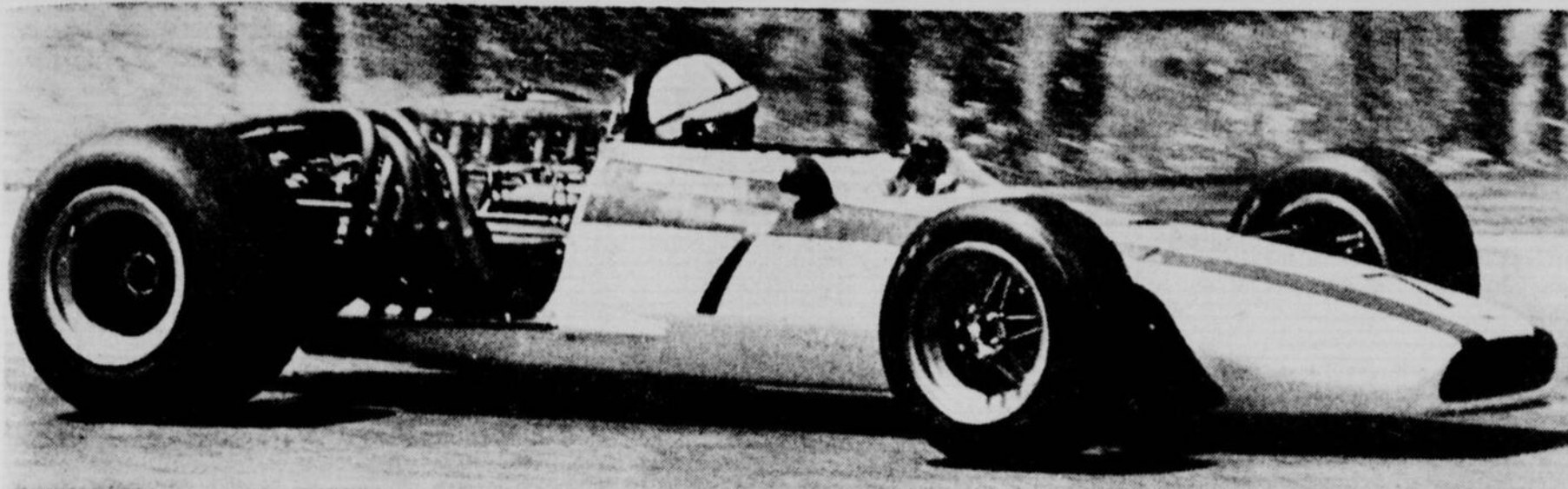
peloton de dix chevaux de 3 et 4 ans, gagnant facilement par six longueurs. Elle semble maintenant prête à gravir un échelon. Comme on dit en langage de "horseman": "Elle est bien meilleure qu'une stalle vide."

### Shining Mark

C'est un des meilleurs chevaux présentement cantonnés à Blue Bonnets, et il fera sentir sa présence d'ici peu. A son premier départ ici, il a fini troisième, n'accusant un retard que de trois longueurs. Même s'il n'a gagné aucune course cette année, il est en voie d'atteindre le summum de sa condition. Donc soyez présent à son prochain départ.

### Bert's Wish

A gagné ses deux dernières courses à Fort Erie avant d'être expédiée à Blue Bonnets. Ses récents exercices matinaux ont été révélateurs, et cette année elle a terminé cinq fois dans l'argent en neuf départs. Elle n'attend qu'un peloton à sa mesure, et elle en aura l'occasion très bientôt. Ne manquez pas le bateau!



C'est sur cette Honda de formule Un que l'on retrouvera le Britannique JOHN SURTEES lors du Grand Prix du Canada, au Circuit Mont-Tremblant, le 22 septembre.

## Au Grand Prix du Canada le 22 septembre *Ça filera en grand avec les meilleurs coureurs automobiles*

On se croira aux prestigieuses courses de Grand Prix d'Europe, au Circuit Mont-Tremblant-Saint-Jovite, le 22 septembre.

Les plus grands noms de la course automobile, qui font l'envie des pistes européennes, seront en effet sur les lieux pour participer au Grand Prix du Canada, qui met en jeu une bourse globale de \$100,000 et le trophée Player's, remporté par Jack Brabham à la piste Mosport l'an dernier.

John Surtees, Jos Bonnier, Jean-Pierre Beltoise et Pedro Rodriguez sont ceux qui ont confirmé leur participation à venir jusqu'à maintenant, mais Dennis Hulme, Jack Brabham, Graham Hill, Dan Gurney, Chris Amon et Lucien Bianchi devraient faire de même sous peu.

L'ancien champion du monde, John Surtees, sera au volant d'une Honda de formule Un dans le cadre de cette épreuve comptant pour le championnat du monde des conducteurs. Vainqueur de ce championnat en 1964, Surtees a également décroché les grands honneurs des séries de la coupe Challenge Canada-Américaine en 1966.

### Son bolide développera 420 chevaux-vapeur

Surtees en sera à sa deuxième année consécutive au volant d'une Honda, un bolide qui développe une puissance de 420 chevaux-vapeur. Il a défendu les couleurs de l'écurie Ferrari de 1964 à 1966, avant de se joindre à Cooper-Maserati qu'il a quitté pour l'écurie japonaise.

Il n'a pu participer au Grand Prix du Canada l'an passé à cause de problèmes mécaniques, mais il est bien confiant de monter sur le podium cette année. Sa voiture de fabrication japonaise est la plus puissante de tous les bolides de formule Un, et le directeur de l'écurie Honda, Toshio Nakamura, estime que la qualité du véhicule alliée aux talents de Surtees, lui vaudra la victoire.

Pour sa part, le Suédois Jos Bonnier pilotera une McLean-BRM V-12 à titre d'inscription privée dans l'épreuve de quelque 220 milles du 22 septembre.

Bonnier a fait ses débuts dans des courses locales en Suède et s'est présenté sur la scène internationale en 1954. Il a fait partie de l'écurie Porsche vers la fin des années 50 et il a remporté les grands honneurs à Watkins Glen à sa première tentative en formule libre en 1958.

Il a causé une grande surprise en 1966, alors qu'il pilotait avec Phil Hill la Chaparral de Jim Hall qui décrocha la victoire aux 1000 kilomètres du circuit de Nurburgring, en Allemagne.

### Président de l'association des pilotes

Originaire de Suède, Bonnier réside maintenant à Genève, en Suisse, et il occupe le poste de président de l'Association des coureurs automobiles de Grand Prix, un organisme qui tente d'améliorer la sécurité des pilotes et des spectateurs sur les circuits internationaux.

Nul doute que la participation de ces deux pilotes et de celles des Graham Hill, Jack Brabham et des autres fera du Grand Prix du Canada la plus prestigieuse course jamais présentée au Circuit Mont-Tremblant.

Les concurrents participeront à des essais et des qualifications les vendredi et samedi 20 et 21 septembre, et le signal du départ du Grand Prix du Canada sera donné le dimanche après-midi à 14 heures.

Il en coûtera \$7 pour assister à la course et \$12 pour ceux qui voudront profiter des facilités de camping durant cette fin de semaine.

## ÉCOLE de BARBIER MOREAU Inc.

fête son 42e anniversaire de fondation

ÉCOLE DE RENOMMÉE INTERNATIONALE

1013, BOUL. ST-LAURENT, MONTREAL, P.Q.

FILLES et GARÇONS



Chambre syndicale des maîtres coiffeurs de l'Île de France. Trophée, pour service rendu à la coiffure pour hommes, donné par le président M. Aguet, de Paris.

Si vous possédez votre 9e année et êtes intéressé, demandez notre prospectus, sans obligation de votre part.

Nom ..... Age .....  
Adresse ..... Ville .....  
Tél. .... Scolarité .....

L.P.J.

# SAF

le premier Trust canadien-français vous offre

# 7 1/4 %

d'intérêt sur vos  
dépôts de 5 ans

EN PRIMEUR

avec  
**PRIVILÈGE  
D'EMPRUNT**

CERTIFICAT de PLACEMENT GARANTI de 5 ANS à 7 1/4 %

Remplissez ce coupon et postez-le avec votre chèque à :

**SOCIÉTÉ D'ADMINISTRATION ET DE FIDUCIE**  
10, rue St-Jacques, Montréal Tél. 844-3961

NOM .....

ADRESSE .....

MONTANTS \$ .....

SIGNATURE .....

Dépôt minimum : \$1,000

Taux sujets à changement - Un certificat-Dépôt vous sera transmis

L.P.J. - 25-8-68



"J'ai jeté l'ancre, mais j'aurais préféré qu'elle soit attachée quelque part!"



# Munissez-vous d'un seau d'eau et tapez des mains

par Pierre Nadon

Installez-vous confortablement dans le stationnement des Galeries d'Anjou, vers une heure dimanche après-midi.

Qu'il y ait du soleil ou non, vous assisterez à des scènes aussi déchirantes qu'à l'arrivée des nageurs de la Traversée du lac Saint-Jean.

Ce ne sera pas le "big show" que le gros bonhomme du cirque a l'habitude d'an-

noncer de sa voix tonitruante: la femme à trois jambes, l'homme-serpent et tout le tralala.

Non, la course Québec-Ville d'Anjou, c'est plutôt la grande scène du troisième acte. C'est un parcours de 174 milles de chaleur, de crampes et d'échappées, et les cyclistes qui s'en sortent le font au prix de sacrifices et de douleurs physiques pratiquement incroyables.

Vous verrez probablement une quinzaine de coureurs à l'arrivée aux Galeries d'Anjou et, pourtant, ils seront partis au

moins une cinquantaine devant le Château Frontenac, à 7 heures le matin.

## Huit coureurs ont promis de finir premier

Les cyclistes prennent environ 7 heures à faire le trajet, mais le record de cette classique appartient à Aurelio Battello qui a enregistré un temps de 6 heures 36 minutes 36 secondes.

On prévoit toutefois que cette marque sera abaissée durant la classique de dimanche, à cause de la qualité des coureurs qui y sont inscrits. Sigi Koch, récent vainqueur du Tour de la Nouvelle-France et du premier Grand Prix cycliste de Montréal, sera de la partie de même que les membres de l'équipe olympique canadienne, qui sont Jules Bédard, Joe Jones, Marcel Roy et Yves Landry. L'équipe olympique des États-Unis, avec John Allis en tête, a également manifesté l'intention de participer à l'épreuve.

Et comme tout ce petit monde s'est juré de décrocher la palme, on se dit qu'un peloton de six ou sept coureurs se présentera en premier au fil d'arrivée, ce qui ne s'est jamais produit dans les 34 ans d'histoire de la course Québec-Ville d'Anjou. On se souviendra que la fin de cette épreuve marque toujours l'arrivée d'un solitaire, suivi de deux à trois coureurs à quelques 2.000 pieds plus loin.

Rappelons que les coureurs empruntent la route 2 tout au long du parcours, sauf à Donnacona et à Berthier, et que l'arrivée des cyclistes se fera face aux Galeries d'Anjou, plutôt que sur le boulevard Parkway comme par les années passées.

## Pour un téléviseur et la gloire

Donc, s'il vous arrive de les apercevoir sur la route, lors de votre balade dominicale, stationnez votre auto et allez-y de quelques mots d'encouragement. Ça ne coûte pas cher et puis ça aide les coureurs à oublier leur fatigue et les douleurs au dos, aux jambes et aux bras.

Rien ne vous empêche aussi, si vous en êtes capable, de les asperger d'un bon seau d'eau. C'est là une coutume dans le monde du cyclisme. La majorité



Une cinquantaine de coureurs prendront le départ face au Château Frontenac, mais ils ne seront pas tous aux Galeries d'Anjou quelque 7 heures plus tard.

des participants se prêtent volontiers à cette douche froide, tandis que les autres s'éloignent littéralement de bons samaritains comme vous parce que leur physique ne peut supporter ce genre de contre-temps.

Rappelez-vous que la course Québec-Ville d'Anjou est la plus grande épreuve d'une seule étape réservée aux amateurs dans le monde. Les 50 cyclistes qui veulent bien y participer ne reçoivent pas des millions pour

leur exploit. Certes, les meilleurs au classement retournent à la maison avec un téléviseur, un "Lazy-Boy" ou encore une motocyclette, mais ceux qui terminent la course bien après les autres n'obtiennent rien sinon la satisfaction d'avoir complété les 174 milles, ce qui est déjà un fait d'armes dans le monde du cyclisme.

Vous voyez bien que la course Québec-Ville d'Anjou n'est pas un "big show".

## Francis n'oubliera pas Camille Henry

Camille Henry respire plus aisément aujourd'hui.

On peut même dire qu'il sera heureux de partir pour le camp d'entraînement des Blues de St. Louis à la mi-septembre.

C'est vrai qu'il n'avait nullement apprécié le fait d'être repêché par les Blues lors des dernières assises de la ligue Nationale. Il était même en fureur contre Emile Francis qui lui avait promis un emploi stable avec les Rangers de New York.

Mais depuis lors Camille Henry s'est entretenu avec Francis, et il sait maintenant à quoi s'en tenir sur sa carrière dans le

hockey. Il sait aussi que le gérant général des Rangers de New York ne l'a pas laissé tomber comme cela.

C'est en effet ce qu'il a dit à Claude Larochelle, du Québec, dans une entrevue accordée au début de la semaine.

Emile Francis lui a déclaré que les Blues cherchaient à se l'approprier depuis l'hiver dernier, et il lui a de nouveau réitéré sa promesse formelle d'un emploi à New York une fois son hockey terminé. Il lui a également expliqué qu'il s'était départi de ses services parce qu'il le croyait capable de connaître encore trois bonnes saisons avec l'expansion.

De plus, Camille Henry est quasi assuré de faire partie de la grosse ligne du St. Louis, c'est-à-dire avec Frank St-Mac-selle ou Red Berenson et l'aillier droit Gary Sabourin.

Et il a signé un contrat de deux ans qui lui assure au-delà de \$20.000 par année, le meilleur contrat de sa carrière dans la ligue Nationale.

Quand il en aura fini avec tout cela, il n'aura qu'à frapper à la porte de Francis, qui tiendra sûrement sa promesse.

## BOUCHER... un métier qui tient son homme occupé

Ne devient pas bon boucher qui veut. Pour être compétent, il faut posséder sa matière à fond. L'Institut National des Viandes Inc. qui, depuis 1950, a formé des milliers de bouchers professionnels donne un cours du jour et un autre du soir.

PROCHAINS COURS DU SOIR : 9 septembre 1968

"Notre Institut opère son Laboratoire du Métier depuis 1950". Toute personne ayant suivi les cours et réussi les examens se verra remettre un certificat. Pour recevoir le prospectus, expédiez le coupon ci-dessous à:



INSTITUT NATIONAL DES VIANDES INC.  
10216 Boul. Lajeunesse, Montréal 12, 389-8241

Messieurs, j'aimerais recevoir votre prospectus. L.P.J. - 25-8-68

Nom .....

Adresse .....

Ville ..... Tél. ....



**J.A. RACETTE inc.**

6528, rue SAINT-DENIS, Mtl 10

(nord de Beaubien)

Tél. 272-9572 • 272-9014

Membre de l'Association des Acousticiens de la province de Québec

• DEPOSITAIRE DE PILES DE TOUS GENRES •  
ACCUMULATEUR de piles DEAC - SPECIAL à \$12

**LUNETTES**  
**AUDITIVES**

HEURES: Tous les jours: 10 h. a.m. à 6 h. p.m. BUREAU FERME D'AFFAIRES: Soirs: mar., mer., ven., 7 h. à 9 h. p.m. TOUS LES LUNDIS

## PHOTOS

DE MARIAGE

SPECIAL  
10 PHOTOS  
ALBUM \$35  
INCLUS \$35

HATEZ-VOUS  
RESERVEZ IMMEDIATEMENT!  
Nous montrons nos albums à votre domicile si vous ne pouvez venir à notre studio.

PHOTOS POUR VISA ET PASSEPORT  
SERVICE 10 MINUTES

Imprimons aussi faire-part en thermogravure

**LA PHOTO MODÈLE**

1682 est, rue Ste-Catherine (près Papineau)  
POUR RENDEZ-VOUS, JOUR ou SOIR:

524-3745



**Blue Bonnets**  
TOUS LES SOIRS  
À 7H.45



Dimanche: 2h.00  
(Pas de courses le jeudi)

Et l'on dit que le baseball ne marchera pas

# Il a déjà réservé un congé pour la partie d'ouverture

par Pierre Nadon

Le baseball, c'est fort.

C'est même très cela, comme dirait Fabien Chaput, le réputé voisin de Basile Lebrun.

Et puis haro sur les déni- greurs qui croient que la ve- nue d'un club de baseball ma- jeur à Montréal ne soulève pas l'enthousiasme de la po- pulation.

Prenez M. Norman Ouellette, par exemple. Lui, il aime cela le baseball. Il en est tellement entiché qu'il a déjà demandé à ses patrons de lui accorder un congé sans solde le jour de l'ou- verture de la saison de baseball à Montréal.

C'est vrai qu'il a encouragé les défunts Royaux jusqu'à la dernière minute, même à l'épo- que où l'on ne retrouvait que 200 spectateurs dans les gradins du stade De Lorimier. Et c'est vrai qu'il dévore les pages spor- tives des journaux durant la saison de baseball. Mais il reste que son geste a été imité par plusieurs personnes que nous avons rencontrées au cours de la semaine.

Il faut vous dire aussi que M. Ouellette a participé à une partie de balle-molle au stade de Berlin, alors que l'équipe de l'Armée canadienne affronta celle de l'Armée américaine peu après la signature de l'armis- tice. Sa femme aime autant le baseball que lui, et elle prendra congé en même temps que son mari. Cela ne le dérange pas de ne pas être payé pour sa journée de congé. "Je m'en vais au baseball", dit-il. Cela se passe de commentaire.

## Il aimerait faire partie des "rooters"

Il se peut fort bien aussi que M. Ouellette, qui est à l'emploi de la maison Steinberg, prenne



M. NORMAN OUELLETTE songe même à joindre les rangs des "rooters" pour encourager le club Montréal dans la ligue Nationale de baseball. (Photo John Taylor)

ses vacances annuelles de façon à assister à plusieurs matches du nouveau club local.

Ainsi il bénéficierait de sept jours de congé au début de la campagne et de sept autres jours à la fin de la saison, se réservant deux semaines de repos avec son épouse. "Je ne crois pas qu'elle voie d'un bon oeil l'idée de prendre un mois de vacances strictement pour le baseball, a-t-il déclaré. Ne vous en faites pas, je serai là pour les matches importants. Contre St. Louis, par exemple."

Par ailleurs, M. Ouellette s'est dit très intéressé à se joindre

au groupe des "rooters", dont il connaît quelques membres et qui, semble-t-il, sera le même que celui des Royaux au stade De Lorimier.

Enfin notre chaud partisan verrait bien le club Montréal porter le nom de National ou de Canadiens. Ce sont, selon lui, les noms qui conviendraient le mieux à la nouvelle équipe de baseball montréalaise.

On dira ensuite que le base- ball ne suscite pas d'intérêt. Si cela continue, les patrons de- vront fermer boutique le jour du match inaugural.

# EXPERT

MOTEURS • TRANSMISSIONS DIFFERENTIELS

- De toutes sortes : neufs et usagés
- Garantie de 24 mois ou 24,000 milles
- Remorquage gratuit
- Finance



Soir: 274-8403

Jour: 270-2555 — 270-2956

1990 est, BEAUBIEN, coin Bordeaux

Visitez les Entreprises **ROGER PILON Inc.**



**PROJET BROSSARD**  
Pont Champlain, sortie no 1  
Tél. 676-1823-4  
**\$16,000**  
ET PLUS

**PROJET SAINTE-THERESE**  
Boul. Labelle, coin 76e Ave.  
Tél. 435-1060  
**\$14,500**  
ET PLUS

**PROJET VILLE LORRAINE**  
Entre Rosemere et Bois-des-Filion,  
61, boul. de Gaulle,  
Tél. 861-8066  
**\$15,000**  
ET PLUS

**PROJET DOLLARD-DES-ORMEAUX**  
Trans Canadienne, sortie no 16 à droite, 27, boul. Roger-Pilon  
Tél. 484-5200-1  
**6 1/4 %**  
Plus \$500 boni d'hiver  
Quantité limitée

Voici la nouvelle tendance en

# MOSAIQUES

TUILES CÉRAMIQUES ET MARBRE pour murs et planchers



**SALLE DE BAIN**  
Murs: "Valencia" (12 couleurs)  
grand ou petit 89¢ ou 79¢ pi. car.  
Plancher: "Slender Satin"  
(10 couleurs harmonieuses) 49¢ pi. car.



**VESTIBULE**  
Murs: mosaïques décoratives  
(15 couleurs chatoyantes) 79¢ pi. car.  
Plancher: marbre poli d'Italie  
(18 couleurs) à partir de \$1.95 pi. car.



**SALLE À MANGER & PATIO**  
Plancher: "Granada" fini antique  
(12 couleurs) 89¢ pi. car.  
Patio: ardoise "Vermont" patron régulier  
(couleurs variées) à partir de 69¢ pi. car.

Pour SALLES DE BAIN, CUISINES, VESTIBULES, SALLES À MANGER, PISCINES, PANNEAUX DÉCORATIFS, etc.

- la variété la plus riche au Canada
- plus de 1000 modèles et couleurs
- le plus grand stock permanent, 3 entrepôts
- conseils de décoration gratuits
- prix de gros aux propriétaires
- escomptes aux contracteurs
- VISITEZ NOTRE EXPOSITION aujourd'hui même pour des idées nouvelles.

ACHETEZ VOS TUILES DIRECTEMENT À PARTIR DE 35¢ la pi. car. • CADEAU GRATUIT À TOUT ACHETEUR AVEC CETTE ANNONCE

## NORTH AMERICAN TILE CORPORATION

"Leader" en Mosaïques Tuiles Céramiques et Marbre - 210 ouest, Ave. Mozart - Tél. 271-2585  
Une rue au sud de Jean-Talon, près de St-Laurent - Heures d'affaires: 7 a.m. à 6 p.m. Samedi: 8 a.m. à 4.30 p.m.

MATÉRIAUX POUR UNE LUXUEUSE SALLE DE BAIN DE DIMENSIONS NORMALES, COULEURS DE VOTRE CHOIX

80 pi. car. mosaïques émaillées pour mur LE TOUT  
25 pi. car. mosaïques émaillées pour plancher POUR  
Un ensemble d'accessoires (7 morceaux) SEULEMENT  
Adhésif pour les murs  
Ciment pour les joints  
**\$69**

LES LAPINS... VOUS SAVEZ...



Franchement, nous ne sommes pas des experts en lapins. Mais pour ce qui est de multiplications... de plans de retraite... de placements... de fonds mutuels... Alors là!

**investo**

Une gamme complète de fonds mutuels canadiens et américains. 7ième étage, 110 Place Crémazie, Tél.: 382-2141.

## chasse et pêche

## De la pêche en canot au parc La Vérendrye

par André-Y. Croteau

Comme les amateurs de pêche sont très souvent des canotiers, ou peuvent le devenir aisément, voici une nouvelle qui les intéressera au plus haut point. Le gouvernement provincial vient d'organiser six circuits de canots dans le parc La Vérendrye, en plein cœur du royaume des dorés et des brochets.

C'est quoi, ça, un circuit de canot? On est tellement peu habitué à ça au Québec qu'on n'en a généralement pas la moindre idée.

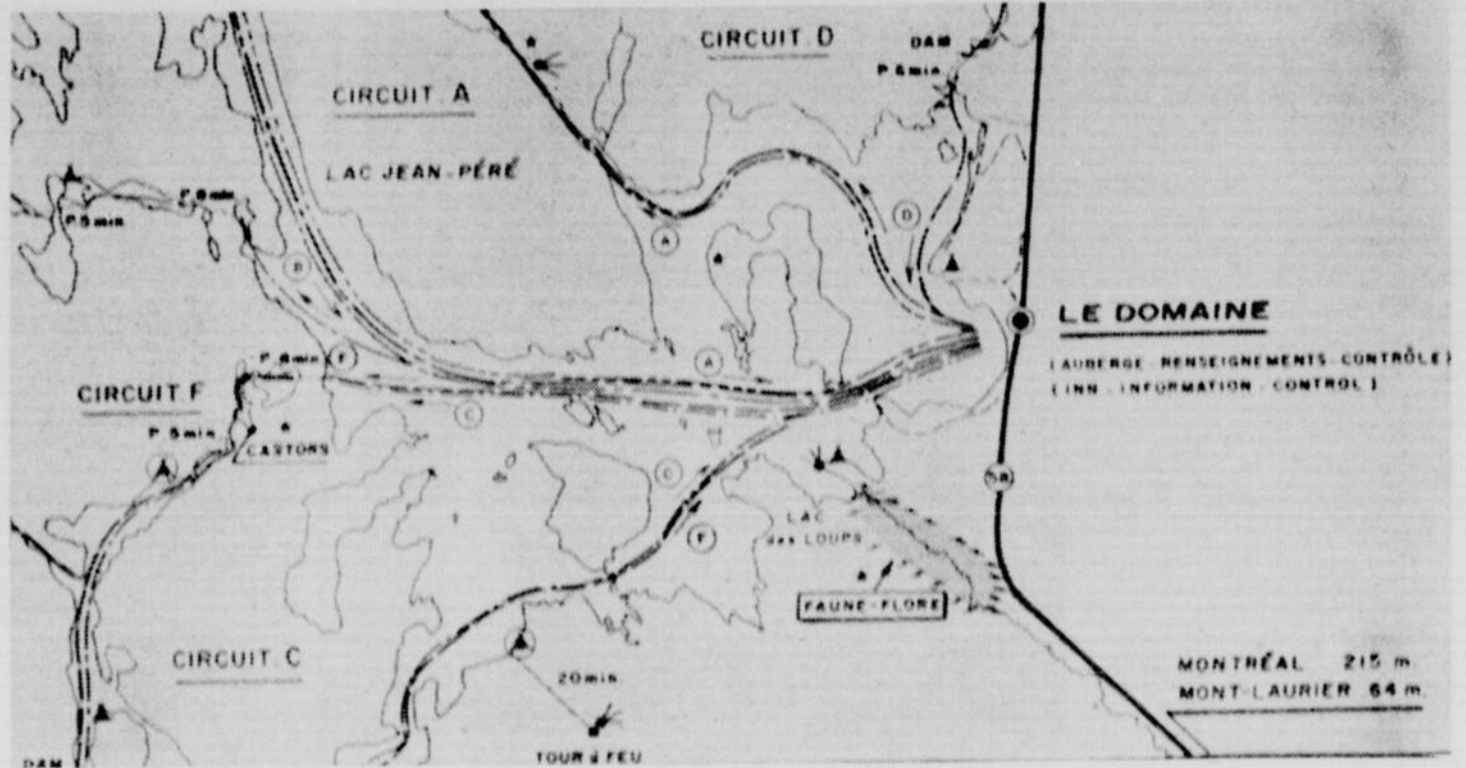
Disons que c'est un itinéraire de voyage en canot. On part d'un point donné et on passe une série de lacs, rivières et portages, on campe en chemin, on prend bien son temps pour regarder la nature, faire des photos, respirer de l'air 100 p. 100 pur et on pêche si ça nous chante, puis on revient à son point de départ en passant par d'autres lacs, d'autres portages et d'autres rivières.

Dans certaines régions, dans le nord du Minnesota par exemple, ce sport occupe 10.000 canots à la fois tout l'été! Il faut l'avoir vu comme moi pour le croire.

## Le parc La Vérendrye: un site idéal

Je crois que le ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche (service des Parcs) a eu la main heureuse en choisissant le parc La Vérendrye pour organiser ses premiers circuits de canot.

Le parc est vraiment sauvage et magnifique. Sa faune est abondante et variée, ses lacs nombreux et poissonneux. Et comme la géographie s'y prête bien on ne s'est pas contenté



Nous reproduisons ici une partie de la carte des itinéraires de canot du parc La Vérendrye. Le point de départ et d'arrivée des itinéraires, qui couvrent 248 milles par eau, se situe au Domaine, à 215 milles de Montréal ou 64 milles de Mont-Laurier.

d'un circuit mais bien de six, que les amateurs peuvent couvrir en un à dix jours, selon leur longueur et leur difficulté.

L'ensemble des circuits couvre 248 milles. Le point de départ et de retour est le même pour les six trajets: c'est l'auberge Le Domaine, dans le parc, à 64 milles au nord de Mont-Laurier et à 215 milles de Montréal, sur la route 58.

On peut se procurer une superbe carte en papier hydrofuge qui indique non seulement le tracé des routes d'eau mais aussi les points d'intérêt comme les tours à feu, les barrages et huttes de castors, les marais à originaux, les sites de camping

sauvage, l'emplacement et la durée de parcours des portages. On trouve ces cartes aux bureaux du ministère: 930, Chemin Sainte-Foy, Québec, et 5075, Fullum, Montréal, de même qu'au Domaine, dans le parc La Vérendrye.

M. Louis Auger, biologiste en chef du district de l'Estrie, me fait parvenir une liste des ensemencements qu'il a effectués dans les Cantons de l'Est récemment. Ça intéressera les pêcheurs, si on leur apprend que le vaillant biologiste a enrichi les eaux de sa région d'un demi-million de poissons, dont 272.500 truites et 115.000 saumons. L'espace nous manque pour donner

le menu détail de ces ensemencements mais donnons-en un résumé.

## Un demi-million de poissons

Les ruisseaux suivants ont reçu deux à quatre mille truites: la décharge d'East Branch Pond, Ross, Le Mesurier, Bernier, Campeau, Desaulnais, Des Aulnes, Patie, Bernard, Guilbert, Raymond, du Nord, à la Truite, Fortin, Grégoire, Isabelle, Samson, Hatley, de la Montagne, McIver et Dell.

Les rivières suivantes ont reçu 1.000 à 5.000 alevins et fretins: Palmer, Perry, Blan-

che, Stoke, Moe, Sunday, Osgood et aux Brochets.

Lacs réaménagés avec 4.000 à 8.000 fretins de mouchetée: East Branch Pond, Lindsay, Miller, Crystal, O'Malley, Baldwin, étang Hatley, Sugar Loaf, Oumette, Lippé et étang Lagueux. Autres lacs: McKenzie, Trois-Mille, Rat-Musqué, Bowker, Kelly, Libby.

Si la place le permet, nous publierons le reste de cette liste dans les semaines à venir. Et si vous désirez des renseignements supplémentaires, on trouve monsieur Auger au bureau du Service de la Faune à Sherbrooke.

## Un peu de tout, un peu partout... Un peu de tout

## Tournoi "pro-am" au Alpine Inn

Le club de golf Alpine Inn de Sainte-Marguerite présente un tournoi "pro-am" en fin de semaine. Samedi est une journée d'exercice, tandis que le tournoi proprement dit sera disputé dimanche. Quelque 25 joueurs professionnels du Québec ont été

invités à se joindre chacun à un membre du Alpine Inn. Parmi les "pros" invités, mentionnons Gerry Proulx, Phil Giroux, Jean Ratelle, Adrien Bigras, Jack Bissegger, Jules Huot et bien sûr le "pro" attitré du Alpine Inn, John Hanak. Plusieurs journalistes seront également de la partie.

## Le mois de la "pleine forme"

La Palestre Nationale lance le mois de la "pleine forme" du 1er au 30 septembre. L'objectif de la Palestre est de sensibiliser le public à la nécessité de se maintenir en bonne forme physique. Le public est invité à une soirée gratuite, soit à la Palestre, soit au Centre Paul-Sauvé. On n'a qu'à demander un laissez-passer en téléphonant à la Palestre.

Pendant ce mois de la "pleine forme", la Palestre organisera plusieurs démonstrations dans les rues de la ville.

## LIGUE DE HOCKEY

## Les AMIS LAURENTIENS Enrg.

Une nouvelle ligue de hockey est à se former dans les Laurentides, tous les joueurs de 25 ans et plus intéressés à faire partie de cette ligue sont priés de communiquer avec messieurs:

Rémond Charron 322-3118, soir seul.  
Robert Guimel 322-2809, soir seul.  
Marcel Ladouceur 326-0150 jour et 326-1412 soir ou écrire à casier postal 61, Val-David, P.Q.

Toutes les parties auront lieu le jeudi soir, de 8 h. à 11 h., à l'arena "La Calèche" à Sainte-Agathe-des-Monts.

## Le club Montréal et le baseball amateur

Fred Spada, président du Club des amis du baseball amateur, a eu un long entretien avec Jim Fanning, gérant général du nouveau club Montréal de la ligue Nationale, et s'est dit très heureux du chaleureux accueil que Fanning lui avait réservé. Il est maintenant possible que ce soit le Club des amis du baseball amateur qui s'occupe de la campagne en vue de trouver un nom au nouveau club montréalais.

## "Sports Hot Seat"

Dimanche soir, à 23 h. 40, au canal 12, Bunny Ahearne subira le barrage de questions des panélistes réguliers Milt Dunnell, Jim Hunt et George Gross à l'émission "Sports Hot Seat". Ça promet!

## Régates à la baie Missisquoi

Les régates se multiplient. C'est maintenant au tour du Club auto-neige de la baie Mis-

sisquoi d'en organiser en fin de semaine. Parmi les concurrents les plus connus, mentionnons Dick Miller et Marcel Parisien, tous deux détenteurs de plusieurs championnats.

## Nouvelle fédération de judo

La Fédération de judo du Québec a tenu son assemblée de fondation, et c'est Bernard Gauthier (ceinture noire) qui a été élu président. La Fédération groupe des judokas de toutes les parties de la province. C'est sous ses auspices qu'a lieu en fin de semaine une compétition "toutes catégories" à Ville Jacques-Cartier.

## Une organisation qui sait vivre

A propos du club de baseball Montréal, disons que ses grands responsables ne cessent d'étonner les membres de la presse par leur grande coopération et leur gentillesse. Encore cette semaine, le président du conseil d'administration, Charles Bronfman, a adressé une lettre personnelle aux chroniqueurs sportifs pour les remercier de l'enthousiasme qu'ils ont manifesté en ce fameux 14 août. Ce ne sont pas les Alouettes ni les Canadiens qui en feraient au-

## GARÇONS DEMANDÉS

Nous avons besoin de garçons âgés d'au moins 15 ans, pour vendre le journal **Dimanche/Dernière Heure** aux coins des rues, le samedi soir et le dimanche avant-midi, à Montréal, Laval et rive Sud.

## COMMISSION ATTRAYANTE

.....  
Réservez votre secteur immédiatement en téléphonant à

**ROBERT LEGAULT**

**731-7941**





## LE DERNIER MOT...

à Jean-Paul Desbiens

Q.—1) Henri Richard a-t-il signé son premier contrat avant sa première apparition dans l'uniforme des Canadiens ou après ses trois parties d'essai ? 2) Quelle est la taille de Wilt Chamberlain, des Lakers de Los Angeles ? 3) Quel fut son plus grand nombre de points dans une partie ? 4) A qui appartient le record mondial du 1,500 mètres à la nage ?

Claude DUFOUR,  
Rivière-du-Loup.

R.—1) Henri Richard débuta avec les Canadiens le 6 octobre 1955 et signa son premier contrat le 12 octobre 1955. 2) 7 pieds 1 pouce. 3) 100 points. 4) Ce record appartient au Mexicain Guillermo Achevarria, il a établi ce nouveau record du 1,500 mètres libres le 7 juillet dernier en parcourant la distance en 1 heure, 28 minutes et 1 seconde.

Q.—L'âge de Ted Harris et celui de John Ferguson ? 2) La fiche de Jean Béliveau cette année ?

Armanda RICHARD  
Hes-de-la-Madeleine.

R.—1) Ted Harris a 32 ans et John Ferguson, 29 ans. 2) Jean Béliveau en 1967-68, participa à

59 parties, marqua 31 buts, obtint 37 assistances, 68 points, écopa de 28 minutes de punitions.

Q.—1) Contre quel lanceur Lou Gehrig débuta-t-il dans les ligues majeures ? 2) Combien joua-t-il de parties consécutives ? 3) Quel fut le seul boxeur à battre Lou Ambers par K.-O. en 100 combats ?

Marcel DOSTIE  
Drummondville.

R.—Contre Walter Johnson, des Sénateurs de Washington. 2) 2,130 parties. 3) Lew Jenkins.

Q.—1) Quelle est la fiche de Fred Munsinger, qui joua dans la ligue Internationale de baseball il y a quelques années ? 2) L'ancien promoteur de boxe Mike Jacobs a-t-il déjà été gérant de Joe Louis ? 3) Est-il possible pour un champion poids lourd, à la boxe, de perdre son titre dans un combat d'exhibition ? 4) La date et l'endroit de naissance de Jack Dempsey ?

F. BELANGER,  
Trois-Rivières.

R.—1) Michael Fred Munsinger est né le 15 février 1928 à

Brooklyn, (N.Y.), mesure 5' 11", pèse 170 livres. En 1953, pour le club Saint-Hyacinthe, il remporta 20 victoires et subit 13 défaites. En 1954, il faisait partie du personnel des lanceurs des Athletics d'Ottawa, de la ligue Internationale. 2) Non, mais il fit partie d'un triumvirat qui gère les intérêts du Bombardier Brun, il y a quelques années. 3) Oui, dans certains Etats américains, dont l'Etat de New York, où l'arbitre et les juges ont l'entière responsabilité de leur décision, qui est finale. 4) Le 24 juin 1895, à Manassa, Colorado.

Q.—1) Y a-t-il eu une partie au bénéfice de la famille Georges Vézina ? 2) Qui arbitra la majorité des combats de Joe Louis lorsque celui-ci était champion ? 3) Quel est le joueur des Reds de Cincinnati qui, durant la série mondiale de 1939, a été 17 fois aux bâtons sans obtenir un seul coup sûr ? 4) Y a-t-il déjà eu un joueur de baseball qui frappa 63 circuits en une saison ? Si oui, quel est son nom ?

G. DUCEPPE,  
Montréal-Nord.

R.—1) Oui, on a joué deux



WILT CHAMBERLAIN, des Lakers de Los Angeles, mesure 7 pieds 1 pouce. Il a déjà marqué 100 points dans une partie régulière de l'Association Nationale de Basketball.

parties au bénéfice de la famille Georges Vézina : une à Chicoutimi et l'autre à l'Aréna

Mont-Royal, à Montréal. 2) Arthur Donovan. 3) Lonney Frey. 4) Oui, Joe Hauser.

## AIME-LE TON PAYS



Salut les gens de la Gaspésie

# Molson, là tu parles!



Brassée au Québec par Molson

# Les sports en revue

## La ligne est occupée!

La téléphoniste de l'hôtel Windsor gagne chèrement son salaire depuis que le club de baseball Montréal a installé son bureau temporaire dans cet édifice. En effet, les appels se succèdent sans arrêt et on ne peut les transmettre tous au bureau de l'équipe, faute de lignes disponibles.

Depuis jeudi, le club de baseball possède une autre ligne téléphonique (ce qui fait seulement deux lignes, au total) et il va sans dire que les deux circuits sont continuellement occupés. Donc, si vous voulez réserver vos billets de saison pour le printemps prochain, soyez patients.

Et cette patience sera bien récompensée puisque Mme Suzanne Lenoignan et Mlle Marcia Schmaar sont d'une gentillesse extrême au bout du fil.

Ce n'est pas tout à fait comme chez les Alouettes, où, semble-t-il, personne ne parle français.



BILLY CASPER  
... la Saint-Vincent-de-Paul!

## "M. Casper, achetez une voiture à mon grand fils"

Les athlètes professionnels reçoivent souvent d'étranges lettres de leurs admirateurs. Les golfeurs n'échappent pas à cette tradition.

Ainsi, la revue Golf Digest du mois d'août publie un reportage sur les lettres reçues par Billy Casper au cours de sa carrière. En voici une qui se passe de tout commentaire.

"Cher M. Casper, j'ai vu que vous avez remporté beaucoup d'argent la semaine dernière alors que je regardais un tournoi de golf à la télévision. J'ai décidé de vous écrire parce que vous n'avez pas besoin de cet argent. Mon petit-fils fréquente l'université à quelque 80 milles d'ici et je le vois bien rarement. Si vous lui achetiez une voiture avec l'argent que vous avez gagné, il pourrait me visiter plus souvent."

## Mettez-vous à la page!

Le ballon sur glace prend tellement d'ampleur au Québec depuis quelques années que la maison Cooper-Weeks vient de mettre sur le marché de nouveaux gants pour les adeptes de ce sport. Jusqu'ici, les "balayeurs" utilisaient des gants de hockey pour se protéger les mains.

## Le conflit du golf américain

Le conflit existait depuis si longtemps qu'il fallait que ça éclate un jour. Les golfeurs du circuit américain ont donc formé leur propre association et se sont détachés du prestigieux PGA.

La chicane se résume à peu près à ceci: le PGA (Professional Golfers Association) groupe les 6,000 "pros" des Etats-Unis, dont seulement 200 sont des golfeurs de compétition. Les autres sont des "pros" attirés de clubs et ne font qu'enseigner le golf.

Les 200 membres du circuit n'aimaient pas particulièrement alimenter la caisse du fonds de pension des 5,800 autres membres. Secundo, les "pros" du circuit ne s'entendaient pas toujours avec leur exécutif au sujet du choix des tournois à accepter ou à rejeter.

La nouvelle association ne comprendra donc que les joueurs du circuit. Et cela ne devrait rien changer aux compétitions régulières à travers les Etats-Unis. Les commanditaires feront tout simplement affaire avec la nouvelle association et non avec le PGA.

La seule chose à craindre dans cette histoire, c'est qu'il ne se fasse pas unanimité entière chez les golfeurs du circuit. Une division risquerait d'engendrer d'autres conflits, et le golf en général en souffrirait.

## Pourquoi pas Concordia?

Des centaines de noms ont été suggérés au club de baseball Montréal, mais le seul et unique, à notre avis, qui conviendrait autant aux anglophones qu'aux francophones, est Concordia.

Concordia est un mot qui fait partie de la devise de la Métropole. C'est également un nom qu'aucune équipe professionnelle, dans quelque sport que ce soit, n'exploite présentement.

En outre, c'est un nom qui faciliterait bien des choses dans le domaine de la publicité, des en-têtes de lettres, etc. On n'aurait pas à traduire... cette satanée traduction qui à la longue finit par être très agaçante.

Il ne faut pas oublier que notre club jouera aux Etats-Unis et qu'un nom comme les "Voyageurs" dont on parle tant depuis quelques semaines n'évoque absolument rien de Montréal.



LE GRAND ANTONIO  
... pousse, mais pousse égal

## Un circuit de 2,000 pieds au parc Jarry

Il n'y a rien que le Grand Antonio ne ferait pas, ou n'inventerait pas, pour la publicité.

Cette semaine, tout en nous rappelant que plusieurs magnats ont eu des problèmes avec notre nouveau club de baseball, Antonio signale que lui aussi connaît des problèmes avec le baseball. "Les casques et les bâtons sont trop petits pour moi", écrit-il.

Et le comble de l'exagération, le voici: Antonio prétend s'être installé au marbre du terrain du parc Jarry et d'avoir frappé une balle de l'autre côté du boulevard Saint-Laurent. Quand on sait que le terrain est situé à quelque 2,000 pieds du boulevard... Même Jack Nicklaus, avec une balle de golf, ne frapperait pas si loin.

par  
Jean Aucoin  
et  
Pierre Nadon

## Les trous d'un coup

Nous rappelons à tous ceux qui ont déjà réussi un trou d'un coup dans leur vie qu'un tournoi de golf leur est spécialement dédié le 15 septembre prochain au club de L'Épiphanie.

Les joueurs n'ont qu'à communiquer avec le gérant du club, Roger Paré, C. P. 28, L'Épiphanie. On n'acceptera que les 150 premiers inscrits.

## Aux chasseurs de chevreuils

L'Institut national des viandes, de par les nombreux appels qu'il reçoit chaque année, estime que la majorité des chasseurs de chevreuils ignorent comment dépecer leur gibier. Aussi l'Institut publiera en octobre prochain un bouquin de 80 pages sur l'art du dépeçage. Le livre sera abondamment illustré.

Il paraît que le ministre Gabriel Loubier a tenté, au nom du gouvernement du Québec, de s'en approprier les droits. Mais l'Institut national des viandes a carrément refusé.

## Québec tentera d'obtenir une franchise dans la ligue Internationale

Bien que le nouveau club de baseball de Montréal ait clairement indiqué qu'il ne possédait pas encore suffisamment de joueurs pour former un club-ferme de calibre AAA à Québec, les sportifs de la vieille capitale ne désespèrent pas d'obtenir une franchise dans la ligue Internationale.

A la fin du mois, une délégation de Québec se rendra à l'assemblée du circuit à Rochester afin de présenter un mémoire signé par le maire Gilles Lamontagne.

Dans la ligue Provinciale cette saison, les Indiens de Québec ont attiré 77,302 personnes en 29 parties. C'est dire qu'avec une équipe de la ligue Internationale, Québec ferait beaucoup mieux que plusieurs villes américaines qui n'encouragent pas tellement le baseball de calibre AAA.

Le maire Lamontagne est prêt à agrandir le stade de Québec, de manière à respecter les normes établies dans la ligue Internationale.

## A bâtons rompus

• Deux coureurs de l'écurie Gagnon Springs, de Montréal, prennent part dimanche au "Sundown Grand Prix" à la piste de Mosport. Il s'agit d'une course d'endurance de six heures. Les représentants montréalais dans cette épreuve sont François Favreau et Chris Harrison. Ils conduiront une Chevy II.

• C'est le dimanche 1er septembre que sera disputé le 22e marathon annuel de Saint-Hyacinthe. L'ex-champion coureur Gérard Côté est l'instigateur et l'organisateur de cette longue course de 26 milles. Le marathon de cette année sera tout à fait différent des autres, car il s'agira d'une course à relais. "C'est pour encourager les jeunes coureurs", de dire Côté.

• La joute d'étoiles de la ligue Lakeshore de "touch football" aura lieu le 26 août au parc Ballantyne de Dorval. Les bénéfices de ce match seront versés à l'Association des enfants arriérés du Lakeshore. Sam Etcheverry sera l'un des arbitres de cette rencontre.

• John Surtees et le Suédois Joachim Bonnier prendront part au Grand Prix Player's le 22 septembre au circuit Mont-Tremblant. Surtees avait remporté la Player's Québec en 1966.

• Un tournoi provincial de "balle lente" aura lieu les 6, 7 et 8 septembre à Repentigny. Les clubs désireux de s'inscrire sont priés de communiquer avec Réal Alarie, 581-2721.

• Déjà 23 équipes ont fait parvenir leurs inscriptions en vue de la classique internationale de canots de la Mauricie. De l'extérieur du Québec, c'est le Minnesota qui est le mieux représenté avec quatre équipes.

• En fin de semaine, régates organisées par les Loisirs de la Rivière Noire.

• Mercredi prochain, dîner mensuel du club des amis du baseball amateur au restaurant Le Boeuf Rouge, rue Jean-Talon près Pie-IX.

• A Saint-Pamphile, dans le comté de L'Islet, marathon annuel dont l'épreuve principale est une course de 10 milles pour le championnat du Québec. C'est le Montréalais Dave Lach qui est champion depuis deux ans.

## Iglesias au marathon de Montréal

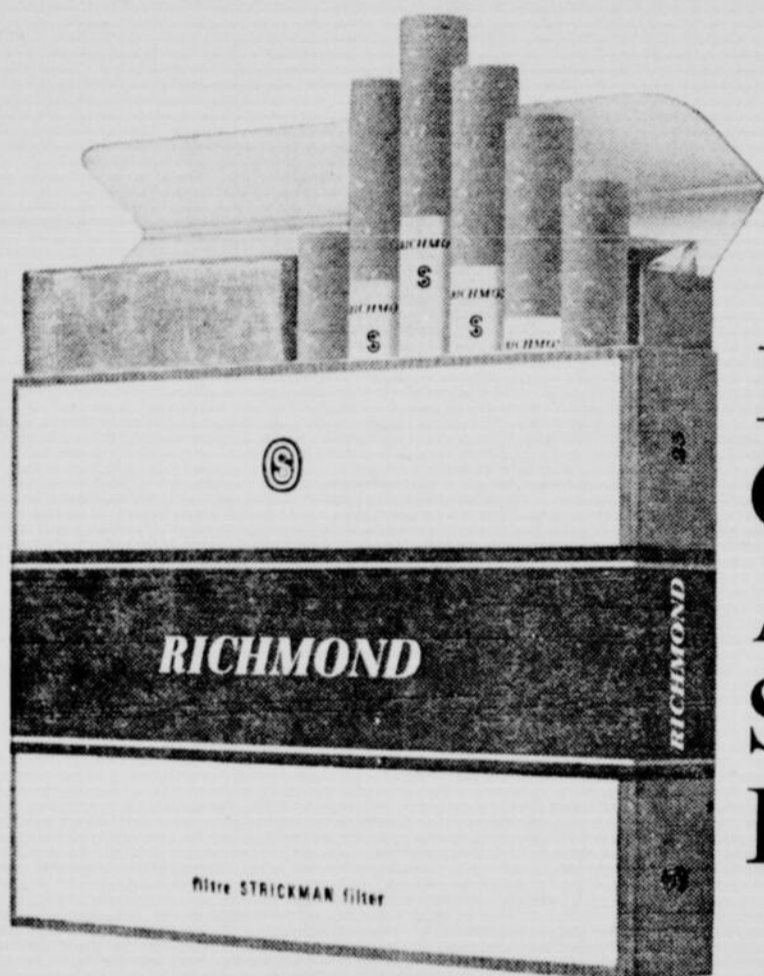
Le marathon international de Terre des Hommes, qui aura lieu le 1er septembre, groupera plusieurs excellents nageurs dont la réputation est mondiale. Au départ, on avait cru que les grandes vedettes s'abstiendraient d'y participer, mais, tour à tour, elles se sont inscrites. Même le champion du monde Horacio Iglesias y sera.

## Des abats à la tonne!

N'oubliez pas que les meilleurs quilleurs du monde sont au salon Laurentien, en fin de semaine, pour se disputer les honneurs d'un tournoi d'une bourse globale de \$30,000.

Tous les joueurs rouleront chacun 12 parties vendredi et samedi. Les 16 meilleurs reviendront dimanche à 13 heures et à 19 h. 30. Enfin, les cinq meneurs se disputeront la grande finale lundi soir.

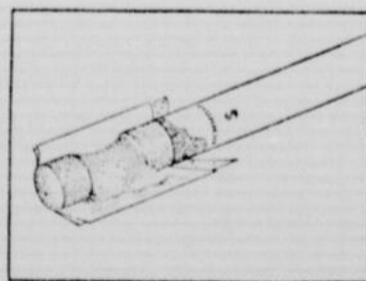
# FLATTEZ VOTRE GOÛT, DITES...RICHMOND



## LA PREMIÈRE CIGARETTE À FILTRE STRICKMAN DU MONDE

## UNE SENSATION NOUVELLE ET AGRÉABLE.

Pourquoi parle-t-on partout de la Richmond? Parce que la Richmond offre beaucoup *plus* que le haut degré de filtration du filtre Strickman; elle offre la combinaison parfaite de fins tabacs Virginie alliés à tous les avantages d'un tel filtre. Elle procure par ce fait même, une très agréable sensation... jamais brûlante, jamais âpre, jamais sèche. C'est pourquoi la Richmond *flatte* votre goût.



Le filtre Strickman est un filtre à cigarette d'un concept entièrement nouveau. Des milliers de minuscules granules polymères sont enserrés à l'intérieur de la substance filtrante conventionnelle de cellulose ce qui donne à la Richmond une efficacité filtrante différente de celle de n'importe quelle autre cigarette.

**S** CE SYMBOLE VOUS GARANTIT QUE LA RICHMOND RENCONTRE LE HAUT DEGRÉ DE FILTRATION SPÉCIFIÉ PAR LA ROBERT L. STRICKMAN FOUNDATION INC. IL N'EXISTE QU'UN SEUL FILTRE STRICKMAN ET LA RICHMOND EN EST MUNIE.

# RICHMOND

LA CIGARETTE QUI FLATTE VOTRE GOÛT

Charles Bronfman (qui a sauvé le baseball majeur à Montréal) :

# "Si j'avais lâché, je n'aurais jamais plus dormi de ma vie"

par Jean Aucoin

Parler de Bronfman, c'est comme si on parlait de la Banque de Montréal ou du département du trésor à Ottawa.

Mais faudrait-il aussi savoir de quel Bronfman on parle. Parce qu'il y en a trois.

D'abord le père, Samuel. Et les deux fils, Edgar et Charles.

Mais selon toute apparence, tous trois sont multimillionnaires et on raconte même que ni l'un, ni l'autre ne connaît exactement sa fortune.

Samuel Bronfman est le grand manitou de la maison Seagram's. Edgar dirige les destinées de cette compagnie aux Etats-Unis, tandis que Charles est le président de la firme au Canada. Soulignons cependant que dans la répartition des tâches chez les Bronfman, on considère que la Jamaïque et Israël font intégralement partie du Canada.

Le Bronfman dont on parle dans les pages sportives depuis quelques mois est Charles, le cadet de la famille à 37 ans. C'est grâce à ce jeune millionnaire que Montréal possède maintenant un club de baseball majeur.

Comment Charles Bronfman en est-il arrivé à s'intéresser soudainement à la cause du baseball dans la Métropole ? C'est une histoire plutôt invraisemblable au départ, qui a pris la tournure d'un conte de fées et que Bronfman qualifie encore aujourd'hui d'un long rêve qui n'est pas encore terminé.

## Un bureau impressionnant

J'ai rencontré Charles Bronfman dans son bureau de la rue Peel. Un bureau pas comme les autres. L'édifice complet de la maison Seagram's n'est que style et richesse. Une simple secrétaire dans cette bâtisse a l'air aussi importante qu'un membre du conseil d'administration de n'importe quelle compagnie logée à la Place Ville-Marie.

Pénétrer chez Seagram's, c'est se demander sur-le-champ si l'accueil sera chaleureux ou froid. D'autant plus qu'une rencontre privée avec le président est considérée comme un exploit. M. Bronfman, en plus d'être président de Seagram's du Canada, est également président de Cemp Investments et directeur de la Banque de Montréal et des lignes aériennes du Pacifique Canadien. Il est aussi le grand patron du nouveau club de baseball. C'est donc un homme très occupé.

## Superstitieux, Bronfman a sa chaise exclusive

Mais grâce à la compréhension de sa secrétaire, Mlle Toni Stavrow, et de Larry O'Brien, Le Petit Journal a pu pénétrer dans cette espèce de cénacle qu'est le bureau de M. Bronfman. Un bureau im-



CHARLES BRONFMAN dans son fauteuil exclusif. Personne n'a le droit de le lui emprunter. (Photos Gilles Corbeil)

mense, luxueux à vous en faire rester bouche bée.

M. Bronfman est superstitieux. Autour d'une magnifique table ronde dans un coin de la pièce, il y a bien quatre ou cinq fauteuils. Mais l'un de ces fauteuils est celui de Charles Bronfman. C'est toujours sur celui-là qu'il s'assoit. Personne d'autre n'y a droit. Sans doute parce que, à côté de ce fauteuil, il y a le téléphone. Mais ce n'est pas comme dans la chanson. Quand le téléphone sonne, il y a quelqu'un qui y répond.

Durant les quelque 30 minutes de l'interview, le téléphone a sonné à plusieurs reprises et à chaque fois, Charles Bronfman a répondu par des chiffres. De gros chiffres ! Et aussi calmement qu'un rédacteur sportif qui dirait à sa femme d'aller payer la facture d'électricité ou du téléphone.

## Les millions ne lui sont pas montés à la tête

Ce qui frappe le plus de Charles Bronfman, c'est sa simplicité avec les gens. Les

gens "qui ne jouent pas dans la même ligue" que lui. D'ailleurs, il répète souvent qu'il se sent beaucoup plus à l'aise à bavarder avec quelques chroniqueurs sportifs que de se trouver au beau milieu d'une réunion de financiers.

Un bonhomme charmant qui n'essaie pas de vous donner des complexes comme le font beaucoup d'autres millionnaires. Bien sûr, quand je lui ai demandé quelle sorte de vie il menait, il a bien été obligé de répondre que, matériellement, il est joliment favorisé. Mais que pour le reste, c'est un époux et un père de famille comme vous et moi.

"Je suis un homme comme les autres, sauf que je dirige une compagnie prospère et que je suis indépendant de fortune. Ainsi, je ne crois pas que vous ayez déjà vu un bureau aussi beau que le mien". Et Bronfman parle sans prétention. Il dit ce qu'il pense en réponse aux questions. "Ma compagnie possède son propre jet. Je demeure dans des appartements magnifiques. Je puis me payer des vacances en Jamaïque à tous les ans. Je ne crois pas que l'homme

moyen puisse avoir autant d'avantages", dit-il.

Bronfman a 37 ans seulement. Il est extrêmement riche. Mais quand il quitte son bureau de la rue Peel, il ne regagne son foyer du boulevard Maisonneuve. Il refusera aussi souvent que possible de revêtir le tuxedo pour aller s'envoyer dans un grand bal. Bronfman préfère rester à la maison en compagnie de sa femme Barbara et de son fils de 4 ans, Stephen. Ils attendent un autre enfant en janvier.

## Le début de la grande aventure

Bronfman a bien voulu raconter le début de son aventure dans le baseball majeur. "J'étais à Porto-Rico à l'occasion du congrès annuel de L'Association des Jeunes Présidents, quand j'ai reçu un appel de Gerry Snyder de Montréal. C'était le 3 avril. Vous connaissez un peu l'histoire : Snyder me raconte que Montréal demandera une franchise dans la ligue Nationale et qu'il est à la recherche de 10 hommes capables de risquer cha-

cun \$1 million. Il me supplie d'être l'un de ces 10 hommes... de démontrer un esprit civique pour Montréal, la province et le pays tout entier... etc., etc.

"Parce que j'ai une admiration sans bornes pour le maire Drapeau, j'accepte. Au souper, je raconte à ma femme la teneur de la conversation téléphonique. On en rit un peu et quelques minutes plus tard, tout est oublié car, à vrai dire, j'étais persuadé que nous n'obtiendrions pas la franchise.

"Le 27 mai, je suis à la maison et à 11 heures du soir, j'écoute les nouvelles du sport à la radio. L'annonceur entreprend son bulletin en disant, plein d'enthousiasme : incroyable, mais vrai... Montréal est accepté dans la ligue Nationale de baseball. Ma première réaction ? J'ai tourné le bouton. Puis j'ai dit à mon épouse : "Ça y est. Je viens de m'embarquer dans un joli bateau".

## Ses associés lui ont déconseillé le baseball

"N'oubliez pas que je connaissais à peine les autres financiers pressentis dans ce projet et que, de toute manière, nous n'avions jamais travaillé ensemble. Mais dès le départ, parce que j'avais dit oui le 3 avril, il n'était plus question pour moi d'abandonner. Je vous avouerai même que plusieurs de mes associés en affaires m'ont fortement déconseillé de me lancer dans le baseball.

"Si je ne les ai pas écoutés, c'est parce que j'avais donné ma parole. Aussi parce que j'ai une confiance illimitée en Jean Drapeau. Ce n'est pas une question de faire ou de perdre de l'argent. A vrai dire, je ne considère pas que c'est un bon risque financier. Au contraire. N'oubliez pas qu'aux millions que nous allons investir dans l'équipe de baseball, il faut toujours se rappeler la différence de 3% de notre argent avec l'argent américain. Or, ce 3% est considérable et il peut signifier la différence entre un profit et une perte.

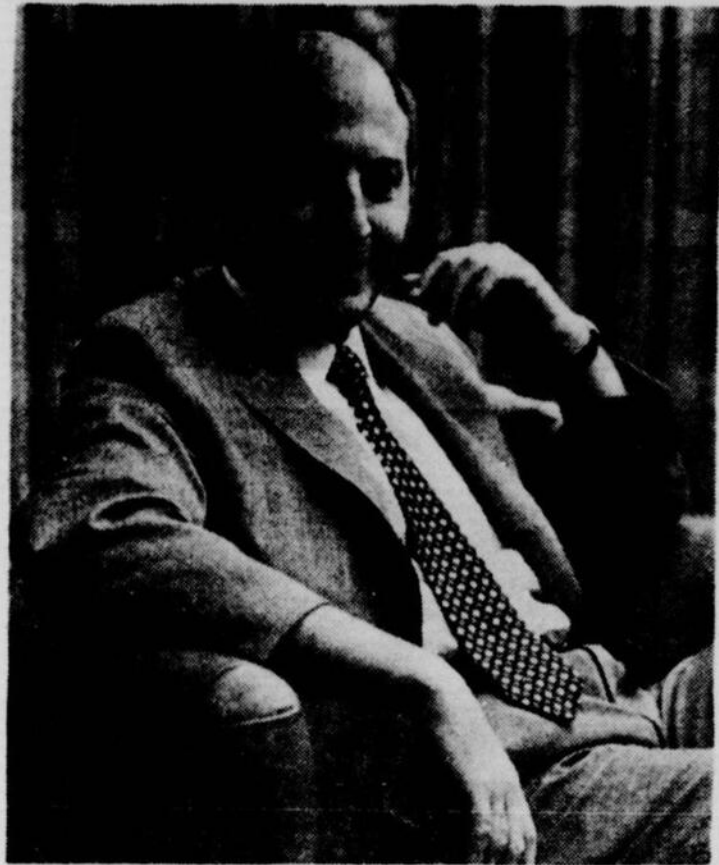
## Un défi personnel

"Je n'ai jamais abandonné parce que j'étais personnellement impliqué dans l'affaire. En d'autres termes, je ne suis pas appuyé par le conseil d'administration de ma compagnie, ni par personne. C'est moi, personnellement, Charles Bronfman, qui se lance dans le baseball et je le fais pour aider ma ville. Je suis conscient de ce que le baseball peut apporter à Montréal. C'est d'une grande importance, à mon avis, que les Etats-Unis accordent une franchise à la Métropole.

"La plupart des financiers américains regardent d'abord les pages du sport avant de lire la chronique financière. Je trouve qu'un club de baseball majeur chez nous rapportera à Montréal, au Québec et au pays."

## Il a failli être pris de panique

Bronfman a avoué qu'à un certain moment, c'est-à-dire (suite à la page suivante)



"C'est encore comme un grand rêve. Imaginez-vous que les Drysdale, Mays, Aaron et autres grandes vedettes joueront au parc Jarry!"

(suite de la page précédente) lorsque la situation apparaissait plus sombre que jamais, il a failli être pris de panique. "Je n'ai jamais voulu abandonner en dépit de toutes les difficultés que nous avions à surmonter. Mais à un moment donné, je me demandais où nous allions. Nous n'étions pas plus avancés qu'au 27 mai. Si j'avais lâché et que la ligue Nationale avait repris la franchise de Montréal, je n'aurais jamais plus dormi de ma vie. Je me serais reproché mon manque de confiance et de courage jusqu'à la fin de mes jours."

Sans doute parce que c'est par un espèce de miracle que Montréal a conservé son club de baseball, un miracle opéré alors qu'on était plongé dans de très sérieuses difficultés qui paraissaient insolubles, que Charles Bronfman est plus heureux que jamais.

**Un grand sensible... un peu menteur !**

Je le soupçonne cependant d'être un tantinet menteur. Lors d'une conférence de presse qu'il dirigeait après les démissions de MM. Lévesque et Bourgie, M. Bronfman a affiché une mine de salon mortuaire. Après la conférence, il avait avoué

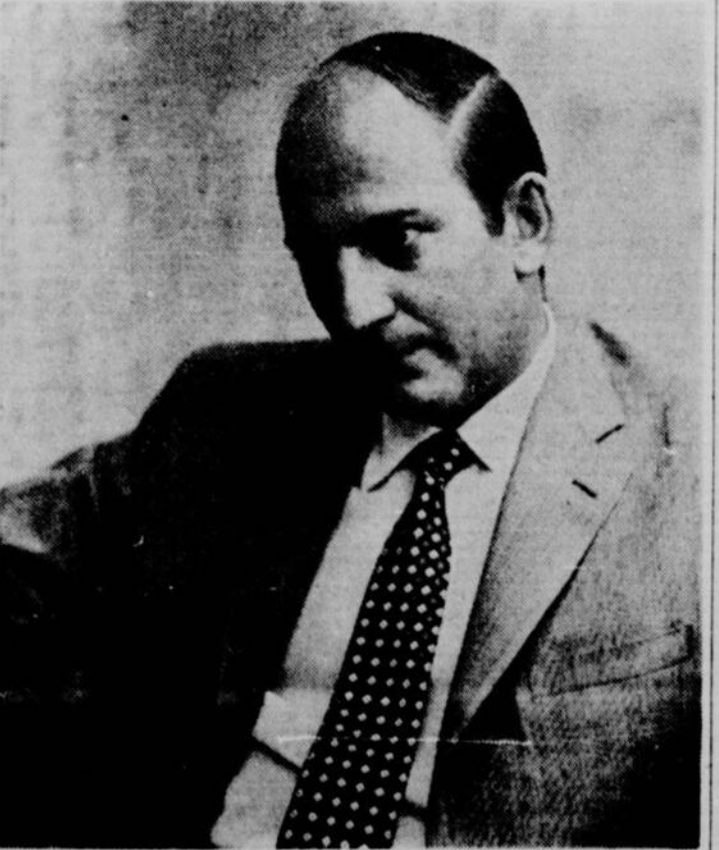
à deux journalistes que "c'est mon air habituel". C'est complètement faux. Bronfman doit être un bonhomme d'une grande sensibilité. Autant il avait un visage de carême cette fois-là, autant il avait la mine réjouie le jour de la grande conférence de presse, alors qu'on annonçait officiellement que Montréal demeurait dans la ligue Nationale. Il a même pleuré de joie en ce mercredi, 14 août.

"C'est comme un grand rêve, dit-il. Imaginez-vous que Don Drysdale, Hank Aaron, Willie Mays et les grandes vedettes du baseball viendront jouer au parc Jarry. C'est extraordinaire!"

**Un bourreau de travail**

Charles Bronfman remplit déjà bien ses journées. Debout dès 7 heures tous les matins, il est à son bureau de 8 h. 30 jusqu'à 6 heures chaque jour de la semaine. Mais maintenant qu'il est président du conseil d'administration, il devra peut-être se lever encore plus tôt et se coucher un peu plus tard le soir, puisqu'il a plusieurs rendez-vous à respecter avec le stade du parc Jarry.

Parions que le petit Stephen l'accompagnera souvent.



"C'est moi, Charles Bronfman, qui me lance dans le baseball. Et je ne suis pas appuyé par la compagnie que je dirige."

# Des centaines de **VISAS** **GRATUITS** pour la Terre des Hommes



**"LE PETIT JOURNAL INC." FAIT SA PART POUR QUE CETTE MERVEILLE, UNIQUE AU MONDE QU'EST LA "TERRE DES HOMMES, ATTIRE LE PLUS GRAND NOMBRE DE GENS POSSIBLE. C'EST POURQUOI NOUS OFFRONS GRATUITEMENT DES CENTAINES DE VISAS D'UN JOUR POUR ADULTES ET ENFANTS.**

**Pour recevoir vos visas voici ce que vous avez à faire :**

**1- Achetez**

dimanche **DERNIERE HEURE**

**votre journal du dimanche**

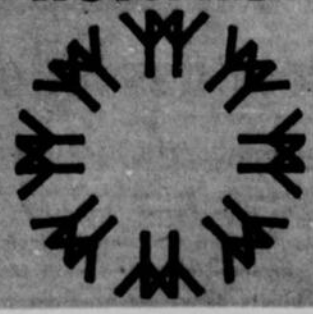
**2- Découpez le coupon inclus dans**

dimanche **DERNIERE HEURE.**

**3- Remplissez-le et postez-le à:**

## CONCOURS "TERRE DES HOMMES"

LE PETIT JOURNAL INC.  
5460, AVENUE ROYALMOUNT  
MONTREAL 9





## Y'a le téléphone qui son pour des billets de saison

Mademoiselle GAIL MARIE PETERSON est plus occupée à répondre au téléphone que le célèbre Gaston de la chanson de Nino Ferrer. La raison en est bien simple, puisque Mlle Peterson est l'une des trois secrétaires embauchées par le nouveau club de baseball Montréal et que les demandes de billets de saison ne cessent d'affluer au bureau temporaire du club, à l'hôtel Windsor. (Photo Roger Lamoureux)



## Galia devient vedette américaine

Avant d'inventer le mythe de Galia, MIREILLE DARC n'était qu'une petite comédienne promise à une courte carrière. Depuis ce film, elle est devenue à la fois une vedette et un modèle pour des milliers de jeunes Françaises. René Homier-Roy l'a rencontrée à Rome récemment. Il raconte en page 66 ses impressions.



## "Rose? J'ai gagné un million de timbres-primés"

GERMAINE LAUZON (Denise Preutz) a gagné un million de timbres-primés. Pour les coller dans les livrets, elle invite ses sœurs, ses amies et ses voisins qui s'empresseront de les lui voler. En quelques mots, c'est l'histoire des BELLES-SOEURS, la pièce de Michel Tremblay qui prend l'affiche du Rideau-Vert mercredi prochain. (Voir notre interview de Denise Preutz en page 68)